...ON EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1964 — PRECIO: Eº 0.20 — N.o 17.000

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



LA DESAPARICION DE LA Sra. GORDON

por Agatha Christie

QUE DEMONIOS estás haciendo ahí? —preguntó Tuppence, al entrar en la "Agencia de Detectives Blunt" y descubrir a su dueño y señor por los suelos, entre una montaña de libros.

Tommy consi-
...e de pie.
...ner esos libros en el es-
...r del armario, y la mal-
...dió...
...libros son ésos? —pregun-
...tomando uno de los vo-
...El sabueso de los Basker-
...importaría volver a leerlo
...des mi idea? —dijo Tom-
...dose el polvo cuidadosa-
...os libros son de historias
..., por los mejores escrito-
...nero. Me propongo probar
...ilos, y comparar los re-
...—replicó Tuppence—. Mu-
...me he preguntado qué es
...esos detectives habrían
...vida real.
...ro volumen del suelo.
...ener dificultades para ser
... No tienes ninguna ex-
..., y menos aún legal,
...ido que las ciencias fue-
...momento sonó el zumbador
...había encima del escri-
...de que llegaba un cliente,
...en el despacho exterior ha-
...Albert, el muchacho de la
...jó apresuradamente el vio-
...mario y, a puntapiés, echó
...trás del escritorio.
...que corra ninguna prisa.
...entretendrá diciéndole que
...do hablando con Scotland
...a tu despacho y ponte
...máquina, Tuppence. Eso
...de actividad a la oficina.
...aron a una mirilla, a tra-
...cual se dominaba el otro
...—decía el visitante—. No
...ninguna tarjeta, pero me
...el Stavansson.
...era un magnífico especi-
..., de seis pies de estatura.
...taba bronceada y curtida
...libre, y el azul extraordi-
...ojos hacía un contraste
...con el oscuro color de
...mbió rápidamente de idea
...sombrero, tomó unos guan-
...la puerta. Dió dos pasos
...caballero desea hablar con
...Blunt —dijo Albert.
...arrugó el entrecejo y con-
...que estar en casa del du-
...ce menos cuarto —dijo.
...fijamente a su visitante,
...dedicarle cinco minutos si
...la bondad de pasar.
...lo siguió obedientemente
...despacho interior, en donde
...permanecía sentada en ac-
..., con un cuaderno y un
...las manos.
...retaria confidencial, la seño-
...—presentó Tommy—. ¿Quie-
...xplicar lo que lo trae a es-
...Aparte de que el asunto es
...que usted ha venido en ta-
...últimamente ha estado us-
...Ártico, o tal vez en la An-
...no sé nada.
...ante lo miró con asombro
...es maravilloso! —exclamó—.
...que los detectives hacían
...en las novelas. Su emplea-
...ra le ha dado a usted mi
...suspiró, quitando importan-
...observaciones.
...Todo esto es muy fácil —ex-
...los rayos del sol de media-
...el Ártico tienen una acción
...sobre la piel... Los rayos ac-

tínicos tienen ciertas propiedades. Voy a publicar en breve una pequeña monografía sobre esta cuestión. Pero, vamos al asunto... ¿Qué le pasa a usted?

—Para empezar, señor Blunt, yo me llamo Gabriel Stavansson...

—Naturalmente, el conocido explorador. Usted ha vuelto hace poco de las regiones del Polo Norte, ¿no?

—Desembarqué en Inglaterra hace tres días. Un amigo que hacía un crucero por las aguas del norte me trajo en su yate. Si no, habría tardado una quincena aún. Debo decirle, señor Blunt, que antes de salir para mi última expedición hace dos años, tuve la suerte de que la señora Maurice Leigh Gordon fuese mi prometida...

Tommy lo interrumpió:

—Antes de su casamiento, la señorita Leigh Gordon era...

—La honorable Hermione Crane, segunda hija de Lord Lanchester —informó Tuppence con cierta volubilidad.

Tommy se volvió hacia ella con admiración.

—Su primer marido murió en la guerra —añadió Tuppence.

Gabriel Stavansson hizo un gesto de afirmación.

—Exacto. Como le iba diciendo, Hermione y yo nos prometimos. Yo propuse, naturalmente, renunciar a la expedición, pero ella no quiso oír hablar de eso... ¡Bendita sea! Es la mujer adecuada para casarse con un explorador. Bueno, mi primera intención, al desembarcar, fue ver a Hermione. Envié un telegrama desde Southampton, y tomé el primer tren para Londres. Sabía que estaba viviendo en casa de su tía, Lady Susan Clonray, en Pont Street, y me fui directamente allá. Con gran desilusión me enteré de que Hermy estaba pasando una temporada en casa de unos parientes en Northumberland. Lady Susan se mostró muy amable conmigo después de recobrarse de la sorpresa que le producía mi llegada inesperada. Como ya he dicho, no me aguardaban hasta dos semanas más tarde. Me explicó que Hermy regresaría en unos días. Le pregunté la dirección de mi novia y me contestó que no sabía en dónde la podía encontrar porque iba a dos lugares distintos, y no sabía a cuál habría ido primero. Debo aclarar, señor Blunt, que Lady Susan y yo nunca nos hemos llevado muy bien. Es una de esas mujeres gordas con doble papada... Me disgustan las mujeres gordas —siempre me han disgustado—. Las mujeres gordas y los perros gordos son una abominación del Señor y, por desgracia, es frecuente que unas vayan con otros. Es una manía, lo comprendo, pero no puedo remediarlo: detesto a las mujeres gordas.

—La moda está de acuerdo con usted, señor Stavansson —contestó Tommy secamente—. Además, cada cual tiene sus antipatías... El difunto Lord Robert no podía sufrir los gatos.

—Fíjese usted, yo no digo que Lady Susan no sea una mujer perfectamente encantadora... Tal vez lo sea, pero a mí nunca me ha caído bien. Siempre he tenido la íntima impresión de que desaprobaba mi noviazgo con su sobrina, y que influiría sobre ésta, contra mí, si le fuese posible. No sé la importancia que pueda tener esto. Considérelo usted un prejuicio, si quiere. Bueno, continuando mi historia... Yo soy un poco testarudo y no me fui de Pont Street hasta que hube conseguido los nombres y las direcciones de las familias con las cuales era probable que se encontrase Hermy. Entonces tomé el tren para el norte.

—Observo que es usted un hombre de acción, señor Stavansson —dijo Tommy, sonriendo.

—Me esperaban grandes sorpresas, señor Blunt. En ninguna de las tres casas habían visto a Hermy, y sólo en una de ellas la habían esperado; pero a última hora ella había avisado por medio de un telegrama que aplazaba la visita. Regresé apresuradamente a Londres, claro, y fui a casa de Lady Susan. Tengo que hacerle justicia diciendo que parecía trastornada. Confesó que no tenía la menor idea del lugar en dónde podía encontrarse Hermy, pero se opuso enérgicamente a que avisásemos a la policía. Me hizo observar que Hermy no era una niña tonta, sino una mujer independiente que siempre había hecho lo que le había venido en gana... Seguramente estaba poniendo en práctica alguna idea que se le había ocurrido.

"Tuve que reconocer que, ciertamente, Hermy no tenía que informar a Lady Susan de cada uno de sus pasos; pero quedé preocupado. Tenía la impresión de que pasaba algo raro... Ya me iba, cuando llegó un telegrama para Lady Susan, que lo leyó con expresión de alivio y me lo tendió.

"El telegrama decía: "**Cambiado plan. Salgo para Montecarlo por una semana. Hermy.**"

Tommy alargó una mano

—¿Tiene usted el telegrama ahí?

—No, no lo tengo, pero sé que fue cursado desde Maldon, Surrey. Lo recuerdo porque me llamó la atención. ¿Qué podía estar haciendo Hermy en Maldon? Nunca le había oído decir que tuviese amigos allí.

—¿No se le ocurrió salir inmediatamente para Montecarlo como antes se fue para el norte?

—Sí, se me ocurrió, pero enseguida decidí no hacerlo. Mire usted, señor Blunt: Lady Susan parecía muy satisfecha con aquel telegrama, pero yo no lo estaba. Me pareció raro que enviase un telegrama y que no escribiese. Un par de líneas de su carta habrían desvanecido mis temores... Pero cualquiera puede firmar un telegrama con el nombre de Hermy. Cuanto más pensaba en esto, más intranquilo me sentía Por fin me fui a Maldon. Ayer por la tarde. Es un pueblo bastante grande, con muchas comunicaciones, dos hoteles... Pregunté por todas partes y en ninguna me dieron razón de Hermy. Viniendo en el tren leí su anuncio y pensé recurrir a usted. No quiero provocar un escándalo poniendo la policía tras Hermy si es que realmente se ha ido a Montecarlo y tampoco quiero exponerme a hacer yo un viaje en vano... Me quedaré aquí en Londres en caso... en caso de que haya algo de mala fe.

Tommy hizo un gesto de aprobación con la cabeza, pensativo.

—¿Qué es lo que usted sospecha, exactamente?

—Nada. Pero tengo la impresión de que pasa algo.

Stavansson sacó de su bolsillo un estuche que tendió a Tommy.

—Ahí tiene usted un retrato de Hermione. Se lo dejo.

En la fotografía se veía a una mujer alta y esbelta, ya no muy joven, pero con una sonrisa simpática y unos ojos preciosos.

—Veamos, señor Stavansson —dijo Tommy—. ¿No queda algún detalle que haya usted omitido?

—¿Algún detalle de qué?

—De lo que sea, por pequeño que sea...

—No lo creo.

Tommy suspiró.

—Esto va a hacer el trabajo más difícil. Usted habrá observado a menudo, señor Stavansson, leyendo la historia de un crimen cualquiera, que un pequeño detalle es todo lo que necesita un gran detective para ponerse sobre una pista. Debo decirle que este caso presenta algunas características insólitas. Creo que prácticamente ya lo he resuelto, pero el tiempo nos lo dirá. Déjeme usted su dirección, señor Stavansson, y lo tendré al corriente de lo que vaya descubriendo.

Cuando el visitante salió del despacho, Tuppence abrió la puerta y exclamó:

—¿Vas a continuar imitando a Sherlock Holmes?

—Hasta ahora lo he hecho bastante bien —dijo Tommy con cierta satisfacción—. Las deducciones fueron buenas, ¿no?

—Ha sido una suerte que esta mañana, por casualidad, haya leído algo sobre su compromiso en el **Daily Mirror** —observó Tuppence.

—Sí, eso ha confirmado la eficiencia de **"Los brillantes detectives Blunt".** Esto es, decididamente, un caso Sherlock Holmes. Tú misma habrás observado la semejanza que tiene con el de la desaparición de Lady Frances Carfax.

—¿Esperas encontrar el cadáver de la señora Leigh Gordon en un ataúd?

—Lógicamente, la historia se repetiría. Prácticamente... Bueno, ¿qué piensas tú?

—Me parece que lo más probable sea que Hermy, como la llama él por una razón o por otra, teme el encuentro con su prometido y que Lady Susan la ayuda. Para decirlo claramente, ha hecho algo que no quiere que él sepa, y se esconde.

—También he pensado eso —dijo Tommy—; pero creo que debemos asegurarnos antes de decir una cosa así a un hombre como Stavansson. ¿Qué te parece una visita a Maldon?

Tuppence aprobó la idea y la "Agencia Internacional de Detectives" quedó a cargo de Albert.

Maldon, aunque es un conocido lugar de recreo, no ocupa una gran extensión. Tommy y Tuppence hicieron todas las posibles investigaciones que les sugirió su ingenio, pero sin resultado alguno. Fue durante su regreso a Londres cuando Tuppence tuvo una brillante idea.

—Tommy, ¿por qué el telegrama decía Maldon, Surrey?

—Porque Maldon está en Surrey, idiota.

—El idiota eres tú... Si recibes un telegrama de Hasting, por ejemplo o de Torquay, no te ponen el nombre del condado. Pero si el telegrama es de Richmond, por ejemplo, dirá Richmond, Surrey. Eso es porque hay dos Richmond.

Tommy, que conducía, aminoró la marcha.

—Tuppence —dijo afectuosamente—, tu idea no es mala. En la primera oficina de correos que encontremos nos informaremos.

Se detuvieron ante un pequeño edificio, en una calle pueblerina. Unos pocos minutos bastaron para averiguar que había dos Maldon, uno en Surrey y otro en Sussex. El segundo no era más que una pequeña aldea, pero tenía oficina de telégrafos

—¡Eso es! —exclamó Tuppence, excitada—. Stavansson sabía que Maldon está en Surrey y ni siquiera se fijó en la palabra que empezaba con S después de Maldon.

—Mañana iremos a dar un vistazo a Maldon, Sussex —dijo Tommy.

El Maldon de Sussex era muy diferente del de Surrey. Está a cuatro millas de una estación de ferrocarril, tiene dos tabernas, dos tiendas pequeñas, una oficina de telégrafos en que venden dulces y cartas postales, y unas siete pequeñas quintas. Tuppence investigó en las tiendas, mientras Tommy lo hacía en **El Gallo y el Gorrión.** Media hora más tarde se reunía para cambiar impresiones.

—¿Qué me dices? —preguntó Tuppence.

—Cerveza muy buena —dijo Tommy—, pero ninguna noticia.

—Prueba en **La cabeza del Rey.** Yo voy a volver a la oficina de telégrafos. Hay allí una mujer muy huraña, pero oí que la llamaban para comer.

Efectivamente Tuppence volvió a la oficina de telégrafos y se puso a examinar las postales. Una joven de cara sonrosada salió, mascando, de una pieza interior.

—Me gustan éstas —le dijo Tuppence—. ¿La molestará esperar a que escoja algunas de estas cómicas?

Se puso a mirar las de un paquete mientras hablaba.

—Me ha desilusionado que no puedan darme ustedes la dirección de mi hermana. Sé que está aquí, pero he perdido la carta en que me daba su dirección. Se llama Leigh Gordon...

La muchacha sacudió la cabeza.

—No la recuerdo. Y aquí no recibimos muchas cartas, de manera que es probable que la recordase si hubiese llegado alguna para ella. Aparte de **La Granja,** no hay en el lugar ninguna otra casa grande.

—¿Qué es **La Granja**? ¿De quién es?

—Del doctor Horriston, que la ha convertido en una casa de reposo... Una especie de sanatorio. Creo que la mayoría de sus pacientes son casos nerviosos. Señores que vienen para hacer cura de reposo y cosas así...

Tuppence escogió apresuradamente algunas postales, pagó y se fue. Cuando salía, la muchacha exclamó:

—¡Ahí viene el coche del doctor!

Tuppence vio pasar un pequeño coche de dos asientos. Manejaba el volante un hombre alto, de tez oscura y barba negra, de cara antipática. El coche siguió descendiendo la calle. Tuppence vio a Tommy que atravesaba el arroyo en dirección a ella.

—Tommy, creo que ya lo tengo: el sanatorio del doctor Horriston.

—Me hablaron de él en **La cabeza del Rey** y pensé que puede haber algo allí. Pero si esa señora está cuidando sus nervios, su tía y sus amigos lo sabrían.

—Sí. No quiero decir eso, Tommy. ¿Te fijaste en el hombre que llevaba el coche?

—Uno de cara de bruto, sí

(PASA A LA PAGINA 4.)

DE AQUI Y DE ALLA:

Las Declaraciones de IKE

por Art BUCHWALD

LO QUE SI puede decirse del ex Presidente Eisenhower, es que cuando se trata de política, está dispuesto a asumir una posición. Distinto a muchos dirigentes políticos, el señor Eisenhower es capaz de hablar claro y dejar que el agua caiga donde sea. Es por esta razón que la American Broadcasting Company lo ha contratado como comentarista de la Convención Nacional Republicana. Sabiendo cómo es él de franco y abierto, estamos esperando impacientes el primer programa:

—Este es Harrison Bindle, hablando a ustedes desde el Palacio de la Vaca, en la Convención Nacional Republicana, de San Francisco. Sentado junto a mí está el hombre que probablemente sabe más que nadie lo que está pasando aquí, el ex Presidente de los Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower. Señor ex Presidente, ¿qué le parece a usted la Convención?

—Muy bien, señor Bindle, me parece muy bien.

—¿Puede darnos algún comentario sobre los principales aspirantes a la candidatura?

—Bueno, usted sabe, señor Bindle, no me gusta discutir personalidades. Creo que todos son hombres buenos y que mantendrán los principios republicanos.

—Pero, ¿podría usted hacernos alguna insinuación acerca de quién cree que será el candidato?

—Preferiría decir que no, en estos momentos. Creo que debemos esperar a que se hagan las votaciones. Pienso, creo, digo, sé, dudo, de especular sobre los individuos que aspiran a la designación...

—Pero como nuestro principal comentarista, seguramente usted tiene ciertas ideas acerca de hacia quién se inclinará la Convención...

—Preferiría guardarme mis opiniones. No creo que un comentarista en una convención política deba comentar sobre ella; esa no es su tarea.

—Bueno, señor ex Presidente, puede decirme algo sobre esto: ¿Ha hablado usted con los aspirantes a la candidatura?

—Mi hermano Milton lo ha hecho.

—¿Qué piensa él al respecto, entonces?

—Bueno, no he discutido el asunto con él. No creo que sea correcto discutir algo como esto con nadie. El tiene sus propias ideas y yo las mías, y si yo expreso las suyas, pueden ser mal interpretadas, como si fueran mías...

—Vamos a hacer una pausa, señor ex Presidente, para anunciar la estación.

—No sé si eso es bueno o malo. Supongo que llena una función, pero no estoy familiarizado con los usos de las estaciones, y si no les importa, preferiría que no hubiera interrupción.

Pero de todos modos la hay. Luego el señor Bindle habla otra vez:

—Aquí estamos de nuevo en el Palacio de la Vaca, con el ex Presidente Eisenhower, quien nos ha estado expresando algunas ideas muy interesantes acerca de la Convención Republicana. Señor ex Presidente, ¿cómo se compara esta Convención con otras a que usted haya asistido?

—Preferiría no hacer comparaciones. Me gustaría decir que ésta es una buena Convención, y excitante, que es lo que creo que debe ser una Convención. Tal vez corra un riesgo al decirlo, pero si las cosas siguen como van, alguien va a ser designado candidato, y no sorprendería que fuera un republicano.

—Señor, ya sé que usted no quiere meterse a hablar de personalidades, pero si yo mencionara los aspirantes por sus nombres, ¿podría usted inclinar la cabeza o agitarla de un lado a otro, si cree que tienen probabilidades de nominación?

—Bueno, me gustaría reflexionar sobre esto por un rato.

—Muchas gracias, señor ex Presidente. Usted ciertamente ha aclarado el aire en lo que a esta Convención se refiere, y le estamos muy agradecidos por ello. Pronto volveremos a usted y a su informativo análisis sobre la Convención Republicana de 1964.

SOBRE LOS AMIGOS

por Julio BARRENECHEA

NUNCA me ha parecido adecuado hablar de amigos buenos y malos. Estimo que tal distingo no se puede hacer, porque un amigo no puede ser malo, como tal, y, en consecuencia, tal clasificación resulta un estupendo contrasentido. El amigo, simplemente lo es o no, y para serlo, debe diferenciarse en algo de aquellos que no lo son. Si tenemos ante nosotros a alguien a quien estimamos, un amigo, no puede, de ninguna manera, ser lo mismo que un señor desconocido que va pasando por la acera de enfrente. Creo que, intentando una definición negativa, podríamos concluir que no es un amigo aquella persona a la cual no nos atrevemos a pedirle un servicio, por tener la seguridad total de que nos lo va a negar, mientras a nosotros nos asiste la certeza absoluta de que podría hacerlo. A veces nos equivocamos lamentablemente y, tomando a un olmo por peral, solicitamos un favor y descubrimos que aquel que estimábamos un amigo, no era sino un espejismo de nuestra incurable ingenuidad.

Los amigos pueden ser totales o parciales, permanentes o esporádicos, genéricos o específicos. Tenemos los amigos de infancia, perdidos a veces en el fondo de nuestra memoria, detrás de un montón de juguetes rotos. Los amigos de la juventud, con más kilometraje nocturno que diurno. Los amigos de Bancos, para dar saltos mortales, intercambiando letras, como cóndores circenses, que en el aire se cambian de trapecios. También existen los de bar, los de hípica, los de música, los de club. Entre estos últimos debemos señalar de manera especialísima a los integrantes del Sportman Club, de nuestra ciudad de Santiago, cuyo común denominador es no haber hecho jamás en la vida deporte alguno, y que pueden intervenir libremente en la polémica entre el tinto y el blanco, porque en el sagrado recinto, donde ejercen sus amistosas funciones, jamás le ha sido permitida la entrada a señora alguna. Dicho club ha merecido que se le traduzca al chileno con el nombre de "Los viejos mañosos", porque dentro de su tradición está el recuerdo de aquellos antiguos socios desaparecidos, que eran terriblemente exigentes y preocupados de los detalles, llegando uno de ellos a devolver un pedazo de arrollado porque se lo habían servido sin el cordel.

También existe el "amigo de todo el mundo", que es el que a cada cual le da la impresión de ser su mejor amigo. De este personaje hay que cuidarse mucho, porque, por lo general, no es amigo sino de sí mismo.

El amigo ocasional se nos produce en los viajes, y cuando éstos son internacionales, no es raro que junto con desaparecer él, también desaparezca nuestra maleta,



pues le hemos despertado tan profundos y violentos sentimientos, que, incapaz de sufrir despidiéndose de nosotros, no se resigna a separarse sin llevar un recuerdo nuestro. Para hacer este tipo de amistades a primera vista, que apenas recién comenzadas dan la impresión de ser muy largas, como esas antigüedades de fábrica, son insuperables las compañeras mujeres. A los pocos minutos de conocerse, incluso sin haber aprendido bien los respectivos nombres, y hasta hablando idiomas diferentes, ya se lo han contado absolutamente todo, con el correspondiente deterioro de los respectivos maridos, y hasta la insinuación de algunas risueñas posibilidades amatorias.

La amistad entre el hombre y la mujer, es un problema de equilibrio, en que debe mantenerse, entre ciertos límites de impedimento, el insuperable fenómeno de la mutua inclinación. Toda amistad entre seres atractivos es susceptible de pasar a un grado mayor de sentimiento ¡Cuidado! El peligro desaparece por falta de estímulo, o sea, cuando la amiga es muy fea, aunque sea muy inteligente. Pero en tal caso, es preferible entrar de frentón en la amistad con un hombre, sin necesidad de un intermediario con faldas.

Todas las personas que para los maridos son los amigos, para las señoras son los amigotes, y en ellos hacen caer la mayor responsabilidad en el retraso del reloj y en el desperfeccionamiento del hígado del cónyuge, agravándose muchísimo la situación al descubrirse que no hay tales amigotes, sino, simplemente, una "amiguita".

Todavía más, dentro de la capacidad amical, hay quienes que no se contentan con ser amigos de una persona por separado, sino que se vuelven "el amigo de la familia", y esta amistad se le acentúa hasta verdaderas crisis sentimentales a las horas de las comidas, en las cuales se puede dar el placer imponderable de contemplar reunido al objeto de su amistad.

Y hay amigos de países, que se reúnen y fundan sociedades, que eligen Presidente Secretario y Tesorero. En nuestro país, en una época, las hubo tantas y tan activas, que nuestro querido amigo, líder socialista de aquel tiempo, Oscar Schnake, llegó a pedir, en memorable discurso, que se fundara "La Sociedad Amigos de Chile".

Pero el máximum de capacidad amistosa, con increíble apetencia ecuménica y caudaloso afecto, la da en Santiago un Bar que se llama "El amigo de todas las Naciones". He aquí una lección de confraternidad universal, donde hay un olvido absoluto de las diferencias entre Oriente y Occidente.

Chile es un país donde el sentimiento de la amistad es más respetado y permanente que otros, que, como el político, puede ser variable y pasajero. Todo chileno siempre tiene amigos en el Gobierno al cual es opositor, y hay muchos que en las candidaturas se reparten, de común acuerdo, para ir "abonados". En Santiago, para practicar la amistad, existen varias "Repúblicas", desplazándose los amistosos del centro hacia la periferia. Existen, por ejemplo, las Repúblicas de Franklin, de San Miguel, de Quinta Normal. En esta última, Alberto Buch, piadoso dentista compasivo, mantiene su tertulia de los lunes. El, a todos sus amigos, les pone dientes nuevos y luego los invita a comer. Su servicio es completo. Los amigos que reúne son variados y de opuestas tendencias. La discusión a veces levanta un temporal, pero siempre sobre aquellas arrebatadas olas, flota incólume el barco de la amistad. Allí resuena polémica e intransigente la voz de Antonio Vergara, cuya filosofía, envuelta en magnífico ropaje literario, acaba de



salir a la publicidad, en el libro "Pe... tivas de Jesús".

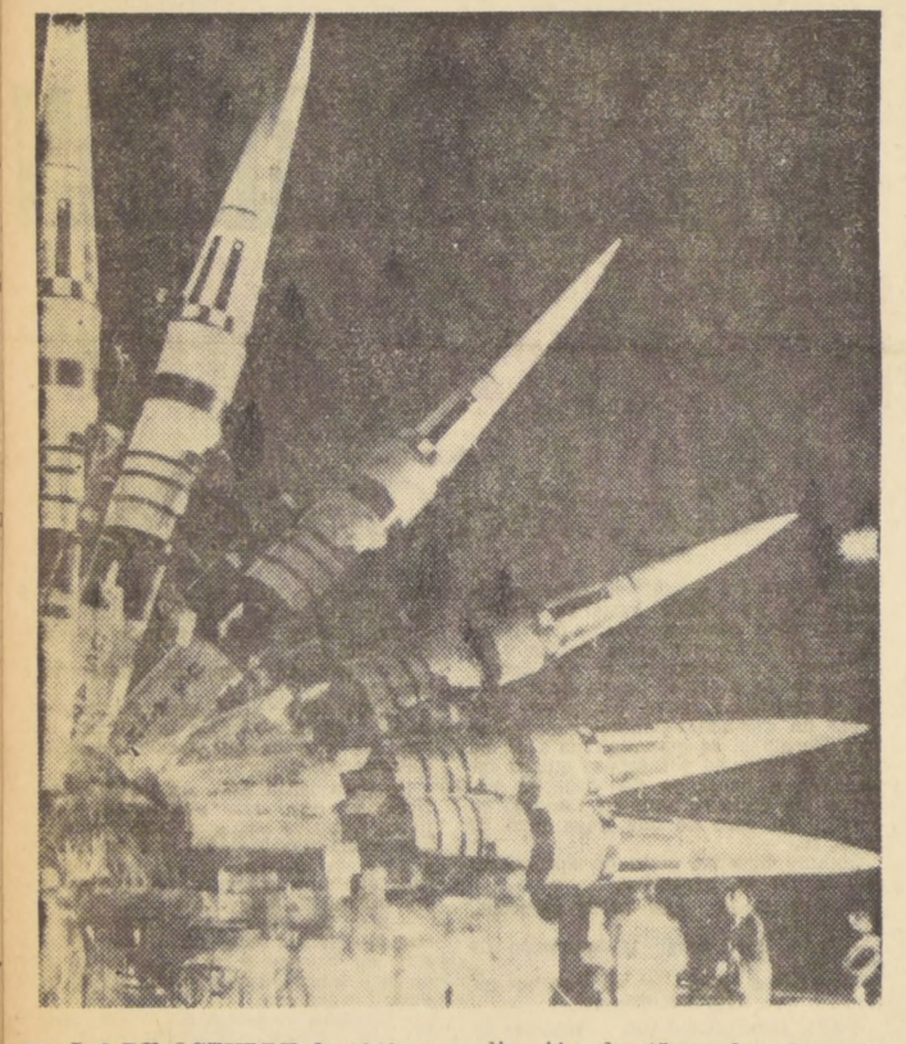
Fuera de la U. T. T. (Unión de ... dores de Tinto), institución chile... amigos, tan conocida, han existido ... nosotros otras más privadas, entre las ... les recuerdo, muy especialmente, la de ... "Expedicionarios", cuyo centro de ... ciones era el vecino pueblo de Lo ... En ella tuve el honor de actuar ... título de "El Fundador", siendo "... triarca" don Carlos Larraín, aquel ... loso caballero autor de obras de ... cómico, y que decía tener un fundo de ... pisos y darse por las tardes el placer ... salir a botar sacos de billetes ... campos como si fueran hojas secas ... expedicionarios eran numerosos. Se ... en doble fila frente a la casa del P... ca, y éste los revistaba con ... castilla, bigotes en alto y empuñado ... Todo tenía una rigurosa apostura ... El saludo de la expedición consis... una mano puesta en el estómago ind... fatiga, y la otra señalando hacia la ... donde se situaba la esperanza del ... asado. El himno de la expedición ... siguiente: "Un expedicionario le pr... al otro: —¿Dime, expedicionario, a ... vas? — y el otro expedicionario le ... ta. — Voy a ver a don Carlos Lar... A don Carlos Larraín que es el Pa... — de esta poderosa y gran ciudad ... jo). — A don Carlos Larraín que es ... narca. — A don Carlos Larraín y ... más".

Imposible no recordar al conocido ... de estas columnas conocido como "... bas Bravo", cuando fue admitido ... Expedición. Debió solicitar su ingreso ... la palabra "humildemente", y cargar ... sus espaldas, por un larguísimo tre... inmenso tronco de árbol. Era una ... mezcla de Jesucristo con Caupolicán ... final, un compacto coro le gritó: ... dicionario!!!

Es tan grande el respeto por la ... en este país, que un amigo nue... acreditó como orador y se hizo de ... relaciones, hablando en todos los fu... de personajes, para él totalmente d... cidos, a nombre de "Los amigos del ... to". A diario se le escuchaba en el ... terio. Nadie podía discutirle, tan re... representación.

VON BRAUN CUESTA 40 MIL MILLONES DE DOLARES

por Ricciotti LAZZERO



EL 3 DE OCTUBRE de 1942 es una fecha que los libros de historia moderna no recuerdan particularmente. Es un día cualquiera que precede la ofensiva de la Octava Armada Inglesa a El Alamein, y la de los generales rusos Vatutin, Rokossovski y Jeremenko, contra los alemanes de Von Paulus. Había un aire de espera, especialmente en aquellas bajas colinas desiertas de la Pomerania. En el lugar en que su padre iba a cazar patos salvajes, un joven ingeniero esperaba con impaciencia la llegada del mediodía. La isla Peenemunde era su reino; en dos años de trabajo, gracias a la asignación de seis millones de marcos concedidos por la Wehrmancht, había transformado las estepas desoladas en un país de fantasía. A su alrededor se alineaban depósitos de oxígeno líquido, bombas centrífugas, turbinas e instrumentos electrónicos, poderosos barrotes de cemento armado y extrañas rampas con largos cohetes mirando hacia el cielo. Aquel hombre era el ingeniero Wernher von Braun.

Al mediodía en punto, un general, consultando el cronómetro, dio una señal y los técnicos alemanes iniciaron el primer "conteo al revés" de la historia. El cohete A-4 estaba dispuesto verticalmente sobre una rampa y dos cables lo unían todavía a los instrumentos de medida y a la central eléctrica. Al comando de "X menos tres", la torre de montaje se cambió de lugar; después los giroscopios del piloto automático comenzaron a girar y la presión del oxígeno creció rápidamente. En los últimos diez segundos se vio un ligero hilo de humo y, después, una enorme llamarada. El A-4 se elevó lentamente de la rampa y apuntó hacia el cielo con una inclinación de 45 grados. Después de 21 segundos el altoparlante de la base de Peenemunde dio un anuncio sensacional: por primera vez en la historia un objeto construido por el hombre había superado la velocidad del sonido. El A-4 alcanzó una altura de 85 kilómetros y cayó en el Báltico, a 190 kilómetros de distancia. Era el comienzo de la era espacial.

DESINTERES MILITAR

Este primer experimento no fue tomado con gran interés por los altos comandos militares. Solamente el 7 de julio de 1943, después de las catástrofes en Rusia y en Africa, el Führer, en la búsqueda desesperada del "arma decisiva", mandó buscar en su avión personal al joven ingeniero. Von Braun fue llevado a Rastenburg y presentó al Führer el film del fantástico lanzamiento. En la sala de proyección subterránea, Hitler se sentó en primera fila, entre el mariscal Keitel y el ministro Speer, y miró con las pupilas dilatadas la documental sobre el experimento de Peenemunde. Cuando la luz volvió a encenderse, tomó las manos de Von Braun entre las suyas y las estrechó durante unos minutos. Después apabulló al ingeniero con un río de preguntas: ¿Cuánto explosivo puede llevar el cohete? ¿Se puede hacer más destructivo? ¿Hasta qué distancia puede llegar?

El A-4, el sueño de un científico transformándose en realidad, se convirtió de ese modo en la "Vergeltungswaffe", el arma de represalia destinada, en las esperanzas de Hitler, a modificar totalmente el curso de la guerra. Von Braun fue inscrito en el Partido Nacional Socialista y debió dedicar todas sus energías a la preparación de cohetes para lanzar contra Inglaterra. Mil ciento quince V-2 sobrevolaron el canal de la Mancha y cayeron sobre Londres, causando 2.724 muertes y 6.467 heridos graves. El último lanzamiento fue el 27 de marzo de 1945, mientras los rusos se asomaban a Berlín. Von Braun no perdió tiempo: con un grupo de amigos cargó algunos autocarros con bidones llenos de alcohol destinado a los cohetes y se dirigió al sur de Alemania. Sobre los auto-carros y sobre los documentos del grupo estaba estampada la sigla BZBV "perteneciente a un proyecto especial", y todos los puestos de bloqueo alemanes lo dejaron pasar sin dificultad. Pero el chofer del primer auto-carro, en el cual se encontraba el inventor del V-2, se durmió por el cansancio y el vehículo se estrelló contra un árbol. Von Braun se rompió el brazo derecho y recibió un profundo corte en la cara, del cual todavía lleva la cicatriz. Refugiándose en las montañas, permaneció escondido durante tres semanas. Después mandó a su hermano, Magnus, al encuentro de los americanos. Magnus era quien sabía expresarse mejor en inglés y ofreció a las fuerzas de Eisenhower la captura de los "cerebros espaciales de Peenemunde".

CAMBIO DE EMPLEO

Von Braun terminó de ese modo en manos de los americanos; con un brazo enyesado y con un par de botas de soldado. Tenía 33 años, estaba en pleno vigor físico y mental y debía comenzar de nuevo. El ejército americano dio rápido el "vía libre" a la "Operation Papel Clip": cargó 16 naves Liberty con pedazos de V-2 recuperados de Peenemunde, y los mandó a América. Luego, Von Braun eligió a 117 entre sus mejores colaboradores, y después de una estada de 2 semanas en un "campo" en Inglaterra, trasladó a todos a los Estados Unidos, a Fort Bliss. Los otros técnicos fueron abandonados a su destino. Los rusos los capturaron en masa y, sin discriminación política, los obligaron rápidamente a continuar sus estudios sobre cohetes en algunas bases secretas de la URSS. Los hicieron trabajar en Bubna, Moscú, y en Kazakistán. Los aislaron de los otros prisioneros alemanes y con su ayuda realizaron el milagro del primer Sputnik.

En Estados Unidos, en cambio, ningún miembro del Congreso soñó en proponer a sus colegas un proyecto de ley para financiar las investigaciones espaciales de Von Braun y de sus compañeros alemanes. El 9 de diciembre de 1944, un grupo de técnicos tuvo una reunión en la "Langley Air Force Base", en Virginia, y discutió la formación de un ente "que dedicase sus esfuerzos al estudio de la estabilización de los cohetes guiados". En la primavera de 1945 fue abierta, siempre en Virginia, una "Auxiliary Fligh Research Division", que al 4 de julio siguiente lanzó un cohete alimentado por carburante sólido, pero todo terminó ahí.

Von Braun fue dejado en Fort Bliss, árida tierra que limita con México, reparando, por medio de la suerte, aquellos trozos de V-2 que los americanos habían recogido en Peenemunde antes de que llegasen algunos comandos especiales rusos, encargados de las búsquedas en el sector balístico. No podía alejarse de la zona y todo movimiento era vigilado por el FBI y la policía del ejército. Casi todos los colaboradores de Von Braun estaban inscriptos en el partido nazi, y los americanos, por eso, continuaban nutriendo una profunda desconfianza en sus enfrentamientos. La vida es aquellos años fue muy dura para los alemanes de Fort Bliss. "Jamás me arrepentí —confesó después Von Braun— haber elegido los Estados Unidos en vez de Rusia, pero debo admitir que trabajar en un Estado totalitario, puede ofrecer ventajas, si el régimen brinda su apoyo".

En aquellos primeros años Von Braun leía libros de fantasía, tenía reuniones con sus colegas, trataba de perfeccionar su inglés, y una vez, alcanzado por sus padres, tuvo el permiso de dirigirse a Landshut, en Baviera, para casarse con una prima a quien le había mandado una carta solicitándola en matrimonio. En Rusia, mientras tanto, se trabajaba en silencio y se efectuaban lanzamientos secretos de prueba. En los Estados Unidos —particularmente por voluntad del general Eisenhower— se intentaban únicamente algunos "juegos" con los viejos V-2 alemanes. Uno de esos, bautizado Albert, fue lanzado de White Sands el 11 de julio de 1948, pero la mona que llevaba a bordo murió sofocada. Un año después, el 6 de junio de 1949, partió otro, Albert II, y también esta vez la mona astronauta murió durante el descenso.

Fue recién en 1950 que Von Braun recibió la orden de trasladarse con todos los ex dependientes de Peenemunde a la "US Army's Redstone Arsenal", de Huntsville, una tranquila ciudad a orillas del Tennessee. El resultado de los estudios fue el Redstone, que fue lanzado de Cabo Cañaveral el 20 de agosto de 1953 y después usado para los primeros vuelos de prueba para el Proyecto Mercurio.

Pero el Redstone era demasiado poco para Von Braun, que el 25 de julio de 1954 se dirigió a Washington, y en las oficinas del comando de marina discutió, junto a otros seis científicos, el proyecto para un cohete destinado a lanzar un satélite alrededor de la Tierra. Era la primera vez que en los Estados Unidos se hablaba públicamente de un satélite, pero en aquel período la palabra —hoy de uso común— tenía todavía un sabor fantasioso. Von Braun, en cambio, ya pensaba en viajes espaciales y el "Office of Naval Research" apoyó su idea asignando 88 mil dólares para los primeros estudios del Proyecto Orbiter; pero después un grupo de especialistas americanos eligieron, en lugar de ése, el Proyecto Vanguard y Von Braun y sus hombres, los más expertos del mundo en el campo de los lanzamientos, fueron invitados a no ocuparse más de investigaciones espaciales. La NASA no existía todavía, y ningún político americano pensaba que los Estados Unidos tenía necesidad de un "ente espacial". Por otra parte, en las relaciones del Servicio Secreto no se le daba el mínimo acento a la frenética actividad desarrollada en este campo por los soviéticos, y todos reposaban tranquilos con la convicción de que los bombarderos fuesen un arma insustituible.

Pero Von Braun no se dio por vencido y aceptó trabajar para el ejército.

DIVISIONES PENTAGONALES

La US. Army le comisionó urgentemente el cohete Júpiter, capaz de batir al Thor, que en aquel momento estaba en estudio por parte de la aviación. Von Braun tuvo el permiso para construir 12 Júpiter-Cs., y el 20 de septiembre de 1956 se declaró pronto para el lanzamiento. Su cohete tenía cuatro partes, la última de las cuales debía entrar en órbita alrededor de la Tierra: el primer satélite de la historia. Pero el Pentágono intervino y el general James Gavin debió dar a Von Braun la orden de dejar "inerte" la cuarta parte. El lanzamiento salió perfecto, también sin el satélite, y el científico —que había obtenido la ciudadanía americana— comprendió que ahora podría lograr su intento cuando lo quisiese.

Pero los rusos lo derrotaron en aquella histórica noche del 4 de octubre de 1957, cuando el Sputnik I comenzó a girar alrededor de la Tierra y los ameri... asombrados, se dieron cuen... los formidables progresos ... cos en el campo espacial. ... Braun estaba cenando cuando ... Vicesecretario de Defensa, ... McElroy, le telefoneó a H... le. "Deme sesenta días de tie... respondió el científico, "y ... tros haremos otro tanto". "N... ta —repuso McElroy—; tra... bien y con calma". Von B... pernoctó en Cabo Cañaveral ... noche del 29 de enero de 19... las 22 a las 2.30 de la madru... pero el mal tiempo lo obstac... El lanzamiento tuvo lugar ... días después y el Explorer, ... mer satélite americano, co... a navegar en el espacio.

Fue entonces que los p... americanos comprendieron ... existía una "nueva fronte... el 8 de febrero del mismo ... Senado aprobó un pro... ley para la creación de ... espacial. Von Braun se co... en el personaje del día y ... de tanta desconfianza en s... frentamientos, su retrato ap... hasta en la tapa del Time. ... el científico —que en su vi... Monte Sano transcurría tra... las noches con sus hijos esc... do música sinfónica— co... ron días vertiginosos. Su Pr... to Saturno —el cohete p... Luna— fue considerado y ... de agosto de 1958 el Adv... Research Proyect Agency ... aprobó. De ese modo los E... Unidos entraban en la carre... pacial con diez años de re...

Como en Peenemunde, ... bio ingeniero, nombrado di... del Marshall Space Flight C... de Huntsville, tuvo rápida... a su disposición una suma ... me: cerca de 40 mil millones de ... lares y la tarea de llevar ... mino el Proyecto Apolo pa... desembarco de tres astron... en la Luna. Para él com... a trabajar, directa o indir... mente, 300 mil personas y ... nares de grandes sociedades ... él se movieron naves, tre... aviones, y en muchos labora... secretos, grupos de químicos y ... sicos iniciaron investigaciones.

KENNEDY LO APOYO

El amigo más sincero de ... Braun fue Kennedy; lo apoyó ... toda su autoridad. Cinco días ... tes de la trágica muerte en Da... el Presidente americano fue a ... blar con el ingeniero a Cabo C... ñaveral y a admirar el gigan... co Saturno I, ubicado sobre ... rampa número 34. Allí, frente ... Atlántico, von Braun repitió ... seguridad en el éxito final: ... no hubiésemos empezado con ta... to retraso, podríamos estar ya ... la Luna, mucho antes que los ... sos".

...chard Strauss en el Centenario de su Nacimiento

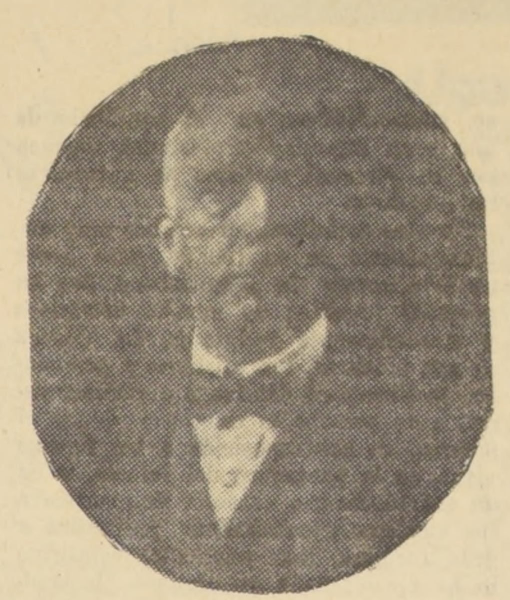
por MARSYAS

...PORANEO de Debussy, Strauss ... antítesis. Es el descendiente ... sinfonía programática de Ber... poema sinfónico de Liszt y del ... al de Wagner. No fue, en rea... revolucionario que lo considera... época, sino que un tempera... dado, un realista, un músico ... llegar al teatro supo expresar ... y lo dramático a través de ... fónicos que conmovieron a su

...lizó su carrera de músico co... escribiendo dentro de la fór... en la que el sentimiento ro... expresado a través de melodías ... das y con armonías conven... se escuchan sus primeras ... arteto para piano en Do me... y la Sonata para violín (1887), obras en que nostálgicamente ... ilo de su juventud, especial... conciertos para corno y oboe ... es difícil concebir que entre ... períodos, Strauss haya podido ... música que chocó y asustó ... musical, convirtiéndolo en una ... más discutidas.

...ar la Sonata para violín, ...donó el estilo romántico de ... para lanzarse a escribir una música nueva: realista y descriptiva, haciendo uso de todos los recursos de la orquestación moderna, de forma, armonía y contrapunto nuevos. Es la música de sus poemas sinfónicos. Entre 1888 y 1898, entrega cada año una obra: **Macbeth, Don Juan, Muerte y Transfiguración, Las Travesuras de Till Eulenspiegel, Así habló Zaratustra, Don Quijote, y Vida de un Héroe.** Este es un género que Strauss no inventó sino que lo tomó de las obras programáticas de Liszt, aportando un significado musical distinto. Entre estos poemas sinfónicos, los cuatro últimos son sus obras cumbres como compositor de obras orquestales, aunque encierran la semilla de la decadencia, con excepción de **Till Eulenspiegel**, el más fresco, espontáneo y auténtico de sus poemas sinfónicos. Actualmente, estas obras nos parecen bombásticas, sensuales, sentimentales y hasta ingenuas, aunque encierran algunas páginas de música verdaderamente hermosa.

Richard Strauss escribió una docena de óperas con libretos de Hugo von Hoffmannsthal, principalmente, libretista que había de destacarse como fuente inagotable de ideas nuevas. Entre éstas, las más hermosas son, sin duda, **El Caballero de la Rosa**, escrita en 1910, y **Ariadne en Naxos**, en 1912. La primera de estas óperas, es totalmente distinta a todo lo escrito an-



tes por él; esta tragicomedia vienesa del siglo dieciocho, en la que se pinta una época deliciosa, y en la que lo artificial y lo humano se complementan, es, seguramente, uno de los seis mejores libretos que existen en el mundo, y aunque la música de Strauss es bastante pesada y elaborada, crea, no obstante, el clima y la magia de ese Caballero de la Rosa, del libreto de Von Hoffmannsthal. Esta es su mejor ópera y, desgraciadamente, su última gran obra. **Ariadne en Naxos**, también con libreto de Hoffmannsthal, posee algunos de los encantos de la ópera anterior, pero el monólogo de Ariadne, al comienzo, no sólo es inspirado, sino que es música de gran categoría.

La producción para voz y piano, de Strauss es inmensa, aunque la limitada selección que de ella hacen los cantantes, quizá sea una crítica a este género. Por lo general, sólo se escucha una media docena de sus canciones, aunque su número podría elevarse a doce. Esto, por cierto, no es mucho dentro de su voluminosa creación vocal y, por lo tanto, es difícil considerarlo un verdadero creador de lieder: no pasó de ser un compositor que escribió algunas canciones hermosas. La gran mayoría de éstas adolece de graves defectos: deficiencia en la forma, elaboración técnica y expresión emocional pretenciosa, disparidad entre voz e instrumento, y muy a menudo, un dudoso gusto en la selección de los poemas. Merecen destacarse, sin embargo, **Caecilie**, por la estremecedora pasión que transmite; **Morgen**, por su apacible dicha, sentimiento que también expresa maravillosamente, aunque en tono menor: **Traum durch die Daemmerung**, el lied favorito de Strauss, puesto que lo cita en "las obras del héroe", en **Vida de un Héroe**, su poema sinfónico autobiográfico. Estas canciones, como también aquellas que gozan de una cierta popularidad: **Zueignung, Allerseelen, Ruhe, meine Seele, Schlagende Herzen, Ich schwebe**, tiene una característica similar: la gracia delicada. La verdad es que el arte de Strauss dentro del campo vocal, es bastante limitado, y cuando buscó otros caminos en el transcurso de su larga carrera, el resultado fue más bien desfavorable. No obstante, algunas de sus canciones permanecerán dentro del repertorio clásico del Lied alemán.

En este año del centenario de su nacimiento —Straus nació el 11 de junio de 1864, en Munich—, algunas de sus obras sinfónicas y de cámara serán ejecutadas por conjuntos nacionales. La Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección de André Vandernoot, tocará el poema sinfónico, **Don Quijote**, con los solistas, Zoltan y Edgar Fischer, viola y cello, respectivamente —que representan a Sancho Panza y Don Quijote—, y en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura se realizará un concierto conmemorativo, dedicado a sus obras de cámara, en el que se cantarán algunos de sus lieder.

LOS GRANDES DE LA LITERATURA EUROPEA:

THOMAS MANN

DECADENCIA PATRICIA Y ARTE

"...cos consideran que la historia que pudo haber ... la historia es la novela"

A. GIDE

...MANN fue vástago de ...s más respetables fa... la antaño próspera y ... mercantil de Lübeck. Su ...bro del Consejo Se... ciudad; además co... ...sta que exportaba e ...a o algodón; vendía ... al ejército, al rey de ... fabricantes ingleses, a la ...zares. Durante más de ... firma comercial pasaba ...ción a otra, y un hijo, ... el mayor, heredaba jun... ...ura, el nombre del pa... ...gerado decir que este ... tanto un nombre hu... ...te integrante de la fir...

... la tradición y las nor... con las que se medían ... en los círculos patricios ... comerciales de las vie... hanseáticas, eran muy se... puritanas. Esto significa ... y las pasiones, los do... ...siasmos, quedaban se... ...fuero interno, y nadie, ... estrecho círculo fami... ...iar qué ocurría en la ... ejemplo, ¿existían disensio... ...re e hijo sobre la vo... ...nal? Ante todos aque... ... tenían que ver con ... —y eso era todo el ... exhibía únicamente una ... y bien intencionada. Evidentemente, esta son... ...er excesivamente servi... ...e hubiera podido dañar ... la firma comercial; los ... pensar que la firma ... interés en comprar o ... no estaría bien. ¡El gran ... por añadidura senador ... que comportarse con ... no puede, como cual... ...o de la primera ge... ...cial, mostrar que tiene ...ar, o que comercia para ... familias, donde las ... patricias consagran a las ... comercia porque eso es... ... de las cosas: en la ...liar, en el respeto ha... ...ados o, al menos, así ...r...

...as medidas y afables ...ción en labios de los patricios hanseáticos cuando les nacía el hijo, cuando casaban a la hija o cuando volvían a la paz eterna. En tal atmósfera pasó Thomas Mann su infancia y juventud; a la vez, ésta es la atmósfera de **Los Buddenbrooks**. Con esto, de ningún modo se tiende a afirmar que **Los Buddenbrooks** es una novela autobiográfica; quizás la auténtica novela excluya la posibilidad de una autobiografía **completa** (prueba **Proust**, el que tan hondo cavó en el material autobiográfico para la novela, y el resultado fue la novela "En busca del tiempo perdido", que no puede considerarse una novela autobiográfica).

La novela —novela: preponderancia del **yo probable**; autobiografía: preponderancia del **yo inmanente**—, en cierto grado, tiene sus leyes y su lógica, **y su específico modo de exposición**, que no concuerda con la acotación, o la evocación memorialista, prescindiendo del hecho de en qué medida estos dos procedimientos puedan alimentarse y vigorizarse mutuamente (Proust, Mann, Pasternak). Sin embargo, el medio ambiente en el que se desarrolla la novela de Mann indudablemente es el medio ambiente en el que vivieron Mann y su familia; pero no sólo la suya, sino también todas las respetables familias de Lübeck y de otras prósperas ciudades alemanas en las orillas del mar del Norte.

En este ambiente —a esta convicción se llega gracias a **Los Buddenbrooks**—, los seres humanos dejaban, con el tiempo, de ser vivientes y calurosos hombres de carne y sangre y se convertían, paulatinamente, en autómatas en la medida en que sentían el apego a su alta vocación comercial, a su apellido y a la dignidad patricia que lo acompañaba. La cara humana, este espejo móvil de nuestras disposiciones e indisposiciones; los ojos que ríen, que fulminan, que se enternecen y que lloran, que desafían y que se resignan al destino; los labios que se contorsionan y sacuden; las pasiones que vibran o arden en las mejillas, todo eso, poco a poco, se substituye con una máscara vacía y lisa, o mejor: con una única expresión que nada dice y nada quiere decir. Los redingotes se abotonan hasta el mentón, los movimientos, con el andar del tiempo, se hacen más mesurados y dignos y, durante el día, todas las cabezas se mantienen del mismo modo, todos los ojos miran de la misma manera y todas las sonrisas se uniforman en el escritorio, en la mesa del comedor, y, probablemente, en las camas, cuando las lamparas se apagan...

Esto duró hasta la Alemania de Bismarck, cuando las pequeñas pero florecientes ciudades alemanas del Báltico empiezan a perder su importancia, puesto que de los pantanos surge Hamburgo, el futuro puerto multitudinario, que absorbe todo el tráfico, todos los esfuerzos, todo el comercio. Mas, como generaciones enteras hanseáticas ya habían perdido sus consuetudinarias reacciones humanas, adaptándose a sus consagradas normas ético-familiares y a su pragmática comercial, ahora, cuando sus negocios se paralizan o decaen a causa del "pulpo" portuario de Hamburgo, ellas se aferran aún más convulsivamente a sus tradiciones: no comprenden los nuevos tiempos; pero saben que se sentían bien antaño, cuando incondicionalmente acataban aquellas tradiciones. Consecuentemente, deducen que su salvación reside en la tradición y se aferran a ella como náufragos, en sus razonamientos desesperados, los cuales, en la práctica del comercio, en el mejor caso significaban un vegetar estancado, y desde el punto de vista sociológico, el decaimiento y las rupturas familiares.

Justamente las nuevas generaciones, para evitar un derrumbe, provocan rupturas y se alzan contra la **tradición** que había perdido su significado (no porque era una tradición, sino porque se había quedado sin substrato). Aquéllas, por suerte, no habían perdido su auténtico valor humano, puesto que para las generaciones jóvenes el problema de su supervivencia no estaba vinculado ni identificado con el problema del bienestar. Además, eran lo suficientemente inteligentes y elásticas como para poder bien comprender la técnica, las innovaciones y los cambios, y para acogerlos. Existieron también otras soluciones insospechadas y no comerciales, abrazadas por los miembros de las generaciones jóvenes; entre ellos, por los hermanos Thomas y Enrique Mann. Aunque Thomas y su hermano Enrique estaban "predestinados" a asumir y continuar los negocios atávicos, eligieron el camino literario: ambos tuvieron muchas cosas que decir, y las tradiciones caducas no los habían encerrado todavía en su implacable corsé.

El mundo del arte los atrae irresistiblemente, y ellos salen del cerrado círculo de la práctica patricia hanseática, aunque esta salida no fuera fácil. Fue esto una gran lucha en el círculo familiar del honorable senador Mann, puesto que había surgido la "herejía": ¡los hijos llegaron a las manos con el "destino" familiar! Con gran asombro de toda Lübeck, triunfan los hijos y se van a estudiar a Munich, la "sucia" ciudad sureña. Para los ciudadanos ejemplares de la urbe patricia, estudiar el arte, o ser artista, era al menos tan inmoral como la vocación de actor, o, quizás, algo peor... Y los saludos compasivo-solidarios envuelven de todas partes al honorable senador, puesto que únicamente la dignidad del prestigio multisecular comprende cuán grande es el sufrimiento provocado por las rupturas en las también multiseculares tradiciones...

El triunfo de los hermanos Thomas y Enrique no fue sólo de ellos, sino también de la literatura alemana, porque ambos dieron —Thomas, grandes, y Enrique, importantes— obras a aquélla. Si como novelista —en especial en "El súbdito", novela reveladora del hombre-masa en sentido orteguiano— Enrique es más sociólogo y ensayista que artista. Thomas, en cambio, encontró aquella **medida narratoria entre lo particular y lo general**, entre lo individualmente hondo, revelador, y lo generalmente significativo, en lo espiritual-vital, tan característico de todo gran novelista, y también de éste, el fruto de la cual fueron en primer lugar **Los Buddenbrooks**.

En esta obra se manifiesta su poder de análisis y descripción aplicado al medio que amó, conoció y rechazó, y que perpetuó de un modo excepcionalmente serio e intencionalmente monótono, gracias al cual frecuentemente saca a luz un humor desde subtonos, proporcionando **una**



magistral sátira con sordina. Pero esto no es una sátira novelesca, que, en sentido directo, acusa o, en sentido indirecto, moraliza: Mann expone los hechos, los estados psíquicos, los enfoques de sus protagonistas, con un procedimiento equilibradamente subjetivo y objetivo, que penetra en la esencia de la verdad. **El auténtico artista no traslada al papel aquello que ve: él se entrega a la busca del sentido de las cosas, de su contenido aún no revelado, precisamente porque este contenido está cargado de posibilidades en vía de convertirse en acontecimientos.** Este significado revelador de los acontecimientos que se dan y de los que se darán, Mann lo capta con una lucidez y densidad novelescas excepcionalmente equilibradas, a través de la personalidad de Thomas Buddenbrook, ciudadano de una pequeña urbe hanseática en vísperas de su retroceso. Las dudas que asaltan a Thomas Buddenbrook, sus vanas esperanzas de salida, su huida en lo espiritual-schopenhaueriano, su desprecio orgulloso, la distancia siempre mayor entre aquello que piensa o siente y aquello que hace conforme a la tradición, son irreversibles síntomas de decadencia, definitivamente sellada por la refinada sensibilidad artística de su hijo Hanno. Pues ningún Buddenbrook se salvará: ni Tony, ni Christian, ni Gerda, ni, evidentemente, el pequeño y sublime Hanno. Esos no son seres humanos aptos para los tiempos nuevos: están demasiado compenetrados por "lo viejo", demasiado vinculados al suelo histórico-patricio, y todos sus "motivos". Los Hagenstroems encontrarán la salida: son parvenus; es decir, en ellos no ha penetrado profundamente la vieja época, y ellos no huyen a lo espiritual, como Thomas Buddenbrook, ya que para los advenedizos lo espiritual es decoración y no ensimismamiento, diversión conseguible con dinero y no meditación contemplativa.

Es triste la historia de los Buddenbrooks: durante décadas se acumulan los esfuerzos, se compone un ambiente excepcional, se estratifican los hábitos, para que luego, en una sola generación, se haga patente una abundancia de valores materiales y espirituales, que fenece precisamente en el instante en que las cosas adquieren su sentido y su belleza, **ya que entre ellas y sus detentores humanos se entabla una especial intimidad y afinidad.** En esta novela, este vínculo íntimo con la belleza lo encarna el pequeño Johann (Hanno), el último vástago de la vieja familia, talento musical, genio, quizás, que, empero, muere antes de haber conmovido al mundo con sus melodías, que resonaban únicamente en él, para él y para su amigo Kai. Esta historia, sublime de tristeza, y a la vez profunda novela social, recuerda, como pocos relatos, las palabras del Eclesiastés sobre el todo co nilusión y vanidad; pero medida con proporciones históricas, como debe hacerse con toda auténtica novela social, esta obra de Mann, síntesis de un pasado fenecido, tiene el significado que únicamente puede tener la belleza, pasajera y eterna, siempre distinta por la forma en que aparece, y siempre idéntica por el sentido que transmite. Es que, como diría Valéry, el diamante dura más que las capitales y las civilizaciones.

...AS HISTORICAS DEL BALLET:

...nrico Cecchetti, un ...aestro Inolvidable

por Claire ROBILANT

...XACTAMENTE 114 años, ...ció, el 21 de junio de ... un camarín de un teatro ...lia el hijo de Cesaro Cec... Serafina Casaglia, miem... familia que ha produci... bailarines. Aquél niño que ... escasos metros del esce... ...aba Enrico, y se había ... con el correr del tiempo ... bailarín, mimo y en él ... grande maestro de la dan... ...s tiempos. Debutó a los 20 ... ciudad natal, en el Teatro ... y se convirtió en maestro ... bailarín en Rusia en 1890. ... alumnos se contaban en ... Ana Pavlova, Olga Preobra... ...a Egorova, Tamara Karsá... ...ide Kschessinska, Michel ...lav Nijinsky. Más tarde ...ra mundial con Ana Pav... compañía, y durante mu... fue su maestro particular. ...formó la Compañía de Ser... ... en 1909, fue el maestro ... este conjunto, tan famoso ...ño en que abrió su pro... ... en Londres. Regresó en ... Scala de Milán, habiendo ...ntado también durante un ... Varsovia.

...erdan que fue Enrico Cec... ... interpretó con sus sen... ...ica, por primera vez en ... del Ballet, el famoso Pas ... "El Pájaro Azul", en Rusia. ... con igualmente gran ... encontrar y descubrir ... un digno exponente de la ... italiana de Precisión en el

...ar, el gran bailarín y co... contemporáneo, relata en su ... "de Mon Destin", su ... encuentro con el famoso, se... ... explosivo maestro italiano, ... aulas fue enviado por el ... Serge Diaghilev en 1924, ... continuar sus estudios. ... "llegada a Turín", escribe ... en busca de Cecchetti. En ... encontré un pequeño ancia... ... blancos, pero de aspec... ... Era el gran, el único maestro vivo. Me acerqué a él, y Cecchetti se sonrió indicándome que esperara hasta el término de la clase. Me quedé para observar un curioso espectáculo: el buen maestro se convirtió de repente en un viejito colérico que silbaba con furia la melodía y se servía a cada instante de su bastón para golpear el ritmo... y a sus alumnos. Aquellos le respondían besándole respetuosamente la mano que los golpeaba.

Al día siguiente, tomé mi primera lección de baile con el maestro, a las 9 de la mañana. Tenía que trabajar tres horas diarias..., una hora solo, y dos con el curso completo. Mme. Nijinska, mi primera maestra, no me había acostumbrado a lecciones tan largas y los hprimeros días me caía solo de fatiga. Después de la primera lección regresé a casa cubierto de moretones azules, y esta clase se me ha quedado grabada en la memoria como una ilustración viva de las "Torturas de la Inquisición".

Cuando el maestro Cecchetti cumplió los 50 años de vida teatral, en enero de 1922, fue invitado a interpretar el mismo papel de Carabosse en el Ballet "La Bella Durmiente", que había estrenado en San Petersburgo en 1890. Después de la función en Londres, y entre bambalinas, la Compañía le rindió un emotivo homenaje, y el maestro escuchó el discurso, recordando los centenares de bailarines que habían recibido sus instrucciones. Muchos de ellos ya muertos, otros, ya retirados del teatro, y aquellos que se encontraban a su lado y que había conocido desde su infancia. Lágrimas comenzaron a caer sobre su arrugado rostro cubierto de espeso maquillaje.

Su más grande deseo fue que en una época en la cual la danza académica estaba en decadencia, un libro inmortalizara los principios de sus enseñanzas y sistemas, y que la obra de su vida fuera continuada por otros. Sus deseos se cumplieron ya en aquél año de su última interpretación teatral. Cyril Beaumont, Margaret Craske y Stanislas Idzikovsky fundaron la Sociedad Cecchetti, en Londres, y publicaron un magnífico Manual que contiene las enseñanzas del gran maestro.

Enrico Cecchetti terminó su larga vida en un gran teatro, al que había deseado siempre poder servir. Durante los últimos años de su existencia fue nombrado "Maestro de Ballet de La Scala de Milán". Fue allí también, que se cumplió otro gran deseo suyo: murió de un ataque cardíaco en la Sala de Clase de ese teatro, en medio de sus alumnos de ballet.

Al día siguiente de su muerte, el 13 de noviembre Serge Lifar bailó en Inglaterra el papel masculino en "Las Silfides", con una cinta negra sobre su pecho, en señal del duelo que afligía al mundo del ballet.

Muebles, Amor y Vestiduras

por Franck KILLIAN

LOS MUEBLES ingleses se clasifican en forma muy distinta de los franceses. La cosa va según la clase de madera usada preferentemente en cada época. Así tenemos los de roble, los de encina, los de nogal, los de caoba o jacarandá y los de marquetería. Hay bastante equivalencia en la práctica con los franceses, que, por lo general llevan nombres de gobernantes: Luis XIII, Luis XIV, Luis XV, Luis XVI, Directorio, **Imperio, Restauración, Luis Felipe, etc.**

Tienen dos encuentros en la historia. Lo que en Francia se llama Segundo Imperio, en Inglaterra se llama Reina Victoria y en España, Isabelino.

Los muebles ingleses también se clasifican por los nombres de grandes fabricantes. Heppelwithe, Adams, Chipendale, etc.

El otro encuentro había sido muy anterior. Es el Reina Ana. Este equivale a los últimos tiempos del Luis XIV y a los primeros del Luis XV.

Ningún cambio en los estilos de amoblados ha sido casual. Todos obedecen o a descubrimientos guerras, o a cambios en el vestuario. Así, el postrer Luis **XIV, el Luis XV** y el Queen Anne corresponden a la apertura de los puertos de la China por los mosqueteros franceses o los soldados ingleses.

Es un estilo enteramente asimétrico y, en consecuencia, sin relación con el Occidente, acostumbrado a las patitas de columnas y líneas geométricas.

La apertura de la China trae un soplo renovador, que viene a constituir en todos los estilos lo que se llama en líneas generales Barroco.

Y pensar que este cambio se debía a oficialitos nobles, pintados como señoritas, con manos cuidadas y puños de encaje, pero valientes como leones.

Esto siguió sin muchos cambios hasta que se descubrieron las ruinas de Herculano y Pompeya, y nació el llamado estilo Luis XVI. Fácil es ver las patitas, que son columnas estriadas, los carcajos y flechas de Cupido y otros muchos motivos romanos.

También vino a influir el amor de María Antonieta por ese larguirucho y pálido sueco, más tarde asesinado en las calles de Estocolmo, Axel Fersen.

La pobre reina, desatinada para todo y mala bailarina, quería simbolizar en todas partes su amor imposible, puesto que, rodeada de damas de honor y cortesanas hasta para los actos más íntimos, estaba condenada simplemente a soñar y a hacer tal vez las ilusiones de un canario que quisiera escapar de su jaula dorada.

De ahí las patitas de templo de Cupido que tienen sillas y sillones; de ahí los adornos pastoriles, de ahí los bordados de los tapices.

La pobre en sus ilusiones llegó hasta establecer una aldeita en los jardines de Versailles, donde cuidaba corderitos encrespados, perfumados y adornados con cintas.

Las sillas eran más cómodas, más bajas y más anchas desde Luis XV, pues ni la bella Pompadour ni la encantadora Dubarry, ni siquiera la latera María Lecksinska iban a tolerar los corsets de la vieja beata, la Maintenon.

También los reyes eran más solemnes que ese enanillo de Luis XIV (1,60 metro, sin peluca ni tacos altos), que andaba derecho como un huso para no perder ni una pulgada de su menguada estatura.

Este estilo se transformó luego en directorio, con formas más simples y telas coloniales; enseguida fue el Imperio con motivos republicanos, más tarde el de los motivos egipcios y, por último, el de las grandes águilas de bronce dorado.

Mucho más sobria fue la Restauración, con grandes comodidades, de finas maderas sólidas y muchos cajoncitos y, luego el Luis Felipe, a que pertenece la mayoría de los muebles de caoba que hay en nuestras casas.

No era Eugenia de Montijo, tan pretenciosa y resucitadora de las crinolinas, la que iba a sentarse en un taburete como las antiguas duquesas para que no se les arrugaran las colas de los vestidos. En su honor y por adaptarse a las ropas, salió ese Segundo Imperio, o Isabelino, o Victoriano. Muebles bajos y anchos. Son los que tanto veíamos en las casas ricas y que ahora, relegados a otros sitios, llamamos "muebles de medallón". Estilo pretencioso con grandes espejos que ahora están en las pastelerías baratas y en otras casas menos honrosas aún. De ahí salieron las mesitas enconchadas de papel maché, artísticamente pintadas con flores y paisajes.

Las cosas han ido cambiando. **No es,** por ejemplo, mi abuelo, con su camisa de cuellos y puños duros y pechera almidonada, el que podría sentarse cómodamente en nuestras sillas de corte anatómico, tan cómodas. Ni tampoco mi abuelita, con sus largas polleras y su talle metido en un corset que casi desde las rodillas subía hasta la mitad del busto, muchas veces postizo, pues se usaba la gordura.

LOS ARTISTAS DE LA HISTORIA:

Francisco de Zurbarán

por Ricardo BINDIS

EN ESTE AÑO de 1964 se celebra el tercer centenario de la muerte del genial pintor extremeño. En los últimos tiempos, el nombre de Zurbarán ha adquirido extraordinaria importancia, debido al encanto de sus "bodegones", donde en unos objetos sencillos deja fijado todo el espíritu del barroco, toda la época "seiscientista". El misterioso encanto de sus luces difusas que iluminan algunos sectores de los rostros, junto a su particular colorido para exaltar el paño pardo de los franciscanos y la alba estameña de los mercedarios, lo elevan en el plano de las grandes personalidades pictóricas universales. La manera de tratar sus figuras, dándoles una intención escultórica, lo transforman en un pintor que ha sido el gestador del realismo metafísico de nuestros días.

Los más recientes estudios de Historia del Arte han dado una enorme importancia al misterioso pintor de los monjes en éxtasis, envueltos en atmósfera de particulares tonos neutros. Pocos artistas del período barroco ofrecen el encanto de lo enigmático como Zurbarán, ya que sus personajes, ubicados en extrañas cavernas, de una tenebrosidad que, sin duda, proviene de Caravaggio, el artista italiano que fue tan determinante en la plástica española del siglo XVII, provocan en nosotros especiales asociaciones fantasmagóricas. Artista muy destacado por el monarca Felipe IV, el magnífico mecenas lo llamó "pintor del rey y rey de los pintores". El respaldo de la Casa Real lo colmó de encargos de gran envergadura y pintó con un apasionamiento y fecundidad extraordinarios. Por eso causa tan inolvidable impresión cuando se estudia en el Museo de Sevilla.

La pintura de Zurbarán está unida al llamado arte de la Contrarreforma, expresión máxima de la religiosidad hispánica, pero, a pesar del carácter cristiano de su obra, hay un marcado realismo. Una creencia colectiva imagina a España como el país de lo romántico y la devota misticidad, debido a sus largas luchas religiosas. Sin duda hay severidad en los principios cristianos de Zurbarán, pero en lo que es grande su expresión es en la captación de las figuras religiosas, con el cromatismo local, con las luces del medio ambiente, con el rigor del personaje común, concreto. Sus vírgenes, sus frailes, sus personajes bíblicos, son modelos arrancados de las calles de Sevilla, tienen la gracia y las características andaluzas. Sin idealizar con exceso, manteniéndose en el equilibrio de una gran dignidad profesional, destaca por su personal realismo de naturaleza tan española.

Nuestro artista es un hombre muy auténticamente de su tiempo, pero posee un leve acento de primitivismo, con su personal temática de monjes hieráticos y marcadamente religiosos. La tiesura de sus hombres, tan místicos y personales, lo llevan en ocasiones a realizar sepelios de personajes religiosos, donde el muerto, en contraposición a las figuras vivas, en la penumbra del velorio, le da un extraordinario carácter enigmático a sus cuadros, generalmente realizados a gran formato. Este particular estatismo lo ha aprovechado en algunos "bodegones" y "naturalezas muertas", como ya hemos expresado, verdaderas joyas de la pintura universal, donde es posible ver, en tono menor, las mismas cualidades que se nos ofrecen en sus grandes composiciones.

Pintor de España, con todo el vigor y el apasionamiento con que se enfrentan a la creación pictórica los peninsulares, tiene el sabor universal de un gran creador. Por eso, a más de tres siglos de su ejecución, su obra continúa viva y actual. Su arte, donde lo espacial, lo textural y lo formal tienen un acento nuevo, está íntimamente ligado a la materia y la luz, pero sin dejar de poseer la funcionalidad realística que ha hecho grandes a los españoles del siglo XVII. Buscador del trozo de plena veracidad que provoca la nostalgia y ... recuerdos del país y de su ... con el profundo misterio que ... racterística personal, Francisco de Zur... barán, ha contribuído poder... incrementar el tesoro artístico ... con su producción única.

La Virgen de ...
(Museo ...

El Hombre Eléctrico Va a la Estrella

PROPIAMENTE, a la Plaza de la Estrella, y, claro está, que de la Ciudad Luz, y desde todos y cada uno de sus rayos, se dirigirá hacia donde nos lo va a decir. El es Tito Mundt. ¿Quién otro puede ser hombre eléctrico? Cuantos se le aproximan no pueden sino trepidar: ya se sabe; él está irradiando vibraciones, vehemencias, trémolos. Las radiodifusoras donde él habla lo prueban vez a vez y más y más.

Parte a París, completando las dos docenas de viajes, parece, o iniciando la tercera.

—¿Usted cree, Tito, que, cumplidas todas esas jiras de su pasado, ya relatadas, podrá hallar cosas nuevas?

—¡Es decir! Es ahora cuando empiezan a suceder cosas nuevas. Durante el millon de años que le han sido dados al hombre para desarrollar su mente, porque antes debió ser su cabeza poco más que un coco de agua, su masa encefálica ha venido sutilizándose hasta lograr que su imaginación sea hoy como un virús filtrable que reboza todas las contenciones. Estoy seguro de que Europa sólo ahora comienza a ser EUROPA, en su significación superlativa.

Todo quedaba contestado.

Entonces, pasando por nuestro presente, nos fuimos al pasado: hace "mil años"

—¡¡¡en 1945!!!—, otro periodista de este mismo diario, LA NACION, Armando Zegrí (residente todavía en USA), fue elegido por la National Broadcasting Co., como el único corresponsal de habla castellana para asistir a la rendición del Japón ante el representante de los Estados Unidos de América, general Douglas Mac Arthur, a bordo del acorazado "Missouri". De esa excepcional experiencia publicó un extraordinario libro, "La Gran Experiencia del Pacífico", lleno de calidad humana, de color oriental y de observaciones inéditas, porque Zegrí permaneció en el Japón una temporada que no se repetirá en la historia.

El presente inmediato se inscribirá como la iniciación de una nueva Era; no sabemos todavía si para bien del hombre o para su mal, porque el hombre es más que su propio cuerpo físico: está dentro de él un eterno desconocido en creación y recreación permanente.

Este otro periodista, Tito Mundt, ahora va a eso: en busca de lo que todavía se ignora; de lo que se intuye; de lo que se ensaya o se va a intentar. Y, quién sabe si así, como aquél otro periodista de este diario, Armando Zegrí tuvo el honor de ser el testigo a bordo del más poderoso acorazado del mundo en aquélla, que se esperaba fuese la guerra final, la última de la historia, un testigo de fe de la caída del último Emperador descendiente de dioses, este otro periodista chileno, de este mismo, LA NACION, representando la actual velocidad expresiva del idioma, con su eficacia personal para modularla, o sugerirla, si el auditor no está "en forma" para captarla, bien puede, allá en París, ser invitado a partir en el primer cohete dirigido a la Luna, ya sea por el Tío Sam o por De Gaulle. Y no tendrá competidores, dada su posibilidad de decir hasta tres mil parabras por minuto, cuando el común de los que hablan tiene un record de trescientas. Pero todos captaríamos todo, pese a tal velocidad, pues el futuro cohete espacial tendrá aparatos tan maravillosos como para modular en dicción lenta, tan vertiginosa celeridad. Una especie de reversión del pito Galton, ultrasónico al tono audible para humanos comunes.

Tito Mundt saldrá "del paso" muy bien.

Pero, antes de salir él, ha aparecido la 3a. edición de su libro "De Chile a China".

LUIS MELENDEZ

"Regreso de Tres Mundos"

CHARLA CON MARIANO PICON SALAS

por Alberto BAEZA FLORES

SOBRE LA MESA de trabajo estaba un ejemplar —todavía con el característico olor a imprenta y papel fino— de "Au Carrefour de Trois Mondes", la edición francesa de "Regreso de tres mundos". El editor: el prestigioso Casterman. Los traductores del libro: M. O. Fortier y Serrat. La obra acaba de ser editada en la Colección "Latitud Sud", que dirige Jean A. Mazoyer. Su carátula con la madre y los niños del pueblo de nuestra América, en tinta roja sobre fondo pálido, asoma, ahora, a las vitrinas de las librerías de París. El autor de "Au Carrefour de Trois Mondes" estaba allí, frente a mí, y respondía a mis preguntas con una sencillez nutrida de una profunda nobleza de alma y con una simplicidad que sólo los espíritus de veras valiosos pueden ofrecer.

"Me extraña todavía que ese libro haya sido traducido al francés —me confesó Picón Salas—, y me pregunto qué le interesará a un francés en él, porque en dicho libro cuento una experiencia personal que a veces se confunde con la experiencia de mi generación. Quizás le interesará que en mi libro el mundo latinoamericano no se le presenta como imagen turística o documento de erudición o información, sino como cosa padecida y vivida."

Detrás de los cristales finos, la mirada era inteligente, humana, profunda. Mariano Picón Salas estaba como de regreso de los caminos del mundo en ese punto en el cual la vida es plenitud, mensaje, experiencia suma. Este maestro de escritores latinoamericanos, gran ensayista y hombre nunca hurtado a la hora de su continente y de su tiempo, apenas ha pasado los sesenta años, pero su vivacidad, su inquietud intelectual, me lo mostraban pendiente de la última hora literaria de París o de Londres, de Buenos Aires o Nueva York, de Ciudad de México o de Praga.

Recordé entonces al joven Mariano Picón Salas, exiliado político en Chile, al que —siendo yo aprendiz de escritor—, escuché embelesado en las tertulias literarias chilenas (especialmente en la librería Nascimento). Para nosotros, el joven Picón Salas —profesor, entonces, y, también, fino ensayista de amplia lección latinoamericana—, era como un nuevo mensajero de la gran patria de Andrés Bello y del sueño continental de Bolívar. América Latina era para el joven perseguido por la tiranía de Juan Vicente Gómez, un hogar común. No hablé, entonces, con Picón Salas. El tiempo fue poco para escucharle.

El editor de "Au Carrefour de Trois Mondes" ha explicado el por qué de la publicación de este hermoso libro que ahora llega al gran público francés: Picón Salas es uno de los más célebres escritores latinoamericanos. Su conocimiento de América Latina y del mundo ha sido siempre vivo, directo, casi como una permanente aventura humana. El libro es el encuentro de los problemas, los continentes y las personas, a través de una sensibilidad y una inteligencia despiertas. Su visión es personalísima y muy latinoamericana. Su formación es latinoamericana y occidental, y siendo muy venezolano es, a la vez, el hombre que recuerda las raíces griegas, romanas, francesas, alemanas, inglesas, hispanolusitanas de nuestra cultura.

Nació en 1901, en la ciudad andina de Mérida, en Venezuela. Transeúnte de América Latina. Exiliado. Profesor. Director de Cultura del Ministerio de Educación de Venezuela —caído el tirano Gómez—, catedrático de las universidades de Caracas, Santiago, México, conferenciante en el Instituto de Altos Estudios para América Latina de la Sorbone, París; director del suplemento literario de "El Nacional", de Caracas; diplomático en Praga, Bogotá, Río de Janeiro, París, México; autor de libros sobre nuestra historia, nuestra sociedad, nuestras letras, nuestra cultura; miembro del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, Mariano Picón Salas no se hurtó a la hora difícil que vivió su pueblo el año pasado. Dejó su brillante alto cargo y fue a la trinchera del deber. Lo vimos, entonces, junto al Presidente Betancourt en la hora más difícil, en el minuto de mayor riesgo. Fue una nueva lección, sencilla y grande, que ojalá aprendan a tiempo algunos intelectuales latinoamericanos.

Aprovechando su brev...
en París, con motivo de la ...
alto nivel de la UNESCO...
Picón Salas regresara a C...
con él para **El Mundo** en ...

—¿Qué aproxima a las ...
de los Presidentes Betan...

—Ambas personalidades ...
Gobierno de Venezuela con ...
libres y mayoritarios de su ...
la válida razón de que su ...
ción Democrática), y sus ...
líticas han sabido interpr...
más cabal las necesidades ...
del pueblo venezolano.

—¿Qué factores, cree ...
maron o determinaron el ...
democracia en Venezuela, ...
court y Leoni?

—Venezuela, como todos ...
la América Latina, necesita ...
que ya está operándose en ...
las estructuras políticas y ...
dicionales. Pero esta trans...
la educación, reforma agra...
lización, política, justicia s...
los niveles, el pueblo vene...
hacerla con los medios téc...
tíficos y con la planificación ...
la época. No queremos san...
ni paredones a la manera ...
delista. Tenemos fe en que ...
del país, administrados con ...
eficacia y justicia, nos p...
transformación democrática.

—¿Cree necesario impor...
para la transformación ve...

—No necesitamos impor...
nes de la China u otras. P...
situación social completam...
de la de la China ululante ...
Tenemos, en Venezuela, ...
propicio para la revolución ...
nemos —además— esperam...
mos que la solución del ...
cesariamente la del ya pasa...
sis marxista, hecho más cru...
clavizador en su fórmula ...
sos ya están cansados de ...
calipsis y empiezan ahora ...
nostalgia o la necesidad de ...
cesidades occidentales. ¡Pa...
nerle a nuestros pueblos ...
rígido y hierático, anquilosa...
consignas?

La Desaparición... (De la 1a. Pág.)

—Es el doctor Horriston.

—Parece un vagabundo. ¿Qué te parece, Tuppence? ¿Vamos a echar una mirada a **La Granja**?

Encontraron por fin la casa, que era una construcción bastante destartalada, grande, en un lugar desierto, con un pequeño arroyo atrás.

—¡Qué aspecto tan tétrico tiene eso, Tuppence! Temo que esto va a resultar una cosa más seria de lo que pensamos en un principio.

—¡Oh, no, si es que llegamos a tiempo! El corazón me dice que esa mujer está en peligro... En un terrible peligro.

—No te dejes llevar por la imaginación.

—No puedo evitarlo. Desconfío de ese hombre. ¿Qué debemos hacer? Creo que sería bueno que fuese primero yo sola y llamase y preguntase sin rodeos por la señora Leigh Gordon, para ver qué me contestan, porque, después de todo, es posible que en todo eso no haya nada de anormal.

Tuppence llevó a la práctica su plan, y la puerta le fue inmediatamente abierta por un sirviente de cara impasible.

—Necesito ver a la señora Leigh Gordon, si es que su estado lo permite.

Le pareció notar un titubeo en la mirada del hombre, pero éste le contestó prontamente:

—No hay aquí ninguna señora de ese nombre.

—¡Oh, sí! ¿No es esto **La Granja** el sanatorio del doctor Horriston?

—Sí, señora, pero no hay aquí ninguna señora Leigh Gordon.

Defraudada, Tuppence se vio obligada a retirarse y tuvo una nueva consulta con Tommy.

—Tal vez haya dicho la verdad. Después de todo, no **sabemos**.

—No. Ese hombre mentía. Estoy segura.

—Esperemos a que regrese el doctor —dijo Tommy—. Entonces me presentaré como un periodista que desea discutir su nuevo sistema de curas de reposo. Eso me dará la oportunidad de entrar en la casa y de estudiar su topografía.

El doctor volvió media hora más tarde. Tommy esperó cinco minutos y luego llamó a la puerta. Pero tuvo también que volverse sin haber conseguido sus propósitos.

—El doctor está ocupado y no quiere que le estorben. Y nunca recibe a los periodistas... Tuppence, tienes razón. Aquí pasa algo feo... Es un buen lugar para cosas inconfesables... A millas de cualquier lugar... Aquí se puede hacer desaparecer a uno sin que nunca se sepa más de él.

—¡Vamos! —dijo Tuppence, resueltamente.

—¿Qué quieres hacer?

—Voy a saltar por encima del muro, y ver si puedo introducirme en la sala sin que me vean.

—Muy bien. Voy contigo.

En el jardín había muchos arbustos que los cubrían, de manera que pudieron deslizarse sin ser observados hasta la parte posterior de la casa.

Allí había una amplia terraza a la cual se subía por una escalinata en pésimo estado. No se atrevieron a salir a terreno descubierto, y las ventanas ante las cuales se habían agachado eran demasiado altas para espiar a través de ellas. Parecía que su exploración había de resultar infructuosa. De pronto, Tuppence apretó el brazo de Tommy.

Alguien hablaba en el interior de la casa. Se abrió una ventana y llegaron a sus oídos fragmentos de la conversación.

—Pase, pase y cierre la puerta —decía una voz de hombre, en la que se notaba irritación—. ¿Dice usted que hace una hora llamó una señora y preguntó por Mrs. Leigh Gordon?

—Sí, señor.

Tuppence reconoció la voz del sirviente de cara impasible.

—Usted dijo, naturalmente, que no estaba aquí...

—Naturalmente, señor.

—¡Y ahora ese periodista! —exclamó el doctor con enojo.

De pronto se aproximó a la ventana y levantó la persiana. A través de los arbustos, Tommy y Tuppence reconocieron al doctor Horriston.

—La que me preocupa es la mujer —continuó diciendo el doctor—. ¿Qué aspecto tenía?

—Joven, bonita y vestida con elegancia, señor.

Tommy dio un codazo contra las costillas de Tuppence.

—Exacto —dijo el doctor, entre dientes. Lo que temía. Alguna amiga de la Leigh Gordon. Esto se está poniendo difícil. Tendré que adoptar medidas...

Tommy dirigió la retirada con mucha cautela. Cuando llegaron a un claro no muy lejano, pero desde el cual no les podían oír en la casa, habló:

—Tuppence, querida, el caso se está poniendo serio. Aquí se está cometiendo una fechoría. Creo que lo mejor sería regresar enseguida a Londres y ver a Stavansson.

Ante su gran sorpresa, Tuppence sacudió la cabeza en un gesto negativo.

—Oye, Tommy, ¿por qué no telefoneamos a Stavansson desde el pueblo? Ve tú, o me quedo vigilando aquí.

—Tal vez sea lo mejor —aprobó el marido.

Un par de horas más tarde Tommy regresaba. Encontró a Tuppence cerca del portalón.

—¿Qué?

—No conseguí comunicarme con Stavansson. Luego probé de hablar con Lady Susan. Tampoco estaba en su casa. Entonces se me ocurrió llamar a Brady y le pedí que buscase el nombre de Horriston en el Directorio Médico, o como se llame.

—¿Y qué dijo el doctor Brady?

—¡Oh! Recordó el nombre enseguida. Horriston fue en otros tiempos un médico de buena reputación, pero parece que hizo algo raro. Brady dijo que es un charlatán sin escrúpulos, y me aseguró que nada de él le sorprendería... ¿Qué vamos a hacer ahora?

—Tenemos que seguir aquí —dijo Tuppence, rápidamente—. Tengo el presentimiento de que esta noche va a ocurrir algo. Oye, un jardinero ha estado recortando la hiedra. **He visto en dónde dejaba la escalera.**

—¡Muy bien, Tuppence! —dijo el marido—. Entonces, esta noche...

Tommy quedó vigilando la casa mientras Tuppence iba al pueblo para comer algo. Cuando regresó, continuaron observando juntos. A las nueve decidieron que ya era bastante oscuro para comenzar a operar. De pronto, Tuppence agarró a Tommy por el brazo.

—¡Escucha!

Oyeron otra vez lo que le había llamado la atención. Era un gemido de mujer. Tuppence señaló a una ventana del primer piso.

—¡Viene desde aquel cuarto!

Otra vez el gemido rompió el silencio de la noche.

—Subiré yo —dijo Tuppence—. Tú quédate aquí. Soy ágil y tú sujetarás la escalera mejor que yo... Y en caso de que aparezca el doctor por aquí, tú te entenderás con él.

Tuppence subió con ligereza y asomó su cabeza por la ventana, pero la bajó rápidamente. Esperó un minuto o dos, y, luego, con mucha prudencia, volvió a asomarse. Estuvo mirando unos cinco minutos. Después bajó.

—Es ella, pero, ¡oh, Tommy, es horrible! Está en una cama, gimiendo y revolviéndose. Cuando subí, entró una mujer vestida como enfermera y le dio una inyección en el brazo. Luego salió. ¿Qué vamos a hacer?

—¿Está sin sentido?

—Me parece que no. Casi estoy segura. Temo que esté atada a la cama. Voy a subir otra vez y, si puedo, entraré en el cuarto.

—Oye, Tuppence...

—Si me veo en peligro, gritaré. Hasta luego.

Evitando más discusiones, Tuppence trepó nuevamente por la escalera. Tommy la vio forcejeando la ventana hasta que consiguió abrirla sin hacer ruido. En un segundo desapareció en el interior de la pieza.

Tommy aguzaba el oído. Nada. ¿Qué estarían haciendo?

Sintió una mano que se posaba sobre su hombro.

—Vamos —dijo la ...
en la oscuridad.

—¡Tuppence! ¿Por ...
do?

—Por la puerta prin...
esto.

—¿Qué dejemos esto?
—Sí, eso es lo que di...
—Pero, ¿la señora Le...
En un tono de amar...
tible, Tuppence contes...
—Está adelgazando.
Tommy la miró, cre...
burlaba.

—¿Qué quieres decir?

—Lo que dije. Que est...
do. Que está reduciend...
recuerdas que Stavansso...
testaba a las mujeres ...
dos años que Stavansson ha ...
sente, su Hermy ha ...
asustó cuando supo que ...
y se precipitó a seguir ...
del doctor Horriston. Se ...
inyecciones, de las cual...
gran secreto, y que cobra ...
te caras. Tal vez sea un ...
ro tiene un éxito fantás...
son ha llegado una ...
siado pronto, cuando ...
menzando el tratamiento ...
se comprometió a no ...
encontraba su sobrina ...
pliendo su palabra. Y ...
venido aquí sólo para ...

Tommy dio un suspiro.

—Creo, Watson —dijo ...
dignidad—, que mañana ...
concierto en el Queen's ...
tener tiempo para ir. Y ...
que no registres este ...
ninguna importancia.

PREMIOS NOBEL DE LITERATURA:

LUIGI PIRANDELLO

(1934)

quien tiene la ventura de nacer personaje vivo, puede mofarse hasta de la muerte, porque no muere jamás. Morirá el hombre, el escritor, instrumento natural de la creación, pero la criatura es imperecedera". Un ansia parecida se muestra en **"Seis personajes en busca de autor"**, cuya acción se desenvuelve en el escenario de un teatro donde una compañía acude a ensayar una obra. Los seis personajes anuncian que tienen una vida incompleta, la cual debe organizarse y hacerse con plenitud. Los problemas angustiados de la personalidad se exhiben aquí con garra.

Después de esta obra, que provocó polémicas e influyó grandemente en la literatura, no sólo teatral, de casi todos los países, Pirandello estrenó al año siguiente otra de sus piezas magistrales: **"Enrique IV"**. Ambas obras señalan la culminación de su carrera literaria. En **"Enrique IV"**, un caballero toscano va con varios amigos en una cabalgata carnavalesca. Viste como un antiguo monarca germano del siglo XI, cuya biografía conoce bien. Uno de sus acompañantes, Tito Belcredi, enamorado de la mujer del caballero toscano, provoca un accidente, cae del caballo el disfrazado de monarca y de resultas del golpe pierde la razón. En adelante, en un encierro que dura años, se le hace sentir que es, en verdad, el monarca germano, y se mantiene una corte a su alrededor. Pero, con el transcurrir del tiempo, recobra la lucidez, advierte que otros han vivido una vida de la cual se le ha tenido apartado, comprende las causas de su desgracia y se venga hiriendo a Belcredi. Cometido el atentado, comprende que ahora debe fingir que está loco, para vivir en la soledad, que es su único refugio.

El problema de la personalidad es, como ya dijimos, el núcleo de la obra de Pirandello desde un principio. Lo demuestra con su obra, representada en 1910, **"Lumíe di Sicilia"**, donde vemos a un modesto músico de la banda del pueblecito de Montecchiaro, enamorado de Teresina, muchacha de muy bella voz. Con gran sacrificio, le paga sus estudios en una gran ciudad. Poco a poco deja de tener noticias de ella. Cuando, tras años de aguardarla, va en su busca, la encuentra convertida en una mujer diferente, rodeada de admiradores, cortejada. Su venganza es tristemente grotesca: le entrega las sabrosas frutas del terruño que le ha traído. Se ve sumido en un penoso dilema: o deja de vivir o se sobrevive haciendo del pasado su presente sin remedio. Otra obra, **"Ma non é una cosa seria"**, es también un drama de la personalidad, como son **"La señora Morli"**, **"El placer de la honestidad"**, **"Todo sea para bien"**, y otras... El tema de la realidad y el conocimiento lo encontramos, entre otras obras, en "Así es, si os parece", donde las situaciones se ensanchan, se entremezclan, en una desesperada búsqueda de la verdad.

Todas estas obras fueron extraordinariamente discutidas. Su hondura hizo que algunos estudiaran con detenimiento su filosofía, mientras otros negaron que la tuviera en pieza alguna. Esto lo recuerda con claridad José María Monner Sans en uno de los capítulos de su **"Panorama del nuevo teatro"**. Escribe: "Pese a los rasgos de su teatro, Italo Siciliano asegura que en las piezas de Pirandello no hay ideología ni filosofía y sí, a lo sumo, mera sofistería. (**Il teatro de L. Pirandello ovvero dei fasti dell'artificio**). Gómez de Baquero agrega que en ellas la filosofía brilla por su ausencia (**Pirandello y compañía**). Mauriac se sitúa en el otro extremo y sostiene que con ellas la filosofía sube al tablado ("**Dramaturges**"). Ante los tres —y muchos más— reunidos, Pirandello habría podido excusarse con un **"cosí é... se vi pare"**. Quizás les hubiera confesado que, escritor, su propósito no consistió en "hacer filosofía" desde la cátedra del escenario. Sí, ciertamente, desarrollar conflictos dramáticos, sí preparar una propicia atmósfera dramática a sus personajes, sí estremecer dramáticamente a estos personajes cuando anhelan conocerse y conocer, sí impelerlos a fuertes situaciones dramáticas para, en una atmósfera propicia y a través de los conflictos y las situaciones, y por boca de los personajes, expresar él, escritor, sus ideas sobre temas capitales. ¿O es que las ideas han de desterrarse del proscenio porque en él, más que en cualquier otro ámbito, es "peligrosa novedad" la de discurrir?". Lo cierto es que Pirandello discurrió e hizo sentir sus ideas como autor dramático alguno lo había hecho con tanta penetración.

Pirandello era, además, un excelente actor. A su compañía, con la que viajó por el mundo, le enseñaba todos los papeles, y se cuenta que hasta escribiendo actuaba de repente, levantándose, gesticulando, desempeñando el papel que en esos momentos escribía.

Poco antes de morir visitó Estados Unidos y obtuvo, como en todas partes, un éxito inigualable. "En América —declaró entonces— todo el mundo es joven. En Europa, en cambio, es difícil encontrar juventud. Todavía viven de las glorias de hace dos siglos. América está ávida de ver cosas nuevas en el teatro".

La bibliografía de Pirandello es extensísima y aquí sólo podemos atenernos a lo mencionado. Pirandello murió en Roma el 10 de diciembre de 1936.

GASTON COLINA



Crónica Literaria por Ricardo Latcham

Algo Sobre Revistas Literarias Nuevas

DURANTE el siglo XIX, a partir del movimiento de 1842, Chile consiguió fama por sus magníficas revistas literarias. Ese prestigio se mantuvo, pero en relación a nuestro crecimiento, no se preservó el nivel anterior.

He tenido parte en varias publicaciones de esta índole, y conozco las dificultades de sus mantenedores. La primera revista en que colaboré fue **La Semana**, fundada por Santiago Labarca, allá por 1922. Luego, con un grupo de aficionados, contribuí a sacar **Lectura**, de escasos siete números.

Más adelante, alrededor de 1930, actué en la primitiva **Revista de Educación**, de gran calidad y presentación mientras la piloteó Tomás Lago.

Vino, enseguida, **Indice**, donde se juntaron Mariano Picón Salas, Eugenio González, Raúl Silva Castro, José Manuel Sánchez, Ricardo Latcham y varios más. En **Indice** se promovieron distintas iniciativas, entre las cuales merece citarse la de darle importancia a los temas de interpretación política, histórica y social hispanoamericana. Paralelamente existía un grupo, menos comprometido, como dicen ahora. Se reunía en torno a **Letras**, con Salvador Reyes, Hernán del Solar, Luis Enrique Délano, Manuel Eduardo Hübner y otros escritores.

En los días del Frente Popular me pidieron una colaboración para **Tierra**, de corta vida, que inspiraba el peruano Manuel Checa Solari, con un equipo chileno.

En los años recientes merecen recordarse la revista **Occidente**, **Pro Arte**, bajo la batuta del incansable Enrique Bello; **Estudios**, con su prolongación en **Finis Terrae**, de la Universidad Católica, **Aurora de Chile**, resucitada después por Pablo Neruda; **Extremo Sur**, con cuatro números, entre 1954 y 1956, y obra casi exclusiva de la simpática animadora Ester Matte Alessandri. En el campo de la política se destacan dos revistas: **Arauco**, del Partido Socialista, y **Principios**, del Partido Comunista. La Compañía de Jesús expone sus ideas en **Mensaje**, con amplia expresión del pensamiento católico moderno.

Con una existencia larga, de cuarenta años, celebrados en 1964, se puede mencionar **Atenea**, financiada por la Universidad de Concepción. La dirige Milton Rossel, y antes la dirigieron Raúl Silva Castro, Domingo Melfi, y Luis Durán. Es raro el escritor nacional que no haya hecho su contribución literaria en sus páginas.

Pero el objeto de esta crónica es distinto. Se trata de celebrar un hecho auspicioso: la aparición de tres revistas nuevas y la transformación de la más vieja del país.

Faltaba un órgano de expresión para la poesía chilena. Es un género rico y variado, pero no tiene mercado suficiente. La rechazan los editores y no consigue gran espacio en las revistas de más tiraje. Los poetas Jorge Teillier y Jorge Vélez han conseguido en cinco números de **Orfeo** presentar material rico y variado. El programa de los editores resulta generoso, y se resume en las siguientes líneas: "**Orfeo** es un testimonio de amor a la poesía y no está al servicio de generaciones, grupos o promociones, términos todos que creemos ya superados, así como deben superarse cualquier encasillamiento o estériles luchas literarias. Queremos modestamente contribuir a la misión del poeta de hoy: encontrar un lenguaje de entendimiento común para los hombres a través de una coordenada que va desde el canto del hombre primitivo hasta el del poeta actual".

No han defraudado al público los jóvenes líricos. En las cinco entregas de **Orfeo** se dan a conocer valores nuevos, algunos inmaduros todavía, junto a viejos textos indios, egipcios y extraídos de las poesías aborígenes del continente. También se han resucitado poemas desconocidos y otros sacados de ediciones raras o agotadas, como uno dedicado a Chile, de André Breton, uno inédito, del desaparecido Jorge Cáceres, y dos de Omar Caceres, muerto en 1943. Entre el material curioso e inaccesible se pueden citar la traducción de un poema de **Música de Cámara**, de James Joyce, hecho por Pablo Neruda, un poema de Federico García Lorca, dedicado a Neruda, un texto inédito, de Humberto Díaz Casanueva, y una versión castellana de **El Avión**, de Guillermo Apollinaire, realizada por Jorge Onfray.

Entre los poetas de las generaciones recientes, se han espigado estrofas de Jorge Teillier, Jorge Vélez, Gabriel Carvajal, Sergio Hernández, Hernán Valdés, Patricio Olivos, Eulogio Suárez, Alfonso Calderón, Rolando Cárdenas, Oscar Hahn, Luis Antonio Faúndez, Floridor Pérez, Horacio Salas, Mahfud Massís, y dos o tres más.

En **Orfeo** domina el eclecticismo, y una razonable directiva: la de estimular y acoger a los que no tienen dónde refugiarse. La Universidad de Chile, dirigida por una humanista de la categoría de Eugenio González, debía tomar a su cargo el apoyo económico de una publicación tan valiosa. No hay ningún peligro de que se convierta entonces en un instrumento del arte dirigido o, simplemente, malo. Eso suele suceder, pero tanto Teillier como Vélez han demostrado su imparcialidad y su decoro artístico.

—o—

He recibido el número cuatro, que corresponde al año segundo, número uno del tomo dos, de la revista **Mapocho**. Su director es el erudito bibliógrafo e historiador, Guillermo Feliú Cruz, y el secretario de redacción, el folklorista y ensayista, Juan Uribe Echavarría. **Mapocho** tiene un tamaño imponente, y sus páginas son nutridas como muestrario de diversas ideologías y tendencias. Cuando se vence el temor que provoca la corpulencia del volumen, se descubren sorpresas de variado linaje. El director explica la orientación de **Mapocho**, con las siguientes palabras: "La revista **Mapocho** ni siquiera ha formulado un programa. El programa está en la naturaleza de lo que hace dentro de los principios que se han insinuado. El cuerpo de sus colaboradores reúne principalmente a los escritores jóvenes para quienes las páginas de **Mapocho** no tiene limitación. Desde luego, la revista ha introducido una novedad. El escritor teatral no había tenido hasta ahora, sea por lo que fuere, un lugar donde dar a conocer su producción. **Mapocho** le ha abierto sus páginas. En cada número se publicará una pieza teatral. Nunca faltará un cuento. Siempre habrá poesía. Predominará el ensayo de cualquier género que sea". ¡Santas palabras las de Feliú!

El número cuatro de la serie demuestra que **Mapocho** se va abriendo paso por un buen camino. Material selecto, variedad de firmas, excelente impresión prestigian a la nueva revista. Entre las colaboraciones más dignas de mención están el ensayo del peruano Mariano Iberico, titulado **El sentido del tiempo en la poesía de César Vallejo**, uno polémico de Juan Rivano, acerca de **La América ahistórica y sin mundo del humanista Ernesto Grassi**, y otro de Guillermo Araya Goubet donde estudia las dimensiones semánticas del lenguaje. Es importante señalar la inclusión de la sátira, con música y canciones, **Los Papeleros**, de Isidora Aguirre.

La poesía está representada por unas composiciones de Eliana Navarro y por **El juego peligroso**, del argentino H. A. Murena, de modesto relieve.

Carlos Orrego Barros evoca la existencia del pintor Alberto Orrego Luco, con datos desconocidos, y Mario Ferreccio Podestá estudia la historia y teoría de la Real Academia Española, baluarte del idioma. Abundantes notas y documentos, reseñas bibliográficas y bibliografía chilena amplían el panorama ofrecido por **Mapocho**. Lo más saliente del programa o del esbozo de Feliú Cruz es lo concerniente al ensayo. Es un campo descuidado en Chile y es de esperar que en los números próximos de la importante revista se perciba un reflorecimiento del género.

—o—

Los **Anales de la Universidad de Chile** constituyen la publicación literaria y científica más antigua del país. Recorrer sus columnas es como resumir la historia de la cultura nacional en más de un siglo. Por eso, la nueva dirección de Alvaro Bunster, a través de los números 126 a 128, no sólo transforman su rostro, al presentarlo con un atuendo diverso, sino que agilizan su contenido. Antes, la revista estuvo a cargo de Guillermo Feliú Cruz y de Juan Uribe Echavarría, ahora instalados en **Mapocho**. Cumplieron una etapa importante y recogieron el aplauso de las llamadas gentes doctas. Los **Anales** invitan ahora al coleccionista, tanto por el tamaño más fácil de manejar, como por la limpidez tipográfica y el papel escogido.

En cuanto al reciente número 128 resaltan en sus páginas cinco trabajos de tipo magistral, notas y comentarios de interés y nutridas notas bibliográficas. Lo más sólido desde el punto de vista conceptual es el estudio de Enrique Lihn destinado a comentar un valioso ensayo de Jorge Elliott.

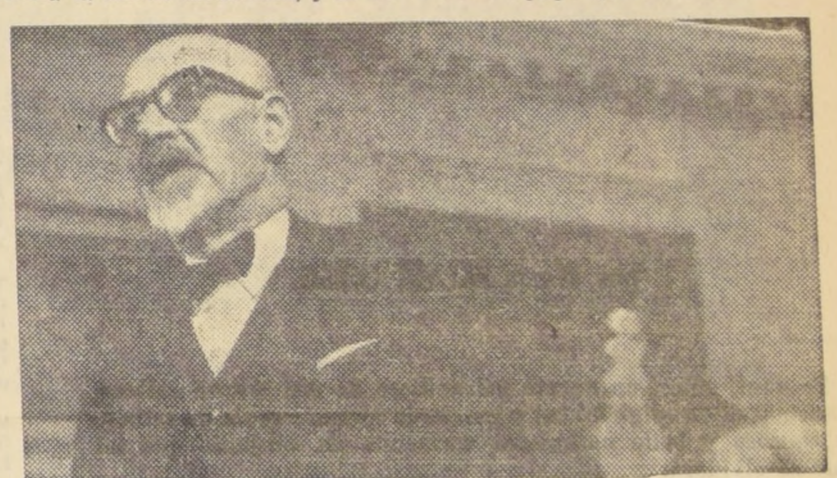
También merecen apuntarse las colaboraciones de Miguel Rojas Mix sobre **El cetro de Agamenón**, de Alexander Koyré, donde plantea los problemas de la nueva astronomía contra la nueva metafísica, y la de Miguel Castillo Didié, que analiza los poetas neogriegos.

Homero Castillo, César Bunster, Julio Durán Cerda, Cedomil Goic, Pedro Lastra y otros escritores completan el elenco crítico y bibliográfico exhibido en tan excelente y vitalizada revista.

Finalmente, la antigua y burocratizada **Revista de Educación** se asoma con un ropaje tipográfico más adecuado a la época. El nombre también se presenta distinto. En la actualidad se denomina **Cultura**, y la entrega última corresponde al número 95, de abril de 1964. Cuatro ensayos dan un carácter particular a la publicación trimestral de ciencias, artes y literatura, cuyo director es Jorge Castillo Bazán, secundado por el jefe de redacción, Luis Sánchez Latorre, el agudo crítico disfrazado con el seudónimo de Filebo. Mario Osses inserta un apunte "irreverente" a las ideas estético-políticas de Lastarria, en **Recuerdos Literarios**. Por debajo de la frondosidad del estilo se asoman ideas originales y conceptos de interés de un ensayista que salta las barreras de lo convencional.

Excelente el ensayo de Rigoberto Díaz consagrado a revelar la dimensión del Derecho y la Moral en Fichte. Pintoresco y entretenido el trabajo de Andrés Sabella, en que examina el **Cautiverio Feliz**, de don Francisco Núñez de Pineda y Bascuñán. En la sección titulada **Imágen y Creación** se hallan poemas de Giorgos Seferis y dos inéditos, de Miguel Arteche, al lado de prosas de Gabriel Carvajal y Guillermo Trejo. Completa el repertorio una crónica de Jaime Laso, en que pasa revista a tres narradores jóvenes, Poli Délano, Cristián Hunneus y Carlos Durand.

Cultura es una demostración de que un soplo renovador se siente en el equipo que la dirige.



LOS POETAS DE CHILE:

Santiago del Campo Edwards

MAS QUE UN POETA nuevo, parece una voz nueva en nuestra poesía, o una voz propia. Santiago del Campo Edwards, hijo del conocido y admirado escritor Santiago del Campo, no hace mucho fallecido en España, estudió en nuestro Instituto Nacional y es activo miembro de la Academia de Letras Castellanas, cuya sigla es Alcin. Egresó del Instituto en 1962. Ha viajado por Europa y estuvo en Madrid a la muerte de su padre.

ACUARIO

Rompí el salero en un almuerzo de
(abril
en casa de mi tía Margarita.
Y la mala suerte me rondó aquel
(día
y amenazó con seguirme a través de
los años,
por calle y calle, por barco y barco,
a pesar de mis escasos años
y mi afán de martirizar hasta el
(cansancio
a los peces de colores.

Algo quedó en mi aspecto desde aquel
(día,
y a pesar de que más tarde olvidé
(el verano
y los meses y los años ya no signi-
(ficaron
nada más que lo que puede signifi-
car la caída de un pájaro o la in-
(mensidad de un río,
una vaga mano de la muerte comen-
(zó a perseguirme,
el horror de las cosas destrozadas,
el sepulcro en donde acaban los sa-
(leros.

Desde aquel día de abril inicié cier-
(to juego,
porque en mi cabeza el estampido del
(destrozo puso flores y
(huevos,
cierto juego de escaparme del in-
(vierno
y sacarle el cuerpo a las otras es-
(taciones,
cierto juego de tenerle miedo a la
(muerte
y someter mi llanto o mi delirio, mi
(poesía es cierto,
al poder de las pequeñas cosas des-
(truídas.

La mala suerte me ha rondado des-
(de entonces
y por eso soy un ser fundamental:
mi mala suerte es esa mala suerte
(de todos,
de cada uno un poco, de todos cada
(día:
no poder comer todas las manzanas
(del canasto,
todas las sandías de la feria, no
(poder vivir sin trabajar,
no poder acostarse a gusto con todas
(las mujeres.
Mi mala suerte me ha rondado des-
(de entonces, desde el salero
(roto,
y es la mala suerte de todos.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

IMPORTA DE VERAS subrayar el hecho de que la novela nacional sale decididamente del localismo angosto, de la "chilenidad" mal concebida, y entra con paso firme en el mundo, para que nuestros autores empiecen a codearse, sin alardes de audacia, naturalmente, con los escritores de todos los países que poseen una literatura abierta, firme, en marcha constante hacia un mejor conocimiento del hombre. Importa subrayar, también, que muchos de estos novelistas que impulsan este avance son hombres jóvenes. Un ejemplo inmediato lo tenemos en Luis Alberto Heiremans, autor de esta espléndida novela "Puerta de salida", que ha aparecido recientemente.

Doce obras de teatro, dos de ellas dsitinguidas con el Premio Municipal ("La hora robada" y "Versos de ciego") y una —"El abanderado"— con el Premio Unico del Instituto del Teatro, le sostienen entre los enriquecedores verdaderos de nuestra escena. Como cuentista —"Los niños extraños", "Los demás" y "Seres de un día"— ha demostrado incuestionable penetración psicológica. Es, en plena juventud, uno de nuestros autores más valiosos, merecedores no sólo de una detenida atención sino de una acogida que signifique realmente un gran estímulo.

En esta novela se nos aparece con un dominio cabal de sus inmensas condiciones de escritor destinado a abrirnos caminos más amplios, universales, de literatura de alto rango. Preocupado de la técnica, no se limita a ser sólo un buen narrador, sino de organizar su historia con novedad y solidez. La angustia existencial, que ya asomaba en algunos de sus cuentos, alcanza en estas páginas una sobrecogedora agudeza. Su estilo es personal, sobrio, vigoroso. La novela se desarrolla en dos planos preferentes: el del presente, en el que actúan los personajes, y el de la memoria del protagonista, que nos lleva a un pasado inmediato, que va retrocediendo hasta llegar al punto de partida de la historia. Presente y pasado se enlazan con fuerza y encuadran el tema doloroso de la disgregación de la personalidad en el fluir del tiempo. Tenemos, de un lado, la vida que no se detiene, que está en constante devenir, haciéndose, forjándose en cada uno de los personajes; de otro lado, el instinto desesperado de detener la marcha del tiempo, de llegar a una forma estable, de hacer que la vida sea lo que es, de una vez para siempre. En esta lucha imposible encontramos empeñados a los dos personajes principales de la obra: los jóvenes amantes que se buscan, se apartan, van tras su propio conocimiento, y el de los demás, sintiéndose rodeados por una sociedad hostil, fantasmas acongojados en perpetua huida de sí mismos.

Entrar en un somero análisis de esta historia bellísima, desarrollada con una destreza muy visible, es empeño que no puede sostenerse en las breves líneas de que disponemos. Sólo nos interesa decir en voz muy alta, con entero convencimiento, quis Luis Alberto Heiremans consigue en "Puerta de salida", calidad de gran novelista.

BOLETIN DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE N.o 45. — Publicación mensual, dirigida por Enrique Bello, sus páginas tienen un interés incuestionable para todo lector culto. El número que señalamos puede valorarse fácilmente con sólo dar un vistazo al sumario: "Hallazgo de 40 esculturas "platerescas" en la antigua contrasacristía agustiniana de Lima", por el arquitecto G. Ulriksen; en temas educacionales: "Sobre educación médica y necesidades de médicos en el país", por el Dr. Amador Neghme, decano de la Facultad de Medicina; "Análisis y perspectivas sobre la enseñanza de la física en nuestros liceos", por el profesor Nahum Joel; "Urgente necesidad de matemáticos", interesante artículo en que se hace ver la importancia de los conocimientos matemáticos para el verdadero avance de la ciencia y la tecnología; "El Dr. Decroly y la trascendencia de su escuela belga", por la profesora Anne Fonteyne de Dedecker; noticias universitarias de Chile y del exterior; "Reducción de la evaporación de agua en reservorios naturales y artificiales", por el profesor Alberto Lagos; "Los métodos de la propaganda económica y política, problema central de la sociedad de masas", por el Dr. Hans Zbinden, de la Universidad de Berna; "Dos fechas en la relación médico-asistencial", por el Dr. Hernán Romero; breves noticias científicas de todas partes; "Neruda", estudio excelente por Arthur Lundkvist, de la Real Academia Sueca, donde se analiza, tras corta biografía, la obra completa de Neruda, desde "Crepusculario" hasta los poemas actuales, y donde la grandeza de nuestro poeta se pone de manifiesto con una penetración crítica y un don de síntesis notables; "Cincuenta años de "El Camino de Swann", por Jorge Edwards, escritor chileno, actualmente en París, que nos reseña en este artículo las vicisitudes de la obra de Proust; y comentarios muy agudos, acerca de cine, teatro, libros, etc. En suma, una publicación que, como dijimos anteriormente, no necesita alabanza porque, dentro de su índole, es de gran calidad.

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía



LOS CUENTOS PARA NIÑOS:

Una Aventura de Alejo

por María SILVA OSSA

He aquí, niños, un cuento maravilloso de una autora chilena, que además de su originalidad y gracia de forma, irradia un estimulante, gozoso y bello optimismo, formando un conjunto que tal vez no se olvidará.

ALEJO, SENTADO a la orilla del mar, contemplaba las olas plácidas que se deslizaban hasta casi tocarlo; le adormecían los reflejos multicolores de las aguas, cuando un extraño objeto lo despertó completamente. ¿Estaría realmente soñando? Una gran botella con un barquito dentro cayó de golpe en la arena.

Alejo corrió a recogerla. El barco en miniatura era realmente perfecto. Trató en vano de sacarlo de la botella; el cuello de ésta se estrechaba más y más. Tampoco podía quebrarla, no tenía fuerzas para ello.

De repente creyó percibir un leve movimiento en el barco, quizás, pensó, alguna arenilla que le ha caído dentro. Pero, al mirar con fijeza, notó a un grupo de hombrecillos minúsculos, que caminaban por la cubierta del barquito y lo señalaban a él, con los brazos extendidos.

Muerto de miedo, soltó la botella que al golpear una roca se rompió con estrépito. Por suerte el barco no sufrió daño alguno, antes bien, quedó encajado en la arena con su arboladura intacta.

Los hombrecillos gesticulaban todos a un mismo tiempo.

Alejo no sabía si retirarse o llevar el maravilloso juguete para su casa. Optó por lo último. Con mucho cuidado alzó el barquichuelo y caminó apresurado hacia su casa.

—¿No hay nadie aquí? —preguntó a la doméstica que abrió la puerta. Al saber que sus padres estaban ausentes, entró con precaución a la sala de baño y llenando la bañera, colocó el barco sobre el agua. Las velas se desplegaron y los hombrecitos corrieron por cubierta, desapareciendo luego en el interior de la nave.

Alejo no se atrevió a dejar sola su joya, y sacando el buque del agua lo escondió bajo su cama.

Por fin llegó el momento de acostarse. Luego de rezar, se disponía a dormir, mas un ruido de voces le hizo dar un salto; los marinos uno a uno abandonaban la nave y trepaban con agilidad por las frazadas. El capitán se plantó delante de Alejo, quien lo miraba mudo de espanto.

—¿Hasta cuándo vamos a continuar con el jueguito éste? ¡Sabes perfectamente que no somos juguetes! —susurró lleno de furia.

—Usted parece un juguete —respondió Alejo—; de todos modos no podía dejarlos a ustedes botados en la playa, con un barco tan pequeño.

—¡Tienes que llevarnos inmediatamente hasta el mar! Tenemos una misión difícil que cumplir. Te recompensaremos si nos ayudas. No te pesará!

Alejo se vistió sigilosamente, tomando todas las precauciones imaginables para que nadie lo viera salir de casa.

Con el barquito entre sus manos, se dirigió al mar. La noche se iluminaba con la luna llena. El mar aparecía tan tranquilo como unas ricas sopas de leche. Los hombrecillos se deslizaron fuera de la embarcación y el capitán explicó al niño:

—Nosotros somos de muy lejos; las cosas lejanas siempre se ven pequeñas; las botellas con barcos dentro, vienen desde más allá. Eres el primer niño que ha tocado lo distante. Y lo distante se aprecia mucho más. Por ejemplo, cuando tú esperas la Pascua, estás loco de alegría imaginando la fiesta y los regalos que recibirás; la Pascua llega y dejas de comer muchas de las golosinas que te han regalado; ya no te apetecen tanto, y los juguetes nuevos pronto no te interesan, prefieres los que tu propia mano fabrica: cajitas, palos, alambres, muñecos de cartón y trapo. Pues, nosotros somos aquello que aún no has alcanzado; tus deseos no cumplidos. Podríamos ser juguetes, pero como tenemos vida propia, no lo somos. No te cansarás con nosotros, porque no te pertenecemos. Quizás si te empequeñecieras, navegaríamos durante esta noche de luna llena, así conocerías la alegría de vivir entre nosotros.

Alejo, fascinado, respondió que iría con ellos.

El barco levó anclas y el mar con mucho cuidado lo sostuvo sobre sus olas.

¡Qué diferente era lo que contemplaba ahora a lo que estaba acostumbrado a ver!

Sus ojos traspasaban la superficie del mar y distinguían peces y plantas de colores y formas hermosísimas. Los peces lo saludaban seguros de que Alejo nada les haría; porque el niño sólo sentía la felicidad de tener tantas cosas para sí, sin desear en ningún momento comérselas o destrozarlas.

Por fin arribaron a una isla. La misma que él soñara tantas veces: el pasto tierno era suavecito, sin espinas ni pedruscos, y los árboles estaban llenos de toda clase de frutas a la vez.

Muchísimos enanitos salieron de sus casas a su encuentro. También semejaban en todo a los juguetes que nunca tuvo. Había carros con ruedas gruesas, molinos, puentes y trencitos de madera pintados de rojo y negro. Los habitantes de la isla hablaban con voces de flautas. Le hicieron entrar en una casita con techo rojo de acuarela. Varios canarios entonaban una melodía dulcísima. La dueña de casa era igual a la muñeca que su hermana pidió en la última Pascua y que ya había roto. El no necesitaba tocar los juguetes, le bastaba vivir con ellos y comprenderlos.

—¿Te sirves torta? —preguntó sonriente la dueña de casa.

Alejo, con sólo mirar la torta, sintió su gusto en el paladar y un agradable calorcito en el estómago. De esa manera se hartó de los manjares más ricos, sin tener siquiera que abrir la boca para tragarlos.

—Lo bello pertenece a todos —explicó un muñeco viejo, que, sentado en un sillón de balancín, contemplaba al niño—. Estas dichoso porque no has sentido el deseo de apropiarte de nada de lo que has visto acá: gozas jugando, comiendo sin comer y sintiéndote bueno al no rompernos. Somos la naturaleza. Te pertenece la tierra, el mar y los caminos. A medida que crezcas sabrás utilizarnos, pero si tratas de apropiarte de nosotros, impidiendo

(PASA A LA PAGINA 9.)

FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD:

Ismael Valdés Valdés

CUANDO SE EMPIEZA a leer la biografía, los documentos anecdóticos sobre un ser importante, fenecido, lo que informa sobre su vida y hechos, todo lo que llamaremos "eso", para no decir "curriculum vitae" —que suena como cuisi jactancia de niñito sabihondo, en este caso para informar sobre los hechos más importantes en beneficio de la colectividad, de don Ismael Valdes Valdes—, siempre salta al recuerdo algún arquetipo de la Gran Historia Universal, así sea como héroe o impulsador.

A don Ismael Valdés Valdés, espontáneamente, la adjudicamos una encarnación del ideal modelo creado por Rudyard Kipling, aunque no creado, sino predicado en su poema "If", Todos lo conocemos.

Casi es un modelo demasiado perfecto: noble afán de servir, hasta llegar a la más desinteresada abnegación, pulcritud impecable, visión amplia en las importantes investiduras de Gobierno que debió desempeñar, con la honradez integral no sólo en lo económico o financiero, sino en los más estrictos dictados de la ética; para mantenerlos, estaba dispuesto a sacrificar cualquier importante posición suya si era necesario, como lo hizo, renunciando a su cargo de Ministro de Guerra y Marina en una oportunidad en que por indisciplina de cadetes de la Escuela Naval, se intentaba burlar la justicia por medio de influencias familiares.

Cultivaba gozosa y discretamente el afán de servir sin rehuir los esfuerzos de todo orden. Y eso, con lo que debió ser el tono ecuánime, ajeno a toda estridencia y espectacularidad, el brillo relampagueante del tribuno cosechero de aplausos fáciles, debió crisparlo. Una dialéctica medida por el razonamiento lúcido le daba gran poder de convencimiento.

Nació en Santiago el 20 de abril de 1859. Kipling nació en 1865. Esta contemporaneidad justifica el paralelismo, aunque fuese, entonces, en un desconocimiento mutuo absoluto. ¡Cuanta divagación grata, posible...!

Estudió durante su adolescencia en el Instituto Nacional y de ahí en la Universidad, obteniendo, antes de los veinte años de edad, el título de ingeniero. Diciembre de 1878. Siguió cursos de leyes y de ciencias políticas. También siguió cursos en el Instituto Agrícola.

Dice uno de sus biógrafos (don Gaspar Toro): "Nunca ha ejercido el señor Valdés la profesión de ingeniero, para la cual había adquirido tan distinguida preparación, ni ha gustado tampoco de entregarse a estudios científicos meramente especulativos. En la práctica ha preferido el estudio de las ciencias de aplicación, promoviendo el progreso industrial y económico de la República y el bienestar de sus pobladores, en sus variadas y múltiples manifestaciones, públicas o particulares".

Se ha citado a Rudyard Kipling; tal vez sería más acertado decir que pudo ser la realización de "gentleman" cabal, soñado por Lord Chesterfield, al escribir aquellas célebres cartas didácticas a su hijo, quien no supo aprovecharlas.

Tomó parte en casi todos los directorios de corporaciones oficiales o de interés general: Sociedad de Fomento Fabril, Comisión Central de Meteorología, Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, presidente de la Junta de Beneficencia, director de la Primera Compañía de Bomberos, y, posteriormente, Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago. Muy joven todavía, formó parte de un grupo de la Juventud Liberal, "que creó y sostuvo, bajo su dirección y a su costa, la Escuela Nocturna "Abraham Lincoln" para obreros adultos, difundiendo gratuitamente las primeras nociones de instrucción". Fue miembro de la Comisión encargada de estudiar la transformación de Santiago, instalación del alcantarillado y ferrocarril de circunvalación.

"Con referencia a la infancia desvalida, que ha sido objeto de su especial atención, el señor Ismael Valdes Valdés ha sido presidente del Consejo de Protección de la Infancia, de 1912; director del Hospital Arriarán, de niños; presidene del Congreso Nacional de Gotas de Leche; presidente del Congreso Panamericano del Niño; Asesor de la Comisión Consultiva de la Infancia en la Liga de las Naciones."

"Fue de los primeros en inscribirse entre los que en 1901 fundaron en Santiago el Patronato Nacional de la Infancia, que tanta popularidad alcanzó bajo la presidencia del mismo señor Valdés (1913-1926), y cuya base fundamental ha sido atender a los niños sin separarlos de sus madres, por medio del Asilo Maternal, de las Gotas de Leche, esparcidas por todos los barrios de la ciudad; de las Marmitas y del Ajuar Infantil, organismos todos que corresponden al indicado propósito, completándose entre sí."

No con menos actividad se dedicó, también, a la política.

Desde 1885, cuando apenas había enterado la edad requerida, representó en la Cámara de Diputados "sin interrupción, durante veintiún años, al departamento de San Fernando, y en el Senado, durante doce años, a las provincias de Colchagua y Santiago; supo de ordinario conciliar la satisfacción de su conciencia con las duras exigencias de la disciplina de partido, y si alguna vez no lo supo, o no lo pudo, fue sacrificada la disciplina y no la conciencia".

Fue en el Gobierno del Presidente Balmaceda, cuando, como Ministro de Guerra y Marina, se negó a aceptar influencias familiares en el juicio disciplinario que se siguió a varios cadetes de la Escuela Naval, por actos subversivos. Presentó su renuncia. Luego partió a Europa. Vuelto a Chile y pasada la revolución de 1891, fue elegido presidente de la Cámara de Diputados, presidiéndola durante el año 1894 y mitad de 1895. Posteriormente, durante todo el año 1904 y mitad de 1905. En esas circunstancias presentó un proyecto de reglamento de la Cámara, el que fue aceptado unánimemente por la Cámara durante su segunda Presidencia.

"Llamado a organizar un nuevo Ministerio, rehusó el encargo el señor Valdés, pero no pudo, enseguida, excusarse de formar parte de él, que organizó y presidió don Manuel Recabarren el 1.o de agosto de 1895. En él tomó de nuevo a su cargo el señor Valdés la Cartera de Guerra y Marina, hasta la disolución de aquel Gabinete, a fines de noviembre de ese año.

"La vieja cuestión de límites entre Chile y algunos países vecinos, agitada periódicamente, constituía una constante preocupación del espíritu nacional. En Chile se había hecho bastante en cuanto a armamento y organización del ejército, y poco en orden al incremento de nuestro poder naval.

"Del nuevo Ministerio del señor Valdés Valdés data en el país el establecimiento de las zonas militares, la ley que organizó la Guardia Nacional y otras importantes medidas relativas al buen régimen del Ejército. Con todo, su actividad Ministerial se aplicó principalmente al incremento de nuestra Marina de Guerra; en ese período se adquirió en astilleros ingleses el crucero "Ministro Zenteno", se inició la construcción del acorazado "O'Higgins", el barco más poderoso de nuestra escuadra en aquella época, y se completó en varias formas el material naval."

Fue uno de esos pocos, poquísimos seres a quienes, en vida, se le han reconocido sus méritos.

"Fue tal el sentimiento de gratitud que se formó alrededor de su persona —dice el señor Infante en su discurso de ofrecimiento de un retrato del señor Ismael Valdés V., que se colocó en el Salón de Honor de la Primera Compañía de Bomberos—, que se le rindió un homenaje que siempre se ha reservado a los grandes servidores públicos, cuando han traspasado los dinteles de la vida.

"Esto ocurrió el 2 de agosto de 1926, en solemne velada en el Teatro Municipal, a raíz de la determinación que tomara el señor Valdés de retirarse a la vida privada. Presidió el acto el Presidente de la República, don Emiliano Figueroa Larraín; el Cuerpo de Bomberos tuvo destacada invitación. Se le hizo entrega del pergamino, que dice:

—Al señor Ismael Valdés Valdés, en el vigésimoquinto aniversario de sus servicios al Patronato Nacional de la Infancia, los directores de la institución que presidió con tanto celo, unidos a representantes de las diversas actividades nacionales del país, rinden un homenaje de admiración y afecto para dar testimonio de p... tud al ciudadano ilustre q... de servir a la patria en el G... el Parlamento, consagró p... de siglo su preclara intel... gica voluntad y generos... millares de niños desv... vidas defendió para la ... tria y la raza."

Las firmas que lleva ... se inician con la del Pre... República, señor Emiliano Larraín; del Arzobispo Crescente Errázuriz, y ... las personalidades más si... las corporaciones oficiales ... ciales. "Octogenario, sin... mo su fin, firmó un tes... expone su extraordinaria ... Puede decirse que todo lo ... daba lo dejó a puertas ... tronato Nacional de la In... valioso fundo de Cunaco ... ciento de la propiedad en ... otra mitad era ya de esta ... por disposición testamenta... ilustre hermana, doña ... Valdés de Marchant). Su ... de 8.000 volúmenes, los de... blioteca del Congreso Nac... obras de arte, al Museo."

HOMBRES DE CIENCIA:

LOUIS BLERIOT

LOUIS BLERIOT (1872-1936) era hombre testarudo. Pero como fue ingenioso en la misma proporción que persistente, ha pasado a la historia como uno de los más grandes ingenieros de aeronáutica y aviadores de Francia, y del mundo entero.

La palabra "biplano" se ha hecho tan anticuada como aquello de "carro de caballos". Cuando la gente habla hoy de aeroplanos, se está refiriendo a lo que en un tiempo se conoció como "monoplano", o avión de una sola ala. Hasta esta misma palabra, monoplano, ya nunca se oye pronunciar, puesto que no hay necesidad de distinguir entre aviones de dos alas y aviones de una sola. Todos los aviones actuales son monoplanos.

Fue Louis Bleriot quien inventó el monoplano. Pese a los ejemplos de los hermanos Wright y de casi todos los demás grandes nombres en los días iniciales de la aviación. Bleriot sotuvo, con testaruda persistencia, que los monoplanos tenían ventaja sobre los biplanos en cuanto a velocidad y facilidad de conducción, lo que, naturalmente, los hacía preferibles a éstos, sin mencionar aquellas monstruosidades de los tiempos idos, los aviones de tres y hasta de cuatro alas.

Bleriot había construido muchos tipos de deslizadores y aeroplanos con solamente relativo éxito, hasta que, finalmente, llegó a convencerse de que los aviones de una sola ala eran superiores a todos los demás. Cada nuevo avión que fabricaba resultaba superior al que le había precedido. Ya el 25 de julio de 1909, había construido 11 aviones.

Fue ese el día en que Bleriot se convirtió en el primer hombre en volar sobre el Canal de la Mancha en un avión, ganándose un premio que, para la realización de tal hazaña, había ofrecido el diario de Londres "Daily Mail". Hizo el vuelo de 31 millas desde Les Barraques, aeródromo cerca de C... hasta una campiña cerca de Dover, en 37 minutos, piloteando ... monoplano que él mismo había diseñado.

Bleriot sobrevivió 50 accidentes de aviación y cuando despegó de Les Barraques, cojeaba ligeramente, como consecuencia de lesiones que había sufrido en un aterrizaje previo.

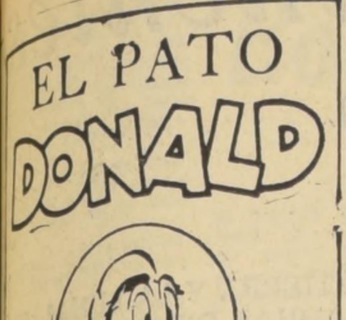


Aunque el vuelo de Bleriot causó tanta sensación universal como el de Charles Lindbergh, dieciocho años más tarde, no estuvieron presentes grandes multitudes para recibirlo a su llegada a Inglaterra. Nadie sabía dónde aterrizaría. Más aún, el aterrizaje fue forzoso, accidentado.

Además de tener una sola ala, el avión de Bleriot era diferente del de los hermanos Wright, en otros aspectos. Iba él dentro de una cabina que lo protegía de los elementos; el motor estaba en la parte delantera, y los elevadores timones y estabilizadores iban detrás, en la sección de la cola.

El avión de Bleriot fue mucho mejor "pronóstico" de las cosas por venir que los demás aviones usados hasta su fecha.

Su vuelo sobre el Canal de la Mancha abrió una nueva era en los anales de la aviación. El valor militar de los aviones se hizo evidente de inmediato, especialmente para los británicos, celosos siempre de su posición insular. Eventualmente, el primer vuelo de tipo comercial en la historia del mundo fue sobre el Canal de la Mancha, de Londres a París; el primer avión-correo siguió también la ruta señalada inicialmente por Bleriot.













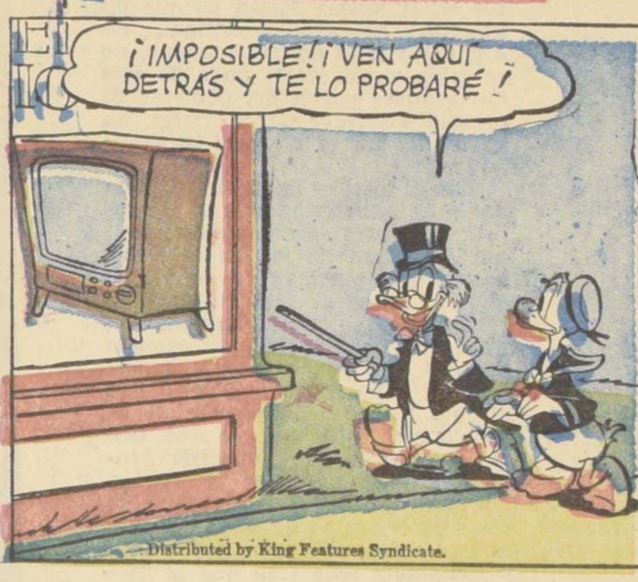


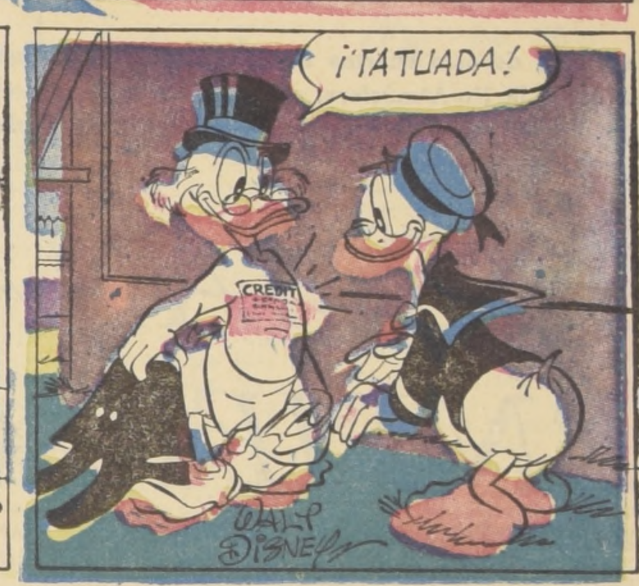












En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



MARIA CRISTINA GONZALEZ, Los Conquistadores 2251, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 9 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".























Dentro de la cocina de este enorme Barco Espacial, el cosmonauta "bucea" a través de la No-Atmósfera, en un esfuerzo por preparar la comida e ingerirla mediante nuevos e ingeniosos métodos.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

COCINANDO EN EL ESPACIO SIDERAL

NO PASARA mucho tiempo sin que tres astronautas efectúen un viaje gastronómico de dos semanas hasta la Luna, mediante una "Consola Alimentadora", construída según las especificaciones de la Fuerza Aérea Norteamericana.

Diseñada y fabricada por los ingenieros de "Whirpool Corp.", en St. Joseph, Michigan, el comedor espacial toma en consideración y soluciona todos los problemas conocidos de alimentación humana superterrestre tales como:

1.o La Gravedad Cero, o ausencia de pesantez, en cuya condición los cosmonáutas deben anclarse por sí mismos mientras realizan las tareas más sencillas, so pena que sus propios movimientos los lancen navegando por toda la cabina a través del fenómeno físico "acción-reacción". Igual cosa sucede con las herramientas y demás utensilios empleados en el barco espacial.

2.o Un Ambiente Hostil fuera de la cápsula, que produce inesperados efectos psicológicos sobre el apetito, en el paladeo y en los hábitos alimenticios, requiriendo los más escrupulosos detalles en el diseño de todos los adminículos, incluso operación a prueba de tontos, construcción sólida, sistemas alternativos y partes de repuesto.

3.o Cabinas apretujadas y la necesidad de peso reducidísimo en todo. Un kilo ahorrado en la consola alimentadora significa otro kilo de instrumentos u otro de combustible para avanzar más lejos.

4.o La Premura del Tiempo hace que los exploradores estén muy ocupados en sus múltiples tareas para derrochar tiempo en comer, aunque deben mantenerse sanos y contentos. ¡Aún en el Espacio ideral un ejército avanza sobre su estómago!

Estas son las cosas que sabemos acerca de la Gravedad Cero, que tienen efecto sobre el diseño de la cocina: sin pesantez para mantenerse en su sitio, todas las cosas no mantenidas firmemente con las manos, deben ser amarradas. Esto requiere un mundo de lazos y desates, de poner y sacar llaves, que requieren sencillez y accionamiento rápido. El agua, en Gravedad Cero, no actúa como agua. Tranquilamente queda suspendida en el vacío y debe ser bombeada a la fuerza para que fluya. En el momento de rehidratar alimentos secos hay que emplear una batidora especial de complicado mecanismo.

Cuando Ud. viaje a la Luna, su paseo debe ser ameno, y las comidas agradables. La cápsula espacial contiene refrigerador y freezer, agua fría y caliente, receptáculo para líquidos sucios y para desperdicios secos, sillas plegables, bandejas, estufas y cien cosas más para la estada de dos semanas completas.

Veamos lo que hace actualmente un astronauta para tomar su desayuno, compuesto de rebanadas de pomelos, huevos a la copa, jamón, torta y café con leche. Para conseguirlo, tiene que "nadar" hacia la despensa y "atornillarse" a una silla. La ingestión de los alimentos es tediosa: los sólidos son empujados al interior de la boca mediante una especie de bomba engrasadora de automóviles, y los líquidos están contenidos en botellas plásticas que se estrujan, vaciando su contenido a través de una especie de mamadera.

El almuerzo puede ser sopa de verduras, spaguetti con carne, arvejas con mantequilla, piña y leche o cocoa. Para comida, el menú anota jugo de manzanas, jamón asado, arroz dorado, pan con mantequilla, queque y té.

Las soluciones a los problemas técnicos y mecánicos presentados por la cocina espacial proveen una mezcla interesantes de adminículos simples y de equipos químicos y electrónicos muy avanzados. El refrigerador y el Freezer son aparentemente familiares, pero su principio básico es la termoelectricidad invertida: una corriente que pasa entre 2 metales disimilares enfría a uno y calienta al otro.

La ausencia de peso forzó también a un nuevo diseño de calentador, donde las resistencias están repartidas en todo su interior, pues en el espacio el agua caliente no sube ya que no hay diferencia de peso entre ella y el agua fría. Este es otro ejemplo de un concepto terrestre que ha debido abandonarse para poder viajar hacia los astros.

ENFERMEDADES INFECCIOSAS

El bacilo que causa fiebre tifoidea vive casi exclusivamente en los alcantarillados y es gran problema aún en Asia, Africa y partes de Sudamérica. En países donde el agua potable está libre de contaminaciones por aguas sucias y donde los elaboradores de alimentos siguen las reglas de limpieza, la tifoidea es rara enfermedad. Cuando brota en una ciudad que se precia de buena salubridad, como lo hizo en el centro suizo Zermatt de alta montaña, hace 18 meses, causa violento estrago. Hace dos semanas apareció otro brote en la limpia Aberdeen, Escocia, donde hubo 324 casos confirmados, con dos muertes, y 55 sospechosos.

El Jefe de Sanidad de Aberdeen, Dr. Ian MacQueen, estuvo cierto de encontrar la explicación: "No hay sombra de duda que esta epidemia comenzó en un tarro de carne en conserva que vino de Sudamérica". Esta carne había sido rebanada en una máquina que se usaba para cortar otras carnes, y que extendió la infección.

Mientras aumentaba el número de enfermos, el Gobierno Británico ordenó una investigación de alto nivel para inquirir de qué zona sudamericana había partido la carne con bacterias, y saber cómo habían entrado los bacilos.

La tifoidea no es más la temida, mortífera plaga de antaño, ahora que el cloramfenicol puede usualmente curarla. Pero mientras las indagaciones continuaban, Aberdeen estuvo convertida en una ciudad en cuarentena.

TRIUNFO COHETERO

Fue una extraña rutina la prueba del cohete. Nada exasperante, ni los últimos minutos de atraso. Simplemente, alguien oprimió un botón y una gigantesca espada de llama amarilla se elevó al cielo, salpicando de humo blanco los secos montes, en tanto que un enorme rugido lanzó sus ecos a lo largo de la frontera entre México y California. Después de exactamente 109 segundos, conforme a lo programado, se hizo de nuevo el silencio dentro del campo de pruebas.

Lo más impresionante de esta reciente prueba estática, a nivel del suelo, fue la facilidad con que los ingenieros se apegaron a su horario. El cilindro sencillo, de 20 metros de largo y de cuatro y medio de diámetro, hecho por Lockheed Propulsión Co. para la Fuerza Aérea Norteamericana, fue el más tremendo impulsor de propelente sólido jamás antes ensayado, y el simple hecho que desarrolló un millón de libras de impulso, exactamente como fue planeado, era un triunfo técnico. Los ingenieros de Lockheed también se arreglaron para ensayar varios nuevos motores cohetes dentro de su monstruo ígneo, atronador.

El tubo cilíndrico estuvo hecho de un nuevo acero al niquel, de solamente 3/8 de pulgada de espesor. El forro de la garganta de este impulsor, abrasado por los gases de escape, se hizo de plástico reforzado, mucho más liviano que el convencional grafito.

Todo esto, contrastó agudamente con las largas, costosas y amargas pruebas de los grandes motores espaciales a combustible líquido, con intrincados mecanismos, que normalmente requieren años de ensayos antes de que funcionen apropiadamente. Tan firme es la fe en la ventaja de los combustibles sólidos, que 4 grandes compañías coheteras están poniendo millones de sus propios dólares en la fabricación. Por ejemplo, Aerojet-General Corp., fabricante de los cohetes Polaris para submarinos, está haciendo lo mismo cerca de Miami, e igual cosa sucede con United Technology Center, en Sunnyvale, California.

¿Marchan los Continentes a la Deriva?

—I—

¿SE FORMO POR SI ACASO EL OCEANO PACIFICO POR LA SEPARACION DE LA TIERRA Y LA LUNA? ¿HUBO EN REALIDAD EL DILUVIO: EXISTE UNA ATLANTIDA SEPULTADA BAJO LAS AGUAS DEL MAR? ¿SE HAN SEPARADO LOS CONTINENTES Y EL OCEANO ATLANTICO NO ES SINO EL RESULTADO DE ESA SEPARACION? ¿PUEDE LA TIERRA VERSE SACUDIDA POR OTROS CATACLISMOS MAYORES QUE LOS EXPERIMENTADOS?

HE AQUI UNA serie de preguntas sensatas que mucha gente se plantea y se seguirá planteando hasta obtener una respuesta clara y unánime. Lamentablemente, ello no es posible aún. En lo que respecta a la Tierra, todavía no lo sabemos todo; y no podemos penetrar en su interior profundo, sino apenas explorarlo por medios indirectos.

Las diferentes ideas que el hombre ha tenido sobre la Tierra pueden quedar más en evidencia si se considera la cuestión históricamente para demostrar cómo a medida que se iban teniendo pruebas nuevas de ciertos fenómenos, iban cambiando los puntos de vista.

Quedan todavía brechas por llenar, y de ellas, las mayores corresponden a los "suelos" de los océanos y a cuanto se refiera al interior de la Tierra. Pero hasta este siglo, que perfeccionó complicados instrumentos de física, capaces de examinar lugares ocultos por medios indirectos en la misma forma en que un aparato de rayos X explora los órganos vitales del ser humano, no se sabía virtualmente nada de esas dos grandes partes del planeta. El estudio indirecto de la tierra ha dado una nueva ciencia: la geofísica.

Que el interior de la Tierra debía ser muy caliente, fue una de las primeras cosas en descubrirse; simple deducción de los mineros que encontraron que las rocas aumentaban un grado de temperatura por cada 50 metros de profundidad. Así, pues, se supone que a unas cuantas decenas de kilómetros de la superficie, el interior de la Tierra está el rojo blanco. La presión de su propio peso sería —según esta teoría— lo único que impediría fundirse a gran parte de la Tierra. Los mineros observaron también cómo los estratos de las montañas se han "plegado", y cuando Kelvin y Helmholtz señalaron que la Tierra irradiaba su calor y lo enfriaba, pareció evidente a todo el mundo que se estaba contrayendo, sacándose en conclusión que esa era la fuerza que plegó los estratos y levantó las montañas de nuestro planeta.

Este punto de vista constituye la gran teoría clásica de la contracción de la Tierra. Aunque muchos comparten todavía este criterio, el descubrimiento de la radiactividad, hecho en 1816 por el hombre de ciencias francés Becquerel, provocó gran incertidumbre. Los elementos radiactivos producen calor; ahora bien: como nadie puede medir la pequeña cantidad —pequeña pero significativa— de uranio y de torio que existe en la Tierra, nadie puede saber si ésta se está enfriando o calentando, ni tampoco si se está contrayendo, cosa que parece dudosa en la actualidad.

Entre el descubrimiento de la radiactividad y el estudio de todas sus consecuencias pasó cierto tiempo, pero gradualmente algunos hombres, como el británico A. Holmes y el norteamericano D. T. Griggs, llegaron a creer que la Tierra estaba produciendo más calor del que podía perder por radiación. Uno y otro sugirieron que nuestro planeta no sólo no se estaba contrayendo, sino que el "manto" interior, en ignición al rojo blanco, debía poseer corrientes de convección como las que suben y bajan en un recipiente puesto al fuego. F. A. Vening Meinesz, de Holanda, agregó nuevas pruebas de sus estudios sobre la gravedad para apoyar la idea de que las montañas podrían haber sido formadas por el movimiento de dichas corrientes de convección.

La teoría de las corrientes de convección ha sido particularmente apoyada por varios físicos, que la encuentran satisfactoria, pero como los físicos no saben, en general, mucha geología, los artículos que puedan haber escrito tratan más bien de casos ideales y sólo hace muy poco se ha hecho ajustar ese concepto al esquema existente de rocas y montañas.

Otra teoría enunciada independientemente como alternativa a la hipótesis de la contracción, fue la del movimiento de continentes "a la deriva". Para entenderla, es necesario tener en cuenta otro gran progreso, el realizado en 1909 por el sismólogo yugoslavo A. Mohorovicic, al demostrar que algunas ondas sísmicas se reflejan en el interior de la Tierra desde la capa más profunda de una delgada corteza exterior. Otros hombres de ciencia hallaron pronto un segundo horizonte de reflejo de las ondas sísmicas y propusieron la división de la Tierra en un núcleo interior rodeado por dos capas exteriores.

Desde el descubrimiento de Mohorovicic, centenares de precisiones tomadas especialmente en los océanos por los Estados Unidos y en tierra firme por la U.R.S.S., han demostrado que, bajo los océanos la corteza terrestre tiene un espesor de cinco kilómetros y está formada o bien de lava basáltica o bien de la parte superior del manto, alterada e hidratada. Bajo los continentes, por otra parte, la corteza tiene desde 30 kilómetros de espesor bajo las llanuras, hasta 70 kilómetros bajo las montañas y está constituída por rocas graníticas que soportan el peso de los estratos sedimentarios. Tan seguros de esto último están los hombres de ciencia, que se han lanzado a llevar a cabo el "proyecto Mohole" con el fin de practicar perforaciones en la corteza donde más delgada sea, para obtener muestras del material que componen el manto existente debajo de ella; labor que hay que realizar en el mar, porque allí es donde la corteza resulta delgada. Este nombre de Mohole es un tributo a la memoria de Mohorovicic, el primero en demostrar que la Tierra tiene una corteza perforable.

La corteza terrestre admite dos grandes divisiones: los continentes, que son gruesos y livianos, y los fondos de los océanos, que son más delgados y más densos. Ambos reposan sobre el manto de rocas todavía más pesadas, hasta el punto de que se puede considerar que "flotan" sobre ellas.

Por cierto que en Escandinavia y el Canadá hay pruebas muy convincentes de que la corteza flota de verdad, y que su nivel ha subido y bajado de acuerdo con las distintas cargas que soportara. Dichas cargas eran sábanas de hielo de cerca de dos millas de espesor que cubrían la mayoría del territorio de Escandinavia y del Canadá, tal como ocurre hoy con Groenlandia o el Continente Antártico. El suelo perturbado, los cantos rodados que han ido de un lado a otro y las rayas que se ven en el lecho de rocas, muestran la posición de esas sábanas de hielo antes de fundirse con cierta rapidez con el repentino aumento de temperatura que se produjo hace unos 10.000 años.

Al quitarse la carga que había estado hundiendo las tierras, éstas pudieron levantarse o flotar muy lentamente y muchas playas formadas al nivel del mar, que se encuentran ahora a varios centenares de metros sobre su primer nivel, señalan la firme elevación del terreno en los sitios donde éste sufriera diversas presiones. La máxima elevación de estas tierras en el norte de Finlandia es de alrededor de un centímetro por año.

Por otra parte, la fusión de tan enormes volúmenes de hielo afectó el nivel del mar en las costas de todo el mundo. La adición de tanta agua levantó el nivel del mar aproximadamente en cincuenta metros en los lugares donde no estaba helado, y debe haber hundido muchas poblaciones costeras. Parece probable que los recuerdos y tradiciones de esta fantástica inundación llegaron hasta nosotros, especialmente cuando se piensa en la historia de la perdida Atlántida, cosa que el movimiento de los continentes no puede explicar, ya que la existencia y la historia humanas son demasiado recientes si se las compara con los grandes cataclismos geológicos.



En esta disección de la Tierra, de acuerdo a un dibujo de "El Correo de la Unesco", apreciamos descripciones siguientes: (1): CORTEZA. El espesor de la corteza de la tierra varía considerablemente: en el fondo del océano puede llegar con mucho a cinco kilómetros, y en los continentes oscila entre treinta y setenta kilómetros. Actualmente se llevan a cabo planes de perforación de la corteza para llegar al manto.— (2) MOHO. La vertiente o "Discontinuidad de Mohorovicic" es el límite entre la corteza y el manto.— (3) MANTO. Se extiende desde la corteza terrestre hasta el núcleo. Se cree que es sólido y ligeramente plástico, que esté al rojo blanco, y que lo formen rocas diferentes de las de la corteza y más densas que éstas. La densidad del manto aumenta con la profundidad.— (4) NUCLEO EXTERNO. Se cree que sea una masa de hierro líquido al rojo blanco. La condición de líquido está indicada por la conducta de las ondas sísmicas transversales, que no pueden llegar a recorrerlo.— (5) NUCLEO INTERNO. Se ha señalado la posibilidad de que dentro del núcleo externo, que es líquido, haya otro interno en el centro, y que éste sea sólido.— (6) El Núcleo Interno podría tener una extensión de 1.270 kilómetros.— (7) El núcleo externo podría extenderse hasta 2.200 kilómetros.— (8) El manto ocuparía una extensión de 2.900 kilómetros.

Una vez demostrada la capacidad de la Tierra para deslizarse en sentido vertical, fue fácil comprender la gran significación de la idea avanzada en 1912 por el meteorólogo alemán Alfred Wegener. Dijo éste que si la tierra podía moverse lentamente hacia arriba y hacia abajo, también podría ser posible que se moviera a ambos lados, al mismo ritmo de uno o unos pocos centímetros al año.

Al proponer esta teoría, indicó también Wegener la posibilidad de explicar el paralelismo de ambos lados del Océano Atlántico; porque, a ese ritmo, Europa y Norteamérica podrían haberse separado en unos pocos cientos de millones de años. La tierra es tan vieja, añadió, que, aún a ese paso de andar, puede haber habido tiempo de que los océanos se abrieran y cerraran, y quizá no sólo una vez, sino varias.

Algunos científicos se declararon inmediatamente en contra de ideas, y muchos se mantienen adversos a ellas. Otros las aceptaron desde el principio, especialmente los geólogos de India, Africa y Australia, que habían advertido muchos parecidos sorprendentes entre los fósiles y los estratos de continentes respectivos. Pero geólogos sólo podían estudiar la tierra en la superficie, y pasaron muchos años en que los proponentes de la idea del desplazamiento vieron incapacitados para explicar cuál era la causa de que los continentes se movieran o en que pudieran examinar el suelo en el fondo del océano, donde debían encontrarse las pruebas del desplazamiento y del pasaje de los continentes; debilidad grande que, sin duda, conspiró contra todos los esfuerzos que realizaban.

DESCUBREN COMPONENTES QUIMICOS EN LAS CELULAS CANCEROSAS

NUEVA YORK.— El descubrimiento, logrado por tres norteamericanos, de las diferencias químicas que existen entre las células sanas y las cancerosas en los seres humanos, podrían contribuir al desarrollo de nuevas drogas y métodos de diagnóstico.

La American Cancer Society, en un informe dado a la publicidad hoy, describe el descubrimiento hecho por los doctores Nathan Kaplan y Robert Goldman, de la Universidad de Brandeis, en Walthan, Massachusetts, y del doctor Thomas C. Hall, de la Fundación Infantil del Cáncer, en Boston.

Los investigadores descubrieron que la mayoría de los enfermos de cáncer tiene cantidades excesivas de ciertas enzimas, llamadas "A-rich LDH" (ricas en láctico deshidrogenado).

Las enzimas son catalíticos que provocan reacciones químicas dentro de las células. Por ejemplo, en las células de los músculos provocan reacciones que hacen que éstos se muevan.

El nuevo descubrimiento se basa en la labor realizada hace algunos años por el doctor Kaplan, al idear una técnica para determinar el tipo y la cantidad de láctico deshidrogenado que existe en los tejidos normales del cuerpo.

La LDH está compuesta por dos clases de proteínas, llamadas por conveniencia "A" y "B". El doctor Kaplan descubrió, por ejemplo, que el tejido muscular contiene LDH rica en proteína "A", y que, por otra parte, el tejido del corazón es rico en el ... de LDH.

Con esta información, el ... Kaplan y sus asociados estudiaron muestras de tejido normal y ... roso.

"Encontraron una enorme ... cia en la LDH, rica en proteína ... de los cánceres, y la LDH del ... normal adyacente... en una ... de los casos, en el tejido ... había aumentado considerablemente la LDH rica en proteína "A", ... la Sociedad del Cáncer.

Si investigaciones más ... confirman que el grado de ... dad tiene que ver con el relativo ... mento de la LDH, rica en proteína "A", "podría ser posible determinar ... probabilidades de mejoría del paciente", dice la Sociedad.

Un lento aumento significaría ... buena posibilidad.

Una medicina llamada "... ya ha sido probada en enfermos ... la Universidad Vanderbilt, en Tennessee, y se sabe que evita un ... de la LDH, pero infortunadamente ... tanto en el tipo "A" como en el ...

El doctor Kaplan y sus asociados dijeron que una medicina que ... la formación de la LDH rica en proteína "A" podría ayudar a combatir el cáncer.

Esta técnica para estudiar ... sos cancerosos podría ser ... adaptada para los diagnósticos que ... médicos realizan en sus consultorios.

Por ANN ...

Boccardi, Psicólogo Vegetal

por Antonio DE UNDURRAGA

la cumbre del Cerro Mariposa, que a veces se mostraba con un sombrero de niebla, mientras las casas contiguas al puerto, en la parte llana, eran perfectamente visibles.

Al primer sábado azul y soleado empecé a estudiar el mapa, y a las tres de la tarde tomé el destartalado ascensor del mencionado cerro o colina. Me pareció un extraño insecto sujeto por cables de acero que chorreaban aceite por todas partes. Subí unos cuarenta metros, y, pronto, por calles semiverticales que producían vértigo, después de muchas preguntas y rodeos, mientras era seguido por perros de diversos tamaños y colores, en especial por uno blanco y pequeño que tenía en su frente una muy bien marcada estrella negra, acerté con la casa de Boccardi.

De inmediato me identifiqué y enseguida estuvimos conversando. El sol brillaba sobre el mar, que parecía plata repujada. Boccardi tenía un hermoso jardín con terrazas escalonadas. Como hacía un poco de calor, nos sentamos en un banco del mismo.

—Veo que tiene una hermosa variedad de cactos —le dije.

Sin darme cuenta, le había hecho la pregunta clave. En efecto, su rostro rojizo y sus pequeñísimos ojos azules se iluminaron en forma increíble, y sus gordos y pesados sesenta años cobraron un vigor juvenil inusitado. Se inclinó hacia adelante y acercándose a mí, exclamó:

—Sí, tengo muchos cactos. Ellos vuelven mis ojos hacia las edades pretéritas. Todos los vegetales, al enfriarse la tierra —hace miles de años—, retrocedieron ante la aridez y soledad trascendentales de la piedra. Sólo una familia vegetal decidió avasallarla. Son ellos. Como dromedarios inmóviles han afrontado todos los obstáculos. Como las pirámides o las esfinges a veces tienen a las arenas vencidas a sus pies. Ostentan la inmutabilidad de los seres que luchan con elementos cambiantes y avaros, como las lluvias de temporada. La posesión y acumulación del agua es para cada uno de ellos la esencia de su yo. En el desierto de Nuevo México parecen monumentos o candelabros gigantes. Pero usted habrá observado que siempre están erizados de púas o espinas. He aquí su psicología, su sensibilidad. La lucha desmedida los ha hecho —cómo le diré...— resentidos, con algo equivalente a los grandes complejos. Le digo más: son nihilistas.

Boccardi cambió de posición. Creía



haber hablado demasiado. Empezó a restregarse las palmas de su mano, una contra la otra. Me notó algo confundido o un poco absorto. Al fin atiné a decirle:

—¿Qué quiere decir usted con eso de nihilistas?

—Sí, nihilistas. Solitarios, enemigos de todo o contra todos. Los pájaros rehusan acercarse a ellos. Pero la clave es otra. Observe usted las bellas formas de estos cactos. Todas son anticipaciones al arte pictórico de los cubistas. Observe sus realizaciones de formas abstractas. El artista no figurativo es también un nihilista: está contra todos. Tanto el ser humano como el vegetal reaccionan frente a medios hostiles en idéntica forma. He aquí todo mi hallazgo.

Su teoría era inquietante y valía la pena meditarla muchos días. Miré los cactos con más atención y me parecieron seres un poco embalsamados. Se lo dije, pero reaccionó de inmediato:

—Medite en las hojas de un sauce en primavera y verá algo grácil, rococó. Nos hace pensar en la pintura de Watteau. No olvide que los vegetales son seres vivos, dotados de una psicología especial, estabilizada, como en el caso de las hormigas o de otros seres, hace muchos miles de años.

Entonces llevé mi mente hacia la sensitiva, con sus abotonadas flores color rosa pálido. Sus hojas son finas, delicadamente labradas y al menor roce se contraen. Volví a comunicarle mis pensamientos sobre este vegetal, y Boccardi me dijo algo que nunca lo podré olvidar:

—Deseo recalcarle que sólo crece en los trópicos o semitrópicos, donde el calor es intenso. Por eso cualquier entendimiento humano colocado en estas zonas se torna más lúcido, más sensible.

El mar de la bahía —que se veía muy lejano—, desde la alta colina en que vivía Boccardi, había empezado a tomar un ligero tinte rosa con el atardecer. Pronto charlamos de otras cosas, signadas con la pátina del acontecer cotidiano, y que sólo son polvo amorfo y sin memoria. Ya había empezado a anochecer y empecé el camino de retorno acompañado por mi anfitrión, que, con amabilidad exquisita, salió a encaminarme hasta el ascensor que me dejaría en el centro de la ciudad. Ahora no nos seguía ningún perro, excepto el blanco, pequeño, que había atraído mi atención cuando subía. Pero mi inquietud iba en aumento al ver que no tenía la estrella negra en la frente. Como lo mirase una y otra vez, para comprobar si era mi memoria la que me estaba engañando, Boccardi salió en mi auxilio, diciéndome:

—No lo dude. Es el mismo. Cuando ya se ha puesto el sol se le borra la estrella de la frente. ¿Vió que era la estrella de David?

—Sí, le repuse, presa de intenso asombro, mientras la celadora del ascensor cerraba con un cerrojo la puerta del mismo y Boccardi me sonreía con sus diminutos ojos azules.

RRAFOS CORTOS

ciadas en Nevada entre septiembre de 1961 y agosto de 1962, diez produjeron nubes radiactivas. "El alto número de veces en que aparecieron nubes radiactivas en la atmósfera —dijo el doctor Martell— sugiere que no se hizo ninguna tentativa seria para contenerlas, o que es difícil e incierto fiscalizar estas nubes".

REAPARECE UN COLOR RUBI EN LA LUNA

HA VUELTO a aparecer un color rojo rubí en el borde de un cráter de la Luna llamado Aristarco. Cuatro hombres de ciencia confirmaron la presencia del color, que desapareción en unos 45 minutos. En las primeras horas de la noche del 29 de octubre se divisó por primera vez un destello rojizo en el borde de Aristarco, y después nuevamente la noche del 27 de noviembre, empleando el telescopio de 60 centímetros del Observatorio Lowell de Flagstaff, Arizona.

La reaparición del color un mes después sugiere la posibilidad de que éste sea un fenómeno cíclico, según dijo el doctor John Hall, director del observatorio.

Las observaciones fueron hechas por los doctores James A. Greenacre y Edward Barr ambas veces, y las de noviembre fueron confirmadas por el doctor Hall y Fred Dungan. Con excepción del doctor Hall, los tres científicos trabajan en un programa de relevamiento topográfico lunar para la Fuerza Aérea de los Estados Unidos.

Aristarco se encuentra en el cuadrante superior izquierdo de la Luna vista a ojo desnudo, cerca del limbo lunar, y por lo tanto, sólo se lo divisa esporádicamente desde la Tierra. El doctor Greenacre aseguró, sin embargo, que el cráter será examinado con el telescopio de 60 centímetros siempre que sea visible.

Para reconocer el color se necesita un telescopio grande, pues el fenómeno abarca una superficie de unos 19 kilómetros de largo por alrededor de 2,5 de ancho. Se desconoce la causa de esta coloración.



A FINALES DEL AÑO 1856 se vio pasar por la Alameda una carreta, que conducía una curiosa maquinaria. Eran ésta el reloj y las esferas que serían colocadas en la torre de San Francisco. Como se sabe, las torres de esta iglesia y la de la Recoleta Franciscana fueron obra de Fermín Vivaceta y se terminaron ese año.

Meses después, el reloj de San Francisco empezó a funcionar y sus campanas se hicieron tradicionales para los habitantes de Santiago. El templo fue empezado a construir en 1572 y fue terminado en 1618. La torre de San Francisco ha visto muchas generaciones de chilenos y ha estado erecta, como un vigía, contemplando cómo Santiago se convertía de una aldea, en una ciudad, y más tarde, en una gran urbe.

Una Aventura... (De la Pág. 6)

a otros que a la vez nos disfruten, sufrirás y envejecerás muy pronto: goza de las cosas como si en realidad no fueran tuyas sino de todos, en último término de Dios.

Alejo siguió el consejo del hombrecillo y durante horas jugó con cuanto pudo, respetándolo, como si otros también tuvieran que jugar después de él.

El velero navegaba en el mar sin nunca hundirse, su puente era largo y pulido como un deslizador. Nada le aburría porque sabía que aquello no era de él solamente.

Cuando la luna le hizo un guiño, el capitán del barco le dijo que tenía que regresar a su casa, pues, sus padres sufrirían al no encontrarlo.

Alejo se despidió con gran cariño y, cosa rara, sin tristeza; sabía que los encontraría a cada momento en los diversos lugares del mundo.

Los árboles, el río, los pájaros y sus juguetes serían para él objetos de eterna dicha.

Miró el mar y deseó estar en su casa; inmediatamente se encontró dentro de su cama. Corrió alborozado a contarle a su hermana el viaje maravilloso que había realizado.

—Ahora nunca nos aburriremos —le dijo—; conocí el mundo distante y me he dado cuenta de que lo que deseamos lo tenemos aquí a la mano: es cuestión de saber mirar y vivir unido a las hermosas cosas del mundo.

Y los niños, muy contentos, comenzaron a jugar.

MARIA SILVA OSSA











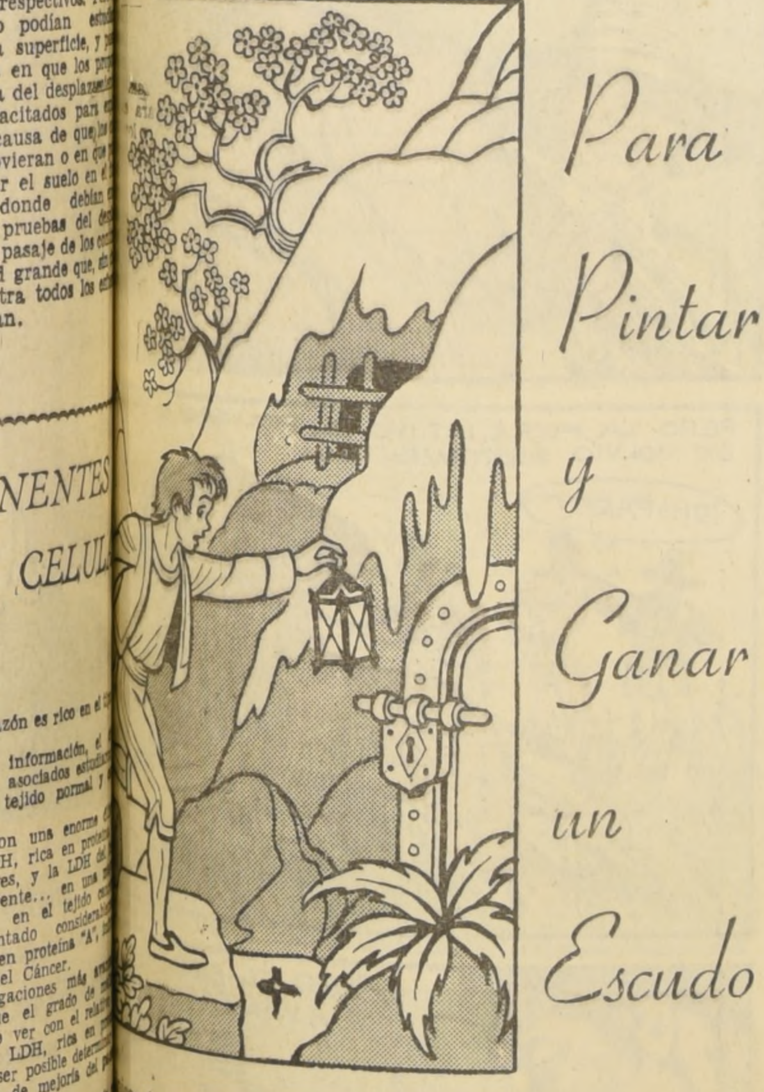








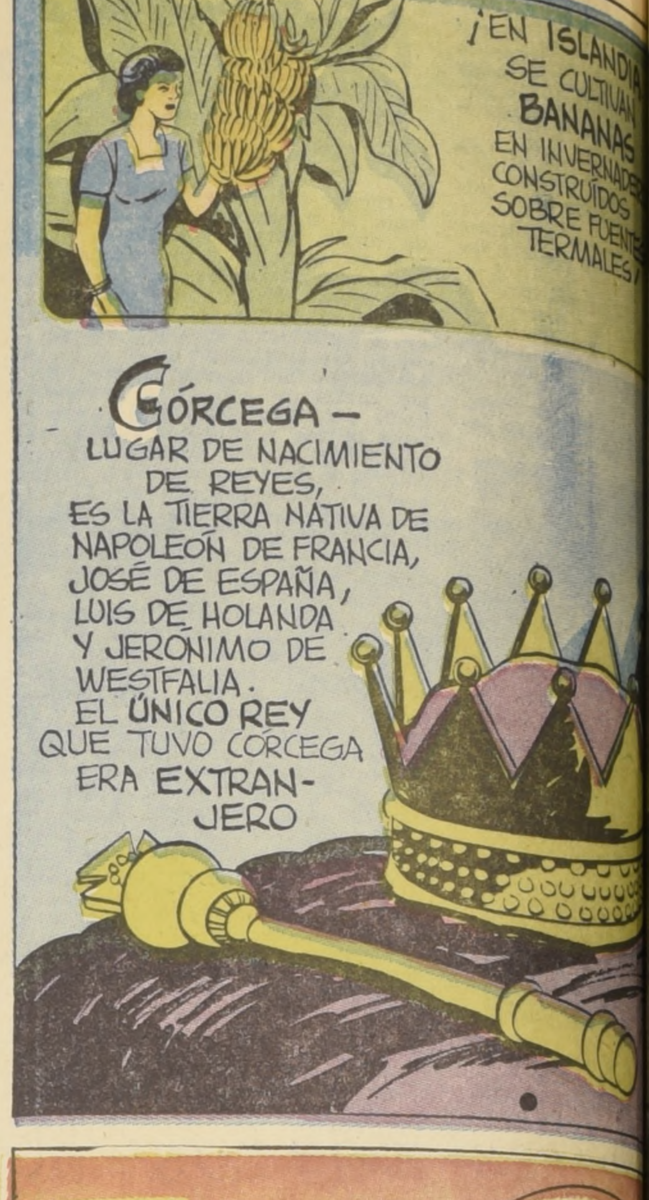
Para Pintar y Ganar un Escudo



...es de colores, témperas o acuarelas, servirán para ...s dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y ... a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibu... ...rd. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un premio.

...ujo, ya pintado, se enviará antes del próximo do... ...Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón ... hall de LA NACION. También deben llenarse ... datos:



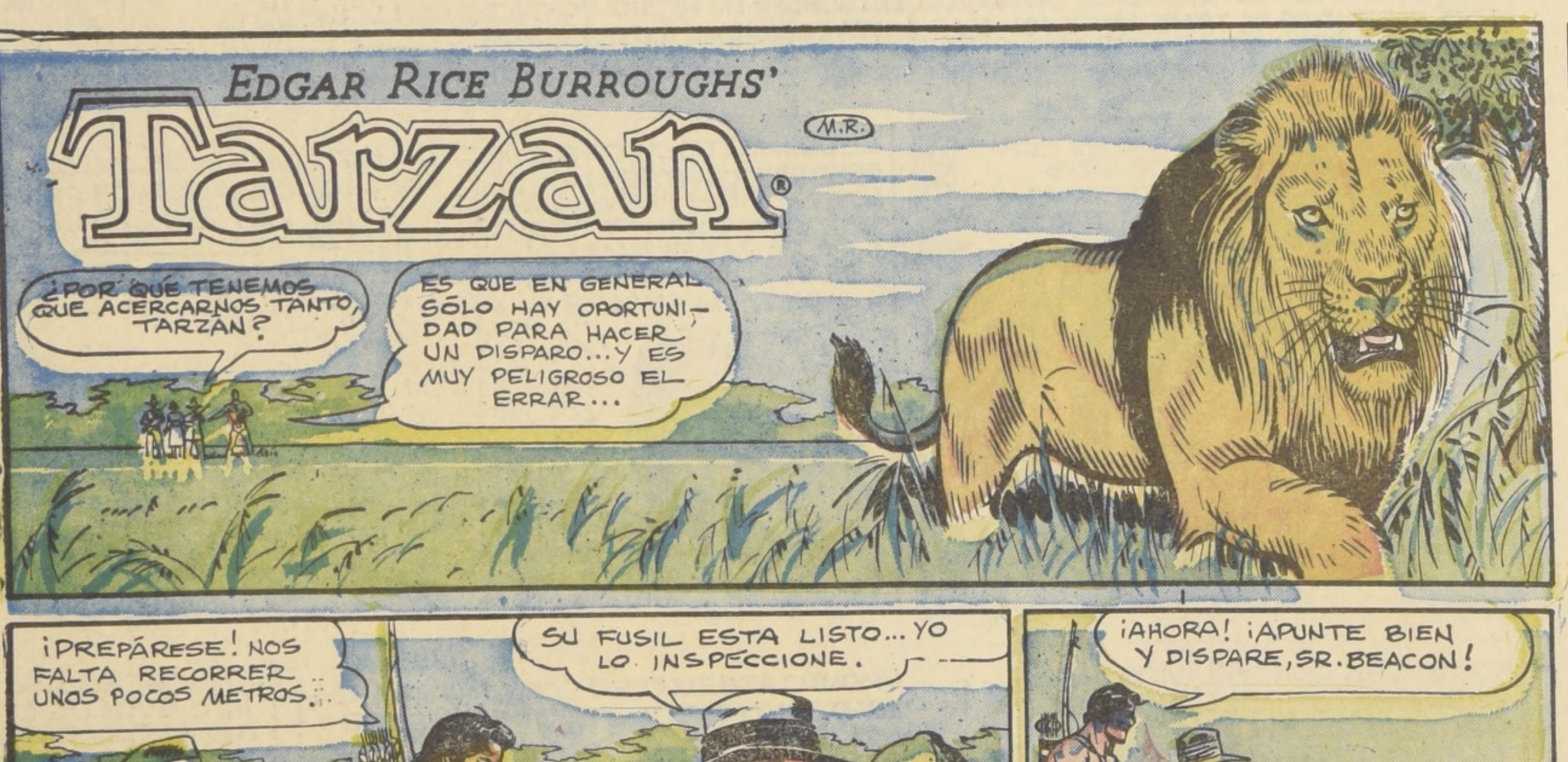








Los Gobelinos

















...TANA DE LA MODA

...AMOS hoy un abrigo ...ita de 8 años, con... lana color celeste; ...raglan y un corte ...a la altura de las ca... ...es como una pieza ...re la parte de arri... ...rmite usarlo como

...escala de 10 centí... ...blicado en esta mis...

PARA EL HOGAR Y LA MUJER — Por Georgette

ENTRE NOSOTRAS:

El Arte de Convivir

ACOSTUMBRAMOS a hablar sobre nuestros derechos, y estamos constantemente batallando para hacerlos valer casi drásticamente, sin detenernos a pensar que, al igual que nuestros derechos, existen también los ajenos, los que quieren hacer prevalecer a despecho de los propios.

Privilegiado es el ser que está dotado de la grandeza de espíritu que le permite reconocer la barrera que debe respetar, la separación exacta donde terminan los derechos personales y comienzan los ajenos. Este don de prever el límite propio da lugar al tacto que comunica a la persona ese encanto que se transforma en un verdadero arte, el arte de saber convivir.

Indudablemente, que es un arte difícil, porque exige la tolerancia de los defectos ajenos y el reconocimiento de los propios, con más benevolencia para los primeros y mayor crítica para los segundos.

El saber convivir significa perdonar las palabras necias que tienden a ridiculizar o herir los mejores sentimientos, y a la vez tener una disciplina moral de no trizar las amistades con la devolución de la moneda.

La persona que se resiste a hacer sacrificios para convivir en buena forma con los demás, la que quiere sólo hacer prevalecer sus ideas, sus derechos y sus gustos, olvidando que no es el centro del universo, está condenada a sentirse poco a poco aislada o sencillamente tolerada, sin simpatías, ni calor solidario, que es la fuente de la fuerza humana.

Aquí sus Respuestas

Toda consulta a Georgette, Cuarto piso — "La Nación"

Lectora - Santiago.

Para sus brazos, pásese diariamente una piedra pómez lisa, con bastante agua jabonosa y después de secarlos, échese un poco de zumo de limón; verá lo bien que le resultará. Gracias por sus felicitaciones.

Mary Flor.

Antes de alarmarse siga el tratamiento de la parafina con olor. Fricione con ella el casco cada dos días.

Gloria W. - Talca.

Contra la transpiración de las manos, es bueno espolvorearse las palmas con bicarbonato de sodio varias veces al día. En la noche colóquese una crema para suavizarlas.

María Luisa - Traiguén.

Lo más apropiado para una niñita de diez años, son las mangas ráglan para el abrigo; éstas le permiten llevar chalecas debajo, sin deformar, y además, si lo hace crecedor, con una buena basta, no tiene el problema de la manga pegada que, generalmente, al alargar el abrigo, queda muy ajustado.

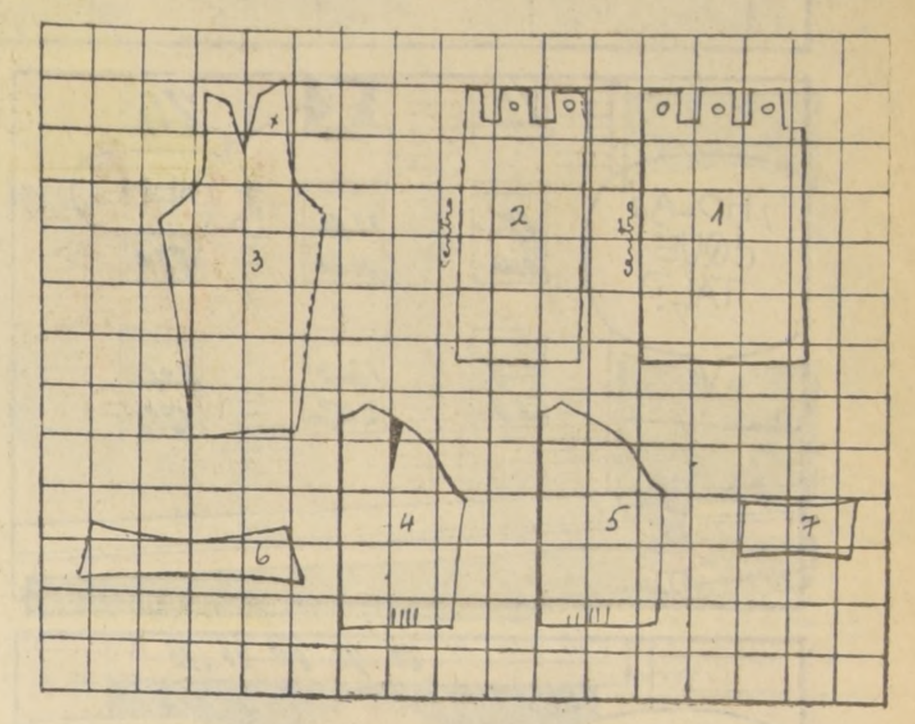
Curso de Moda Práctico

A MEDIDA que se va acortando el plazo para efectuarse el sorteo de los cursos de Moda prácticos, va aumentando en mayor cantidad la recepción de los cupones para participar en este sorteo.

Nos place comprobar el entusiasmo que han tenido todas las lectoras de esta sección, tanto de la capital como de provincias, para optar a un curso que les será de gran utilidad.

Para todas aquellas lectoras de provincias que nos consultan, si es posible que ellas sigan este curso, volvemos a repetir que las que tengan facilidades para permanecer en la capital, podrán hacerlo; en caso contrario, tendrán que aceptar el premio de los tres moldes sobre medida que se les enviará. Estos moldes serán de modelos elegidos por ellas mismas.

Recomendamos que sigan aprovechando los cupones que aún siguen publicándose; repetimos que hay que llenar los datos pedidos y enviarlos a LA NACION, a nombre de Georgette, 4.o piso.



Molde del abrigo de niñita, presentado en Ventana de la Moda. El molde va a escala de 10 cm., para 10 años.

1.— Parte de abajo delantero (dos piezas iguales).
2.— Mitad espalda, parte de abajo.
3.— Manga ráglan (la parte marcada con una cruz, va colocada adelante).
4.— Delantero, parte de arriba (dos iguales).
5.— Mitad espalda, parte de arriba.
6.— Cuello.
7.— Puño.

EL CUIDADO DEL CABELLO

NUNCA SE insistirá bastante sobre la importancia de mantener lo más cuidada posible la cabellera, como medio de dar al rostro el cuadro interesante que la belleza requiere. Y la ley es a este respecto, la del cepillo, aplicado en forma conveniente y sin pereza.

Si el cabello es reseco debe someterse a esta operación diariamente, lavarlo cada quince días y combatir esa sequedad por medio de masajes cotidianos a base de glicerina. Si es grasoso se cepillará durante tres minutos diariamente y se usará un tónico para combatir la grasitud, lavándolo una vez por semana.

Es aconsejable peinarse en forma sencilla para las tareas diarias. El cabello necesita también un poco de reposo y los peinados complicados no cuadran para conservar el cabello.

SORTEO CURSO MODAS PRACTICO

NOMBRE ....

DIRECCION ....

CIUDAD ....

GRUPO 1

SORTEO 30 DE JULIO

...DE MANTEL LARGO

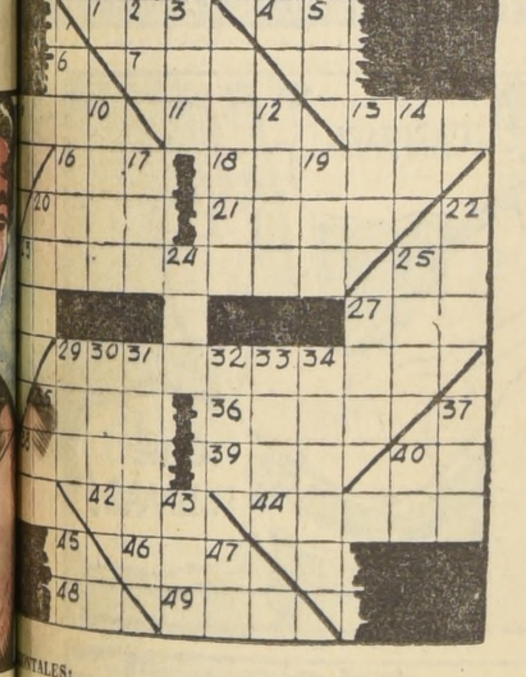
...RA TARTALETAS

...letas las cajitas o ca... ...hacen de masa y se ...rellenarlas con cualquier

...kilo de harina tamizada, ...l fina, un vaso de agua ...de manteca. Con la ha... ...círculo sobre la mesa ...en los demás ingredien... ...todos y se unen con la harina, formando una pasta que sea consistente, pero sin ser dura. Se envuelve ésta en un paño y se deja descansar; luego se estira con el rodillo y se forran los moldes que se necesitan, poniéndolos al horno. Con esta cantidad de masa se pueden forrar cinco docenas de moldecitos.

Una vez sacados, se rellenan con lo que se desee, tanto para entrada como para guiso.

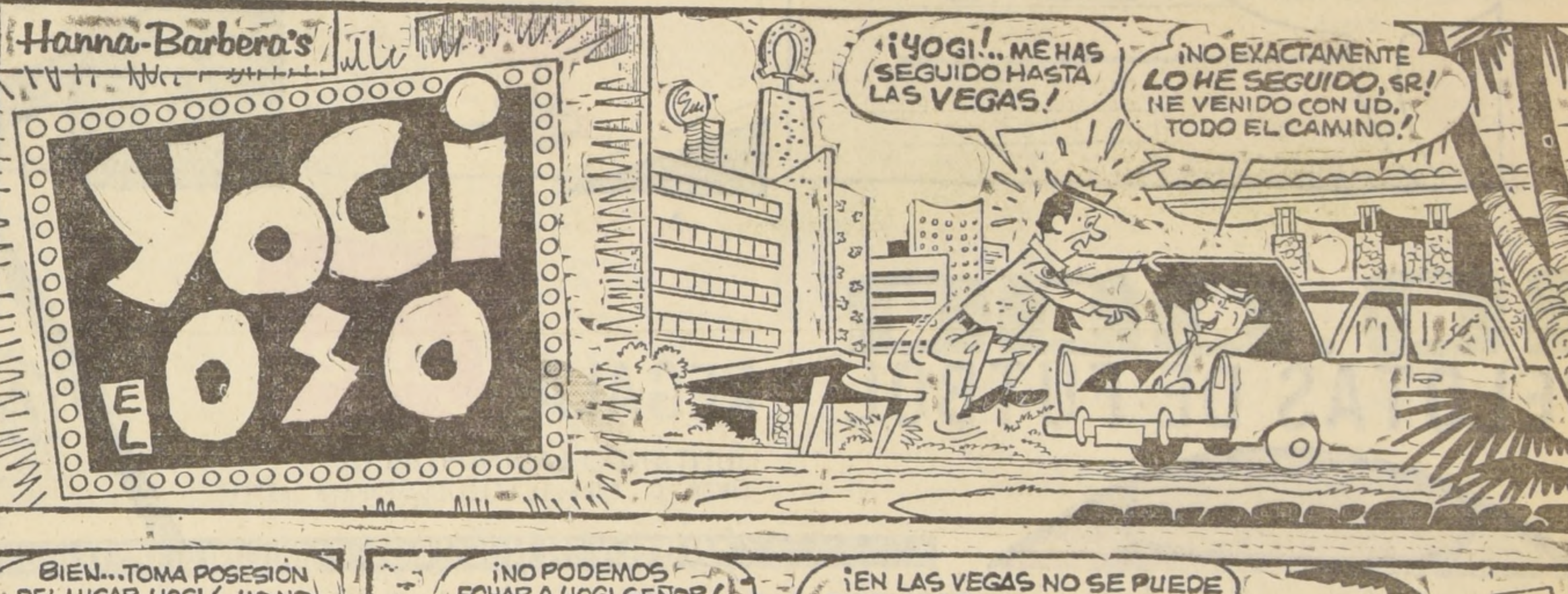
...abras Cruzadas

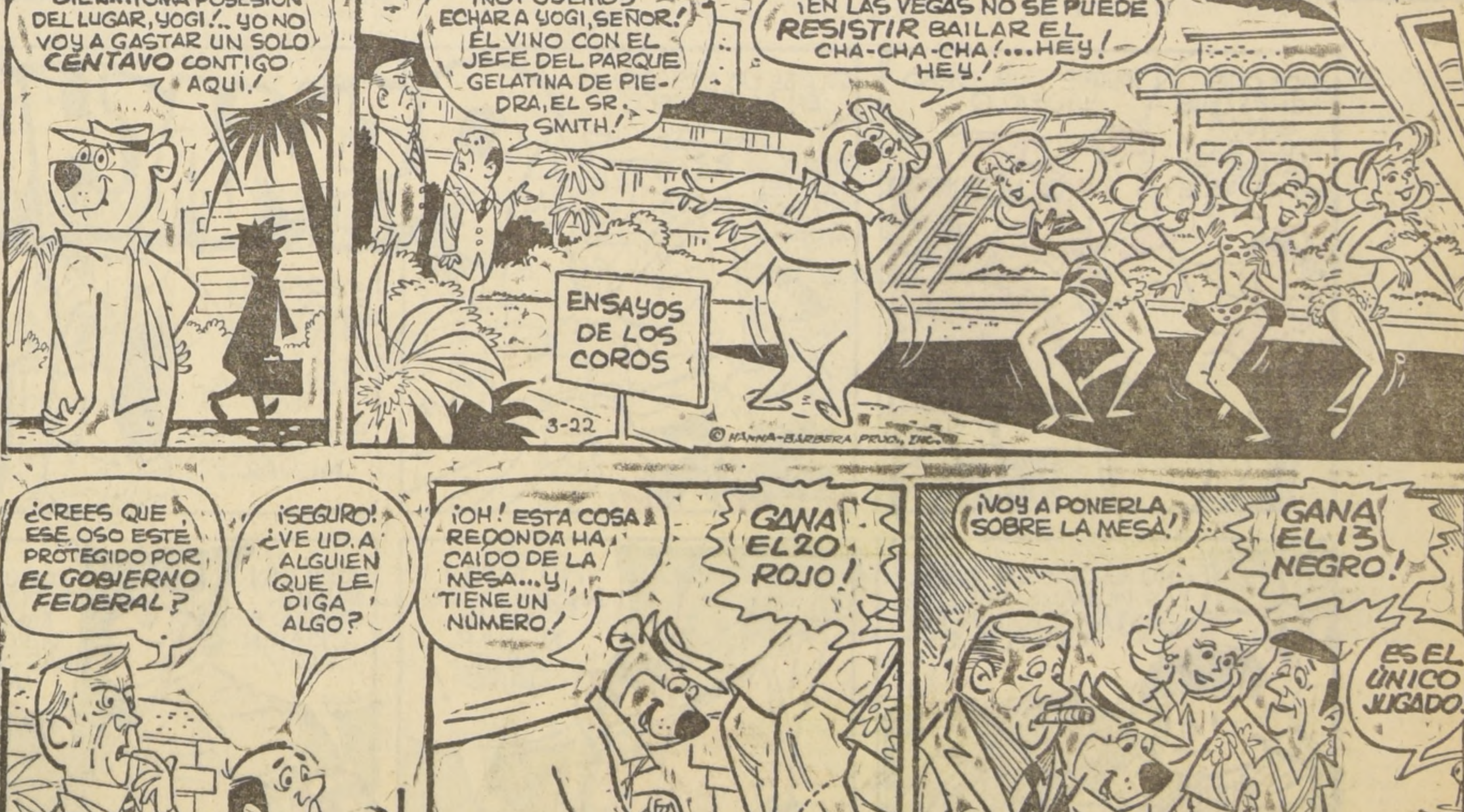


...de una escalera entre dos descansos.
39.—Ansar, ave.
40.—Trasladarse.
41.—Expresé alegría.
42.—Interjección.
44.—Madera muy apreciada en ebanistería.
46.—Aféresis de ahora.
48.—Afirmación.
49.—Hace uso de una cosa.

VERTICALES:

2.—Punto cardinal.
3.—Miembro exterior del ave.
5.—Nombre de una consonante.
8.—Gran río de Rusia.
9.—Nombre de una consonante.
10.—Criba grande para aventar el trigo.
12.—Imperfecto del verbo ser tercera pers., pl.
13.—Se atreve.
14.—Nombre de una consonante.
17.—Habla en público.
19.—Aseguro con ataduras.
20.—Nombre de una vocal, pl
22.—Se trasladará.
23.—Impar.
24.—Yunque pequeño del platero.
25.—Animal volátil.
26.—Aparejo para pescar o cazar.
27.—Pronombre demostrativo.
29.—Rotura en la tierra.
30.—Tiene temor.
31.—Fabulista griego.
32.—...utillo, ave.
33.—...oque ligeramente una cosa con otra.
34.—Nativo de Arabia.
35.—Prefijo que significa tres.
37.—Bisonte de Europa, hoy casi extinguido.
38.—Infusión de origen oriental.
40.—Prefijo privativo que indica supresión o negación.
43.—Archipiélago malayo.
45.—Símbolo químico del arsénico.
47.—Deportista de excepción.

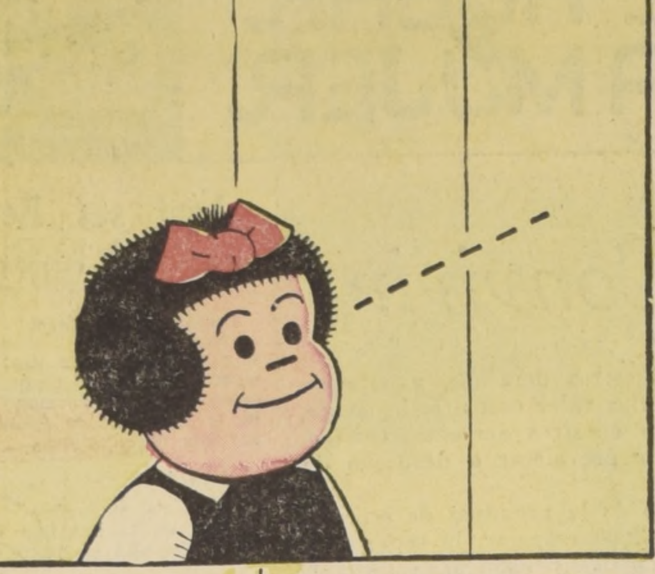






PERIQUITA

POR ERNIE BUSHMILLER





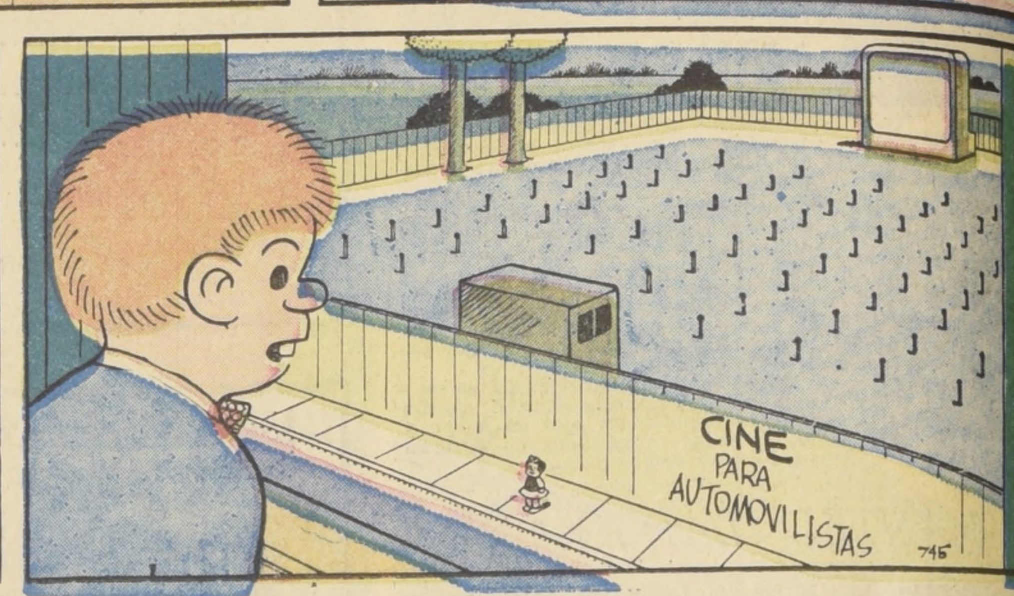












REMACHE

GEORGE SIXTA























LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1964

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad ligera.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 16,9 grados, a las 16.10 horas. Mínima, 1,2 grado, a las 7.45 hrs.

Sepultan a voluntarios de la 13a. Compañía



TRAS LAS 16 COMPAÑIAS formaban en el cortejo. ...s de los carros-bombas y del Cuartel General des... ayer los restos de los dos voluntarios fallecidos en ...que el jueves pasado, cuando se dirigían a un in... Los restos de Mirko Brncic Taboada y Oscar Al... Cáceres, fueron sepultados ayer por sus compañeros. ...l Cementerio General hicieron uso de la palabra antes de la sepultación, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos, Hernán Figueroa Anguita, y el Director de la Décimotercera Compañía, a la cual pertenecían las víctimas, Enrique Weiss. EN EL GRABADO, las dos carrozas escoltadas por los voluntarios de todas las Compañías, en el trayecto al Cementerio.

...s nuevos mártires bomberos fueron ...pultados en el Cementerio General

TODAS LAS COMPAÑIAS Y NUMEROSO PUBLICO CONCURRIERON AL SEPELIO.

...ctuaron ayer tarde los ...s de los voluntarios ...Alcaíno Cáceres y Mir...c Taboada, muertos el ...n la noche cuando se ...a un incendio.

...de personas, que des...rano se apostaron a ...del recorrido, abrían ...desde el Cuartel General ...Cuerpo de Bomberos ...go, hasta la plazoleta ...enterio General.

...sepelio se hicieron ...s el Edecán Aéreo del ...e Alessandri, Coman... Claudio Sepúlveda Do... ...regidor Ramón Alar... ...representación de la ...alidad de Santiago, y ...s de los Municipios de ...cia y Las Condes; de...s de la Armada, del Ejército, de Carabineros y Aviación; de la Cruz Roja de Providencia, de Investigaciones y de la Defensa Civil.

LOS FUNERALES

A las 16 horas se puso en movimiento el cortejo hacia el Cementerio General, encabezado por una banda militar, detrás de la cual formó la delegación del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, y todas las Compañías de Santiago.

Mientras la vieja campana del Cuartel General del Cuerpo doblaba a muerto, fueron sacados del Salón de Honor del local los restos de los jóvenes mártires de la institución Oscar Alcaíno Cáceres y Mirko Brncic Taboada. Las urnas, conducidas por sus camaradas y familiares fueron colocadas en dos sencillas carrozas que fueron conducidas hasta el cementerio por voluntarios de todas las compañías de Santiago y localidades vecinas.

EN LA PLAZOLETA DEL CEMENTERIO

Antes de procederse a la sepultación, en medio del silencio que reinaba en la Plazoleta del Cementerio, repleta de voluntarios y público, los carros de las diferentes compañías pasaron frente a las urnas, haciendo sonar sus sirenas.

A continuación, hablaron, para despedir los restos, Enrique Pinaud, vicesuperintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago; Horacio Rodríguez, vicesuperintendente del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, y Claudio Herrera Prieto, Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Ñuñoa.

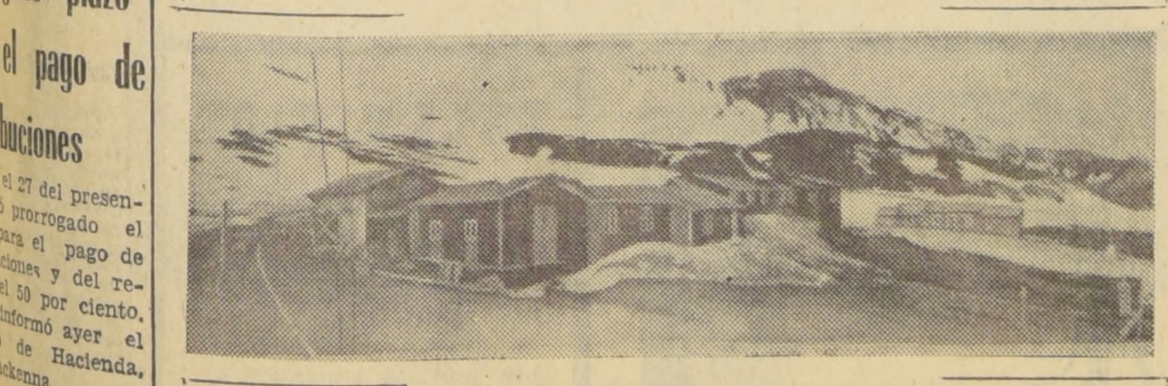
Finalmente hicieron uso de la palabra el Director y el Capitán de la 13a. Compañía, Enrique Waiss y Alberto Brandan.

...rrogado plazo ...a el pago de ...tribuciones

...ta el 27 del presen... ...edó prorrogado el ...para el pago de ...ibuciones y del re... ...del 50 por ciento, ...informó ayer el ...ro de Hacienda, ...Mackenna.

...decreto respectivo ...firmado debido a la ...afluencia de públi... ...que se concentró en ...tesorerías en los últi... ...días fijados para el ..., cuyo plazo vencía

Fuertes vientos en la Antártida



Una velocidad máxima de 40 nudos —equivalente a aproximadamente 74 kilómetros por hora— alcanzaron los vientos en el Territorio Antártico Chileno durante la semana comprendida entre los días 11 y 17 del mes en curso. Los datos sobre el estado del tiempo en el Continente Helado fueron enviados a la Superioridad de la Fuerza Aérea de Chile, por el jefe de la base "Pedro Aguirre Cerda", comandante de escuadrilla Andrés Pacheco Cárdenas. Dijo que el promedio de la velocidad del viento en dicho período fue de 11 nudos como mínimo y 40 nudos como máximo. Se registró, además, una temperatura máxima de 2,4 grados bajo cero y mínima de 6,6 grados bajo cero. La salud del personal de la base se mantuvo excelente. La fotografía muestra las principales instalaciones de la base "Pedro Aguirre Cerda".

Médicos califican de "satisfactorio" estado de salud de senador E. Kennedy

SOUTHAMPTON (Massachusetts, 20 (UPI).— El senador Edward Kennedy, llamado familiarmente Ted, el más joven y último de una famosa familia víctima de la adversidad, continúa hoy mejorando de las serias lesiones sufridas anoche en un accidente de aviación que estuvo a punto de costarle la vida. Sus médicos dijeron que su recuperación será posiblemente total.

El joven senador de Massachusetts, de 32 años, se halla en estado satisfactorio, según se ha informado, en el Hospital Cooley-Dickinson, de la vecina localidad de Northampton. Cuando se estrelló anoche el avión ligero en que viajaba, sufrió fracturas de la espina dorsal y de varias costillas, y otras lesiones menos serias.

Otros dos de los ocupantes del aparato, el piloto, Edwin Zimmy, y el amigo íntimo y ayudante de Kennedy, Edward Moss, perecieron en el accidente ocurrido cuando el avión, un bimotor, se disponía a aterrizar en medio de una densa niebla.

Kennedy se dirigía al Congreso del Partido Demócrata del Estado de Massachusetts, en el vecino West Springfield, donde iba a ser designado por aclamación el candidato para un período completo al puesto del Senado que ahora desempeña desde la elección parcial que ganó para terminar el incompleto período anterior.

Acompañaban a Kennedy en el trágico vuelo el joven senador de Indiana, Birch Bayh, cuya personalidad va adquiriendo gradualmente mayor estatura en la política demócrata, y la esposa de éste, Marvella, que sufrieron lesiones leves y se encuentran "extremadamente bien", según se ha informado.

El piloto, Zimmy, pereció entre los escombros del avión cuando éste se estrelló en una pomarada de esta comunidad del oeste de Massachusetts. Moss expiró esta mañana en el hospital a consecuencia de sus heridas.

Los médicos se muestran optimistas acerca del estado de Kennedy. Un portavoz de los facultativos dijo: "No hay lesiones cerebrales ni efectos neurológicos. Tiene uso completo de las piernas y los brazos".

El Dr. Thomas Corriden, cirujano jefe del hospital, manifestó:

"Ha mejorado considerablemente desde su ingreso y está descansando confortablemente... Los rayos X... muestran que tiene fracturas de la quinta y sexta costilla del lado izquierdo y fracturas de las vértebras lumbares segunda, tercera y cuarta.

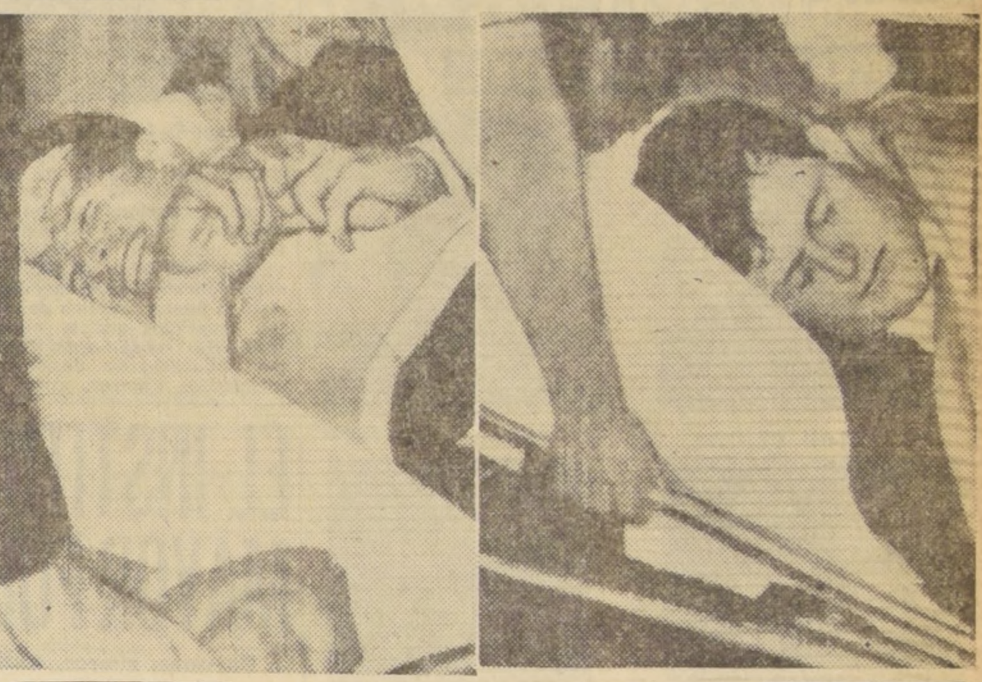
"Las vértebras lumbares están en la parte inferior de la espina dorsal. También tiene fracturas de las apófisis transversales segunda, tercera y cuarta. Estas son protuberancias de la columna vertebral que le sirven de apoyo... Tiene también cortaduras en las piernas y otra en la mano derecha."

El senador probablemente fue afortunado saliendo del accidente con todas estas lesiones. El pequeño aparato quedó hecho una retorcida masa de metal. Su ala derecha fue casi arrancada de cuajo por los manzanos que se llevó por delante. La proa estaba aplastada, y la cabina desprendida.

Joan Kennedy, la esposa del senador, que estaba esperando a Kennedy en la casa particular de unos amigos en el vecino West Springfield, corrió inmediatamente al hospital para estar a su lado. Hace poco había sufrido aborto, el segundo desde su matrimonio, del que, además, tiene dos hijos. Otros miembros de la familia, algunos de los cuales están en el grupo de residencias de los Kennedy en Hyan-

(PASA A LA PAGINA 20)

Senador Kennedy es conducido al Hospital



SOUTHAMPTON, Massachussetts.— En las fotos aparece el senador Edward Kennedy, hermano del difunto Presidente Kennedy, quien resultara herido al estrellarse el avión particular en que viajaba a la convención de su partido en este Estado, cuando es conducido al hospital. En el accidente en que resultara herido el senador Kennedy perdieron la vida el piloto y el ayundante de Kennedy, Moss, además de resultar heridos también el senador Birch Bayh y su esposa. — (RADIOFOTO UPI.)

Regresó ayer de Francia

CHRISTIAN AUBOYNEAU, Embajador de Francia en Chile, regresó ayer de su país, después de asistir en París a la Reunión de Embajadores de América Latina con el General Charles de Gaulle. En el grabado, al descender del avión de Air France que lo trajo al país.

Embajador agradece pesar de Chile por terremoto en Japón

Agustín Kanayame expresa que la adhesión de nuestro país es una nueva prueba de amistad sólida y duradera.

El Embajador del Japón en Chile, Excmo. señor Agustín M. Kanayame, ha deseado agradecer, por intermedio de la prensa nacional, las numerosas expresiones de adhesión y condolencias recibidas a raíz del terremoto que afectó una extensa zona del territorio japonés.

El mensaje del diplomático japonés expresa:

"El Embajador del Japón desea expresar, conmovidamente, la profunda gratitud de su Gobierno y del pueblo japonés por la solidaridad chilena ante la adversidad que aflije a su país a causa del terremoto que asoló regiones de la prefectura de Niigata.

"Debe manifestar, en forma especial, sus agradecimientos a la prensa, radio y televisión por sus fraternales frases frente a este gran dolor.

"Suscitan también un emocionado y especial reconocimiento las palabras de pesar recibidas de personalidades de los círculos de Gobierno, diplomacia, parlamento y política y de instituciones, y, en general, de los amigos del Japón.

"La adhesión de Chile ante esta desgracia y su noble propósito de compartir sufrimientos, es una nueva prueba de que las dos naciones tienen mucho en común y una amistad sólida y duradera."

Credenciales del Embajador argentino



A las 12.30 horas de ayer, el Embajador de Argentina en Chile, Alfredo Orgaz, presentó ayer sus credenciales al Jefe de Estado. El diplomático llegó a la Moneda acompañado del Subdirector del Ceremonial de la Cancillería, Ramón Sotomayor; del Edecán Aéreo de S. E., comandante de grupo Claudio Sepúlveda Donoso, y de un funcionario de su Embajada. El Presidente Jorge Alessandri lo recibió en el Salón Rojo, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi, y del Director del Ceremonial, Domingo Amunátegui, quien hizo las presentaciones protocolares. De regreso al Hotel Carrera, el Embajador Orgaz declaró a los periodistas que había quedado profundamente impresionado con el Presidente Alessandri, que siendo un ingeniero estuviera tan versado en asuntos jurídicos. El Embajador Orgaz es profesor de Derecho Civil. En la fotografía, saluda al Jefe del Estado.

LONDRES:

Grúa cayó sobre autobús y causó muerte de 7 pasajeros

LONDRES, 20 (UPI).— Una grúa de diez toneladas de peso se precipitó hoy sobre un autobús y causó la muerte de siete de los 40 pasajeros que se dirigían a la playa.

El accidente ocurrió en los suburbios de esta capital.

John McCarthy, uno de los obreros que trabajan en la construcción donde ocurrió el accidente, declaró: "Tuvimos que hacer un esfuerzo casi sobrehumano para poder retirar del interior del autobús a las víctimas y a los demás pasajeros.

"...Las mujeres gritaban y lloraban. Muchos tenían las manos o las piernas bajo los escombros y estaban inmovilizados."

Uno de los pasajeros que resultó ileso declaró:

"Todos cantábamos y disfrutábamos del viaje. No podíamos estar más contentos. La tragedia no pudo haber ocurrido en forma más repentina."

Se ignora el motivo del accidente. Un inspector del Ministerio del Trabajo informó que comenzó inmediatamente una investigación del hecho.

En el mes de junio del año pasado ocurrió un accidente similar. Una grúa se precipitó sobre un autobús de dos pisos, resultando varios pasajeros heridos.

EXCESO DE CELO INFORMATIVO ESTA DAÑANDO A ALIANZA PARA EL PROGRESO

WASHINGTON, 20 (UPI).— Un exceso de celo informativo puede estar perjudicando a la Alianza para el Progreso, y puede imponer una revisión de las normas sobre divulgación del programa, según fuentes allegadas a las diversas entidades que participan en este programa colectivo de las Repúblicas americanas.

En estos círculos, y especialmente dentro del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), se ha observado con inquietud que muchas de las informaciones relacionadas con la Alianza contribuyen a "confundir la imagen pública" de lo que es en realidad el programa, y además a crear una expectativa que posteriormente no se verá realizada.

Como ejemplo clásico de una información perjudicial para la Alianza, los informantes mencionaron una noticia publicada a principios de la semana por "El Tiempo", de Bogotá, dando cuenta de que el Gobierno de los Estados Unidos, "en desarrollo del plan de la Alianza para el Progreso", había donado un nuevo destructor para la Armada colombiana. "El Tiempo", en un editorial comentando esa noticia, dijo que "las únicas armas que dentro de la Alianza caben son las armas de labranza".

Todos los círculos de Washington allegados al programa coinciden con la apreciación editorial de "El Tiempo" d... que la donación o venta de armas de guerra "no se avien... con el espíritu de la Alianza" y señalan que éste parece se... un caso en el que el deseo d... divulgar el programa result... evidentemente perjudicial. Lo... mismos informantes dijero... que "una noticia de esta clas... tiene que producir irritación".

Los círculos allegados a l... Alianza señalaron que el us... indiscriminado del nombre de... programa, así sea buena la intención, "sólo puede conduci... a desorientar la opinión". Es... tas personas criticaron a muchas entidades "que creen, d... buena fe, estar contribuyend... a la divulgación del programa...

(PASA A LA PAGINA 20)

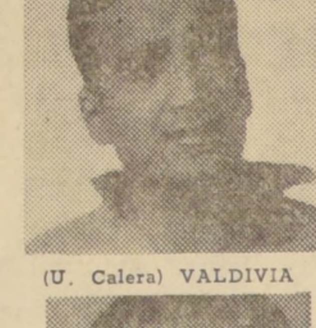
Asociación de Andinismo elige nuevo directorio

La Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo eligió recientemente su nuevo directorio, el cual quedó constituido de la siguiente manera:

Presidente, Gastón San Román Herbage; vicepresidente, Eduardo Avalos Abarca; secretaria, Victoria Carvajal Vallejos; tesorero, Sergio Zamora Araya; director de Andinismo, José Andrus Wimmer; director de Excursionismo, Luis Campos Durán; director administrativo, Eduardo Vergara Rojas; delegado ante la Federación, Alberto Avila Sánchez; director Escuela de Montaña, Jorge Quinteros Mira.

GRAN CONCURSO LA NACION FOTO-FUTBOL


(U. Calera) CASTRO


(U. Calera) VALDIVIA


(Stgo. W.) ALBORNOZ


(Stgo. W.) GARCIA


(Stgo. M.) HERNANDEZ


(Stgo. M.) MENDOZA

Campaña del ahorro en las industrias



La campaña iniciada por el Banco del Estado de Chile, con el propósito de intensificar el fomento del ahorro en general, abrió un nuevo frente: el del sector industrial. En efecto, funcionarios del Departamento de Ahorros y Sección Difusión iniciaron en Santiago una serie de visitas instructivas a diversas industrias de la capital, para explicar en forma detallada y concreta en qué consiste la buena práctica del ahorro, y cuáles son los beneficios que se obtienen. La primera industria visitada ayer fue la Fábrica de Calzado Ilharreborde, donde trabajan más de setecientos obreros, entre hombres y mujeres. En el local del Sindicato, los funcionarios Manuel Molina Molina y Amilcar Bataglia Hurtado, dictaron una conferencia sobre los numerosos préstamos que el Banco concede a los imponentes que posean Cuentas de Ahorro a plazo o a la vista, lo que les permite adquirir menaje de casa, útiles escolares, financiar adquisiciones de herramientas agrícolas o para pequeñas industrias, etcétera. En el grabado (izquierda), un aspecto parcial del público que asistió al acto, y, a la derecha, los funcionarios mencionados. Se exhibieron, además, películas documentales y actuó el cómico nacional, Manolo González.

EL INSTITUTO BACTERIOLOGICO ES LA MAYOR FUENTE DE DEFENSA DE CHILE

Vacunas, sueros, antibióticos y vitaminas para todo el SNS se producen en sus laboratorios.

por SILVIA PINTO

Mientras las salas de operaciones funcionan sin interrupción y los hospitales y postas consumen miles de drogas sin cesar, el Departamento Químico del Instituto Bacteriológico de Chile mantiene constante la producción de éter anestésico, antibióticos y vitaminas. Sin ese abastecimiento seguro y oportuno, los centros del Servicio Nacional de Salud no podrían realizar los tratamientos increíbles que curan neumonías en 48 horas y alejan el peligro mortal del tifus o de la diabetes.

Toneladas de páncreas de vacunos para fabricar insulina, miles de litros de alcohol para obtener éter anestésico y muchos tambores de aceite de pescado, de la planta de Puerto Montt, para extraer vitaminas A y D, consume al año el Departamento Químico que dirige el doctor Hermann Fox.

Todo el cloramfenicol que necesita el SNS, vitaminas A y D para campañas contra el raquitismo, gamaglobulina, e hipofisina, se producen en los laboratorios de esta sección del Bacteriológico. Su función es elaborar todos los productos químicos de alta pureza, inorgánicos y orgánicos, que se necesitan como reactivos intermediarios en la producción de sueros, vacunas, medios de cultivo y demás productos biológicos.

VENTAJAS DEL CLORAMFENICOL

El antibiótico conocido como cloramfenicol, cumple sus últimas fases de elaboración en los laboratorios del Bacteriológico. La materia prima que se importa de Alemania a la firma Boeringer, es un polvo blanco amarillento, llamado Paranitroaminodiol.

La planta que entrega el antibiótico listo para su uso está diseñada y construida en el país. Su capacidad abarca todas las necesidades del SNS de cloramfenicol puro y de sus derivados específicos, que se usan principalmente en pediatría.

Diversas publicaciones han contribuido a que el público tema los tratamientos con cloramfenicol. Opiniones seudocientíficas, a juicio del doctor Fox, han echado a rodar la versión de que es un antibiótico peligroso, porque además de combatir las bacterias, destruye al portador de ellas.

El juicio del médico al respecto es el siguiente:

—En dosificaciones altas el cloramfenicol puede producir ciertos trastornos que no son graves. Nadie debe usarlo sin control médico, quien es el único capaz de aconsejar las dosis adecuadas. De acuerdo a su valor farmacológico, conviene reservarlo para casos justificados, porque el abuso de antibióticos no constituye el ideal de la medicina.

—En cambio, las ventajas del medicamento son principalmente su amplia acción sobre todo tipo de bacterias, su suministro oral y su perfecta tolerancia, ya que no provoca efectos alérgicos.

—El consumo de este antibiótico se intensifica en las épocas de primavera, verano y otoño, en las cuales el clima favorece la propagación del tifus.

ETER CONTRA EL DOLOR

El Departamento de Química del Bacteriológico es el único en Chile que produce el éter anestésico, que se distribuye a todos los hospitales y postas del país. 100.000 frascos de 100 gramos cada uno se entregan al año, luego de un proceso de fabricación simple pero altamente peligroso. Cualquier fuente de combustión está proscrita en las salas de elaboración de éter que es inflamable en grado extremo.

Todo el proceso de rectificación del producto obtenido por deshidratación del alcohol, se realiza usando como única fuente calórica el vapor de agua. Mantienen todas las condiciones de seguridad requeridas un químico y cinco ayudantes de larga experiencia.

VITAMINAS PARA EL DESARROLLO

Durante la última guerra mundial y antes de conocer los procedimientos de fabricación sintética de vitamina A, las necesidades medicinales y avícolas se abastecieron exclusivamente de esta vitamina en estado natural, que se encuentra en el hígado de ciertos peces.

Durante siglos, Noruega elaboró el aceite de bacalao, y Chile también tenía oportunidades de exportar cantidades respetables de este aceite, obteniéndolo de la merluza y el tollo. Pero hoy, casi toda la vitamina A se fabrica sintéticamente en los países altamente industrializados. Con ello, la posibilidad de exportación bajó considerablemente para Chile.

No obstante, la planta de destilación molecular del Bacteriológico, produce esta vitamina que pone a disposición del SNS en la forma de "Adergol", que se receta especialmente para el desarrollo físico. Además, ha encontrado gran demanda en la industria avícola, que la usa para mejorar las condiciones ponedoras de las aves.

PANCREAS EN CANTIDADES INDUSTRIALES

El Bacteriológico mantiene un compromiso con los Mataderos de la ciudad para disponer de los páncreas e hipófisis de los animales que se sacrifican en esos establecimientos. Debidamente congelados y escogidos, los órganos se trasladan al Departamento de Química y se les somete a la extracción de la insulina, que se obtiene de los páncreas y de la hipofisina, hormona contenida en la hipófisis.

Con toneladas de estas vísceras se llega a conseguir la cantidad de hormonas necesarias para suministrarlas a diabéticos y a enfermos con trastornos del crecimiento.

Junto a estos productos, el Bacteriológico obtiene también la gamaglobulina, compuesto importante de la sangre que tiene gran influencia en la conservación de antígenos formados para la defensa contra enfermedades bacterianas y virus. Su elaboración se consigue a base de sangre recoleccionada de placentas humanas.

Ligado al Departamento, pero sin intervenir en la fase industrial, trabaja un equipo de investigadores que, dirigidos por la doctora Graciela Layton, se dedica a estudiar la estructura y comportamiento de proteínas, especialmente la configuración y reacción de proteínas cancerígenas.

Se ha llegado a establecer que el cáncer está muy relacionado con cierto comportamiento de las proteínas, cuyos grupos nucleicos determinan el desarrollo específico de las células, que siguen investigando los centros de todo el mundo en la búsqueda afanosa de un medicamento, suero o vacuna que impida su acción mortal.

U. DE CHILE INICIA MAÑANA PRIMERAS JORNADAS SOCIALES

Inaugurará el acto en la Escuela de Derecho, el Ministro del Trabajo.

Mañana, a las 11 horas, la Universidad de Chile inaugura, en la Escuela de Derecho, sus primeras Jornadas Sociales en las que se hará un análisis de la Sociedad de Masas frente al Estado y al Derecho.

Pronunciarán discursos el Ministro del Trabajo, Miguel Scheweitzer, el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Darío Benavente Gorroño y el Director del Seminario de Derecho Privado y Director de las Jornadas, Octavio Maira Lamas. Complementará la ceremonia la actuación del Coro de la Escuela de Derecho, dirigido por Julio Donoso.

El martes, a las 19 horas, el profesor Jorges Millas dictará la primera conferencia de las Jornadas sobre "Derecho y Sociedad de Masas". El tema será discutido el miércoles en mesa redonda, a las 11 horas, bajo la dirección del profesor Rigoberto Díaz Gronow.

El miércoles, a las 19 horas, el parlamentario Clodomiro Almeyda tratará "El Estado en Chile". Su intervención será debatida al día siguiente, a las 11 horas, en foro dirigido por el catedrático Jorge Guzmán Dinator.

Finalizará el profesor Héctor Escríbar, con una disertación sobre Derecho Laboral Chileno, el jueves, a las 19 horas. Sus planteamientos se discutirán el viernes, a las 11 horas, bajo la dirección del profesor Francisco Walker.

El acto de clausura y síntesis final, se realizará el sábado a las 11 horas, en el Aula Magna de la Escuela.

EN LA MONEDA:

Ministro de Salud informó de su viaje a…

Aspectos de la Medicina Curativa en uso en países eu[…] pueden aplicarse en Chile.

A mediodía de ayer, el Presidente de la República recibió al Ministro de Salud Pública, Dr. Francisco Rojas Villegas, quien informó a S. E. de los resultados de su reciente viaje a Gran Bretaña, y otros países europeos.

El Ministro Rojas Villegas se dirigió el 18 de mayo pasado a Londres, invitado por la British Council, para conocer en el terreno el funcionamiento y la organización de los servicios de medicina curativa empleados en esa nación. De ahí visitó Suecia, Yugoslavia y Francia, observando sus sistemas de seguridad social que serán utilizados en la elaboración del proyecto de ley de Medicina Curativa para los empleados de todo el país, que el Ejecutivo enviará en breve al Congreso Nacional.

Después de casi hora y media de conversación con el Presidente, el Ministro de Salud declaró a los periodistas que, la experiencia del estudio inglés podría aplicarse a Chile, superando las deficiencias que han aparecido en el desarrollo del sistema británico.

"También se podría aplicar algunos puntos del sistema yugoslavo, país donde hay gran preocupación por la salud de la población", agregó el Dr. Rojas Villegas. "Lo mismo que sucede en Suecia".

Interrogado el Ministro sobre el crédito francés para construir el nuevo Hospital San Borja, respondió que no había tomado contacto con las autoridades de ese país, pues se encontró en París con el Embajador de Francia en Chile, Christian Auboyneau, quien iba a preparar el viaje del Presidente De Gaulle a Chile. El diplomático había manifestado que Francia deseaba primero conocer datos más específicos sobre el proyecto del San Borja, para resolver el crédito.

"En cuanto al proyecto de ley sobre Medicina Curativa para los Empleados de Chile, que puede ser gratuita o semi-gratuita", finalizó el Ministro Rojas Villegas, "lo someteré a la Convención del […]

Misión Comercial de la India en la Cancillería

La Misión Comercial Oficial de la India, presidida por G. J. Malik, y acompañada del Embajador de la India en Chile, Perala Ratman, visitó ayer la Cancillería, donde fueron recibidos por Fausto Soto, en su calidad de Director subrogante del Ministerio de Relaciones.

El señor Soto declaró que la visita de la Misión Comercial India era de cortesía, y para informarse preliminarmente sobre las conversaciones que se iniciarán desde mañana, a las 11 horas, en la biblioteca de la Cancillería.

Durante su permanencia en Santiago, la Misión Comercial India, estudiará, junto a los funcionarios de la Cancillería, las formas de dar un nuevo impulso a los acuerdos firmados por ambos países, y la manera de agilizar estas negociaciones.

YUGOSLAVIA SE INTERESA POR EL SALITRE CHILENO

El Primer Regidor de la Municipalidad de Santiago, Rafael Señoret se entrevistó con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, acompañado del Delegado Comercial de Yugoslavia, para tratar sobre la exportación de salitre a esa república y la importación de chassis para la carrozación de vehículos de aseo para la Municipalidad de Santiago.

El Regidor Soñoret, al término de la entrevista, expresó que Yugoslavia estaba interesada en la adquisición de importantes partidas de nitrato chileno, pero, que también deseaba que parte del valor que se pagaría en moneda dura fuera compensada con la importación de chasis para aseo.

LA ACTUALIDAD ECONOMICA:

SIN VARIACIONES SEGU[…] LOS PRECIOS DE LA C[…]

El anuncio fue hecho ayer por la Direc[…] dustria y Comercio.

Los precios de la carne continu[…] durante la próxima semana, según in[…] ción de Industria y Comercio, del Min[…] Fomento y Reconstrucción.

Agregó que los precios de la ca[…] mantuvieron sin alteraciones, por […] ninguna razón para que suba el precio […] nicerías, por su parte, tienen la obl[…] pizarras detallando los precios, a la v[…]

CERTIFICADOS PARA LAS IMPORTACIONES

El Comité Ejecutivo del Banco Central informó ayer que el requisito de presentar el formulario denominado "Certificado del Proveedor" por los Bancos comerciales, es también exigible, […]

TELEVISION
CANAL 9 - U. DE CHILE

19.45	CARTA DE AJUSTE
20.00	PRESENTACION
20.02	NACE UN MURAL: Telecine. El pintor Thomas Hart Benton
20.10	COMENTARIO INTERNACIONAL: Mario Planet comenta las próximas elecciones en Estados Unidos
20.35	FRUTILLAS DE MI TIERRA: Telecine. Documental chileno de Juan Pérez
20.45	VISITAS MUSICALES: Indio Aillon, Norma Andrade, Las Gin con Gin
21.00	SIGLO XX: Telecine
21.30	GOLES Y MARCAS: La actualidad deportiva
22.00	TELECINE: Noticiario francés
22.10	NOCHES DE ESTRENO: "El daño que hace el tabaco", de Anton Chejov. Raúl Montenegro

TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

18.20	IVANHOE
18.45	CLUB DEL TIO ALEJANDRO
19.15	JIM DE LA SELVA
19.45	VARIEDADES: LA VIDA COLOR DE RISA. CON FIRULETE
20.00	DIBUJOS ANIMADOS
20.10	WINSTON CHURCHILL
20.40	DIBUJOS ANIMADOS
20.45	GUSTAVO AGUIRRE Y EL DEPORTE
21.00	SHOW DOMINICAL
21.30	EL TIEMPO
21.32	TRICOTILANDIA
22.00	SERVICIO INFORMATIVO
22.15	RECUERDA...
22.25	SEMANA NOTICIOSA

...orestarán Pampa del Tamarugal e Iniciarán Vasto Programa Ovejero

CON TAL OBJETO EL MINISTRO BARBOSA VIAJA AL NORTE

...diferentes puntos del país realizará el Mi-...ricultura, Ruy Barbosa, para imponerse de los ...realizan los diferentes organismos de la Se-...tado a su cargo, en relación con el fomento

...semana se dirigirá a Arica, junto con otros ...ultura, para imponerse de las actividades de conservación y fomento agrícola que se realizan en la zona, especialmente en los valles.

Se informó, que se entrevistará con los funcionarios que tienen a su cargo la campaña de la erradicación de la mosca azul, que tantos estragos causó en la fruticultura de los valles nortinos.

Otra de las tareas de Barbosa en el norte, será impo nerse del Proyecto de Desarrollo de la Comunidad que el Ministerio de Agricultura materializará el presente año y conocerá los trabajos que se realizan bajo convenio con la Junta de Adelanto de Arica.

Luego, el Ministro visitará la Pampa del Tamarugal, conjuntamente con autoridades de la Corporación de Fomento a la Producción, para completar la acción tendiente a reforestar la zona y fomentar el desarrollo de la ovejería en esa dilatada región.

En el valle de Pica, conocerá la marcha de la campaña fitosanitaria que allí se realiza con el objeto de erradicar, al igual que en los valles de más al norte, la mosca de la fruta.

...EDUCACION SERA DEBER ...ORDIAL DE MI GOBIERNO"

...ulio Durán en manifiesto a todos los profesores del país.

...presidencial ...ical y fuerzas ...independientes, ...Durán, ha emi-...esto dirigido a ...del país en el ...s cosas, dice: ...y nuestro par-...tos momentos ...dental de su ...búsqueda y ...destino que ...hijos de esta ...vencia digna, ...y libertad, con ...s de progreso ...ento. Desea-...que nuestros ...socialistas y ...impongan, pa-...en alguna tira-...a espiritual o ...a de decidirse ...el acto elec-...eptiembre pró-...r de todo chi-...democracia y ...rvarla y me-...todo su es-...iciencias, con ...sta el sacri-...Chile continúe ...libre y demo-...días, pero una ...y mantenida con entusiasmo hasta el final, pueden llevarnos al triunfo en esta jornada.

Consciente de que la educación es el motor fundamental para la transformación y progreso de los pueblos, desde la iniciación de mi campaña dije que "gobernar es educar en democracia y libertad" y, constituyendo este pensamiento un lema de mi acción, he querido expresar con él todo el valor que para mí tiene la función educacional y, por ende, quienes la imparten.

Será, pues, primordial preocupación de mi Gobierno, por propia determinación y en fiel cumplimiento de la doctrina del partido, "hacer realidad el derecho a la educación, en forma tal que nadie quede excluido de ella, para asegurar a los ciudadanos una efectiva igualdad de oportunidades y una libre elección del futuro trabajo, de acuerdo con las aptitudes y capacidades individuales, manteniendo el apoyo del Estado hasta el término de la preparación técnica o profesional del individuo".

Un gobierno radical sabe que para dar cima a esta magna tarea en el orden educacional, cuenta desde la partida con el valioso contingente de los 25.000 ó más profesores que son militantes del partido o fieles adictos a su línea política, calidad ya probada hasta la evidencia en tantas jornadas electorales.

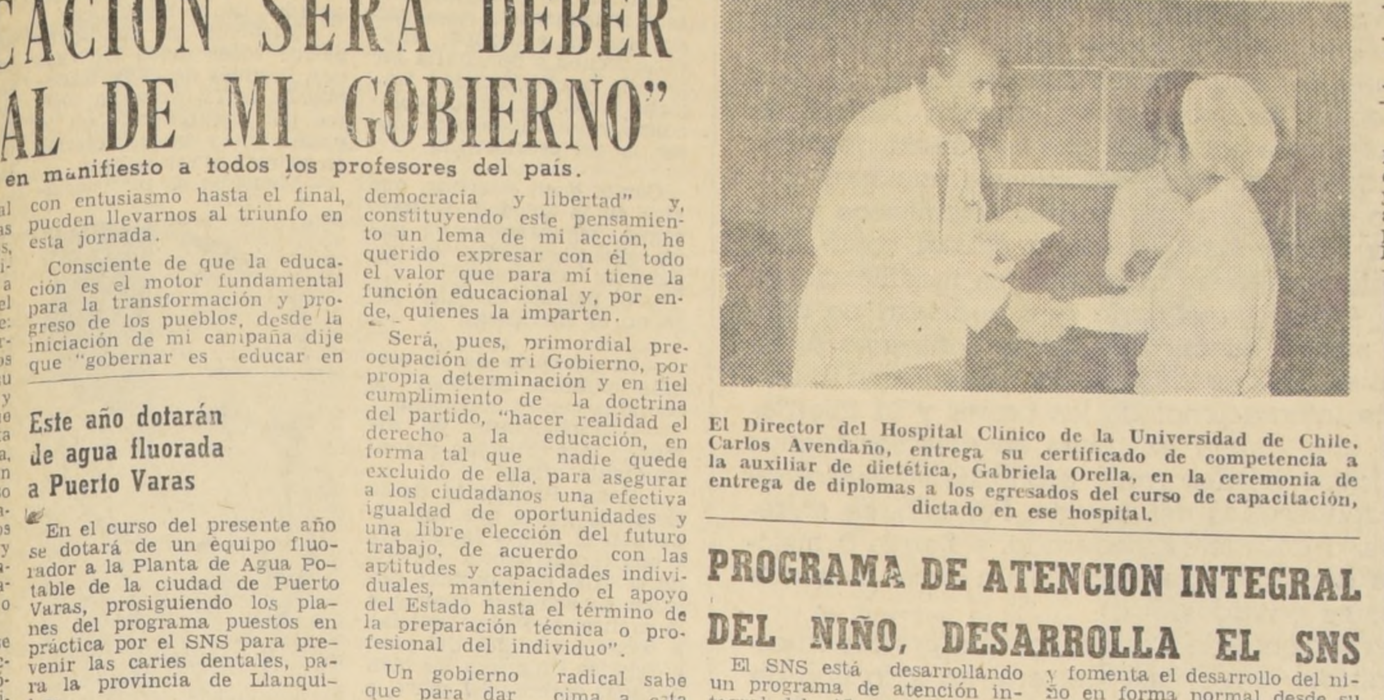
Pues bien, correligionario profesor, quiero formularle ahora, en bien de la educación chilena, un llamado fervoroso a sumarse con responsabilidad, con decisión y con la valía que siempre le hemos reconocido, a las huestes que me acompañan en esta jornada.

Este año dotarán de agua fluorada a Puerto Varas

En el curso del presente año se dotará de un equipo fluorador a la Planta de Agua Potable de la ciudad de Puerto Varas, prosiguiendo los planes del programa puestos en práctica por el SNS para prevenir las caries dentales, para la provincia de Llanquihue.

En una visita inspectiva realizada por el Dr. Adolfo Briner, de la Sección Odontología de la Dirección General del SNS, pudo imponerse que los trabajos de fluoración del agua potable se realizan con normalidad en Puerto Montt, Puerto Varas, Castro y Ancud, lo que beneficiará a una extensa población de la zona austral.

Estos trabajos se están efectuando con la colaboración de la Dirección de Obras Sanitarias y el programa comprende las provincias de Aconcagua a Magallanes.



El Director del Hospital Clínico de la Universidad de Chile, Carlos Avendaño, entrega su certificado de competencia a la auxiliar de dietética, Gabriela Orella, en la ceremonia de entrega de diplomas a los egresados del curso de capacitación, dictado en ese hospital.

PROGRAMA DE ATENCION INTEGRAL DEL NIÑO, DESARROLLA EL SNS

El SNS está desarrollando un programa de atención integral del niño, especialmente al menor de un año, iniciándolo desde el control pre-natal hasta la edad pre-escolar.

El desarrollo de este programa se hace educando a la madre respecto a la atención que debe prestar al hijo, tratando al niño enfermo y controlando al niño sano, de acuerdo con los progresos de la Medicina Infantil contemporánea. La educación se efectúa en todos los niveles en forma individual o colectiva, según sea el caso, con temas elegidos o establecidos por la propia comunidad, de acuerdo con sus problemas.

En lo preventivo se controla y fomenta el desarrollo del niño en forma normal desde su gestación hasta la edad pre-escolar, entregando leche a la embarazada en los Consultorios prenatales a través del "Control del Niño Sano"; leche a los lactantes y pre-escolares; y vitaminas y vacunas que les protejen contra las enfermedades infecto-contagiosas más comunes.

En lo curativo, el programa contempla poner a disposición de los pediatras un mayor número de cunas y elementos indispensables para entregar al niño enfermo una atención eficaz y oportuna.

Esta labor se cumple en hospitales, consultorios y postas en todo el país.

SINTESIS INFORMATIVA

CURSO DE PEDIATRIA.— El próximo jueves finalizará el Curso de Pediatría Clínica y Social que se ha venido desarrollando en la cátedra respectiva del profesor Julio Meneghello, en el Hospital de Niños, Roberto del Río. En este curso participan médicos chilenos y extranjeros y ha sido organizado por la Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile, el SNS, la OMS y la OPS.

TEMPORADA DE CONCIERTOS CORALES. — Con la actuación del Coro de la FACH, integrado por cadetes de la Escuela de Aviación, bajo la dirección del profesor Ricardo Rosales, se inició en el Estadio Maccabí la presentación de los conjuntos corales que inician la temporada de Conciertos Corales de Santiago.

PLANEAMIENTO DE LA EDUCACION PUBLICA.— El próximo miércoles, a las 19.15 horas, en la Casa del Maestro, Catedral esquina de Bulnes, el profesor de la Escuela Normal Superior y técnico en Planeamiento Integral de la Educación, Dagoberto Bettancourt, dictará una conferencia sobre Planeamiento de la Educación Pública.

EVOLUCION DEL PEINADO, EL VESTIDO Y EL ADORNO.— El profesor César Correa, de la Escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile, dictará hoy en la Casa del Maestro, un curso sobre "Evolución del Peinado, el Vestido y el Adorno, a través de las épocas, destinado al profesorado de estas especialidades. Las clases serán los días lunes, de 19.30 a 20.30 horas, en Catedral esquina de Bulnes.

REUNION GENERAL DE LOS BAHA'I.— Los creyentes de la religión Baha'i de los sectores de Santiago, Providencia y Las Condes, están convocados a Reunión General para celebrar la Fiesta de los 19 días, del calendario Baha'i, intitulada "Misericordia", el próximo martes, a las 19.30 horas, en la sede de Av. Dr. Barros Borgoño 44.

PRIMER CURSO DE DIETETICA CAPACITO A 130 AUXILIARES

El perfeccionamiento lo llevó a cabo el Departamento de Alimentación del Hospital J. J. Aguirre.

Ciento treinta auxiliares de dietética de diversos hospitales recibieron ayer su diploma en el Hospital José Joaquín Aguirre, al terminar un curso especial de capacitación organizado por el Departamento de Alimentación de ese servicio.

El curso duró cinco meses y en él se informó al personal de sus funciones y responsabilidad; se le dieron a conocer normas de buen manejo de las instalaciones y de preparación de las dietas que prescriben los médicos. Actuaron de profesoras, las 26 dietistas del Hospital J. J. Aguirre y los médicos Julio Santa María, Miguel Solar, Germán Guerra y Raúl Figueroa.

Los auxiliares de alimentación intervienen en la recepción, manejo y preparación de los alimentos, dietas especiales y normales, alimentación por sondas, aseo y transporte de la vajilla y alimentos.

A la ceremonia de entrega de diplomas asistieron el Decano de Medicina, Amador Neghme; el Director del Hospital, Carlos Avendaño, y otros jefes del servicio.

Esta primera etapa llevó a la creación de la Sección de Educación del Departamento de Alimentación. Por su intermedio, la Universidad de Chile proporcionará, a partir del próximo año, una formación adecuada a todas las personas actualmente en funciones en hospitales del país o a postulantes a cargos de auxiliar de alimentación. Otro plan que se pondrá en práctica el año entrante, es la organización de cursos para manipuladores de alimentos, es decir, de aquellas personas que trabajan en fuentes de soda, restaurantes, colegios, casinos de fábricas, y de quienes depende, en gran parte, la salud de la población.

Funcionalismo

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Los elefantes

Hasta hace una semana la gente se juntaba nada más que para discutir de política y de los cambios que habría que hacerle al Colo Colo, para que se terminen los descalabros dominicales y los hinchas no salgamos del Estadio con el genio más atravesado que Tito Palestro.

En cambio, ahora, para donde uno mire se encuentra con que los gallos, en lugar de estar pelando al Chicho por su antigua amistad con Stalin, de echarle tallas a la luciérnaga de don Cheque, o de chacotearse con La Marcha de Frei, porque los cabros andaban mucho en micro, se dedican exclusivamente a intercambiarse chistes de elefantes.

Y el otro día que acompañé a mi tío Anásforo al bar "La Gaviota Cocida", porque el médico le recetó friegas con alcohol para la grippe, y él se las da por dentro para no ensuciar la camisa, encontramos a un compadre de mi tío, que es radical, en amena charla con un demócratacristiano y un gordito comunista, ninguno de los cuales se hablaba desde la última vez que se agarraron a botellazos, por ciertas discrepancias ideológicas.

En cambio, ahora, ya se llevaban tomadas como siete botellas de un tinto que antes de cada trago hay que afirmarse al mesón para evitar el shock, y daba la impresión que eran antiguos compinches.

Cuando invitaron a mi tío a acercarse al fogón, descubrí que la causa de esta nueva amistad no era otra que los elefantes.

Ya que, entre trago y trago, o mejor dicho, entre tiritón y tiritón, cada uno sacaba a relucir alguno de los cuentos elefantiásicos, que de la noche a la mañana han invadido el país, desplazando a los candidatos, a la grippe, a la inflación, al fútbol, a De Gaulle, a Goldwater y a la Elizabeth Taylor, a un segundo plano.

Y cuando algún ñato atrasado de noticias llega preguntando:

—¿Qué les parece la parada de carro que le hicieron los Tribunales a Salvador Allende?

No falta el que le pregunte, a su vez:

—¿Y qué le parece que a los elefantes no los dejen entrar al Club de la Unión, porque escupen por el colmillo...?

Total que con esta invasión de paquidermos, que es como la profesora de Ciencias llama a los elefantes para dárselas de entendida, y apenas sabe el cuento de por qué tienen la piel arrugada, y el de los pies planos, lo único que queda es andar vivo el ojo y anotar todas las novedades que se escuchen en cuentos de elefantes, que en la actualidad son más valiosos que una tarjeta de un senador freísta.

Hay gallos que saben tantos cuentos, que en las oficinas públicas se evitan hacer cola, porque en cuanto los ve algún jefe, los hace pasar a la oficina, y mientras desembuchan las últimas elefanteadas, les hace tramitar un certificado que habría demorado unos seis meses a cualquiera que sólo supiera chistes de loros, que ya están más venidos a menos que la CUT.

Y un cuñado de mi tío, que cada vez que llegaba a cambiar un cheque a su Banco lo sacaban con los porteros, se ha conseguido tres sobregiros seguidos y cincuenta dólares a precio oficial, gracias a los cuentos de elefantes que le lleva al gerente.

Tanto interés despiertan estos cuentos, que con mi hermano chico nos hemos dedicado a inventarlos y a cambiarlos, entre los cabros del barrio, por fotos de jugadores difíciles para el Concurso de LA NACION.

Hasta ahora no nos han salido muy buenos, pero ya irán mejorando. Aquí van algunas muestras de nuestra nueva industria casera:

—¿Por qué los elefantes no caminan por el techo?

—Porque el Sindicato de Moscas tiene cerrados los registros.

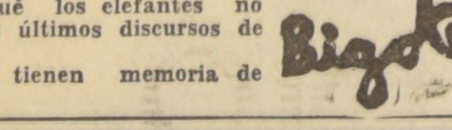
—¿Cómo se sabe cuando se ha escondido un elefante en el ropero?

—Por lo nerviosa que se pone la elefanta.

Y como no podía faltar el elefante politizado, aquí va el último:

—¿Por qué los elefantes no creen en los últimos discursos de Allende?

—Porque tienen memoria de elefante.



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Ellert Herud Meier.— Domicilio: Agustinas 1269.

El crédito internacional

Con el transcurso de los años y con el ejercicio y la práctica de la solidaridad internacional, la institución del crédito financiero exterior ha ido conformándose en términos cada día más satisfactorios.

El crédito ya no es, en la forma exclusiva o fundamental que lo era antes, una operación que se juegue entre particulares prestamistas y un Estado; por lo mismo, no está sometido a los plazos angustiosos a que obliga el interés particular, que requiere de una rápida recuperación, ni está sometido al volumen de intereses que parecían lógicos en una operación simplemente comercial que se ofrecía riesgosa.

Hay una tendencia hacia el crédito internacional concedido de Estado a Estado o prestado por organismos internacionales, los que exigen una garantía estatal como una lógica forma de evitar que puedan producirse modificaciones legales internas en el país prestatario que pudieran no obligar al Estado que inspiró cambios de status contrarios al interés de los pactantes. Este crédito es claramente una muestra de que la suerte internacional de los países y la interdependencia que los une, deben exhibirse en diversas formas de solidaridad en favor del desarrollo económico y social de las zonas menos capitalizadas del mundo. Por ello, se entrega en plazos largos, a un interés moderado, y tiende a mejorar las condiciones generales de vida de un país, más que a fortalecer a sectores privados.

El Banco Internacional de Desarrollo, que preside nuestro talentoso compatriota don Felipe Herrera, ha sido uno de los principales propulsores de esta interesante y útil modalidad. Y, por encima de una tarea que quedaría restringida a la capacidad crediticia de sus fondos propios, ha extendido sus actividades a orientar el crédito internacional de otros orígenes y, aún, a recolectar capitales excedentes de otras áreas, para incorporarlos a la economía de una América Latina que surge vigorosamente.

¿Por qué leemos los diarios?

por TITO MUNDT

En Chile hay cerca de cien diarios. Grandes y chicos. De la mañana y de la tarde. Diarios con tono de combate que están en una postura política determinada y diarios solamente informativos. Diarios optimistas y diarios pesimistas. Diarios pesados y solemnes, y diarios ágiles y juveniles... Pues bien, ¿qué lee la gente en los diarios? Y sobre todo, ¿qué busca el lector en lo que lee en los apretados batallones de tipos de imprenta que desfilan militarmente sobre el papel...?

Veamos... El nuevo rico, la niña que se estrena en sociedad, el millonario que busca algún apellido vinoso para ligarse a un pasado histórico que le falta, la viejita que vive de recuerdos y de lejanos y borrosos nombres que ya no existen, el arribista que quiere figurar y el gran señor que desea confirmar diariamente si la sociedad actual tiene tanto empaque y sangre azul como en su tiempo, devoran la "Vida Social". En las Embajadas, los chilenos de la colonia, lo primero que buscan es esta sección y la de las defunciones. Cierto sentido macabro de la vida los lleva a buscar la línea precisa que indica que el lejano amigo que habíamos perdido de vista hace tiempo, ya no existe. Es una especie de balance que hacemos de la gente que se va y de la que se queda. Y en el fondo, un placer secreto de comprobar que no estamos nosotros en la fúnebre lista...

En la Hípica, se busca el "dato". Funciona el sentido aventurero y buscavida del chileno que viene del andaluz. Y más lejos aún, del moro que vino en la montura de los conquistadores.

El cable nos hace viajar gratis a través del mundo y ganar rápidamente ese barniz de cultura que necesitamos para poder abrir los labios en una reunión cualquiera... En la página política no se busca la noticia, sino la confirmación de lo que pensamos. Lo que dijo Fulano está bien, porque está en la línea nuestra. Lo que afirma Mengano es una tontería, porque juega por el equipo opuesto. Y unos y otros están igualmente intoxicados por la misma catarata de manifiestos, avisos de concentraciones, lemas y "slogans", que se saben de memoria hasta las guaguas en Chile. La noticia policial tiene un atractivo malévolo para el lector corriente y burgués. Es un mundo que no conoce. Un mundo secreto, lleno de tiros, puñaladas y asaltos. Un mundo que funciona de noche en los barrios más lejanos y que hacen vivir por un momento —mientras se lee— en un Chicago criollo, en que hay personajes cinematográficos y de novela a la vuelta de la esquina. En el fondo, nos permite soñar que salimos de la aburrida y reglamentada vida corriente, para entrar en un folletín o una película... Con la sección Teatros nos escapamos un poco de la mirada implacable de la señora y de la respetable penumbra del hogar. No más "home sweet home". La aventura de la vida. La gran fuga sentimental. La rubia teñida que trabaja en el Opera o la sensacional morena que nos pone caritas en el Picaresque... En la página de provincia recobramos cierto sentido nacional que habíamos perdido con nuestra larga estancia en la capital. "Santiago no es Chile". El país está más allá de la calle Exposición y del final de Recoleta. Y nos volvemos furiosamente nacionalistas, y los más pequeños y borrosos pueblos, se yerguen en la memoria, y adquieren su verdadera dimensión. Y hasta el "paseo" de la plaza, el tute en el Club Social y el sermón del señor cura, nos resultan entretenidos.

Para un país enfermo de fútbol y donde los hinchas del Estadio Nacional escuchan por radio el mismo partido que están presenciando, y le siguen la pista a los que se están realizando en otras canchas lejanas, no tiene nada de raro que las páginas deportivas tengan un peso fundamental. Y que un gol de Colo Colo venda más diarios que la más decisiva concentración política, con vista al 4 de septiembre.

Con las historietas y los chistes, nos decimos a nosotros mismos: "Los diarios se han hecho para entretenerse sanamente y no seguir torturándonos con los problemas nacionales. Olvidémonos de la falta de arroz, con Tarzán y Dick Tracy. Finalmente —como en cada chileno hay un jurisconsulto en potencia, una estatua en traje de calle y un parlamentario fallido— buscamos en la sesuda página editorial el tono grave, la postura para la historia y la expresión de mármol que exige un país tan importante y trascendental como Chile...

Por eso compramos esta ventana de papel todos los días, buscando una pequeña aventura personal.

En la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda"

La Asamblea "Pedro Aguirre Cerda", en dos sesiones, analizó la posición del Partido, como consecuencia de las medidas disciplinarias adoptadas por la Mesa Directiva.

En el fondo, hay dos planteamientos: autoridad o anarquía, sin perjuicio de haberse leído una tercera indicación que traslada el problema hacia el Tribunal Supremo, para que confirme o revoque las expulsiones acordadas.

No prospera esta idea.

La tesis N.o 1: breve, sin aquellos profusos "otrosí", ni retoques efectistas, reafirma la autoridad de la Directiva, reitera su adhesión al senador Julio Durán, y resuelve intensificar los trabajos de su campaña.

La tesis N.o 2: un voto extenso, con "vistos" constitucionales y "considerandos" estatutarios, condena a la Mesa, por sancionar con la expulsión, a los que dan signos de indisciplina.

Intervienen no menos de 15 oradores. Dos tercios por el "voto N.o 2", y el saldo, por el "voto N.o 1".

Se impugna y defiende; se ataca y contraataca; se dialoga y polemiza. Los asambleístas se mueven, agitan, aplauden o censuran.

Cerrado el "debate", previas las normas del caso, procede votar "las mociones".

Mas, ¿cómo se vota? ¿En forma económica, secreta o nominalmente? Triunfa la forma "nominativa". Reservas, ceños arrugados y pensativos. Debe estarse al día en el pago de las cuotas.

Se abre el "Registro". Se compulsa el "Libro de Tesorería".

El presidente advierte que el Voto N.o 1 hay que dividirlo, por aquello de la adhesión al abanderado radical. En el evento de ser rechazada esa adhesión, la Asamblea podría ser reorganizada.

Nerviosismo y discusión acalorada.

Se levanta la sesión.

Restablecida la calma, después de ocho días, se procede a votar nominalmente las mociones presentadas, por orden alfabético, acreditándose en la Mesa representantes de ambas tendencias.

Triunfa el voto de solidaridad a la firme actitud de la Mesa del radicalismo, en resguardo de la disciplina del Partido y adhesión al Honorable senador Julio Durán.

Reina el entusiasmo. Se entona la Canción Nacional.

La autoridad se respeta. La Asamblea, democráticamente, acata las resoluciones de la mayoría.

Y en esta coyuntura histórica, se realiza el pensamiento de Mac-Iver: sobran manos para separarnos a los radicales, cuando debieran faltar para abrazarnos en torno a nuestra bandera.

LUIS PALMA ZUÑIGA

La luciérnaga no está sola

En las desoladas regiones chilenas en donde nace y retoza el modesto río Lauca, hacía falta que llegara la luz del progreso. Sólo de vez en cuando había asomado en las alturas heladas una chispa de yareta, quemada por los pastores de la zona, o bien había asomado la curiosidad de una llama, que no produce más luz que la que dan sus ojos temerosos y casi tiernos.

La luz del progreso, llevada por el Estado, para que no se siguieran perdiendo recursos naturales que tanta falta hacen para el desarrollo económico de esa zona, era indispensable. Y así fue recibida por los chilenos, por los americanos, por los peruanos..., y hasta por los bolivianos, que nada contrario a sus intereses veían en el hecho de que Chile diera utilidad a fuentes propias de energía y riego.

Hasta que un día apareció el verde parpadeo de una luciérnaga chilena. Su luminosidad en la desolada pampa altiplánica produjo destellos inusitados. Fue a dar renovado impulso al afán reivindicacionista de Bolivia, que quiere salir al mar.

Este sueño reivindicacionista es conocido de todos los chilenos y de todos los bolivianos. El ex Presidente de Bolivia, don Hernán Siles Zuazo, entregó hace pocos días a las autoridades militares de La Paz, una carta de Paz Estenssoro, de alrededor de 1950, en la que éste declara que las reivindicaciones portuarias de Bolivia no son sino que excusas para postergar realizaciones internas más lógicas y atinadas.

No era lógico, pues, reclamar una salida al mar por el hecho de que Chile hacía uso legítimo de una parte de las aguas del río Lauca, que nace y crece en territorio chileno.

El triste papel de la luciérnaga, no hay duda alguna, se ha reducido, pues, a dar ínfulas a nuestros gratuitos detractores que, hace menos de tres lustros, se mostraban sabios y prudentes.

Entretanto, la luciérnaga ha descendido a nuestros valles. Como si fuera partidaria de los espectáculos futbolísticos, concurre al Club Sportivo Audax Italiano, cena y habla copiosamente, y por la misma cuerda que cierto autor de un mapa de Chile impreso por Perón, en que las islas chilenas del Canal de Beagle figuraban como territorio argentino. El tal mapa fue distribuido privadamente en nuestros colegios, y luego retirado, por las autoridades, como es lógico.

Chileno disidente respecto del asunto del Lauca, el uno; y chileno disidente respecto del dominio de nuestras islas del Beagle, el otro (por lo menos en las apariencias), ni que pintados para formar la yunta que pretende encabezar una disidencia radical.

Y no están solos en la aventura. De atrasito, picana en mano, otro más avisado y viajado, les está señalando el rumbo...

PORTEÑO.

El complejo y el subconsciente de don Balta

Don Baltazar Castro era allendista y quería ser presidente del FRAP. Para lo segundo contaba únicamente con una tienda enana, minúscula y microscópica que no pesaba en lo más mínimo en la vida política nacional. Pero el reglamento es el reglamento y los acuerdos son los acuerdos. Ahora le tocaba a don Balta ser jefe de la combinación frapista, y, como fanático colocolino, estaba listo para meter su gol presidencial...

Como buen escritor, que vive en la soledad de Rancagua, seguramente se hacía silenciosamente las siguientes reflexiones:

—Mi partido es chico, pero no es marxista.

—La mayoría de la opinión pública nacional no comulga con el marxismo.

—Literariamente yo soy mucho más conocido que mi candidato oficial.

—Como Presidente de la Cámara, probé que me sobraban el tino y la mesura y que jamás habría cometido la falta de habilidad política de echarme encima a la prensa, al Poder Judicial, a todas las radios del país, a Estados Unidos, a los bien pagados obreros del cobre, a la Iglesia Católica y a medio mundo.

—Pertenezco al equipo más popular de Chile, como es el Colo Colo.

—No necesito disfrazarme de huaso y ponerme sombrero de cowboy para que los camaradas se traguen que conozco el campo, por lo menos de vista.

—Soy sencillo, simpático y un típico hombre corriente. No me gusta la gente despectiva, sobradora y perdonavidas...

—En una palabra, el hombre soy yo. Si, de acuerdo con el reglamento, me pertenece la presidencia del FRAP, políticamente soy el hombre preciso para ejercerla...

—En estos momentos que las mujeres de Chile se asustan de la amenazadora marcha del comunismo, yo me alejo de los mismos comunistas que me eligieron senador de la República.

—Mientras mi candidato pierde votos todos los viernes, después de cada transmisión de TV, yo gano votitos por mantenerme en la penumbra y no exponerme en primer plano...

—Mientras el internacio-



nalismo está de baja en Chile, y le ha dado al país por pensar más en O'Higgins y Balmaceda que en Ulbricht y en Gagarin, un tipo que se firma criollamente "Don Balta" tiene todas las de ganar.

—Finalmente, no tengo yate. Tengo un caballito chileno.

—No juego bridge. Juego al póker con los compadres de mi pueblo...

—Me cargan el champagne y el foie gras, y me gustan el tintolio y los pequenes...

Relaciones obrero-patronal

En varios comentarios separados hemos venido analizando la significación de los acuerdos adoptados en el Segundo Seminario Interamericano sobre Administración del Trabajo, que se realizó en nuestra capital hace poco, con la participación de trece naciones del Continente.

Lo relativo a las relaciones obrero-patronales fue una de las materias que dicho torneo abordó en forma especial, teniendo presente la capital importancia que la cuestión reviste y la acción preponderante que en su fomento y desarrollo corresponde a los Ministerios y Servicios de Administración del Trabajo en todos los países.

Se trata de algo esencial. Los esfuerzos de los pueblos para afianzar la armonía social y cimentar su desarrollo descansan, en grado fundamental, en las buenas relaciones entre los sectores empresariales y de trabajadores. En el leal cumplimiento de los deberes y derechos recíprocos. Y en una bien entendida cooperación entre ellos.

Estos asertos, válidos en todo enfoque doctrinario y en cualquier circunstancia, constituyen la esencia de los principios que, desde hace años, viene sustentando el ideario americano, en su lucha por el desarrollo y el progreso.

Están expresamente consignados en la Declaración de Cundinamarca, adoptada por los pueblos de nuestra América a raíz de la primera reunión de Ministros del Trabajo lograda hace poco más de dos años en Bogotá. Y constituyen el objetivo permanente de los esfuerzos que estas naciones vienen desplegando tras la meta de su crecimiento integral.

Lo medular de este enfoque, que resume el pensamiento de la opinión americana contemporánea, está condensado en las siguientes ideas centrales:

La Alianza para el Progreso es una alianza de y para los pueblos de América.

Es indispensable la participación activa de los Ministerios del Trabajo y de las organizaciones democráticas de los trabajadores, en el plano nacional e interamericano, para conseguir las finalidades de la Alianza con mayor rapidez y eficacia.

Desde la adopción de la Carta de Punta del Este, América ha logrado progresos indudables en el plano social. No obstante, subsisten problemas graves, que dificultan y demoran los objetivos fundamentales que se esperan.

Para obtener un progreso contínuo y la solidez de una política social y económica bien orientada, que cuente con la participación activa de las masas populares, es preciso adoptar medidas tendientes a que los beneficios que deriven del progreso económico se traduzcan en un mejoramiento contínuo del ingreso real de los trabajadores y en una distribución más justa de la renta nacional.

No podrá existir un buen planeamiento del desarrollo económico y social, a menos que los derechos legítimos del trabajo sean reconocidos y que las aspiraciones de los trabajadores se expresen en términos de realizaciones concretas en salarios, empleo, condiciones de trabajo, seguridad social, salud, vivienda y educación.

Tales conceptos, que forman parte del texto de la Declaración de Cundinamarca, sirven de base de sustentación al concepto actual en materia de relaciones entre patrones y trabajadores.

De ahí que, entre los acuerdos del Segundo Seminario Interamericano sobre Administración del Trabajo a que nos hemos venido refiriendo, se hayan subrayado, entre otras, las siguientes resoluciones:

1) Los Ministerios del Trabajo deben ocuparse en forma preferente del fomento de las buenas relaciones obrero-patronales. 2) El medio más útil y positivo para el logro de estas buenas relaciones es el Convenio Colectivo. Correspon-

El poderoso Chifen

Este año quedó demostrada la posibilidad concreta de incrementar el volumen de la producción nacional de trigo, con ventajas económicas para el agricultor así como para el país entero. Así lo indican las experiencias realizadas en la provincia de Cautín bajo el patrocinio de los servicios regionales de Asistencia Técnica del Ministerio de Agricultura, con el trigo CHIFEN.

Estas experiencias son parte de los planes destinados a mejorar los niveles de explotación y rendimiento de los cultivos campesinos. Se hicieron, en efecto, serios ensayos comparativos con un trigo de primavera a través de algunos afiliados a la Asociación de Agricultores de Carahue, de la variedad ya aludida. Previamente se habían practicado pruebas en la Estación Centro-Sur de General López, perteneciente al Ministerio.

El trigo había sido sembrado entre el 8 y el 22 de octubre pasado, con recomendaciones exactas del personal técnico de la secretaría de Estado mencionada y se lograron los siguientes rendimientos comparativos: variedad Chifén dio 19,5 por 1 en término medio; variedad Vilmorín dio 7,25 por 1 y variedad Ruso dio 10,25 por 1, en término medio, sobre terrenos de vegas típicos del sur.

La demostración resultó, pues, sorprendente y arroja una conclusión elocuente.

Podría recalcarse aún que la variedad Chifén presenta características muy positivas aparte de su espectacular rinde. Su peso por grano es superior a otras variedades y ello influye favorablemente en la panificación, con cualidades superiores a las demás variedades. Siendo un trigo tardío, su empleo es ideal

...N EL PARQUE COUSIÑO RECIBE HOY SANTIAGO LA ESFORZADA "MARCHA DE LA PATRIA JOVEN"

...nas se reúnen en Independencia frente a la Piscina Escolar; Arturo Prat con Avda. Matta; Plaza Estación Central, y Vicuña Mackenna con Diez de Julio.— Marcha de la Patria Joven muestra rostro del país en un vibrante apretón de manos en el Parque Cousiño.— Cuatro mil kilómetros a pie para la causa del abanderado nacional y popular, Eduardo Frei.— Desde las 10 horas de hoy las columnas ...uel Rodríguez, Roto Chileno, Pacífico, Cruz del Sur y Cóndor Chileno comenzarán a marchar ... elipse.— Campamentos y fogatas en la periferia de la capital.— La juventud "sitia" a Santiago.

...columnas que ...la "Marcha de la ...ven" —ejemplo de ...ad que reanima a ...y a las diez de la ...omenzarán a avanzar ...el Parque Cousiño, ...s por el pueblo de ...que da la bienvenida ...esforzada juventud ...esado su fe en un ...ejor a lo largo y a ...de Chile.

...na "Roto Chileno" ...el mensaje de los ...hombres del norte ...irá en el puente ...cia, frente a la ...olar, donde se le ...columnas del norte ...tiago, para avanzar ...Parque Cousiño.

...na "Cruz del Sur" ...rchado bajo la lluvia ...endo las inquietudes ...mbre del campo, se ...Arturo Prat con ...Matta, donde se le ...hombres y las mujeres ...San Miguel, La Cisterna ...barrios del sur de ...

..."Cóndores de ...su mensaje cordillerano ...reunirá en Plaza ...le esperarán las ...Providencia, Las ...todo el oriente de ...

..."Manuel Rodríguez" ...viene por la ruta ...guerrillero —al... ...de Chile— se ...Vicuña Mackenna ...Julio y allí esta... ...ya los hombres ...de Ñuñoa, ...y todo el sector ...de Santiago.

..."Pacífico", que ...dición y el coraje ...hombres del mar, ...la Estación Central ...la esperarán las ...del poniente santia...

...columnas, con el ...en un mañana ...Chile, avanzarán ...Parque Cousiño, donde ...le dará la más ...venida de que hacen ...en el recuerdo ...hombres que quieren ...la patria.

...de desinterés, ...de fervor y sacrificio ...en el curso de ...juventud chilena ...el movimiento nacional popular encabezado ...Frei Montalva, ...de la izquierda ...Desde el puerto ...de Chile, Arica, ...mayo partió la columna Roto Chileno, con ...enseña patria en un ...confeccionado ...de jóvenes trabajadores ...días después, ...columna Cruz del ...sus filas marcha... ...de Magallanes, ...y que posteriormente ...todas las provinciales. Más tarde, ...el conquistador del Salado", Coro... Gajardo, partió ...Cristo Redentor, la ...Cóndor de los Andes ...columna "Guerrillero Rodríguez", asimismo ...por el Cajón del ...ruta que recorrió ...nuestra Independencia ...finalmente, desde la ...Algarrobo, jóvenes ...obreros, campesinos, ...empleados, iniciaron la ...la columna "Del ...

...las cinco falanges ...freístas que ...la capital. Hacia ...curso de la gesta ...afluyeron muchas ...la columna "Co... ...de la provincia ...Concepción, integrada ...campesinos, em... ...trabajadores en ge... ...quienes venían ...Coronel y Lota y ...de Arauco y otros puntos del territorio chileno.

Así se fue formando la gran "Marcha de la Patria Joven", símbolo conmovedor de limpieza y de valentía juveniles.

Con su esfuerzo, los jóvenes que integran el movimiento nacional y popular y que apoyan y confían en Frei, les han dicho a sus mayores que en Chile aún queda confianza en los valores de nuestra nacionalidad; que el pueblo chileno es capaz todavía de realizar actos heroicos, cuando se trata de respaldar a una idea, a un movimiento y a su líder, sin perseguir beneficios materiales.

En la capital del país, el ejemplo de los jóvenes nortinos, sureños, de nuestra costa y de nuestra cordillera ha provocado un gran impacto popular. Esto explica el grandioso recibimiento de que son objeto. Las palabras dichas por Pablo de Tarso, hace dos mil años, tienen vigencia permanente: "El que tiene consigo la Juventud, tiene a su lado el futuro".

Por eso, el futuro es del gran movimiento nacional y popular que encabeza Eduardo Frei, abanderado de la izquierda democrática de Chile.

Eduardo Frei, al iniciarse la "Marcha de la Patria Joven" envió un mensaje, en el que expresaba:

"Saludo a los jóvenes que hoy inician su marcha desde el extremo norte de Chile y a los que mañana partirán desde el sur, en esta "Marcha de la Patria Joven", que es un largo andar de fe, esperanza y confianza en el porvenir del pueblo."

"Los caminos de Chile, desde un extremo a otro del territorio, serán recorridos por jóvenes campesinos, mineros, pescadores, obreros, empleados, universitarios, por hombres y mujeres que con su alegría y sacrificio dan prueba una vez más del valor de nuestra raza y el espíritu de la Juventud."

"Esta "Marcha de la Patria Joven", que se inicia en el atardecer del 21 de mayo y que unirá a todas las provincias de Chile, servirá para que ustedes, jóvenes de mi Patria, aseguren la victoria del pueblo."

Tenía toda la razón el líder. Los integrantes de la "Marcha de la Patria Joven" han sido los promotores de la ratificación de un gran sentimiento nacional.

"Han asegurado la victoria del pueblo."

ATAQUES COMUNISTAS EN RENGO

Graves incidentes provocaron en Rengo elementos comunistas de la candidatura marxista del senador Salvador Allende al agredir a los integrantes de la columna Cruz del Sur de la Marcha de la Patria Joven, a su llegada a esta localidad.

Los incidentes comenzaron, ms o menos a las 20 horas del viernes, cuando un grupo de comunistas amenazó al periodista Raúl González Hurtado, de Radio Portales, en la puerta del Hotel Turismo, de Rengo. Los comunistas manifestaron airadamente el enviado especial de esa emisora santiaguina que si daba alguna información de la Marcha "le tendría que pesar más "rato". Esto naturalmente hizo reaccionar al periodista, quien repelió de palabras las amenazas de los elementos allendistas. Testigos de este hecho fueron los periodistas también de Santiago, que acompañaban en esos momentos al enviado especial de Radio Portales; Francisco de Silvestre (revista VEA), Héctor Arenas (Radio Balmaceda), Luis Berenguela (Radios La Cooperativa) y Fernando Otayza (Radio Corporación). Ante nuevas amenazas, debido a que los colegas de Raúl González acudieron en su defensa, los periodistas solicitaron protección policial, ya que los allendistas les prometieron "esperarlos a la salida del hotel".

Una vez finalizado el acto de recepción en la Plaza de Rengo, estos mismos elementos, más algunos otros que se habían sumado a ellos, lanzaron piedras, palos y otros proyectiles en contra de la Marcha. Una de las piedras, que eran de cantera, hirió en la pierna izquierda al periodista Luis Berenguela y otra al periodista Francisco de Silvester. Acto seguido, en una de las esquinas de la plaza por donde ya salía la columna, los comunistas promovieron nuevamente incidentes, esta vez de mayores proporciones. En efecto, Luis Medina Madariaga, de 42 años, casado, obrero, agredió con golpes de puños y pies al jefe de la delegación de Chillán, Juan Aedo, resultando éste con lesiones múltiples.

La reacción de los jóvenes caminantes no se hizo esperar, al comprobar el ataque de hecho de que eran víctimas sus compañeros. La batalla fue campal, y el grupo de allendistas —unos 80 más o menos— se trenzó con los freístas de la columna, resultando varios heridos y contusos. Finalmente Carabineros dominó la situación y detuvo al instigador de estos incidentes, Luis Medina Madariaga, quien pasó a la Cuarta Comisaría de Rengo en calidad de detenido por perturbar el orden público.

Los ataques se reanudaron, sin embargo, cerca de la una de la madrugada del sábado, cuando estos mismos elementos intentaron atacar con piedras el carro de proclamaciones de la Caravana de la Victoria. Nuevamente hubo cambios de palabras y las acciones llegaron a los hechos.

En la Cuarta Comisaría de Rengo quedaron varios detenidos, a raíz de los incidentes provocados por elementos comunistas.

En la concentración realizada en la Plaza de Armas de Rengo, hicieron uso de la palabra los diputados Carlos Cerda y Ricardo Valenzuela; Jaime Quinteros, Jaime Villalobos, dirigentes juveniles de la democracia cristiana y otros dirigentes comunales.

En esta ciudad la columna entró encabezada por el diputado Carlos Cerda, que ha recorrido a pie el travecto entre Chillán y Rancagua; el diputado Ricardo Valenzuela y el dirigente provincial de la campaña Carlos Yáñez.

En Rengo esperaron a la columna Cruz del Sur, la columna Esmeralda, formada por campesinos de la zona, y la columna Quinta Tilcoco.

EN RANCAGUA

Una extraordinaria recepción brindó la ciudad de Rancagua a la Marcha de la Patria Joven. Cerca de 20 mil personas se vaciaron a las calles de la histórica ciudad para rendir el más emotivo recibimiento a los bravos caminantes de la Patria Joven. La enorme muchedumbre echó sus pañuelos al aire y alzó ramos de olivo cuando la columna avanzaba por las calles atestadas de gentes. El enorme público desbordaba las calles y ellos mismos se encargaron de formar una cadena humana para resguardar la integridad física de los caminantes.

Anteriormente había arribado a Rancagua la columna del Cobre, formada por mineros de Sewell, y la columna Poncho Chileno, de Doñihue, integrada por campesinos de la zona. Ambas columnas empalmaron allí con la Cruz del Sur.

El acto de relevo se realizó en la histórica Plaza de Rancagua, donde hicieron uso de la palabra el alcalde de esa ciudad, Nicolás Díaz Sánchez; el presidente comunal de la Juventud Demócrata Cristiana, Juan Núñez; el vicepresidente nacional de la Juventud, Nibaldo Villarroel, y el diputado Ricardo Valenzuela.

En su intervención, el alcalde de Rancagua, Nicolás Díaz manifestó, entre otras cosas "Quiero que llevéis este mensaje a Eduardo Frei y a los jóvenes de la columna Roto Chileno: Los nombres de los héroes chilenos no tienen nombres extranjeros; se llaman Bernardo, José Miguel, Ramón, Arturo, Carlos y no Mao Tse Tung, Stalin, Fidel o Nikita".

La columna rancagüina, que se llama Columna Sesquicentenario de la Batalla de Rancagua, estaba formada por más de 600 jóvenes, de los cuales 200 eran mujeres.

Finalizado el acto multitudinario, la columna salió por la ruta que siguieron los héroes de Rancagua, en el sitio de esa ciudad, las calles Estado, Cuevas, Almarza, Cáceres, Zañartu y Alameda, hasta empalmar con la Carretera Panamericana, rumbo a Graneros, San Francisco de Mostazal, Buin y San Bernardo, ciudad a la que llegaron poco después de las 20 horas de ayer.

COLUMNA PACIFICO

Desde Algarrobo partió la "Columna Pacífico" que debe llegar a la Estación Central, a las 9.30 horas, de hoy para encabezar la columna que marchará al Parque desde ese lugar. La columna inició su recorrido desde Algarrobo, a las 2 de la tarde del viernes y llegó a Cartagena, a las 17.30 horas. Un enorme público se congregó frente a la Municipalidad, en la plaza principal, para realizar el relevo. La emotiva ceremonia efectuada ayer se vio realzada por un acto que a todos emocionó. La señora Berta García vda. de Cartagena, esposa del patriarca de ese pueblo, don Carmelo Cartagena, inició una colecta para financiar esta Marcha.

Los jóvenes freístas de la "Columna Pacífico" traen como testimonio un pingüino que regalarán al senador Eduardo Frei a su llegada a Santiago. Este pingüino es traído en una jaula y conducido en un triciclo. Despidió la columna en Cartgena, el regidor demócratacristiano Héctor Tobar y luego los jóvenes de Cartagena iniciaron la marcha sobre San Antonio, donde llegaron a las 19 horas.

El acto se realizó también en la plaza que se encontraba repleta de público. Allí hablaron Carlos de Marchi, presidente comunal del Partido Demócratacristiano; el regidor de Cartagena, Héctor Tobar; los regidores de San Antonio Juana Dip y Eduardo Chamorro, ex alcalde de San Antonio, y el diputado Rafael de la Presa. El relevo partió inmediatamente a Melipilla, donde llegó a las 5 de la mañana de ayer.

En Cartagena se entregó como testimonio un cofre con arena que fue confeccionado por el presidente de la Juventud Demócratacristiana, quien se encntraba enfermo, pero que así y todo concurrió a la ceremonia de traspaso de los testimonios y relevos.

La Marcha continuó hacia Talagante donde llegó a las 14.30 horas.

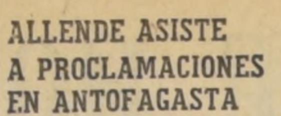
En Maipú, donde los jóvenes llegaron a las 20 horas de anoche, se les tributó una grandiosa recepción, cuando entraron por Avenida Pajaritos en dirección a la plaza del pueblo. Mientras tanto, a las 6.30 horas de hoy, desde Los Cerrillos partirá otra columna que se unirá a la que partirá desde Maipú, para llegar a las 9.30 horas a la Estación Central y desde allí dirigirse al Parque Cousiño.



En todas partes la Marcha de la Patria Joven ha sido recibida con grandes demostraciones de afecto y entusiasmo a su llegada a pueblos o ciudades. El pueblo ha comprendido el esfuerzo de los bravos caminantes y les ha retribuido con creces la heroica empresa de unir a Chile en torno a los ideales de Eduardo Frei. En la foto, niños y jóvenes de Chacarilla.



...toda clases de sacrificios, los caminantes de la Marcha de la Patria Joven han cumplido la gran misión de unir en un solo abrazo en torno al abanderado de la izquierda democrática, senador Eduardo Frei. El grabado corresponde a un alto de la columna Guerrillero Manuel Rodríguez, que viene del Cajón del Maipo.



ALLENDE ASISTE A PROCLAMACIONES EN ANTOFAGASTA

En el vuelo 900 de LAN-Chile partió ayer a la provincia de Antofagasta el candidato presidencial, acompañado de una comitiva compuesta de 10 personas.

La delegación llegó a Cerro Moreno cerca del mediodía. En el aeropuerto se había congregado un grupo de personas para darle la bienvenida. La comitiva que acompaña al Dr. Allende continuó hacia Taltal inmediatamente. El candidato se dedicó a descansar en la ciudad, atendiendo cosas simples.

Hoy viaja el Dr. Allende a las salitreras de Pedro de Valdivia y María Elena, para continuar luego a Tocopilla, donde lo espera una concentración de masas. Mañana lunes el candidato presidencial sólo atenderá entrevistas, en la ciudad de Antofagasta, con profesionales, entidades sindicales, etc. El martes visitará los barrios de la ciudad de Antofagasta, y en la tarde, a las 19 horas, se realizará un gran acto de masas, que se estima superará todas las expectativas que existen al respecto.





PROCLAMACION DE SCHAULSOHN POR FERROVIARIOS.— Más de 350 trabajadores del riel, en un fervoroso acto político, proclamaron la candidatura a senador por Santiago del profesor universitario y abogado, actual diputado Jacobo Schaulsohn, formando al mismo tiempo, el Comando provisorio que impulsará los trabajos electorales en el gremio ferroviario. EN EL GRABADO, en un aspecto parcial del local, aparece el señor Schaulsohn mientras agradece su proclamación, y a su lado, sentado, el diputado Juan Martínez Camps, como igualmente una parte de la concurrencia.

Los ferroviarios proclamaron Schaulsohn candidato a se…

Al mismo tiempo formaron Comando de la Ca… ña.— Reiteran amplio apoyo a Julio Durán.— A… dido discurso del diputado Juan Martínez C…

Con asistencia de más de 350 empleados y obreros ferro… viarios se efectuó en el local de calle Exposición la p… ción del candidato a senador por la provincia de San… tual diputado Jacobo Schaulsohn, y la formación del C… do provisorio de su campaña. Al mismo tiempo de … medidas para impulsar la organización de la campaña … ral a través de toda la provincia, se adoptaron re… para reafirmar el más amplio apoyo al candidato a la … dencia de la República, senador Julio Durán.

Especial realce a este acto lo dio la asistencia del diputado por el Primer Distrito de Santiago, Juan Martínez Camps, quien al hablar a pedido de la concurrencia, expresó que apoya la elección del señor Schaulsohn para senador porque este parlamentario ha demostrado en su brillante vida política que interpreta fielmente el sentir progresista del radicalismo y porque sus actuaciones son un orgullo para el Partido y para el país entero. Las palabras del señor Martínez Camps fueron objeto de grandes aplausos y el destacado diputado recibió la más amplia adhesión del gremio ferroviario.

Además hicieron uso de la palabra para expresar el total apoyo a la candidatura senatorial del señor Schaulsohn, el dirigente nacional del gremio y presidente de la ORFERA, Raúl Pinto; los dirigentes Benigno Hermosilla, José M. Campos, Víctor Cuevas, Carlos Auger y Rosendo Herrera, respondiendo el diputado Schaulsohn en elocuentes palabras para agradecer su proclamación como candidato a senador.

COMANDO FERROVIARIO DE LA CAMPAÑA.— Se designó un Comando de la … paña, el que actuará … riamente mientras se … Comando definitivo, y … tegran, entre otros, … guientes dirigentes: … to, Walterio Contreras, … miro Pizarro, Araya, … pez, Julio … Hermosilla, Carlos A… rio Moreau, Carlos … Rosendo Herrera, … Valdés, Remigio Riv… do Hidalgo, Víctor … José Domingo Prado, … García y otros.



DEMOCRACIA AGRARIO LABORISTA
RECIBAMOS A LA PATRIA JOVEN

Hoy domingo 21 de junio el freísmo de Santiago hará su primera demostración pública, con motivo de la recepción de las Marchas de la Patria Joven.

Nuestro partido, se hará presente en este acto, concentrando todos sus efectivos, mujeres, juventud y militantes en general, frente a su local central, ubicado en Príncipe de Gales 84 (por Moneda, entre Amunátegui y San Martín), a las 9 de la mañana, para después dirigirse en columnas de marcha, con banda de músicos y bosque de banderas, hasta el sitio de la gran reunión.

BENJAMIN VIDELA VERGARA
Presidente Nacional del Partido Democracia Agrario Laborista

JAVIER LIRA MERINO
Comisario de la Marcha

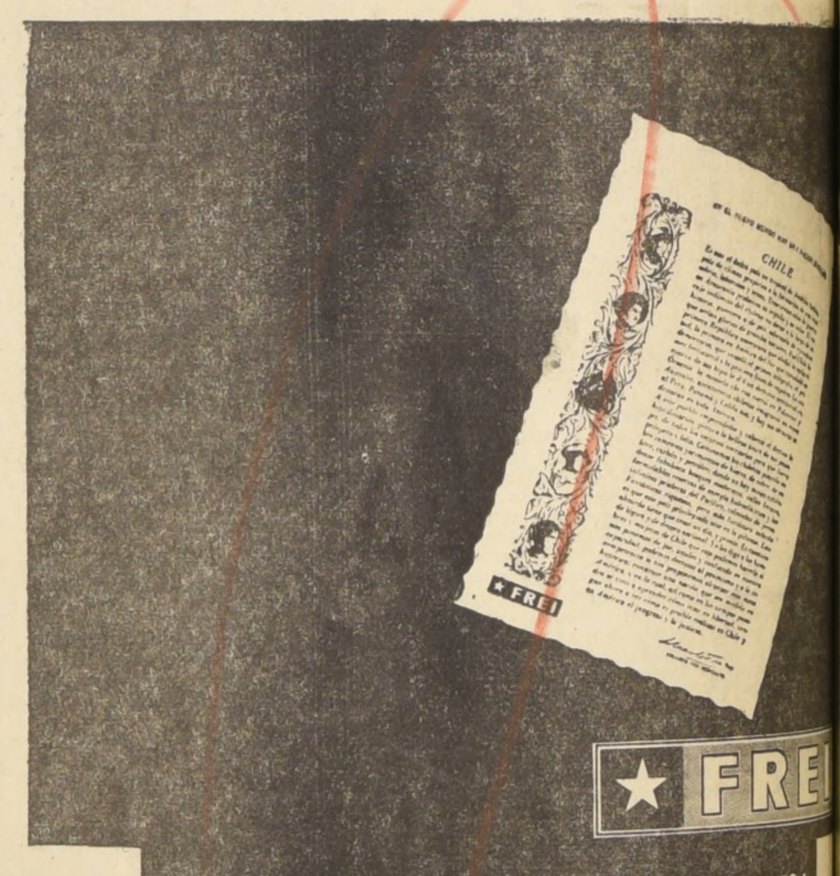
—"EN EL YUNQUE DE LA LIBERTAD FORJAREMOS LA PATRIA NUEVA".
—**"ASEGUREMOS LA VICTORIA DEL PUEBLO CON FREI"**
—"NI IZQUIERDAS, NI DERECHAS, UNIDAD NACIONAL Y POPULAR CON FREI".

EL GOBIERNO DEL PUEBLO COMIENZA CON
★ FREI

Segunda y Tercera Comu…
reciben hoy a los muchachos de…
MARCHA DE L… PATRIA JOVE…
Se cita a todos los simpa… freístas de la Segunda y T… Comunas a las 9.30 h… Cumming esquina de Alam… a fin de dar la bienvenid… esforzados jóvenes que h… afirmado la fe y la espe… del país en la candidatura … nal y popular de don
EDUARDO FR…
Presidente de la 2a. Co…

LA MUJER CHILENA
TAMBIEN RECIBIRA HOY DOMINGO EN EL
PARQUE COUSIÑO
"LA MARCHA DE LA PATRIA JOVEN"

"Chilena tu eres mujer,
Chilena tu eres bandera
Chilena tu estás con Frei
igual que la Patria entera"



★ FREI

¡REMITANOS ESTE CUPON AHORA MISMO!
Al Clasificador N.º 935 Santiago.

SIRVANSE DESPACHARME A VUELTA DE CORREO
.... "TARJETAS DE DESCUENTO"
ADJUNTO GIRO POSTAL Nº..................
CHEQUE CRUZADO BCO. ....
A la orden del Comando Nacional Candidatura Eduardo Frei …
Por la suma de Eº .... correspondientes a Eº 1.- por tarje…
En cada tarjeta encontrará las instrucciones necesarias pa… recuperar el total de su inversión transitoria.
NOMBRE..........................
DIRECCION.......................
CIUDAD..........................

★ CHILE

TRABAJADORES CON FREI:

FRENTE FERRETERO PROCLAMO CANDIDATURA DE EDUARDO FREI

En una entusiasta manifestación, realizada en los salones del Círculo de Periodistas, los trabajadores ferreteros de Santiago, que por primera vez se organizan como gremio especializado, proclamaron la candidatura nacional y popular del senador Eduardo Frei.

Más de doscientos integrantes de este personal que labora en las diversas firmas ferreteras organizaron hace algunas semanas un comando central, incorporándose así a la campaña tendiente a asegurar la victoria del candidato de la izquierda democrática.

Concurrieron al acto el diputado José Musalem, con quien y los agradecimientos del senador Frei, quien se encontraba en esos momentos asistiendo al homenaje que le brindaron los trabajadores del Matadero; los regidores de la Municipalidad de Santiago, señores Oscar Calvo y Galiano; el Presidente Nacional de los Trabajadores, Santiago Pereira; Sergio Gatica, Presidente del Comité Nacional de Empleados Particulares, y delegados de las casas ferreteras de Santiago. También había representante de las firmas de Punta Arenas.

Presidió la manifestación el Presidente del Frente señor Juan Medina, e hicieron uso de la palabra en esta ocasión, los regidores Galiano y Calvo, el dirigente Santiago Pereira, el personero de los empleados y cerró el acto el diputado Musalem.

Los ediles demócratacristianos señalaron la significación de la candidatura de Frei en el plano nacional e internacional y dieron a conocer la nueva tónica de acción que la Democracia Cristiana ha impuesto en las municipalidades, para dar a estos organismos una función netamente social. Como empleado particular y ex dirigente nacional de este gremio, el regidor Calvo destacó los planteamientos de Frei respecto a la previsión, que en su mandato será objeto de una profunda reforma para imprimirle un rumbo que responda a una verdadera justicia social.

El diputado Musalem, en vibrantes palabras, señaló la trayectoria política de Frei, su devoción por la causa, sus ideas mantenidas a través de 30 años sin claudicaciones ni renuncios, con una sola meta: llevar al pueblo la ruta de efectivo bienestar para todos, aplicando reformas de estructura a fondo. Puso de relieve la diferencia que existe entre Frei y el candidato adversario, Salvador Allende, quien habla de una libertad que el marxismo nunca ha respetado y de una democracia de la que hace escarnio. Se refirió a las diferentes posturas del abanderado frapista, que sólo hace un mes y medio viene hablando de revolución en libertad, copiando a Frei, después de haber empleado un lenguaje típicamente marxista y de elogio para las tiranías rojas.

Todos los oradores exaltaron el esfuerzo y la significación de la Marcha de la Patria Joven, que ese el símbolo de un pueblo que ya no podrá ser detenido en su avance hacia un mejor destino. Asimismo, destacaron en sus intervenciones que la candidatura de Frei representa una verdadera vocación de cambios" y un auténtico sentido revolucionario, por cuanto el nuevo Gobierno iniciará su labor llamando a esos grupos que están más aislados y marginados, los más pobres y los más desheredados, para incorporarlos al programa de las necesarias transformaciones, de las cuales nunca más estarán ausentes.

Finalizó la proclamación con el himno de los trabajadores ferreteros, coreado por todos los asistentes.

PREPARATIVOS DEL CONGRESO NACIONAL

En el curso de la próxima semana se iniciará un programa de jiras de dirigentes sindicales freístas, con el objeto de intensificar los preparativos del Primer Congreso Nacional de Trabajadores que apoyan la candidatura nacional y popular y que se efectuará el próximo mes de agosto.

Los dirigentes designados viajarán a diversas ciudades del norte y del sur, a fin de establecer contacto con los dirigentes provinciales y darles a conocer el temario y reglamento del torneo.

CONGRESO REGIONAL NORTINO

El Secretario General del Comando Nacional de Trabajadores, Humberto Soto, y el dirigente de los trabajadores fiscales freístas, René Pérez, se dirigirán la próxima semana a Antofagasta, para concurrir al Congreso Regional que ha sido convocado en esa zona y en el que participarán también delegados de Tarapacá.

EL GREMIO HOTELERO

El jueves 25 del presente se llevará a efecto una reunión general de los trabajadores hoteleros freístas, en la sede del Comando Nacional de Trabajadores, Huérfanos N.o 55. En esta oportunidad se dictará una charla de adoctrinamiento relacionada con los trabajos a realizar en apoyo de la candidatura nacional y popular de Eduardo Frei.

También se adoptarán acuerdos para concurrir al Congreso Nacional de Trabajadores Freístas, convocado para el mes de agosto.

CON EXITO FINALIZARON GESTIONES PARA LA FIRMA DE DECRETOS QUE BENEFICIAN A PERSONALES EN RETIRO

Ministro de Hacienda puso a disposición de las Cajas de Previsión de Carabineros y de Defensa Nacional los fondos necesarios. — Trabajo realizado por el senador Tomás Pablo y los diputados Rafael de la Presa y Luis Martín.

El senador Tomás Pablo y los diputados Rafael de la Presa y Luis Martín, acompañados de los dirigentes de las Legiones de Arauco Raúl Merino Moreno, presidente provincial de Ñuble, y Leopoldo Jiménez, vicepresidente, visitaron al Ministro de Hacienda con el objeto de solicitarle la dictación de los decretos que ponen a disposición de las Cajas de Previsión de la Defensa Nacional y de Carabineros los fondos necesarios para dar cumplimiento a lo dispuesto en la Ley 15.575, en orden a cancelar los reajustes, asignación familiar, el reajuste de un 35 por ciento del sueldo, más el aumento del quinquenio y la escala móvil de sueldos. El Ministro de Hacienda firmó los correspondientes decretos ante esta misma comisión de parlamentarios y dirigentes, destinándose de este modo la suma de Eº 9.955.000 para la Caja de Carabineros y Eº 16.170.000 para la Caja de Previsión de la Defensa Nacional. Se trata, pues, de una gestión que culminó con éxito después de personales gestiones de los personeros nombrados. Este decreto lleva ventajas a numeroso contingente retirado que había visto postergadas sus justas aspiraciones de un tratamiento económico más adecuado.

YA NO SOMOS LOS MISMOS

RICARDO BOIZARD

Sin la campaña electoral, es posible que todos nosotros seguiríamos siendo los mismos.

El que esto escribe, seguiría siendo un periodista inflexiblemente adherido a las grandes causas populares. Habría sido también un parlamentario que, fundador de la Falange Nacional, rompió con el Partido Conservador acusado de no apoyar la candidatura plutocrática de Gustavo Ross. Habría podido mostrar en su página de congresal una larga y violenta lucha contra el fascismo de González von Marées. Eran los días en que recrudecía la persecución de Hitler contra los judíos y en que el racismo, como una flor maldita, volvía a levantarse entre las ruinas de la barbarie. La revolución española arrojaba del seno de la Madre Patria a los republicanos y comunistas y el que esto escribe apoyó al Gobierno del Frente Popular en el otorgamiento de un noble asilo a los refugiados.

Sin la campaña electoral de esta hora, se seguiría recordando que el periodista de esta columna fue alto funcionario de González Videla, y cuando el Mandatario radical organizó el Gobierno de concentración nacional, fue de los pocos que presentaron su renuncia. Yo no pertenecí a ninguna persecución. Yo defendí a los luchadores populares comunistas en los días negros del ostracismo. Estuve con Pablo Neruda cuando se expatrió. Vivía cerca y en contacto solidario con los conjurados del campo de concentración de Pisagua. Escribí en "Las Noticias Gráficas" un Pulso Político en los momentos en que toda la prensa se encontraba entregada a la mazorca derechista radical. Estuve con los obreros de Lota, y sólo volví al Gobierno cuando la Falange, apoyada por los gremios de trabajadores, tomó responsabilidades oficiales.

Jamás he tolerado a los fascistas ni a los reaccionarios. Durante el régimen gerencial, he buscado refugio en un diario popular para decir mi verdad. Mi pseudónimo es Picotón, y mi función consiste en atacar implacablemente a la plutocracia imperante. He defendido al pueblo en todas sus luchas; estuve en la Plaza Bulnes junto a las víctimas inmoladas por un régimen radical; he puesto toda mi pasión y toda mi capacidad por obtener un trato justo y humano para los hermanos del proletariado.

Si pertenezco a la redacción de "Clarín", donde existe mayoría a favor de Allende, no es porque milite en la candidatura del FRAP, sino porque mantengo la consigna de este diario de permanecer "firme junto al pueblo".

Yo podría escribir en cualquier prensa derechista, y escribo en el diario más odiado por la Ley Mordaza; escribo porque allí, más que de la tinta, se necesita de la sangre y de las lágrimas de los que sufren por la injusticia secular.

Pues bien, durante toda mi vida yo he marchado codo a codo, en una lucha sin tregua, con Eduardo Frei. Jamás he tenido con él ninguna discrepancia. Siempre estuvo Frei contra los fascistas; siempre defendió al pueblo; siempre se puso de parte de los desheredados de la fortuna; siempre lo sacrificó todo por levantar muy en alto su ideal. Jamas ha sido otra cosa que un insobornable luchador del pueblo.

Esto se reconocía, con hidalga franqueza, hasta la elección de Curicó. Esto estaba en todos los labios de la gente de izquierda y hasta de los comunistas criollos.

Hoy, el oportunismo ha hecho variar las cosas de modo trágico.

Ahora ya no somos los mismos.

Ahora, somos fascistas, somos imperialistas, somos reaccionarios, somos la otra cara de la Derecha..

Todo está bien. Está bien la propaganda y está bien el proselitismo. Pero no está bien que la historia de estos años recientes haya sido virada en forma tan rotunda por un simple oportunismo electoral.

"El Mejor Obrero"




Alberto Alfaro Arqueros, detenta en este momento, en Chile, el honroso título de "El Mejor Obrero", que le fuera otorgado por los auditores de Radio Portales, en el concurso "Lo Mejor de Chile". Alberto Alfaro Arqueros cuenta con 53 años de edad, de los cuales ha trabajado 36 en la Oficina Salitrera María Elena, de propiedad de la Anglo Lautaro. En la actualidad se desempeña como mecánico de banco, y asegura orgullosamente que "no ha faltado jamás al trabajo, salvo por enfermedad". Su padre era mecánico tornero, profesión que ahora tiene uno de los dos hijos de Alberto Alfaro, que también trabaja en María Elena. Esto viene a ser un desmentido vivo para quienes afirman que en nuestro país no hay tradición de trabajo.

Al conocer el concurso de Radio Portales, una hermana y unos amigos de Alfaro Arquero decidieron enviar cartas, dando a conocer sus antecedentes. Aparte de su labor profesional, ha cumplido actuaciones en el campo deportivo, y en las actividades culturales de los trabajadores de María Elena. Jugó fútbol, y en 1933 fue seleccionado juvenil de esa oficina salitrera, oportunidad en que le cupo jugar en contra de Ascanio Cortés, que después fuera gran zaguero de Audax Italiano y River Plate, de Buenos Aires.

Alberto Alfaro nos relata que tuvo una gran emoción al conocer el resultado del concurso de la citada emisora, que consistía en buscar "los mejores" del país, en diversas actividades, para demostrar fehacientemente que no sólo "Santiago es Chile". Alfaro está a punto de jubilar y nos cuenta que en la actualidad gana 2 mil 900 pesos diarios y que cuando jubile piensa radicarse en Santiago y "seguir trabajando,

El muchacho que en 1928 llegó a María Elena desde Taltal, y que se inició en el duro oficio de ganarse el pan de cada día como mensajero, es hoy un hombre hecho y porque todavía me siento capaz".

Dictará conferencias

CARMEN CASTILLO, poetisa, quien se dirige hoy a Quito, Ecuador, para dictar una serie de conferencias sobre literatura chilena. Carmen Castillo viajará después a Guayaquil, también para dictar conferencias. Dará a conocer los últimos libros aparecidos en Chile, especialmente los de poemas. Su viaje durará aproximadamente dos meses.

Partido Democrático se moviliza en favor de la campaña de Julio Durán

Celebró sesión ordinaria el Consejo Nacional del Partido Democrático con asistencia, además, de varios dirigentes provinciales.

Se dio cuenta de diversas notas de Agrupaciones del norte y sur del país en relación tanto del cumplimiento de los acuerdos ya adoptados en favor de la campaña presidencial de Julio Durán, como de asuntos que tienen relación con la marcha normal del Partido.

Quedó acordado entregar a la publicidad un manifiesto político reafirmando su posición frente al problema presidencial y que la Mesa del Partido realice un programa de jiras a las provincias.

En seguida, el Consejo se ocupó de la incorporación de los siguientes nuevos consejeros nacionales: José Luis Carrasco, por Valparaíso; Ricardo Salas, por Curicó, y Juan Herrera Ortiz, en la vacante dejada por el fallecimiento del consejero de planta don Máximo Venegas Sepúlveda, los que una vez que prestaron su promesa de reglamento, quedaron incorporados a la directiva.

El señor Herrera usó de la palabra para agradecer su designación formalizando su devoción por el partido.

Se acordó dirigir una nota al ex presidente, don Héctor Estay Laborde, pidiéndole se reintegre a sus actividades en la colectividad y tratar en definitiva en la sesión ordinaria del próximo viernes el reingreso del consejero don Ariel Soto Contreras.

Se autorizó a la Mesa para que concurra oficialmente a una concentración en San Antonio del Partido Democrático en honor de don Julio Durán.

JULIO DURAN INICIARA JIRA POR TODOS LOS PUEBLOS DE MALLECO

Mañana arriba a Victoria, a las 9 horas.

Mañana lunes inicia su jira por la provincia de Malleco el abanderado presidencial del radicalismo y fuerzas democráticas independientes, senador Julio Durán, el que, como en sus jiras anteriores, será acompañado en esta oportunidad por altos personeros del Partido Radical, parlamentarios y dirigentes de su campaña.

El senador Durán y comitiva viajará hoy domingo en el tren nocturno con destino a Victoria, ciudad a la cual arribará a las 9 horas de mañana lunes; inmediatamente proseguirá viaje a Selva Oscura, donde se le tiene preparada una gran recepción, la cual culminará con un almuerzo. Por la tarde, seguirá viaje a Curacautín y finalmente a Lonquimay.

Entre el martes y el jueves el senador Durán visitará los distintos pueblos de esa zona entre los que se cuentan: Capitán Pastene, Lumaco, Traiguén, Purén, Los Sauces, Angol (capital de la provincia), Ercilla, Collipulli y Renaico, desde donde regresará directamente a Santiago por el tren nocturno.

EDUARDO FREI FUE PROCLAMADO EN EL HOSPITAL EL SALVADOR

Visitó las diferentes dependencias del establecimiento.

Una entusiasta recepción tributó el personal del Hospital del Salvador al senador Eduardo Frei, durante la visita que realizó en la mañana de ayer a ese establecimiento asistencial, accediendo a una invitación de los dirigentes del núcleo freísta.

El abanderado presidencial llegó al Hospital a las 11 horas. Lo esperaban el Director del establecimiento, Dr. Humberto Fisflish; el Dr. Raúl Cifuentes, regidor de Providencia; el Dr. Fernando Rodríguez, y enfermeras, practicantes, auxiliares y obreros del Hospital.

Acompañado por el Dr. Fisflish y los dirigentes gremiales, el senador Frei inició una detenida visita al establecimiento.

En el curso del recorrido por las dependencias, se interesó por conocer los problemas y necesidades no sólo del Hospital, sino también de su personal, departiendo con todos los trabajadores de la Salud que se acercaron a él para saludarlo o formularle diversas peticiones y consultas.

Se mostró interesado en los trabajos de mejoramiento y reacondicionamiento y ampliación que se están efectuando en el establecimiento, como, asimismo, los esfuerzo de su dirección para mejorar la atención de los enfermos.

Visitó también el senador Frei el Instituto de Neurocirugía y el Hospital del Tórax.

Finalizada la visita, que duró alrededor de una hora y media, el senador Frei fue invitado a subir a la tribuna que se había instalado frente al Casino, donde pronunció un discurso.

Conferencia sobre la fiebre aftosa realizarán en Brasil

La Primera Conferencia Sudamericana sobre erradicación de la Fiebre Aftosa, se inaugura en Río de Janeiro mañana y se prolongará hasta el 27 del presente.

El torneo fue organizado por la Oficina Sanitaria Panamericana y tiene por objeto estudiar programas que permitan aplicar las últimas y modernas técnicas que permitan un normal desarrollo pecuario en esta parte del continente.

Chile, entre otros, es uno de los países que más tiene que lamentar los daños cuantiosos que todos los años causa la fiebre aftosa, sin que hasta el momento, pese a los esfuerzos de las autoridades, se haya llegado a un control o erradicación del mal, como lo han conseguido otros países más avanzados. Estados Unidos, por ejemplo.

La Conferencia de Río de Janeiro, además de la importancia que tienen los estudios que allí se realizarán, permitirá adoptar acuerdos y fijar tareas en común entre los países participantes para combatir la fiebre aftosa.







MEDICOS... (De la Pág. 13)

nis Port, también acudieron al hospital.

El accidente fue la última de una larga serie de tragedias y casi tragedias que han atormentado a esta acaudalada pero infortunada familia desde hace muchos años. La culminación de esta cadena de desventuras acaeció el 22 de noviembre del año pasado, cuando la bala de un asesino mató, en Dallas, al Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, el hermano mayor de Ted.

El primogénito de los Kennedy, Joseph P. Kennedy, hijo, pereció en un vuelo de combate en la Segunda Guerra Mundial, y una hermana, Kathleen, perdió la vida en un accidente de aviación poco después de haber fallecido su esposo en la guerra.

En 1962, el jefe de la familia, el ex Embajador Joseph P. Kennedy, fue víctima de una apoplegía, y aún está parcialmente paralítico.

Y todavía el año pasado, pocos meses antes del asesinato del Presidente Kennedy, éste y su esposa, Jacqueline, sufrieron también la pérdida de su hijo recién nacido, Patrick Bouvier Kennedy, que sólo vivió dos días.

Aniversario de Storandt, Silva y Cía. Ltda.





Relieves extraordinarios alcanzó la celebración de los quince años de actividad en el campo de la publicidad de la firma Storandt, Silva y Cía. Ltda., con una recepción efectuada en los salones del Hotel Crillon. Esta celebración contó con la asistencia de personalidades de las principales actividades nacionales, de la prensa y de la radio. EN EL GRABADO superior, los tres socios de la firma, de izquierda a derecha, señores Hans Storandt, Fernando Silva y Günter Rausch, proceden a apagar las quince velas de la clásica torta cumpleañera. EN EL GRABADO inferior, un aspecto de esta recepción que en medio de un agradable ambiente se prolongó hasta avanzadas horas. Se ve al jefe del Departamento de Publicidad de LA NACION, don Luis Olivares, cambiando impresiones con un atractivo grupo de colaboradoras de Storandt, Silva y Cía. Ltda.

Pueden incorporarse a la agricultura 25 mil hectáreas estériles de Batuco

EXPLICA EL INGENIERO AGRONOMO, JULIO LOPEZ ROJAS.

El moderno concepto de incorporar toda la tierra aprovechable a la agricultura, vuelve a poner a la actualidad los estudios hechos por el Departamento del Riego del Ministerio de Obras Públicas, para los llanos estériles de Batuco, junto a las posibilidades de regar las zonas de Curacaví y Casablanca.

"Estos antiproyectos permiten convertir las 25 mil hectáreas de los llanos de Batuco, a las puertas de Santiago, en una tierra fértil para la agricultura" expuso en una conferencia ante la Sociedad Agronómica, el profesor de Ingeniería Rural en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, Julio López Rojas, ingeniero agrónomo, recién jubilado después de 31 años de práctica y docencia.

Explicó el señor López, como llanos de Batuco, que comprenden Lampa, Colina y Batuco, están compuestos de un suelo arcilloso de 60 a 70 metros de espesor, que impide el drenaje del agua. Son restos de lagos glaciales. Por otra parte estas tierras no tienen riego.

"El proyecto del Departamento de Riego es captar el acceso aprovechable del río Maipo, en el invierno, y en algunas crecidas del verano, y conducirlo por el canal San Carlos al Mapocho", —observó a LA NACION el ingeniero agrónomo—. "Esta agua se conduciría por un canal, bordeando los cerros hasta reunirlas en el tranque Chicauma, situado a 4 kilómetros más abajo de la estación de Polpaico, donde se proyecta un gran embalse que captará 411 millones de metros cúbicos, con lo que se regarían las 25 mil hectáreas de Batuco y Colina."

Completa este proyecto el desagüe de toda la zona. Se extraería el agua por medio de sistemas de drenaje profundo lateral, usando drenes a una profundidad de 3 a 4 metros, que se desaguan después en los canales hasta el desaguadero final, que debe quedar a 20 metros de profundidad.

30 MIL HECTAREAS REGADAS PARA CURACAVI Y CASABLANCA

"Los estudios hechos hasta ahora contemplan vaciar el agua drenada de los llanos de Batuco a los esteros de Lampa, Colina y Las Cruces, que la conducirán al Mapocho", continúa el señor López. "Pero el Mapocho no permite este drenaje por estar casi al mismo nivel. Los drenajes de la cancha de Pudahuel tuvieron el problema de desagüe, pues el Mapocho quedaba en nivel más alto. Las crecidas del río sólo entregarían más agua en lugar de retirarla."

Los terrenos más bajos de los llanos de Batuco se encuentran vecinos al cordón donde se construye el túnel de Lo Prado. El valle, al otro lado de la cadena de cerros es el de Curacaví, 200 metros más bajo que Batuco.

Durante 15 años, el ingeniero agrónomo ha estudiado este proyecto. Su experiencia, después de visitar el plan Agropontino de Italia y similares en el Japón le permiten indicar una mejor solución al estudio hecho hace años en el Ministerio de Obras Públicas.

"El agua recogida en el desaguadero podría atravesar la cadena de cerros de Lo Prado por un túnel, hasta llegar al valle de Curacaví que es seco y regaría ahí 10 mil hectáreas, y aún alcanzaría el agua hasta el llano de Casablanca con 20 mil hectáreas de tierras de rulo o regadas insuficientemente."

El proyecto del Departamento de Riego era unir el agua desagüada con el excedente del Mapocho y del alcantarillado de Santiago, más la que incrementarían las aguas fiscales de El Yeso. Por el Zanjón de la Aguada serían conducidas hasta el Mapocho mediante un canal hasta llegar al de Las Mercedes y bordeando los cerros de Curacaví, alcanzarían hasta Casablanca.

"El proyecto que sostengo, ahorra 40 kilómetros de recorrido y esto permitiría financiar el túnel, asegura el Ingeniero Agrónomo. Además, el desagüe de Batuco sería más completo."

E° 65 MILLONES ANUALES DE PRODUCCION AGRICOLA

Según los cálculos formulados por el Ingeniero Agrónomo, las 55 mil hectáreas de Batuco, Curacaví y Casablanca, que hoy son de rulo, en años de lluvia producen cerca de E° 170 cada hectárea. Regadas llegarían a entregar una producción de E° 1.190 cada una.

"Las tierras estériles de Batuco —por falta de riego y desagüe— tienen, sin embargo, magníficas potencialidades de fertilidad por las condiciones de estos terrenos. Poder utilizarlas sería una solución para el problema de abastecer a Santiago. El mismo caso sucede con la incorporación de nuevas tierras regadas en Curacaví y Casablanca, próximas a Valparaíso."

Los cálculos del señor López indican que las 55 mil hectáreas de Batuco, Curacaví y Casablanca, producirían 65 millones de escudos anuales de producción agrícola.

El costo del proyecto de regar Batuco, incluyendo la construcción del Tranque de Chicauma, es de 19 millones de dólares. Los drenajes se harían por particulares, dueños de los terrenos, con ayuda técnica del Estado.

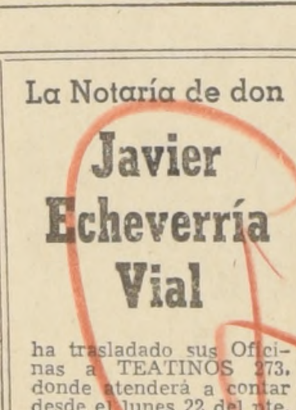
"Creo que en el esfuerzo que Chile hace para aumentar su producción agrícola, este proyecto del Ministerio de Riego, postergado por falta de fondos, destinado a aprovechar los llanos de Batuco y llevar riego a Casablanca y Curacaví, no deben ser olvidados en los nuevos programas nacionales", insiste don Julio López al finalizar la entrevista.

EXCESOS...

(DE LA PAGINA 13)

mediante la repetición sistemática del nombre en toda oportunidad posible".

Uno de los informantes agregó: "Casi que deberíamos llegar al extremo de patentar el nombre "Alianza para el Progreso", con el objeto de que no se le use en forma incorrecta. Nosotros venimos insistiendo en que la Alianza es un programa multilateral de las naciones latinoamericanas, para superar dentro de la democracia una etapa crítica de su evolución económica y social. Muchas de las noticias que se publican, dan la impresión de que la Alianza se reduce a una serie de préstamos o donaciones, de país a país, de Gobierno a Gobierno, de Banco a Empresa, y eso es precisamente lo que no es la Alianza".







FERIA "EL TATTERSALL"

NOVILLOS:

4	2.386	1.140	Curacaví E. M.
2	1.196	1.138	San Fernando, F. C.
5	2.878	1.124	Osorno, M. S.
6	3.684	1.122	San Fernando, F. C.
7	4.210	1.106	Los Angeles, M. O.
6	3.108	1.102	Osorno, M. S.
3	2.014	1.094	Curacaví, E. M.
2	1.232	1.094	Curacaví, E. M.
5	2.752	1.070	Curacaví, F. S. L.
4	2.040	1.024	Los Angeles, M. O.
5	2.266	1.000	Malloa, M. O. d. D. R.
5	2.006	1.000	Malloa, M. O. d. D. R.
1	560	0,998	Los Angeles, M. O.
7	3.096	0,982	Allipén, P. S.

VACAS

7	4.260	1.034	Frutillar, O. V. B.
7	3.376	1.014	Purranque, R. S
7	4.106	1.006	Frutillar O. V. B.
4	2.126	1.006	Purranque, R. S.
10	6.100	1.000	Frutillar, L. S.
10	5.846	1.000	Frutillar, L. S.
10	4.796	1.000	Frutillar, L. S.
10	4.732	1.000	Frutillar, L. S.
9	3.908	1.000	Frutillar, L. S.
7	3.500	0,994	Frutillar, O. V. B.
7	3.868	0,974	Frutillar, O. V. B.
1	546	0,966	Maipú, I. L.

7	3.208	0,963	Frutillar, O. B.
7	3.354	0,950	Frutillar, O. B.
6	3.436	0,942	Purranque
3	1.214	0,934	San Carlos
4	1.854	0,918	Maipú, I.
2	888	0,888	Río Bueno
5	2.588	0,886	Purranque
1	528	0,876	La Granja, C. P.
1	464	0,870	San Carlos
5	2.442	0,850	[illegible]
2	988	0,850	[illegible]
5	2.494	0,840	[illegible]
1	604	0,800	[illegible]
4	1.816	0,780	[illegible]
1	226	0,762	[illegible]
3	1.466	0,705	[illegible]
1	524	0,530	[illegible]

BUEYES

2	1.676	1.056	Río B[illegible]
2	1.462	1.050	Crucero
2	1.398	1.018	Osorno
4	2.858	1.000	Allipén
2	1.638	1.000	Osorno
4	3.212	0,994	Allipén
3	1.754	0,986	Allipén
2	1.308	0,982	Río B[illegible]
2	1.232	0,950	Río B[illegible]
2	1.938	0,940	Osorno
2	1.146	0,870	Villarrica
2	1.316	0,910	Villarrica
1	794	0,822	Río B[illegible]
1	598	0,818	Buin, C.
2	1.542	0,806	Crucero
2	1.510	0,784	Crucero
2	1.308	0,770	Villarrica
2	1.350	0,725	Crucero
2	1.278	0,698	Crucero

MOVIMIENTO DEL MERCADO DE VEHICULOS DURANTE LA SEMANA

La oferta de ventas más características en el mercado de vehículos durante la semana comprendida entre el lunes 15 y el sábado 20 del presente mes, fueron las siguientes:

E° 3.100.—, Ford 1938.
E° 10.200.—, Ranchero 1957.
E° 3.200.—, Renault 1951.
E° 800.—, moto Augusta, 175 cc.
E° 6.800.—, Chevrolet 1951.
E° 4.700.—, Ford 1954, Club Coupé, saldo.
E° 20.000.—, Austin Cambridge 1963. Sólo 9.000 kilómetros de recorrido.
E° 4.000.—, camioneta europea, 1957.
E° 3.600.—, Cadillac 1947, cuatro puertas.
E° 10.500.—, Chevrolet Bel Air, muy buen estado, sólo al contado inmediato.
E° 2.000.—, Buick [illegible]
E° 12.000.—, Vauxhall [illegible] 1958.
E° 8.500.—, Opel [illegible] 1956, [illegible]
E° 7.500.—, Taunus [illegible] Station [illegible]
E° 2.000.—, Ford [illegible] tro puertas [illegible]
E° 5.500.—, Buick [illegible] tro puertas [illegible]
E° 3.500.—, Hillman [illegible] facilidades [illegible]
E° 9.500.—, Peugeot [illegible] pick-up [illegible]
E° 7.000.—, Camión [illegible] backer [illegible] cibo [illegible] en parte [illegible] go.
E° 4.200.—, Furgón [illegible] 750 kilos [illegible]
E° 800.—, Hudson [illegible] cuatro [illegible] mala [illegible] ción.

FLUCTUACIONES DE LA BOLSA DE COMERCIO DURANTE LA SEMANA

En la semana comprendida entre el viernes 12 de junio y el viernes 19 de este mismo mes, se registraron las siguientes oscilaciones en el mercado de valores de esta capital:

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1 84 c	
Garantía 7-1 84 c	
Paviment. 7-1 84 c	
Mund. Stgo. 8-1 50 n	
B. Estado 10-6 75 t	
B. Estado 10-6 75 t	
Hip. Chile 6-1 70 n	
Hip. Chile 10-6 75 t	

BANCARIAS

Central 3.400 n	
Concepción 140 n	
Continental 9 n	—1.1/2
Crédito 155 t	
Chile 439 t	—1
Edwards 39 c	+3
Español 130 c	+10
Hipotecario 90 t	
Israelita 87 t	—7
Italiano 13 n	
Nac. del Trabajo 12 1/4 n	
Osorno 163 t	+9
Pacífico 9 t	+1
Panamericano 95 n	
S. Americano 52 c	—4
Talca 265 c	

MINERAS

Andacollo 2 3/4 n	
Aucanquilcha 19 t	—1
Chañaral 9 3/4 n	
Cerro Gde. 448 n	
Del. Punitaqui 9 n	
Disputada 39 t	
Lota-Schwager 4 3/4 n	
M. Fertilizantes 30 n	
Ocuri 130 n	
Oruro 38 n	
Punta de Lobos 11 v	—3/4
Tamaya 2 3/4 n	
Tocopilla 150 c	
Totoral 35 n	

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes 254 n	
Colcura 21 1/2 t	+3 1/2
Copihue 28 n	
Gente Grande 101 v	
Lag. Blanca 302 OCV	+4
La R. Sofruco 340 n	—5
Rupanco 110 t	
T. del Fuego 134 c	—1
Viña C. y Toro 20 t	+4 1/4

SALITRERAS

Ang. Lautaro-A. 1.480 v	—20
Anglo Lautaro-C. 148 v	+5
Iquique Port. 45 c	

TEXTILES

Caupolicán 11 1/4 v	
CHITECO X/E. 22 c	+2
FIAP 80 v	+19
Lino 118 n	
Paños Vellavista 112 n	—2
Paños Concepción 3 n	
Paños de Tome 37 c	
Rayonhil 9 n	
SEDYLAN "B" 1 1/4 n	
Sumar 150 c	
Tejidos El Salto 1 1/4 n	
Textil Progreso 46 n	
Textil Viña 8 n	—1/4
Victoria de P. Alto 8 n	
Yarur 224 t	+7

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA 14 1/2 n	
BIMA 7 3/8 n	—3/4
Carozzi 27 t	
Cervecerías Unidas 84 c	+2
Club de Golf 35.000 [illegible]	
Club Hípico 400.000 [illegible]	
Club de Polo 17.000 [illegible]	
CODINA 340 n	
COIA 531 c	
Colorantes 60 t	
Cía. Industrial 51 1/2 c	
COPEC 45 1/4 v	
Cristalerías Chile [illegible] 3/4 n	
CHILECTRA 33 c	
Distrib. de Talca 9 1/2 n	
Electricidad Industr. 11 t	
ELECTROMAT 68 n	
Embotelladora Andina 17 3/4 OCV	
Eperva 190 t	
Farmo Química 4 1/4 n	
Fósforos 48 t	
Gas de Santiago [illegible] 3/4 t	
Hucke Hermanos 80 n	
Industrias Bellavista [illegible] c	
Industrias Varias [illegible] c	
Inmobiliaria Esmeralda 69	
Inmobiliaria Huelén 300 v	
INSA 256 3/4 n	
Interamericana 3 1/2 t	
Interoceánica 53 c	
La Rural 24 t	
LEFERSA 38 t	
Loza de Penco 31 t	
Lucchetti 9 1/2 v	
Mac Kay 120 n	
Maderas Cholguán [illegible] 1/2 t	
Marinetti 19 c	
Melón 212 c	
Molinera S. Crist. [illegible] 1/2 t	
Muelles P. Vergara [illegible] 3/4 n	
Naviera Arauco 16 1/2 [illegible]	
Naviera Coronel 26 n	
Papeles y Cartones [illegible] t	
Pesquera Iquique [illegible]	
Pizarreño 97 5/8 t	
Polpaico 155 v	
QUIMIFARM 145 n	
Refractarios Lota [illegible] n	
Refinería de Viña [illegible] OCV	
Renta Urbana 53 n	
Saavedra Benard 16 [illegible]	
Sanitas 7 c	
SOPROLE "B" 2.600 [illegible]	
Tabacos 225 OCV	
Tattersall 84 v	
Teléfonos 14 1/2 c	
Vapores 103 c	
Vidrios Planos 11 c	
Volcán 32 t	
Zig-Zag 90 c	

METALURGICAS

Astilleros Habas 15 [illegible]	
CAP 149 t	
CIC 15 t	
Cobre Cerrillos 56 n	
ELECMETAL 120 t	
FENSA 5 n	
INDAC 10 c	
INDURA 9 1/2 n	
MADECO 22 1/8 c	
MADEMSA 25 1/8 n	
Mecánica Ind. 11 n	
SOCOMETAL 18 n	

SEGUROS

Ch. Cons. Gries. 38 [illegible]	
Lloyd de Chile 50 c	
Marítima 30 n	

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES [illegible]
TRANSACCIONES
Bonos Nominales E° [illegible]
Transacciones en Stgo. [illegible]
Operaciones con Valpo. [illegible]

POR EL GRAN SANTIAGO

...COMISION DE LA ASOC. DE ...DE RECOLETA.— Una comisión ...ciación de Fútbol de Recoleta visitó ...ON, para dar cuenta de los resul... una entrevista que tuvo con la Co... Deportes de la Cámara de Diputados. En el grabado, el presidente de la Asociación, Osvaldo Villablanca; el vicepresidente, Carlos Toro; el secretario, Leopoldo Muñoz, y el tesorero, Hugo Zelada, acompañados del corresponsal de nuestro diario en Conchalí.

...CHALI:

...isión de Deportes de la Cámara ...ará el Estadio de Recoleta

...ALI.— La Comisión ...s de la Cámara de ... presidida por el ...Jorge Lavandero, re... ...eres último a la di... ...la Asociación de ...Recoleta, la cual dio ...todos los pormenores ...problema del Estadio ...campo de juego que, ...abe, fue entregado ...ersidad de Chile al ...tivo U. de Chile, no ...o este último ac... que se ocupen sus ...el paseo y hasta ...la rigurosa medida ...tablas en la puerta ...ra que no se vea ...del estadio. ...tados de la Comisión de Deportes quedaron de acuerdo de visitar el Estadio Recoleta el jueves próximo, a las 16 horas, para inspeccionar los trabajos que se dice estar terminados.

Luego que se retiraron los miembros de la comisión nombrada, los diputados recibieron al presidente del Club Deportivo Universidad de Chile, Marcial Mora.

A continuación, la Comisión visitó LA NACION y nos pidió hacer un llamado a las instituciones deportivas del sector, a fin de que se reúnan el jueves 25, a las 15.30 horas, en e lEstadio Recoleta para que den a conocer sus opiniones sobre este problema.

También se invita a los vecinos y pobladores de Recoleta Norte. (J. M. Hidalgo, corresponsal.)

...EJOR SERVICIO DE CORREOS ...TA SUBDELEGADO DE RENCA

...A.— En el curso de las visitas que por mandato de ...Régimen Interior, realiza actualmente el Subdelega... ...Samuel Flores Fernández, ha informado extensa... ...funcionamiento y necesidades de la Oficina de Co... ...légrafos, que desde hace algún tiempo ocupa un mo... ...io en calle Aníbal Montt.

...e del representan... ...del Gobierno hace ...en ese servicio ...insuficiente de ...quedando muchas ...ención del público ...de especies valora... ...de aspirantes que ...por su calidad, la ...ni la responsabi... ...aria requerida. ...la comuna sub... ...de Renca pertene... ...Santiago, a la Ofi... ...eos se le ha apli... ...amente carácter ...un cartero que ...de las piezas pos... ...ando en cuando, ...el informe, motivando perjuicios a los vecinos y las consiguientes reclamaciones.

En su informe el Subdelegado sugiere que la Dirección General de Correos y Telégrafos disponga la instalación de buzones para cartas, en poblaciones como San Genaro, Perejil, Lourdes, que están ubicadas en puntos alejados del Correo.

El Subdelegado ha declarado a la prensa, que espera que el Director General de Correos y Telégrafos dará una solución adecuada a estos problemas locales, que son de vital importancia para los vecinos de Renca.

Jornadas Médicas se efectuaron en Curicó

CURICO.— Finalizaron las Jornadas Médicas de Perfeccionamiento que sobre Cardiología y Medicina Interna se efectuaron en esta ciudad. La Municipalidad curicana expresó su reconocimiento al destacado profesional Prof. Rodolfo Armas, quien fue designado asesor técnico del Hospital de Curicó, haciéndole entrega de una placa recordatoria de este torneo. Además, los facultativos visitantes recibirán diplomas por la participación que tuvieron en los cursos y conferencias dictadas.

La Federación Médica de Curicó acordó organizar estas Jornadas Profesionales en forma permanente.— (MERINO BUSTOS, corresponsal.)

...NARDO:

...RMO CENTRO DE MADRES ...CONTRERAS DE CUEVAS"

...RNARDO.— Recientemente quedó constituído en ...el Centro de Madres "Nora Contreras de Cuevas", ...las esposas de los obreros municipales y que tiene ...prestar ayuda a sus asociadas.

...directiva de dicho ...formada por las ...personas: Presiden... ...Nora Contreras ...esposa del Dr. ...Alcalde de la co... ...denta, María Cruz ...secretaria, Fresia ...ra, Emilia Agui... ...s, Rosa Núñez, ...socia benefacto... ...Carmen Esbir viu... ...socias fundado... ...Campos, Clara E. ...Adriana Mora... ...de Lira, Margarita ...Marta Ponce, Ne... ...rgarita de Muñoz, ...o, María Pavez, ...Carmen de Here... ...Tiaza y María Pé...

...ENTABLE ...ECIMIENTO

...inesperada dejó ...en esta ciudad la ...el Tilgrin de Flo... ...del señor Sergio ...ález. El falleci... ...señora Tilgrin ha ...entado en todos ...de la ciudad, ya ...vinculada a respe... ...s de la locali... ...r. Sus funerales ...a una sentida ...de pesar de par... ...merosas personas ...pañaron hasta su ...

...os de su familia ...le ofrecerán una ...horas, el día domingo 28 del presente mes en la parroquia del hospital local. (Rubén Albarrán Barrientos, corresponsal.)

Formaron Comité del senador Frei en Las Barrancas

LAS BARRANCAS.— Un comité del senador Eduardo Frei, quedó recientemente formado en esta comuna, cuya directiva está integrada por las siguientes personas: presidente, Osvaldo Sánchez Martínez; vicepresidente, Belarmino Narvaez Guzmán; secretario, Ricardo Parra Flores; tesorero, Nicanor Carter Monge; directores, Alberto Segundo Rueda Quintana, Claudio Favio González, y David Blamey D., delegado comunal ante el Comando Nacional.

Este comité tiene inscritos más de mil simpatizantes de la Candidatura Presidencial del Senador Eduardo Frei M., y tendrá su secretaría en calle Talcahuano N.o 791, Población Lautaro, y sus reuniones las realizará semanalmente los días martes a las 20 horas. (D. Silva, Corresponsal).

...DE VALLENAR CELEBRO EL ...NIVERSARIO DE LA CORFO

...AR.— Caracteres extraordinarios tuvo el programa ...por la Juventud Radical de Vallenar, para ce... ...aniversario de la CORFO, y, a la vez, el acuerdo ...mbre de Pedro Alvarez Farías a dicha colecti... ...Pedro Alvarez, prematuramente fallecido, se ...su enorme entusiasmo por la causa radical, ...po que por sus valiosas condiciones de diri... ...A los actos recordatorios concurrieron delega... ...apó, Chañaral, El Salado, Potrerillos, El Salva...

...una romería al ...en donde se de... ...ndas florales en ...del señor Alvarez ...ctuó una gran ...el local del Club ...o, en el que el ...Comtesse dictó ...charla sobre ...A continuación, hi... ...la palabra el vice... ...del Consejo Ejecu... ...l, Luis Gaete, y ...el senador Isau... ...Cereceda. Todos los ...refirieron, en for... ...a la necesidad de ...máximo los tra... ...r del abandera... ...dencia de la Re... ...o Durán Neumann.

También concurrió a tales actos el candidato a diputado, ex Alcalde de Copiapó, don Orlando Poblete González, quien prometió volver a Vallenar, con el objeto de dictar una charla sobre actualidad política. Después de la asamblea, la que tuvo una enorme concurrencia, se efectuó un gran baile social, amenizado por la orquesta Los Halcones. Los dirigentes de la J. R. han recibido felicitaciones calurosas de parte de la Asamblea Radical, por el gran despliegue de entusiasmo que hicieron, y por el brillo extraordinario que tuvo el programa. (Erasmo Bernales, corresponsal.)

AQUI... EL PUERTO

UN ECLIPSE PARA EL MIERCOLES.— En Valparaíso será visible el próximo miércoles, un eclipse total de Luna, que será igualmente visible en todo el país. El fenómeno que se iniciará a las 19 horas, será completo a las 20.15 horas. El astrónomo porteño Muñoz Ferrada, que tiene su Observatorio en Villa Alemana, ha informado que en esa localidad vecina a Valparaíso, el eclipse de Luna empezará a entrar en la sombra de la Tierra, a las 19 horas, diez minutos, veinticinco segundos. Su magnitud será de 1,6 veces el diámetro lunar. Los porteños, desde sus especiales y naturales "observatorios" en los cerros, se preparan para apreciar el fenómeno que siempre provoca expectación entre los terrestres habitantes.

CHARLES DE GAULLE EN VALPARAISO.— El General francés visitará nuestro puerto, o mejor dicho, arribará a Chile por medio de este puerto, ya que llegará en una nave de guerra, a Valparaíso. La nave francesa, procedente de El Callao, arribará a nuestra ciudad el 1.o de octubre. El mandatario francés permanecerá tres días en Chile, y en Santiago será hospedado en el Palacio Cousiño.

COMANDANTE DE CORBETA CHIPANA.— Asumió en este puerto el comandante de la corbeta "Chipana", el capitán de corbeta Renato Rodríguez Palomino. Actuará en reemplazo del capitán de corbeta Francisco Vega, que viajará a Estados Unidos para comandar la nueva barcaza "Orompello" que la Armada Nacional construyó en astilleros de Estados Unidos. El próximo martes, la "Chipana" viajará a las 11 horas a la Isla de Juan Fernández, llevando a bordo a una delegación deportiva de dicha isla, que anduvo en jira por Valparaíso y Santiago.

EL LUNES LLEGA A SAN JUAN "LA ESMERALDA".— El lunes, a las 9 horas, arribará a San Juan de Puerto Rico, el buque-escuela "Esmeralda" con aspirantes navales en viaje de instrucción.

Los aspirantes han estado cumpliendo a bordo del velero chileno ejercicios de entrenamiento para la próxima competencia velera internacional, en que tomará parte nuestro buque-escuela.

ALMACEN REGULADOR EN ISLA JUAN FERNANDEZ.— El jefe zonal de la Dirección de Industria y Comercio, Hernán Leiva Santibáñez, viajará a la Isla de Juan Fernández, el martes próximo, con el objeto de controlar las actividades de la pulpería que funciona en dicha isla. Del mismo modo, el jefe de DIRINCO verá las posibilidades de que se construya en ese lugar un almacén regulador, que se instalaría en substitución de varias pulperías que estarían provocando problemas de precios y abastecimiento.

El señor Leiva viajará a Juan Fernández a bordo de la corbeta "Chipana", para regresar el sábado 27.

NUEVA AGENCIA DE A. A. P. DIEGO PORTALES.— Fue inaugurada en Viña del Mar, una nueva Agencia de la Asociación de Ahorro y Préstamo "Diego Portales", cuya central funciona en Valparaíso.

El local está ubicado en el edificio "El Escorial", de calle Valparaíso. A la inauguración asistió una numerosa concurrencia de autoridades, presididas por el Intendente Luis Guevara (que es también presidente de este organismo), y altos personeros de la industria, el comercio, la banca, etcétera.

VIAJE INAUGURAL DE NAVE ALEMANA.— El mercante alemán "Aegir", arrendado por la Hamburgo Amerika Linie y que hizo recalada vía Estrecho de Magallanes (pasando anteriormente por puertos del Atlántico y Punta Arenas), llegó en viaje inaugural a este puerto. Trajo una partida de 500 toneladas de café para Chiprodal, y 70 toneladas del mismo producto para otras firmas comerciales. El cargamento proviene del Brasil, desde donde se trajo además, un cargamento de cacao, (mil sacos, con un total de 71 toneladas). Posteriormente, el barco alemán llevará al norte, Arica, una grúa que será instalada en ese puerto.



VALPARAISO.— HOMENAJE A ALEMANIA EN LICEO PORTEÑO.— En una hermosa velada en que tomaron parte los alumnos del Liceo N.o 1, de Niñas, fue conmemorado el Día de la Unidad Alemana. Asistió invitado especialmente el Cónsul General de la República Federal de Alemania, Gottfried Von Waldeim, acompañado de su esposa y miembros del Consulado. En el grabado, un baile tirolé típico ejecutado por las alumnas del 2.o año.

OVALLE:

Mañana inicia sus labores planta beneficiadora de concentrados

OVALLE. — Tocan ya a su término los trabajos de construcción de una planta beneficiadora de concentrados de minerales de cobre, oro y plata de buena ley. Esta planta está instalada en el pueblo de Huatulame, y pertenece a la Sociedad Minera Contractual Variela Renaciente, de Combarbalá, siendo sus socios principales la señora Ana Brunet de Alvarez, y señores Beltrán Araya Pastén, Julio Zepeda Rubina y Roberto Toledo Valdés. La reparación y construcciones de esta planta empezaron el 1.o de abril del presente año, y ya se encuentran terminadas.

La puesta en marcha ha sido fijada para mañana lunes. El costo total de la obra es de cien mil escudos, y parte principal para la iniciación de esta nueva industria extractiva se debe al aporte de la Empresa Nacional de Minería, que prestó 6 mil 900 dólares, suma que se destinó para la construcción de un camino hasta la Mina Varienla, ubicada al interior de la Quebrada de Cárcamo, cerro de la hacienda La Piedra Lisa, de propiedad de don Alberto Azócar.

La planta beneficiadora en cuestión ocupará en sus labores a unos 40 obreros, distribuidos entre la mina y la planta misma. La huella que va a la mina tiene una extensión de 10 kilómetros, y fue construida por indicaciones de técnicos de la ENAMI, que han visitado periódicamente esta pertenencia. Los concentrados que producirá esta planta serán de buena ley y calidad, y está ubicada a 67 kilómetros de la ciudad de Ovalle.

Según nos manifestó el funcionario de la ENAMI, don Carlos Vargas, la mina en sí es de material abundante y "metalera" como llaman los mineros a las faenas de gran reserva de mineral.

Esta nueva industria viene a dar trabajo a buen número de personas e incrementará la economía regional, al comercio e industrias regionales, en especial de Combarbalá y Ovalle. Los socios y en especial el administrador de la mina, don Mario Alvarez, se muestran muy agradecidos de la valiosa cooperación económica, técnica y mecanizada que les ha prestado la Empresa Nacional de Minería, y sus eficientes funcionarios.— (ROJO, corresponsal).

SE INAUGURO ALUMBRADO DE GAS DE MERCURIO EN LIMACHE

Aniversario celebró ayer Círculo de la Prensa.

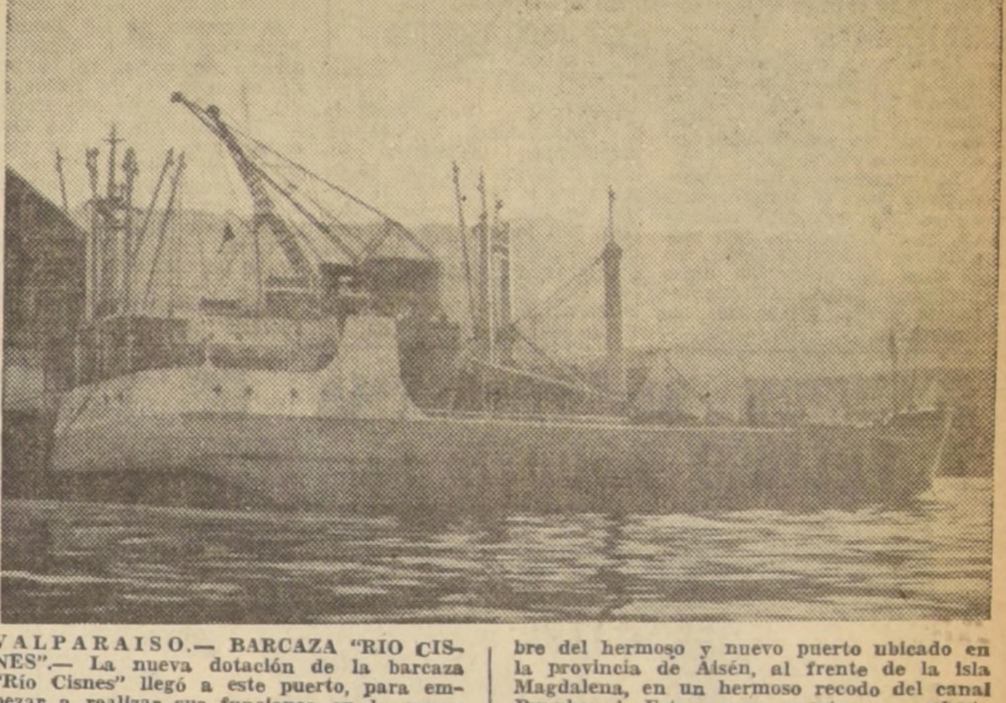
LIMACHE.— El jueves último, a las 19 horas, con asistencia del Subdelegado de la Comuna, Nicolás Martín, Mayor Comisario de Carabineros, Jorge Goldschmidt; regidores, Palmira Romano y Baltasar Puiggro; invitados y periodistas locales; el Alcalde Mario Villegas Tapia procedió a hacer entrega a la ciudad, de la instalación de alumbrado a gas de mercurio con que se dotó la Avenida Urmeneta y calle Prat.

Aprovechando esta inauguración, la Cámara de Comercio Minorista de Limache obsequió a la comuna, vistosas guirnaldas que en esta oportunidad adornaron la Avenida Urmeneta, dando un hermoso golpe de vista.

Al encenderse las nuevas luminarias, el Alcalde en acertadas frases se refirió al progreso que esta costosa instalación significaba para Limache, agregando que era la iniciación de otras obras que se irían sumando en el camino, para entregar al término de su Gobierno realizaciones que el pueblo precisaba.

En el coctel que luego ofreció la I. Munimipalidad habló la regidora Palmira Romano, refiriéndose al significado de progreso que la nueva aluminación traía, agregando que ella y demás ediles entregarían próximamente el alumbrado en Granizo Alto, aspiración de centenares de vecinos.

CIRCULO DE LA PRENSA CUMPLE 18 AÑOS.— Con una comida de camaradería que se efectuó ayer sábado, el Círculo de la Prensa de Limache, que agrupa a los corresponsales de diarios de Valparaíso y Santiago, celebró su 18.o aniversario. A esta comida asistieron invitados de las ciudades anteriormente nombradas y amigos de la institución. Su presidente, el antiguo periodista de "La Prensa", de Limache, José Félix Severino, hizo una relación de lo que ha sido esta institución, sus realizaciones y programa futuro. (A. González H., corresponsal).



VALPARAISO.— BARCAZA "RIO CISNES".— La nueva dotación de la barcaza "Río Cisnes" llegó a este puerto, para empezar a realizar sus funciones en la nueva unidad con que contará nuestra Marina Mercante. La barcaza fue construida en astilleros de Miami, según órdenes de EMPREMAR, y su costo fluctúa cerca del millón de dólares. En el grabado, la nueva nave, que comenzará a operar en breve entre Puerto Montt, Chiloé y Aisén, y que lleva el nombre del hermoso y nuevo puerto ubicado en la provincia de Aisén, al frente de la isla Magdalena, en un hermoso recodo del canal Puyuhuapi. Este nuevo puerto es producto de esforzados pioneros que han ido a establecerse a ese lugar en que los bosques llegaban al mar, y que hoy, tras una heroica lucha contra la naturaleza, ya es un pueblo que cuenta con modernos adelantos, entre ellos con una cancha de aviación que luego entrará en funciones.

Nuevo local de 10a. Comisaría de Viña

VALPARAISO.— Dentro de unos meses, estará terminado el nuevo local para las oficinas de la 10a. Comisaría de Viña del Mar. Este local, comenzó a ser construído en diciembre del año pasado. El miércoles de esta semana se efectuaron los tijerales, en los cuales el Comisario, mayor oJsé Acoz, dió una breve alocución para referirse al acto. Esta construcción viene a superar una necesidad, ya que los actuales dependencias de la comisaría, no tienen la comodidad necesaria para las actividades que debe desarrollar el personal.

Agradece homenaje



TALCA.— La escultora Laura Rodig, quien ha estado haciendo una intensa labor artística y cultural en nuestra ciudad, recibió un emotivo homenaje de la Escuela Concentrada N.o 15, realizándose en su honor un acto literario. EN EL GRABADO, Laura Rodig agradece el homenaje que le tributó el profesorado y alumnado del mencionado plantel.

Hoy se reúne el Comité de Manso de Velasco

TALCA.— Se ha constituído un Comité de Vecinos de la Población Manso de Velasco, que ha quedado formado por las siguientes personas:

Presidente, Agapito Bravo Morales (Asegurado); vicepresidente, Francisco Orostegui T. (Asegurado); secretario, Enrique Fernández H. (Pensionado Inv.); tesorero, Juan López M. (Asegurado); directores: Misael Carrasco E. (Pensionado Inv.), Nolberto Arroyo A. (Asegurado) y Juan Sepúlveda S. (Pensionado Inv.).

Este direcorio en la primera reunión de trabajo adoptó los siguientes acuerdos:

1) Adquisición de casas por intermedio de la Ley N.o 10.383;

2) Elevar un memorial a los parlamentarios, en el sentido que el Servicio de Seguro Social adquiera casas para los actuales pobladores;

3) Solicitar el avalúo de las respectivas habitaciones.

Este Comité tendrá una reunión hoy domingo, a las 11 horas, en casa del presidente, Población Manso de Velasco, Pasaje N.o 602.

TALAGANTE:

Colecta en favor de terminación de la Escuela N.o 10

TALAGANTE.— El próximo miércoles 24 se llevará a efecto en el Departamento de Talagante una colecta pública destinada a incrementar los fondos para la terminación del nuevo edificio para la Escuela N.o 10 de Santa Ana, trabajo iniciado por el sistema de autoconstrucción, es decir, con el aporte de la comunidad.

Dados los altos fines que persigue esta colecta en favor del niño, la directiva de esta campaña espera la más amplia cooperación de toda la ciudadanía del Departamento, a fin de dar pronta terminación a esta obra de progreso que últimamente se ha visto casi detenida por la escasez de dinero.

REINICIAN COLOQUIOS DE POESIA CHILENA

VALPARAISO.— Organizado por el Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, filial Valparaíso, se ha estado desarrollando en el Centro Chileno-Brasileño de Cultura de esta ciudad unos Coloquios de Poesía Chilena contemporánea.

Se iniciaron el lunes 15 con un diálogo entre el poeta Braulio Arenas y el crítico Ricardo Benavides. Se puso de manifiesto en esta conversación la rica simbólica amorosa de la poesía de Arenas y la evolución que lo ha llevado de las fórmulas surrealista a su actual estilo articulado y profundo.

El miércoles 17 dialogaron el poeta Enrique Lihn y el crítico Iván Droguett (ver grabado). En movida conversación pusieron de relieve, poeta y crítico, las características más salientes de la nueva poesía chilena: visión descarnada del mundo, rechazo de toda retórica hueca, estilo fundado en una mirada bautismal de las cosas.

Los Coloquios concluirán el próximo miércoles 24 con un encuentro de Jorge Teillier y Claudio Solar. Solar y Teillier, convivieron largos años la misma tierra, la atmósfera, en que está inspirada la obra del poeta (Victoria, Lautaro, La Frontera), de manera que el encuentro tendrá el carácter de la visión de la poesía de Teillier en un panorama evolutivo.

El Centro Chileno-Brasileño de Cultura auspicia esta actividad cultural.

Voluntarios porteños en funerales de dos bomberos mártires

VALPARAISO.— El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso se hizo presente ayer en la capital en el funeral de los dos voluntarios mártires que han pasado a integrar la lista de estos fieles y desinteresados servidores que dan su vida por salvar la de otros en peligro.

La delegación partió de este puerto a las 12.30 horas, encabezada por el Superintendente del Cuerpo, Horacio Rodríguez Mackenna, el Comandante William Kenchington y tres voluntarios de cada una de las compañías porteñas.

Se mantuvo izada a media asta la bandera de la institución bomberil en todos los cuarteles hasta ayer después de la hora en que se efectuaron en Santiago los funerales.

Del mismo modo, fueron despachadas a la capital notas de condolencia en las que se puso de relieve el sentimiento con que la tragedia ocurrida a dos voluntarios santiaguinos que concurrían en su carro-bomba a apagar un incendio, ha producido en los círculos bomberiles de la zona.

Un terreno para escuela donó PROVIEN: Viña

VALPARAISO.— La Sociedad PROVIEN, de Viña del Mar, efectuará una generosa donación de un terreno para que se construya una escuela primaria fiscal en el paradero uno de Achupallas.

La información fue proporcionada por el director del Cuarto Sector Escolar de esta ciudad, Pedro Retamal Catalán.

En entrevista que el señor Retamal sostuvo con los señores Juan Oltmans, presidente de la Junta de Vigilancia de PROVIEN, y Humberto Leiva, secretario ejecutivo de la institución, se comunicó al director escolar la decisión de preocuparse del problema educativo de los niños que habitan esta población de Achupallas.

CONCEPCION:

CORDIALMENTE FUE RECIBIDO EL NUEVO OBISPO AUXILIAR

Mercedario, Monseñor Fr. Carlos Oviedo, pasó sus primeros días en una modesta celda conventual

CONCEPCION.— Bajo fuerte lluvia arribó al antiguo Convento La Merced, de esta ciudad, Monseñor Fray Carlos Oviedo Cavada, mercedario, nuevo Obispo auxiliar de esta Arquidiócesis. Le acompañaban en la comitiva sus padres, don Carlos Oviedo A. y señora Elena Cavada R.; su hermano, teniente coronel Jaime Oviedo C., y señora Lucía Arriagada de Oviedo, y el R. P. Fray Hugo Brusco Salinas mercedario.

Fue recibido en ésta por el párroco de La Merced y Rector del Colegio San Pedro Nolasco, Fray Juan B. Núñez Nieto; Comunidad Mercedaria y dirigentes de la Acción Católica de La Merced. La recepción fue absolutamente de carácter privado; luego de un largo viaje y de conversar con los miembros de la prensa y la radio penquistas, se le ofreció una cena familiar, en compañía de su comitiva y comunidad residente.

En una modesta celda conventual pasó sus primeros días el nuevo Obispo mercedario de Concepción.

RECEPCION DEL ARZOBISPADO.— Por su parte, el Arzobispado de Concepción desarrolló el siguiente programa para recibir oficialmente al Auxiliar:

Fue presentado al Vble. Cabildo Metropolitano; después el Arzobispo titular lo presentó a las autoridades civiles, navales, educacionales y militares de la zona, encabezadas por el Intendente de la provincia, don Esteban Iturra Pacheco, con quienes conversó unos momentos.

En el Colegio del Sagrado Corazón recibió el saludo del clero diocesano y regular, con asistencia de más de setenta comensales. Ofreció el acto el Arzobispo, y contestó el festejado, quien ofreció su cooperación a la obra de apostolado de la Arquidiócesis y rindió especial recuerdo a su Orden Mercedaria.

El sábado último, a las 11 horas, recibió el saludo de las religiosas, en el Colegio de la Inmaculada Concepción; a las 18 horas ofició una misa comunitaria para los dirigentes máximos de la Acción Católica, y luego, a las 18,30, le fue ofrecido un coctel, el que contó con numerosa asistencia.

El domingo 14, a las 12 horas, ofició una misa para los fieles en la Catedral, donde fue presentado por Monseñor Jorge Humberto Rojas. Una numerosa concurrencia de fieles lo saludó en el pórtico del templo metropolitano, al término del oficio religioso.

Gratamente impresionada ha quedado la ciudad penquista con el nuevo prelado mercedario. La Parroquia de La Merced y el Colegio San Pedro Nolasco tributarán un saludo especial mañana sábado al nuebo Obispo, con motivo de su

ALCALDE DE LA COMUNA, JOSE FERNANDEZ, HACE ACLARACION

TALCA.— "No pude asistir a la reunión municipal del 10 de junio, porque tuve que ir al Estadio Fiscal, pero hube de hacerlo por un mandato de la propia Municipalidad. Recuerden que fui encomendado para entregar una distinción al jugador de Rangers, Nemesio Romero." Así nos dijo el Alcalde de la comuna, José Fernández, al conocer las declaracoines de su colega regidor, Luis Díaz Iturriaga.

Más adelante agrega: "El señor Díaz debe saber que yo hice la tabla el martes para sesionar el jueves, porque así lo exige la ordenanza municipal. Es decir, fijar la sesión con 24 horas de anticipación. Pues bien, y cuando la tabla estaba hecha recibí un llamado del Ministro Pinto, quien me esperaba para los problemas de la pavimentación."

El problema que preocupa al señor Díaz —agregó— será tratado en la próxima sesión ordinaria de la corporación edilicia.

...evo presidente del Rotary



...Don Jaime Font Gabarro es el nuevo presidente ...ry Club de Talca, designación que ha producido los ...iosos comentarios en los diversos círculos talquinos, ...ión a las dotes de inteligencia, de trabajo y de ca... del nuevo timonel del rotarismo talquino. Jaime ...un prestigioso y joven hombre de empresa de nues...ad y goza de singular prestigio, motivo por el cual ...idencia, con que ha sido designado, es un justo re...ento a su relevante personalidad, que abrirá a los ...locales nuevas sendas de engrandecimiento y de ser... bien de la comunidad. El nuevo presidente del Ro...mirá oficialmente sus funciones el próximo sábado, ...solemne ceremonia. LA NACION hace llegar sus fe...es al señor Font, como asimismo, a todos los socios del Rotary, por tan acertada designación.

HOY FINALIZA CAMPEONATO DE PREPARACION DE FUTBOL LOCAL

Se enfrentarán por el título los cuadros del "18 de Septiembre" y "Atlético Comercio".— El partido se jugará en el Estadio Fiscal.

TALCA.— Las escuadras de honor de los clubes 18 de Septiembre y Atlético Comercio, son los encargados de poner término al Torneo de Preparación del balompié aficionado local. Tanto dirigentes como afición han estado a la expectativa de esta confrontación, pues se estima que ha de resultar un encuentro emotivo y de calidad, ya que ambos conjuntos están formado por jugadores de solvencia en el ambiente amateur. Los players de ambos equipos han estado sometidos a un riguroso entrenamiento durante la semana y con mucho optimismo esperan no defraudar a sus parciales.

En el preliminar actuará un equipo combinado de reservas-rama amateur de Rangers, frente a la preselección local, formada a base de elementos jóvenes de 17 a 22 años.

Por su parte, Rangers incluye en su equipo a Ramírez, Carrasco, Ortega, Rubén Parada y Juan Sepúlveda, de las reservas, completando el plantel con los jóvenes y promisorios jugadores de la rama amateur.

Contribuirá al brillo del espectáculo del fútbol amateur la participación de la Banda del Regimiento Chorrillos que amenizará la tarde con su variado repertorio.

Combinado de Rangers con Preselección, 14 horas.

PROGRAMA:

Serie de Honor, 18 de Septiembre con Atlético Comercio, 15.45 horas. Director de turno, señor Rubén Jara R.

Precios: sábado, 200 pesos; domingo, 300 pesos. Entrada única. Damas y niños gratis.

ENCUESTA PREVISIONAL SE REALIZARA EN ESTA CIUDAD

Reunión se efectuó en la Intendencia de la Provincia con asistencia del señor Raúl Míquel Navarro.

TALCA.— En los salones de la Intendencia de la Provincia de Talca, se realizó una amplia reunión de jefes de servicios de la Administración Pública, con el objeto de escuchar una exposición que hizo el señor Raúl Miquel Navarro, Coordinador de la Administración Pública y de los servicios semifiscales y autónomos sobre una encuesta previsional.

A la reunión convocada por el Intendente de la Provincia, don José Escobar Puccio, asistieron funcionarios de las siguientes reparticiones: Estadística y Censo, Penitenciaría, Impuestos Internos, Vialidad, DIRINCO, Servicio de Investigaciones, Escuela Técnica Femenina, Arquitectura, Identificación, Servicio de Seguro Social, Pavimentación, Escuela Normal, Inspección Provincial de Educación, Tesorería, Agronomía Provincial, Instituto Comercial y Liceo de Niñas. También concurrió el Gobernador de Molina, señor Víctor Coll.

El señor Raúl Miquel Navarro, entregó a todos los presentes formularios especiales y les explicó el "modus operandi". Las encuestas deberán ser entregadas a la Intendencia de la Provincia a más tardar a fines del próximo mes.

Fue designado supervisor de esta campaña el Jefe de Estadística de Talca, señor Arturo Vargas.

REAPARECE EN RANGERS

TALCA.— PORCEL DE PERALTA, el calificado jugador de Rangers, quien después de una prolongada ausencia, reaparece en la delantera de su club, frente a Unión San Felipe en el partido de hoy.

"DANIEL VARGAS" INICIARA ...RACION DE SU ANIVERSARIO

...El "Club Daniel ...á preparando la ce... ...sus 11 años de

...de sus más recien... ...el directorio ...el siguiente pro...

...24: Campeonato ...Comisión a cargo ...ores M. Valdés y

...: Campeonato de ...argados señores C. ...y C. Lara.

...28: Carrera atlé... ...recorrido en los al... ...de la ciudad. Con... ...es P. Riquelme y

...Carrera ciclística ...de ida y vuel... ...Controlarán la ...Acevedo y L. Lara.

...Campeonato de ...series. Encarga... ...Víctor y Ramón

...1.o de julio: Ra... ...Comisión en... ...ores F. Guajardo

...: Programa de ...dad con Dep. ...Encargados de ...señores Víctor ...Acevedo y Her...

...: Partido de fút... ...contra casados. ...inferiores dispu... ...trofeo en partido ...ará la Asociación ...calendario ofi...

...noche, comida ofi... ...de premios pa... ...ores de las dife... ...Al banquete ...las diferen... ...idades del depor... ...prensa, además de ...comunales.

Domingo 12.— Día del aniversario: A las 11 horas, misa de requiem en memoria del gran amante del deporte talquino, don Daniel Vargas, padre espiritual de está institución, y cuyo nombre se lleva.

Después de la ceremonia religiosa se hará una romería al Cementerio y se depositará una ofrenda floral en su tumba.

En la tarde, para finalizar los actos del aniversario, se le harán juegos infantiles a los pequeños del barrio.

Para todos los actos a celebrarse en estas festividades se nombró una comisión general compuesta por las siguientes personas: V. Castro, H. Barrera, y L. Acevedo.

ACTUARA CON EL NUMERO 6



TALCA.— HERNAN RODRIGUEZ, que hoy actuará con el número 6 en la espalda, defendiendo los colores de Rangers, equipo que hoy se enfrenta con el elenco de Unión San Felipe, por la competencia de la Asociación Central de Fútbol, en la ciudad capital de la provincia de Aconcagua.

Bernardo Mandiola Cruz, presidente provincial de la Democracia Cristiana

TALCA.— Recientemente se reunieron los representantes de las asambleas comunales de la Democracia Cristiana en nuestra provincia, con el objeto de elegir la nueva Directiva o Junta Provincial que debe regir los destinos del Partido en esta jurisdicción en el período 1964-1965.

El resultado de la votación efectuada fue el siguiente: Presidente, Bernardo Mandiola Cruz (reelegido); 1er. vicepresidente, Renato Guerra E.; 2.o vicepresidente, Nolberto Coya; secretario, Octavio Rojas Lizana; consejeros, José Mery A., Eugenio Cruz D. y Guillermo Segovia G.; delegados ante la Junta Nacional, Ramón Cruz Pozo y Alfonso Huerta M.; director Departamento Sindical, Gabriel Bravo; director Departamento Juvenil, Eduardo Cornejo; directora Departamento Femenino, Elena Burgos M.; Tribunal de Disciplina, Rubén Albornoz, José Fernández, José Muñoz y Pedro Opazo.

HECTOR QUIROZ FAVORECIDO CON BECA EN S. N. S.

TALCA.— En la VII Zona de Salud, se nos ha comunicado que el señor Héctor Remigio Quiroz Arias, residente en San Javier, ha sido favorecido con una beca para el curso a dictarse en Santiago, por el Servicio Nacional de Salud, para actuar como Auxiliar de Farmacéutico.

Las clases se iniciarán el 1.o de julio próximo, y el postulante deberá entregar, antes de esta fecha, en la Asesoría Zonal de Farmacia, el resto de los antecedentes que se exigen para postulante a empleado público.

MINISTROS DEL INTERIOR Y DE OBRAS VISITARON CAUQUENES

TALCA.— Los Ministros del Interior y de Obras Públicas, señores Sótero del Río Gundián y Ernesto Pinto Lagarrigue, después de visitar la localidad de Constitución se trasladaron a la ciudad de Cauquenes, donde fueron recibidos por el Intendente de Maule, Mario Pica Bazán; el Alcalde de la comuna y autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

Los Ministros se reunieron con las autoridades con el objeto de conocer sus principales problemas.

Los señores Del Río y Pinto regresaron desde Cauquenes por vía aérea a la capital.

VIDA SOCIAL TURNO DE

VIAJEROS:

—De regreso en ésta el señor Mauricio Donoso Elgart.

—A Viña del Mar, la señorita María Isabel Dunn.

—En ésta, los señores Sergio Villalobos Barros y Paulo Ide Hevia.

BAUTIZO:

—Ha sido bautizado José Miguel, hijo de don Miguel Donoso de la Barra y señora María Eugenia Plaza de Donoso.

—A Curicó, el señor Juan Alastuey.

—A Linares, el señor Patricio Fernández.

—A San Javier, el señor Carlos Soto S.

PASAJEROS EN EL HOTEL PLAZA:

Klaus Sosemann, Alberto Bellecase, Gustavo Méndez, Alejandro Llorens y señora, Hugo Magni y acompañantes, Sergio Sifon, Samuel Bronfman, Eduardo Guzmán, Horacio Avendaño, Rómulo Botto y señora, Enrique Besa, Eduardo Silva, Esteban Gandia, Octavio Alvarez, Carlos Morales, Raúl Gutiérrez, Gonzalo Salinas, Arturo Soto, Raúl Morales, Eduardo Galaz, Gastón Fabry, Carlos Barros, señor Bianchi, Joaquín Leiva, Carlos Navarro, Raúl Fernández, Sergio Diez, Patricio Figueroa, Saturnino López, Carmen Vila, Jorge Briseño y señora, Ignacio Correa, Ramón Paiz, Humberto Toro, señor Valdivia.

PASAJEROS EN EL HOTEL CLARIS:

Carlos Péndola, Luis Huerta, Andrés Letelier, Julio González, Galvarino Olivares y señora, Froilán Marticorena y señora, Eduardo Beas y señora, Sergio Herman y señora, Gustavo Tolston, Roberto Becerra, Andrés Corte, Gonzalo Iturriaga, Eduardo Arellano, Armandy Chamy, Julio Matalinares, Ildebrando Moisan, Luis Fuenzalida, Raúl Rivera, Jaime Ahumada, Ricardo Brinkmann, Eduardo Nef, Mauricio Larraín, Marcelo Rosenfeld, Edugenia Rojas, Laura Rodig, María Vidal, Raúl Barraza, Juan Bozic, Juan Delard, Teófilo Manzur, Juan Burgoa, Francisco Fisicaro, Héctor Espinoza.

Hoy se reúne el Comité de Manso de Velasco

TALCA.— Se ha constituido un Comité de Vecinos de la Población Manso de Velasco, que ha quedado formado por las siguientes personas:

Presidente, Agapito Bravo Morales (Asegurado); vicepresidente, Francisco Orostegui T. (Asegurado); secretario, Enrique Fernández H. (Pensionado Inv.); tesorero, Juan López M. (Asegurado); directores, Misael Carrasco E. (Pensionado Inv.), Nolberto Arroyo A. (Asegurado) y Juan Sepúlveda S. (Pensionado Inv.).

Este direcorio en la primera reunión de trabajo adoptó los siguientes acuerdos:

1) Adquisición de casas por intermedio de la Ley N.o 10.383;

2) Elevar un memorial a los parlamentarios, en el sentido que el Servicio de Seguro Social adquiera casas para los actuales pobladores;

3) Solicitar el avalúo de las respectivas habitaciones.

Este Comité tendrá una reunión hoy domingo, a las 11 horas, en casa del presidente, Población Manso de Velasco, Pasaje N.o 602.

QUEDO INAUGURADA OFICINA DE LA CORA, EN ESTA CIUDAD

TALCA.— Con la asistencia del Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, señor Eduardo Silva Pizarro, se procedió en la mañana de ayer a la inauguración de la Oficina Provincial de la CORA en esta ciudad, que está ubicada en la calle 1 Sur 610 esquina de 2 Poniente.

A la ceremonia asistieron las principales autoridades de Talca.

Club Deportivo "Juan Bertoloné"

TALCA.— El nuevo club deportivo "Juan Bertolone" se dirige hoy a Colín a enfrentarse con el Club Deportivo Juan Soto de esa localidad; correspondiéndole medirse en serie de honor (adulta).

La delegación la integran los siguientes jugadores:

Yob, León, Gangas, Aldo, Ibáñez, Bertolone, Benito, Parada y Juanito Bertolone Moraga.

La delegación va presidida por su presidente Juan Bertolone y el entrenador Carlos Giusseppe.

Hasta hoy se reciben cupones de Polla Fútbol

TALCA.— Hasta hoy, a las 12 horas, se reciben en la Agencia LA NACION y en la Radio Portales de Talca los cupones que dan derecho a participar en la Polla del Fútbol de Rangers, de la presente semana, que tiene como premios: 50.000 pesos, 25.000 pesos y cuatro entradas numeradas a tribunas.

Como partido clave de la Polla está el encuentro que se juega esta tarde, a las 15.30 horas, entre los elencos profesionales de Rangers y de Unión San Felipe, en San Felipe.

Dirigentes del metal visitaron ayer esta ciudad

TALCA.— En el local del Sindicato de la Fábrica de Fósforos de esta ciudad se realizó en la tarde de ayer una reunión del Comité Provincial de Torneros, Matriceros y Fresadores de Talca.

Asistieron a la reunión especialmente invitados dos dirigentes de la Federación del Metal de Santiago, los que dieron cuenta de las gestiones hechas para obtener la ley 15.467 que concedió la calidad de empleado particular a esos operarios.

FARMACIAS

MOLINA: 1 Oriente esquina 2 Sur.

SAN AGUSTIN: 4 Norte esquina 3 Oriente.

ALCALDE DE LA COMUNA, JOSE FERNANDEZ, HACE ACLARACION

TALCA.— "No pude asistir a la reunión municipal del 10 de junio, porque tuve que ir al Estadio Fiscal, pero hube de hacerlo por un mandato de la propia Municipalidad. Recuerden que fui encomendado para entregar una distinción al jugador de Rangers, Nemesio Romero." Así nos dijo el Alcalde de la comuna, José Fernández, al conocer las declaracoines de su colega regidor, Luis Díaz Iturriaga.

Más adelante agrega: "El señor Díaz debe saber que yo hice la tabla el martes para sesionar el jueves, porque así lo exige la ordenanza municipal. Es decir, fijar la sesión con 24 horas de anticipación. Pues bien, y cuando la tabla estaba hecha recibí un llamado del Ministro Pinto, quien me esperaba para los problemas de la pavimentación."

El problema que preocupa al señor Díaz —agregó— será tratado en la próxima sesión ordinaria de la corporación edilicia.

CARTELERA TEATRAL

CINE PALET.—Rotativo de 15 a 24 horas: La lista de Adrián Messenger. La hora fatídica. (Mayores y menores).

CINE PLAZA. Matinée, 14 horas: No me importa el dinero. Furia en el río. Vermut, 18.45 y noche, 21.45 horas: En Roma encontré mi amor.

Estampas de Nuestra Tierra

TALCA.— Desde tiempos inmemoriales, los caballos han sido los más fieles amigos del hombre, por su agudo instinto y, por su docilidad, ante cualquier inflexión de voz de sus amos, para que obedezcan. Es notable la compenetración entre animal y el jinete. Célebre fueron Bucéfalo, el caballo del Rey Macedónico, Alejandro El Grande; Rocinante, en el cual el Caballero de la Triste Figura, el inmortal don Quijote de la Mancha, cabalgaba derribando molinos de viento, en busca del amor de doña Dulcinea; Babieca, sobre cuyos lomos el Cid Campeador siguiera ganando batallas, después de muerto; Calígula, en su demencial grandeza de Emperador Romano, hizo Senador a su cabalgadura. En nuestra América Morena, se tiene la impresión que los primeros caballos andaluces y navarros los trajo a las riberas del Plata, don Pedro de Mendoza, los que se mezclaron, con las yeguadas argentinas, y se perdieron en la inmensidad de las pampas argentinas y hoy son los cimarrones de los gauchos de la otra banda. Este noble animal solípedo, ha dado origen a muchas Ordenes Militares de Caballería, como las españolas de Santiago y de Calatrava. Los caballos chilenos se diferencian visiblemente, de los pura sangre ingleses, de los árabes, que corren desalados, por las calcinadas arenas de los desiertos, de los berberiscos y de otras razas, por su talla pequeña y vigoroza, por la vivacidad de sus reacciones. Son sufridos. Sirven para silla, tiro, arrastre y la equitación. Con "Huaso", el Capitán Larraguibel, del Ejército de Chile, tiene el record mundial de salto alto. Otros son los corraleros, que junto a su jinete, con mantas tan "lindas, como las guindas de un gran guindal", son el alma de la fiesta criolla y campera: el rodeo. Fuera de la aristocracia de la raza caballuna, existen los modestos rocines, que durante años y años arrastraron los coches de postas, y quedan aún algunos de éllos, especialmente, las soñolientas victorias, que nos llevan el pensamiento a tiempos idos. Los medios motorizados de locomoción, han ido desplazando a la tracción animal; pero, siempre en uno u otro pueblo de esta "loca geografía", quedan las infaltables carretelas arrastradas, por desgarbados jamelgos que, como un desafío al modernismo, llevan el rótulo: "Se fletan bultos". Es el pasado que no quiere morir. En esta "Estampa de nuestra tierra", vemos a un pobre matalón, que sin abandonar las varas del vehículo, cargado de arneses, como trofeos de guerra, come el pienso, que, con el costo de la vida, cada día está más escaso. ¡Pobre rocín, de glorias pasadas, confórmate a tu suerte, y deja pasar a los Impalas! (Foto gentileza de Juan Hormazábal.)

R. L. S.

ESCUELA Nº 15 RINDIO UN HOMENAJE A LAURA RODIG

TALCA.— La Dirección y el Profesorado de la Escuela Concentrada N.o 15, en un significativo acto literario musical rindió un homenaje a la escultora y pintora, Laura Rodig.

En esta oportunidad, la escultora dictó una interesante charla sobre sus recuerdos de viajes al extranjero. Al terminar, hizo entrega de un hermoso boceto del rostro de la gran poetisa chilena Gabriela Mistral, a la escuela, acto que fue agradecido, por la directora del plantel, señorita Mina Herrera Campos.

La profesora señora Hilda González de Poblete, leyó una inspirada poesía, dedicada a Laura Rodig, que fue muy aplaudida, por los elevados conceptos líricos de la composición literaria.



LAURA RODIG

POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS

Patrocinada por diario LA NACION y Radio Portales, de Talca, y auspiciada por "Materiales para Construcción TIGERO".

La "Polla del Fútbol de Rangers" es patrocinada por el diario LA NACION y por RADIO PORTALES, de Talca, y auspiciada por MATERIALES PARA CONSTRUCCION TIGERO, y se realizará para todos los partidos que juegue RANGERS, en el Estadio Fiscal de Talca y en cualquier otra cancha del país, por la competencia oficial de la Asociación Central de Fútbol, año 1964.

BASES

1.—El lector debe llenar los espacios en blanco o línea de puntos del CUPON que publica LA NACION, los días martes, miércoles, viernes y sábado de cada semana.

2.—El lector debe concursar dando respuesta a las siguientes alternativas:

a) ¿Qué equipo ganará el partido?

b) ¿Cuál será el resultado del encuentro, expresado en goles?

c) ¿Qué jugador marcará el primer gol?

En el mismo CUPON deberá indicar el lector, su nombre y su domicilio.

3.— Los CUPONES se reciben hasta las 12 del día, los sábados, en las Agencias del diario LA NACION, en Talca, 2 Oriente N.o 1032, y en RADIO PORTALES, 1 Norte N.o 1075.

4.—Los premios serán tres:

a) **Primer Premio**, al concursante que acierte las tres alternativas, la suma de Eº 50.

b) **Segundo premio**, al concursante que acierte dos alternativas, la suma de Eº 25.

c) **Tercer premio**, al concursante que acierte una alternativa, cuatro entradas numeradas a tribuna para los encuentros que juegue el Club de Deportes Rangers.

En caso que algún participante obtenga el PRIMER PREMIO, no habrá segundo ni tercero.

En caso que el participante obtenga el SEGUNDO PREMIO (desierto el PRIMERO) no habrá tercer premio.

En caso que uno o más concursantes obtengan el mismo premio, el Jurado hará el sorteo correspondiente, para determinar el ganador definitivo.

Los premios no son acumulativos y terminan su vigencia en la semana, para recobrarla en la siguiente.

Los premios serán entregados en la Agencia Periodística LA NACION, los lunes, a las 13 horas, previa acta que levantará el Jurado del concurso. Los resultados de la POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS se publicarán en LA NACION los días martes.

El Jurado está formado por un representante de LA NACION; por un representante del Club de Deportes Rangers; por un representante de Radio Portales, de Talca; por un representante de la firma "Materiales para Construcción Tigero", y por un presidente de un Sindicato Obrero de nuestra ciudad. Todas estas personas deberán ser debidamente acreditadas ante la Gerencia de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

El Jurado deberá constituirse todos los lunes, a las 9 horas, en la Agencia de LA NACION para computar los cupones de los concursantes, dar su fallo y levantar un acta sobre lo actuado.

IMPUESTO PARA MANTEQUILLA QUE SE IMPORTE

Mañana se publicará en el Diario Oficial el decreto que fija en un escudo y 18 centésimos, la prestación que deberá pagar la mantequilla que se interne en el país.

La información fue proporcionada por el Subsecretario de Agricultura, Ciro Iturriaga, quien agregó que esta medida ha tenido su origen en el alza del precio de dicho producto, decretada recientemente por el Ministerio de Economía.

BAILE TIENEN ESTUDIANTES DE LA UNIV. TECNICA

Los Cursos Vespertinos de la Universidad Técnica del Estado han organizado un baile para los días 28 y 29 de junio en curso, a las 21 horas, en Avenida Ecuador N.o 3467, pro fondos jira de estudios. Amenizarán la reunión dos grandes orquestas, como son Los Hispanos y Los Ribereños. Adhesiones: Damas, Eº 1; Caballeros, Eº 1.50.

ESCUELAS "DIAZ G.", CONDECORAN A DOS PARLAMENTARIOS

El Consejo de las Escuelas Politécnicas Díaz Gascogne ofreció un coctel en la tarde de ayer en la residencia del presidente de este Consejo, Rubén Angel Díaz Gascogne, para efectuar la ceremonia de entrega oficial de la "Condecoración Fundador" a los diputados Raúl Juliet y Jorge Iván Hübner, que se enviara, para tal efecto, desde la República Argentina.

Ambos parlamentarios rindieron un homenaje en el Cámara al fundador de estas escuelas en adhesión a los actos programados por el Ministerio de Educación Pública de Chile, en ocasión de festejarse las bodas de oro de este plantel educacional, que agrupa a 10 escuelas diseminadas en América Latina, y conmemorarse, también, el décimo aniversario del fallecimiento de su fundador. Con tal motivo, asistieron los directivos de este Consejo, parlamentarios, autoridades civiles y educacionales.

SOLUCION AL PROBLEMA DE ESTACIONAMIENTOS Y VALIOSO APORTE AL PROGRESO DE SANTIAGO





Un acontecimiento de relieves extraordinarios, tanto por la magnitud de la obra como por la jerarquía de quienes asistieron, constituyó la inauguración de la primera etapa de un edificio con 800 boxes que la Sociedad Estacionamientos Moneda Ltda. entrega en pleno corazón de la ciudad, como aporte a su progreso, a su desarrollo y como contribución de importancia a la solución del problema de estacionamientos.

En el grabado superior, don Guillermo del Pedregal hace uso de la palabra durante la inauguración del Edificio, ubicado en Moneda 645 Le acompañan a continuación, D. Emilio Vasallo R., Gerente de la Sociedad; D. Víctor Gidi Zacarías, Director de la Sociedad y representante de la empresa constructora; D. Horacio González, presidente de SIDECO, y D. Alberto Bellacave S., Director de la Sociedad.

En el grabado inferior, don Guillermo del Pedregal, presidente de la Sociedad Estacionamientos Moneda Ltda., corta la cinta tricolor que sostienen, a la izquierda, D. Germán Picó Cañas, y a la derecha, D. Emilio Vasallo.

Es importante destacar esta entrega, pues se hace con 90 días de anticipación a lo prometido a los compradores, lo que demuestra la enorme capacidad y seriedad de la Sociedad que, sin lugar a dudas, aumentará su prestigio ante sus posibles y futuros compradores.

LAN AGRADECE A EX DIRECTOR DE CORREOS

El vicepresidente de la Línea Aérea Nacional ha enviado una comunicación al ex Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala Román, dejando constancia del sentimiento con que el Consejo de LAN ha recibido la noticia del alejamiento de su cargo. Bernardino Ayala era miembro de dicho Consejo por derecho propio.

Transcribimos el texto de la comunicación:

"Muy estimado señor Ayala:

Me es muy grato manifestarle que el H. Consejo de Administración de la Línea Aérea Nacional, en su sesión N.o 1.590, de fecha 3 de junio de 1964, aprobó, por la unanimidad de sus miembros presentes el siguiente acuerdo:

"680.— Dejar constancia en Acta del sentimiento con que el Consejo conoce de la renuncia voluntaria del señor Director General de Correos y Telégrafos, don Bernardino Ayala Román, quien a su vez era Consejero por derecho propio de la Línea Aérea Nacional. También se acordó dirigirle un oficio de agradecimiento por su permanente y atinada colaboración para con la Empresa, durante el desempeño de su mandato."

Al hacer míos los términos de este acuerdo, deseo dejar constancia expresa que es muy sensible para el Vicepresidente Ejecutivo infrascrito verse privado de su entusiasta, inteligente y permanente cooperación, haciéndole presente que la institución espera continuar contando con sus atinados consejos, pese a tener usted derecho a un merecido descanso luego de cerca de 40 años de servicios consecutivos al Estado.

Reciba, distinguido amigo, los sentimientos de mi más alta y distinguida consideración, **Mauricio Yánquez Illanes**, Vicepresidente Ejecutivo.

Universidad Católica rendirá homenaje a Su Santidad Paulo VI

La Universidad Católica rendirá el martes próximo un homenaje de adhesión al Sumo Pontífice Paulo VI, en el Teatro Municipal, a las 18.45 horas. Al acto han sido invitados Ministros de Estado, Embajadores y otras personalidades. Harán uso de la palabra en el mismo el Embajador de Japón, Agustín Masahide Kanayama, a nombre del Cuerpo Diplomático; Luis Felipe Letelier, Secretario General de la Universidad, en representación de los profesores, y Manuel Antonio Garretón, Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad, a nombre de los alumnos.

Ministro de Estado de Jordania



Con el objeto de explicar al Gobierno y al pueblo de Chile los problemas derivados de la partición de Palestina, de los refugiados y de la desviación de las aguas del río Jordán por Israel, llegó a Santiago, en El Interamericano de Panagra el Ministro de Estado de Jordania, señor Husain Zulfikar Sabri. Junto con él llegaron los se... mal Chaher, Consejero Político de... llería jordana, y Antón Atala, Em... Jordania en Chile. En el aeropu... Cerrillos fueron recibidos por l... del Protocolo y de las Embajada... Chile.



LO BUSCA SU MADRE

Desde hace quince días ha desaparecido de su hogar el menor Rafael Patricio Silva Delgado, de 11 años de edad, rubio, blanco, de cara redonda, alumno del tercer año de preparatorias del Instituto Pei Yen. Viste el uniforme escolar, pantalón plomo y vestón azul, calza botas de agua. Las personas que puedan proporcionar algún antecedente sobre el paradero de este menor se les ruega comunicarlo a la siguiente dirección: Vargas Fontecilla 4131, Quinta Normal, a nombre de Rosa Delgado Delgado, su madre.

ESPECIES ROBADAS POR VAL... Eº 20 MIL FUERON RECUPE...

Especies, por valor de unos 20.000 escudos... cuperadas ayer, después que el cabo Angel ... daña y el carabinero Hernán Vidal Torres, ... Retén La Contadora, arrestaron el viernes ... 20 horas, en la Avda. Recoleta esquina El ... banda de menores de edad. Los delincuentes ... desde hace un año robando en los domicilios ... cia y Las Condes.

El día 16 del presente mes, alrededor de las ... los delincuentes penetraron al domicilio de ... Marín Urzúa, ubicado en El Comendador 2271, ... una pandereta. Desde el living sustrajeron una ... de relojes franceses, formada de cuatro unidades ... tal amarillo. Posteriormente, fueron vendidos a ... personas, siendo recuperados 3 de ellos, que se ... ban en poder de Italo Fortunato Segundo C... Recoleta N.o 2421; de Gustavo Leal Alvarez ... 605, y de uno de los detenidos. El cuarto ... perado, pues fue vendido en la vía pública a ... no identificada.

Un receptor marca "Sanyo", que le robaron ... Semikos Debabrovic, Los Conquistadores N.o ... 12 de febrero pasado, fue encontrado en poder ... Pavez Pavez, domiciliado en Sócrates N.o ...

Los detenidos tenían en su poder, 11 co... rios, imágenes del Sagrado Corazón de yeso, ... larga vista, y otros objetos.

ROBO DE AUTOMOVILES

A los cinco vehículos robados el viernes en Santiago, se agregaron ayer otros dos, de los que se recupero solamente una motoneta.

Mario Muñoz Duque, comerciante, domiciliado en Avda Brasil 528, se presentó ayer a las 2.10 horas a la 6a. Comisaria y expuso que alrededor de la 1.00 horas desconocidos le robaron su automóvil patente H. C.-403, de Providencia, marca Chevrolet, modelo 1952, color plomo acerado. de dos puertas, motor 61720. cuyo valor es de Eº 9.000. El automóvil había quedado estacionado en la calle Coquimbo esquina de San Diego.

La motoneta Lambretta, patente 33715, de San Miguel, modelo año 1857, perteneciente a Fernando Lafourcade Canto, fue robada a las 2.35 horas frente a la casa de su dueño. La avaluó en Eº 1.100. A las 8 horas la motoneta fue encontrada en la línea férrea del paso a nivel ubicado en Ñuble, por el Cabo Héctor Rubio Barraza, sin rueda trasera, tapabarros delantero y trasero, espejo retrovisor y herramientas.

Los otros vehículos robados el viernes eran: camioneta patente F. B. 551 de El Quisco, perteneciente a Mario Bloomfield Bascuñán, sustraída de Recoleta esquina de Dávila; camioneta C. U-26 de Santiago, ... delo 1960, de ... Ministerio de ... estacionada en ... Ovalle esquina ... sa, que lleva en ... tas la inscripción ... Departamento ... cano de C... cola; la moto ... de Providencia ... ni, modelo 19... te a Hugo ... Rozas, estacio... tado del Tea... Unión Central ... neta patente ... Las Barrancas ... vrolet, modelo ... ciente a Arca... Marín.

Baile en el Club Social Provin... de Antofagasta

El directorio ... Provincia de ... programado pa... sábado una ... en su sede so... Iver 448, a b... obras sociales ... ción. Habrá un ... fet, atención ... gias orquestas ... simpatizantes ... pueden solicita... vas reservas ... mando al fono ... sando a retira... te a Mac Iver 4...

De interés para la mujer.—

ATRAYENTES TENIDAS INVERNALES EN SHARON'S MODAS

Hay un modelo para cada temperamento femenino y una tenida para cada compromiso social.— Ese concurrido centro de la Alta Costura santiaguina, exhibe sus colecciones en Avenida Vicuña Mackenna 15.

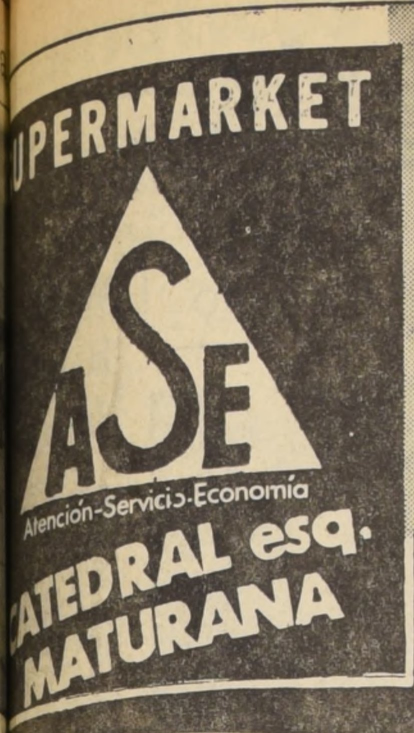
Con verdadera satisfacción han visto nuestras elegantes los nuevos modelos 1964 para la presente temporada invernal, en las artísticas vitrinas de SHARON'S MODAS, de Vicuña Mackenna 15, donde es dable admirar los más diversos modelos de tenidas femeninas, tanto en trajes dos piezas, vestidos de noche, abrigos, chaquetones, etc. diseñados en consonancia con las últimas revelaciones de la moda europea y norteamericana.

Todos esos modelos están confeccionados en telas de alta calidad y donde el tono de las mismas pone un sello de indiscutible buen gusto, habida consideración al hecho de que las tonalidades suave y opaca en los más atrayentes matices, están encaminadas a hacer resaltar la personalidad juvenil de la mujer actual.

La nueva línea imperante en la silueta femenina es recta y esbelta, con hombros más amplios, que cabría perfectamente dentro de un triángulo. El talle se muestra caprichoso y vagabundea hacia arriba o permanece en su lugar (desciende muy rara vez), pero no es de importancia primordial, como tampoco el largo de las faldas. La novedad básica de esta nueva silueta es el busto corto, cuya amplitud se acentúa por medio de cortes, sisas profundas, drapeados y "mangas murciélago".

Los abrigos son maravillosamente equilibrados, de cuellos altos y amplios y revestidos con pieles. En cambio, los trajes sastre presentan una precisión casi militar, y ambos desarrollan una línea cuadrada en los hombros. En los vestidos rectos el interés se sitúa entre los hombros y el talle.

En suma, estos nuevos modelos de SHARON.S MODAS cuadran a la perfección con las friolentas.



NADIE!

COMPRA A MEJORES PRECIOS
QUE LOS LECTORES DE LA NACION

SUPERMARKET

ESTE CUPON LE OTORGA UN 3% DE DESCUENTO
ASE
VALIDO DESDE HOY AL 27 DE JUNIO

POLLO	$ 150	MENOS 3% 145.50
ECHUGA	$ 100	MENOS 3% 97
VA NEGRA EL KILO	$ 220	MENOS 3% 213.40
ANZANAS HUIDOBRO, DOC.	$ 360	MENOS 3% 349.20
ARANJAS DOC.	$ 360	MENOS 3% 349.20

LIMONES
$ 450 el kilo
MENOS 3%
$ 436.50

LECHE DANY BOY	$ 2.400	MENOS 3% 2.238
MIEL DE PALMA	$ 480	MENOS 3% 465.60
ARVEJITAS SANTA INES, EXTRA FINAS	$ 440	MENOS 3% 426.80
NECTAR DE DAMASCOS MARCA EL VERGEL	$ 200	MENOS 3% 194

DULCE DE MEMBRILLO RENGO (LATA 5 KILOS)
$ 5200 MENOS 3%
$ 5.044

Rinso $ 220 MENOS 3%
$ 213.40

DURAZNOS AMARILLOS-MARCA CISNE
$ 550 MENOS 3%
$ 533.50

TANAX
$ 560 MENOS 3%
$ 543.20

LOS CUPONES DE VIVA GRATIS UN MES DEPOSITADOS EN ASE TIENEN UN GRAN PREMIO DE CONSUELO SIN PERDER SU OPCION AL PREMIO MAYOR

SOPA ORSINI Pollo c/Fideos
$ 430 MENOS 3%
$ 417

VASOS PLASTICOS
$ 100 MENOS 3%
$ 97

NESCAFE
$ 2.490 MENOS 3%
$ 2.415.30

CHERRY BRANDY	$ 2.950	MENOS 3% 2.861.50
AGUARDIENTE 50° BOTELLA DE LITRO	$ 2.400	MENOS 3% 2.328
RON DE JAMAICA 40°	$ 1.980	MENOS 3% 1.920
VINO AÑEJO CON ENVASE	$ 1.450	MENOS 3% 1.406.50

ACEITE EL LITRO	$ 1.350	MENOS 3% 1.309.50
FIDEOS CAROZZI	$ 420	MENOS 3% 405.40
VIRUTILLA	$ 120	MENOS 3% 116.40
CAROZZINA DE ½ KILO	$ 440	MENOS 3% 426.60

FACIL ESTACIONAMIENTO

COMPARE Y... CONVENZASE!!

ESTOS SI QUE SON...... PRECIOS BAJOS

agricultura MECANIZACION Veterinaria

INVESTIGACIONES CIENTIFICAS PROPORCIONAN MAYORES BENEFICIOS AL HOMBRE Y AL ANIMAL

DESARROLLO DE LOS ESTUDIOS RELACIONADOS CON LA AGRICULTURA INDUSTRIAL.

MANAGUA, Nicaragua. — "Los estudios investigatorios científicos relacionados con la agricultura industrial son el eslabón clave en la cadena que conduce desde la granja hasta la mesa del comerdor", asegura el Dr. Juan Figueroa, veterinario industrial de la vanguardia, y quien ejerce la vicepresidencia de la Asociación Mundial de Veterinarios.

El Dr. Figueroa fue uno de los principales oradores que se dirigieron a la concurrencia durante la Simposia sobre Salud Animal que se celebró en esta ciudad el día 28 de enero, como parte de la Tercera Exposición Ganadera Centroamericana. Esta congregación de profesionales fue organizada bajo los auspicios de la Cyanamid Inter-American Corporation.

Dirigiéndose a la distinguida asamblea consistente de altos oficiales gubernamentales, educadores, ganaderos y productores de alimentos para animales, les dijo que: "Para comprender con exactitud el papel que juega la industria en la agricultura, debemos observar y darnos cuenta de que las tres cuartas partes de todos los productos que se aplican hoy para aumentar la produccion de ganado, o para mantener al mismo en buen estado de salud, son el resultado directo de la labor dedicada de la empresa industrial privada".

Hizo apuntar el Dr. Figueros que, a través del descubrimiento y desarrollo de productos tales como los antibióticos de amplio espectro, las drogas sulfanilamidas, los insecticidas, las drogas antiparasitarias y las innumerables vacunas y drogas específicas, les ha sido posible a los ganaderos aumentar sus manadas produciendo mayores y mejores crías y, como consecuencia, mayor rendimiento de carne y leche, y aumentando también sus aves y su producción de carne y huevos.

Y añadió el Dr. Figueroa: "La industria ha puesto a la disposición de los ganaderos los medios para asegurarse de que los animales que críen permanecerán vivos y en buen estado de salud hasta que lleguen al mercado consumidor". "Esto representa un contraste dramático con los promedios de enfermedad y mortalidad que prevalecían con anterioridad entre los animales de crianza para consumo humano. Y aún más importante, al lograrse el dominio de aquellas enfermedades animales transmisibles al hombre, se ha logrado como resultado secundario un mejoramiento laudable en la salud humana".

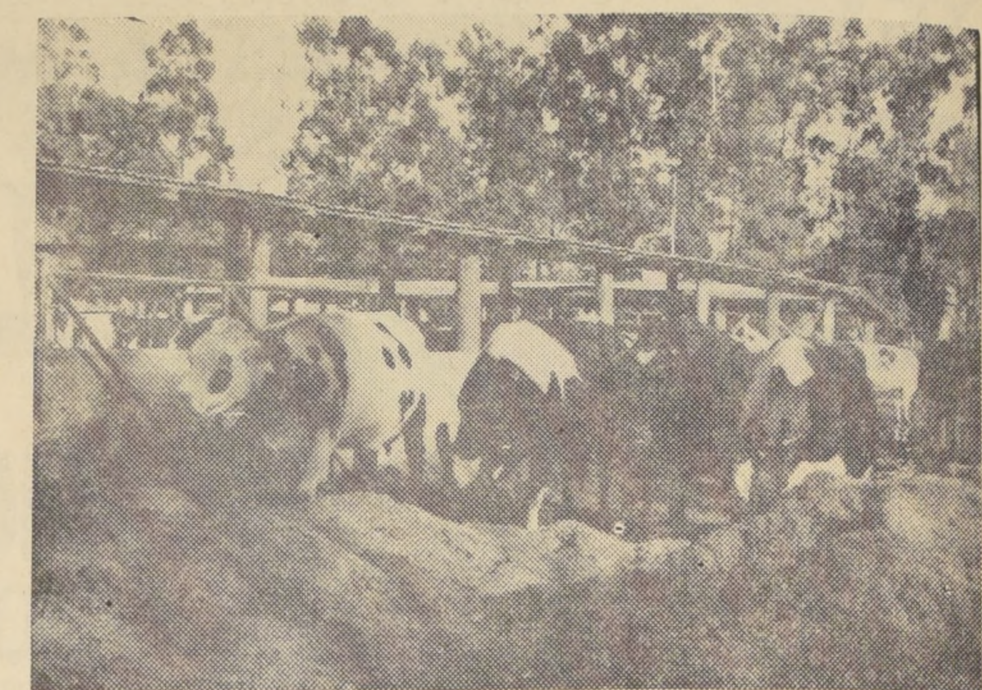
Si bien es cierto que los programas de exploración científica que vienen ejecutando las universidades y un número de laboratorios patrocinados por el gobierno dirigidos al estudio profundo de vitales problemas agropecuarios están produciendo excelentes resultados, indicó el Dr. Figueroa que algunos aspectos específicos de la investigación científica pueden ser llevados a cabo con mayor éxito por la industria. Y citó, como referencia al caso, aquellos productos biológicos y terapéuticos de alta calidad, eficacia e innocuidad, pero lo suficientemente económicos para estar al alcance de quienes los necesiten, que ha producido la industria para uso público.

"Aquí en la América Central" —concluyó— "las oportunidades para expansión y desarrollo de la industria ganadera son enormes. Los nuevos cruces de ganado que se adaptan fácilmente a las condiciones tropicales vienen produciendo grandes mejoras en el ganado local, y se observa entre los agricultores una mejor comprensión de la ciencia agropecuaria en la crianza de sus animales, y un deseo espontáneo da aceptar v adoptar los pasos del progreso en la agricultura científica. Yo anticipo la realización de una cooperación estrecha entre los ganaderos industriales mismos, entre los miembros del gobierno interesados en la agricultura, entre los miembros de la profesión veterinaria y entre todos aquellos industriales, quienes, como nosotros, permanecen dispuestos a compartir con ustedes los beneficios de su tecnología, sus productos y sus ventajas".

REDUCCION DE PERDIDAS EN LA CRIA DE CORDEROS

LONDRES, junio.— Un nuevo equipo para la cría de corderos, con capacidad para 100 animales, ha sido puesto en venta (Pfizer Ltda. Sandwich, Kent, Inglaterra). Consiste el nuevo equipo en la suficiente cantidad de concentrado antiséptico —2,25 litros en una botella de plástico— para obtener 227 litros de solución; un chorro de pintura a presión para marcar a los corderitos recién nacidos, así como un rociado antiséptico para el tratamiento de la oveja y de la región abdominal del cordero son operados a mano: tres jeringas de plástico con agujas; un cuchillo descarnador, y una toalla para las manos del ganadero. Todo el equipo se contiene en un cubo de plástico de 9 litros.

Forraje para el ganado vacuno



Una intensa campaña para contribuir al desarrollo de la ganadería lechera, se está realizando en la zona de Los Angeles, de acuerdo con los programas del Ministerio de Agricultura, en los cuales tiene especial participación IANSA. En el grabado, ejemplares vacunos alimentados con coseta, uno de los subproductos de la remolacha que tiene aplicación para el forraje.

SEMBRADORA DE PRECISION EMPLEAN LOS BRITANICOS

Una firma de Herfordshire, Inglaterra, ha inventado una nueva sembradora de precisión, cuyo mecanismo sujeta las simientes y las deja caer por el tubo de descarga.

Se le llama "Veeseeder", y contiene una cantidad de muelles en forma de "V", empalmados a un eje movido por las ruedas de tierra de la máquina. Los extremos libres de los muelles presionan sobre la circunferencia de una cámara donde se selecciona la semilla. La especial configuración de la cámara hace que los muelles se separen al llegar a cierta posición y que se junten al pasar entre la simiente que hay en la cámara. De esta manera, cada muelle se apodera de una semilla y la conduce alrededor de un tubo transparente y la deja caer por el canalón que hay detrás del abresurcos. En ese momento una rueda prensadora cubre la simiente con tierra.

La semilla puede espaciarse a trechos desde 3,80 hasta 76,20 centímetros a lo largo del surco, de acuerdo con la cantidad de muelles "V" que se le ajusten a la máquina. Veinticuatro muelles proporcionan espacios de 3,80 centímetros, doce muelles los dan de 7,60 centímetros y muelles sencillos, de 91,40 centímetros.

La sembradora puede manipular semilla desde zanahorias hasta habichuelas, dicen los fabricantes, y se suministra como una máquina propulsora o como unidades para ser acopladas a las barras de tracción normales.

Los fabricantes también declaran que con semillas redondas puede obtenerse una eficiencia del 95 por ciento. Con simientes que no sean redondas, es posible que algún muelle coja dos en lugar de una, pero en tales casos su separación ulterior, se dice que es muy fácil.

(Shirley Organics Ltda., MapleCross, Rickmansworth, Hertfordshire, Inglaterra).

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

REMATE DE LOCALES COMERCIALES Y DEPARTAMENTOS

EL 1º DE JULIO PROXIMO, A LAS 11 HORAS, EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVENIDA BULNES Nº 102, ANTE EL NOTARIO DON LUIS AZOCAR ALVAREZ Y EN CUMPLIMIENTO AL DFL 39, DE 1959, SE PROCEDERA A REMATAR, AL MEJOR POSTOR, LOS SIGUIENTES LOCALES COMERCIALES Y DEPARTAMENTOS DEL INMUEBLE QUE SE INDICA:

AVENIDA BULNES Nº 107

UBICACION	Mts. 2	TASACION REAJUSTADA	MINIMUM REMATE, 85 o/o
NATANIEL COX 118, GARAJE CON SUBTERRANEO, PRIMER PISO Y SUBTERRANEO	561,50	Eº 91.101,56	Eº 77.436,32
AVENIDA BULNES N.o 107, OFICINA INTERIOR	31 00	8.409,38	7.147,97
DEPTO. 43 3 dorm.	137,60	38.489,06	32.715.70
DEPTO. 87 3 dorm.	114,30	31.696,88	26.942,35

CONDICIONES

1.—Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15 por ciento del valor de adjudicación, con las salvedades que se indican en el N o 5.

2.—El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 o/o de interés anual acumulativo. En caso de mora, en la cancelación de las cuotas se pagará un interés del 12 por ciento anual.

3.—El saldo de precio y los dividendos correspondientes serán reajustables en las condiciones establecidas en el art. 68 del DFL 2 de 1959.

4.—Para participar en el remate, todo postor deberá depositar en poder del Notario don Luis Azócar, en vale vista bancario endosado a su orden, o en dinero efectivo, el 10 por ciento del minimum del local o departamento por el cual se interesa.
Si el interesado fuere imponente o pensionado de la Institución, el depósito correspondiente, en la forma antedicha, será sólo del 5 por ciento del mínimum.

5.—La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate. Sin embargo, el comprador de una VIVIENDA, que tenga la calidad de imponente o pensionado de la Institución vendedora, y que reúna las condiciones establecidas en las letras a), b), d) y e) del art. 10 del DFL 39, podrá financiar el pago del precio en la forma establecida en los arts. 13, 14 y 15 del mismo DFL, o sea, sin cuota al contado y en 255 dividendos mensuales reajustables.
El comprador que reúna los requisitos indicados y desee acogerse a las franquicias recién mencionadas, deberá presentar sus antecedentes al V.o B.o de la Fiscalía de la Institución con cuatro días de anterioridad a la fecha del remate.
La persona que no dé cumplimiento a lo anterior, se entenderá que participa en el remate como postor extraño.

6.—Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional. El atraso en el pago de una o más cuotas trimestrales, de uno o más dividendos mensuales, en su caso, hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
La escritura deberá ser suscrita por el comprador, dentro del plazo que la Institución señale.

8.—El local o vivienda se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencias de los actuales arrendatarios de la Institución.

9.—Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo exclusivo del comprador.

10.—Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá a título de multa o indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en el N.o 4.

11.—La desocupación del local o departamento subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador.

12.—En todo lo no contemplado expresamente en estas bases de remate, regirán las disposiciones del DFL N.o 39, de 1959, su Reglamento y modificaciones, las cuales se entienden conocidas y aceptadas, por el solo hecho de participar en el remate.
Al depositar el vale vista bancario o dinero efectivo ante el Notario, el postor deberá declarar si él rematará para sí o en representación de terceros, en cuyo caso individualizará a los respectivos mandantes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



LA NACION, RADIO DEL PACIFICO y "ASE" que han dado forma a este obsequio de tanta importancia para un hogar, no hacen exigencia alguna a los lectores que deseen intervenir en él. Bastará con recortar y llenar el cupón que publicamos aparte, depositarlo en el buzón instalado en el hall de nuestro diario, la emisora y los auspiciadores, o enviarlo por correo a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES", Casilla 81-D, Santiago. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en el buzón especialmente instalado en nuestra oficina calle Blanco N.o 1161. Los sorteos se efectuarán los sábados, a las 20.30 horas, en el Auditórium de Radio del Pacífico, ante notario, y el público que desee asistir. Cualquier lector, de cualquier punto del país puede intervenir en este concurso con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D., Santiago.

Todas las mercaderías detalladas serán entregadas al dueño del cupón que resulte favorecido en el sorteo de cada semana.

EL CONCURSANTE PUEDE ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE.

EL DIARIO LA NACION, RADIO DEL PACIFICO y "ASE" Auto Servicio Económico de calle Catedral esquina de Maturana, se han unido para que usted VIVA GRATIS UN MES. Vea todo lo que puede ganar, cada semana, enviando sus cupones, desde cualquier punto del país:

1 saco de azúcar
1 lata aceite
1 saco de arroz
5 kilos de harina MARIANITA
2 paquetes sal fina de mesa VENUS
2 paquetes sal de cocina VENUS
6 latas leche condensada
2 paquetes de fósforos
1 paquete 1|2 kilo de azúcar flor
1 botella de vinagre
500 gramos de fideos cabellos de ángel CAROZZI.
500 gramos de corbatas CAROZZI.
500 gramos de codos CAROZZI.
500 gramos de macarrones CAROZZI.
500 gramos de spaghetti CAROZZI.
500 gramos de canastitos CAROZZI.
500 gramos de lazañas CAROZZI.
500 gramos de caracoles CAROZZI.
500 gramos de mostacholi rayado CAROZZI.
500 gramos de mostacholi liso CAROZZI
1 kilo de tagliatelli CAROZZI.
1 kilo de tallarines CAROZZI.
1 kilo pastinas surtidas CAROZZI.
250 gramos pasta glutinada CAROZZI
500 gramos sémola CAROZZI.
2 paquetes maicena CAROZZI.
2 paquetes de quáker
1 lata miel de palma
4 paquetes detergentes
1|2 kilo café
1 kilo de té
1 paquete de chocolate rallado de 1|4 kilo
1 paquete velas grandes
4 paquetes jaleas
4 paquetes pudding
1 sobre almidón
2 kilos garbanzos
2 kilos lentejas
2 kilos porotos
2 kilos arvejitas peladas
1 kilo huesillos
1 kilo ciruelas o similar
1|2 kilo queso para rallar
2 latas arvejitas
2 latas porotitos verdes
2 latas atún en aceite
2 latas choritos en aceite
2 latas cholgas en aceite
2 latas salmón
2 latas sardinas
2 latas surtido para caldillo
4 tarros salsa tomates
2 tarros pomarola
2 latas duraznos al jugo
2 latas peras al jugo
2 latas mermelada
1 lata polvos para hornear
1 sobre sopa de pollo IPAL
1 sobre sopa de carne IPAL
1 sobre sopa de cola de buey IPAL
1 sobre sopa de espinacas IPAL
1 sobre sopa de camarones IPAL
1 sobre sopa de callampas IPAL
1 sobre sopa de espárragos IPAL
1 sobre de chuño
1 sobre flan de vainilla
1 sobre flan de chocolate

...lomáticos latinoamericanos consideran problema de Cuba

...TON, 20 (UPI).— Los diplomáticos de las ...anas están realizando progresos en una ...es extraoficiales en esta ciudad, según in... ...zados, para sentar las bases de una acuer... ...nera de afrontar el problema de la ame... ...al resto del continente, y en esta forma ...mino para una conferencia extraordinaria ...que se debe reunir aquí el mes entrante. ...aciones han tenido como objetivo princi... ...de los diplomáticos, el de "decantar una ...s, y buscar una fórmula de acuerdo, que ...armonía general". Se ha sabido que México ...almente, han opuesto objeciones a los an... ...resolución que se han preparado, para ...es al Gobierno de Fidel Castro, por su par... ...actos de agresión" contra Venezuela y otras ...continente.

...ncia de Cancilleres fue solicitada por Ve... ...octubre del año pasado, y el Consejo de ...de los Estados Americanos debe señalar ...ante la fecha y la sede para realizarla. ...ones discordantes" manifestadas sobre los ...tienen su punto crítico, según los infor... ...clase de sanciones que se deben aplicar, y ...d Venezuela desea que los Cancilleres orde... ...iento de relaciones diplomáticas y consu... ...sión de relaciones económicas, la interrup... ...clase de comunicaciones con la Isla, y el ...al de Cuba. Todavía hay cuatro países ame... ...nen relaciones con Cuba, y una acción de ...en aplicación del Tratado de Río, haría ...ruptura.

...ciones entre Cancilleres sobre diversos pro... ...ción se venían adelantando desde febrero, ...misión especial del Consejo rindió un in... ...ando la denuncia venezolana contra Cuba. ...consultas, sin embargo, iba con demasiada ...Conferencia de Cancilleres tenía visos de ...ndamente, hasta cuando Venezuela solicitó ...s la convocatoria urgente del Consejo, con ...de señalar la fecha y la sede.

...del Consejo, el martes pasado, no produ... ...selección de fecha y sede de la reunión de ...tuvo la virtud de acelerar el proceso de ...las naciones americanas. El Embajador de ...Trucco, quien está presidiendo el Consejo ...del Embajador peruano Juan Bautista de ...ó a una serie de reuniones informales que ...realizando en los últimos días, y que con... ...es próximo. Estas reuniones han sido de ...es, y no de todos en conjunto. ...con informantes diplomáticos, todos los ...an convenido en que se deben agotar los es... ...ar un entendimiento general, a fin de que ...no tengan que embarcarse en discusiones ...cuando se reúnan finalmente. Esto quiere ...nferencia de los Ministros será muy breve, ...sólo dos días.

Un diplomático anotó que, en cierta forma, la conferencia ya se está realizando, pues los Embajadores están haciendo un papel similar al de las comisiones en que se hubiera distribuído el trabajo si los Cancilleres se hubiesen reunido sin un acuerdo previo.

En su sesión del martes, el Consejo de la OEA convino en reunirse de nuevo en el término de ocho días, para señalar la fecha y la sede de la conferencia de Ministros. Todo parece indicar hoy, no obstante, que esta segunda reunión sólo podrá realizarse el miércoles o el jueves de la próxima semana, debido a que las conversaciones en Washington siempre están sujetas a la demora impuesta por la necesaria consulta a las Cancillerías.

Ya no existe ninguna duda de que la conferencia se realizará en Washington. La fecha está sujeta a posibles variaciones, aunque todo indica que será dentro del mes de julio. Venezuela sugirió el ocho de julio, pero si la convocatoria sólo se produce a finales de la semana entrante, es posible que se acuerde una fecha posterior, para dar a los Ministros el tiempo necesario para preparar su viaje.

De otra parte, algunos diplomáticos manifestaron que se debería hacer el esfuerzo para que no coincida con la primera reunión del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), que se debe realizar en México entre el 10 y el 19 de julio. Aunque son dos reuniones de carácter diferente, la Unión Panamericana tendrá que desplazar bastante personal de secretaría para las sesiones de México, y el propio Secretario General de la Organización, doctor José A. Mora, quisiera poder asistir a las dos reuniones.

Nuevo ataque aéreo de exilados contra Cuba

MIAMI, 20 —(UPI)— Un portavoz del Movimiento Insurreccional de Rescate Revolucionario (MIR) dijo que el ataque aéreo realizado recientemente contra otro ingenio azucarero de la costa septentrional cubana y denunciado anoche por el Gobierno de Fidel Castro, fue llevado a cabo por tres hombres del MIR con una avioneta.

Orlando Bosch, dirigente del MIR en Miami, no ha podido ser localizado para preguntarle sobre el particular, pero fuentes de los exilados sugirieron que el ataque tuvo lugar cerca de una de las bases rusas en la costa norte de la provincia central de Las Villas.

Los nombres de los tres cubanos que iban a bordo del avión, que fue derribado, no se han revelado por el momento.

Es este el segundo ataque efectuado este año por cubanos exilados. El día 13 de mayo, un grupo del Movimiento de Recuperación Revolucionaria (MRR) atacó por mar al ingenio azucarero de "Pilón" en la costa meridional de Cuba, y destruyó más de 70.000 sacos de azúcar por medio del fuego. Manuel Artime capitanea al MRR.

Senador Kennedy será llevado a la reelección

WEST SPRINFIELD (Massachuesetts), 20 (UPI).— Por aclamación la convención del Partido Demócrata del Estado de Mausachusetts proclamó candidato a la relección al senador Edward M. Kennedy, quien sufrió un accidente de aviación cuando se dirigía a esta reunión.

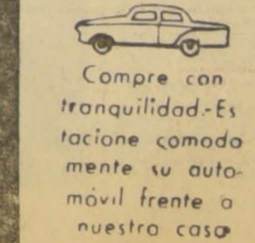
La aceptación de la candidatura fue hecha por el representante Edward P. Boland.

El Presidente de la Convención, John E. Powers, declaró que el Secretario de Justicia, Robert F. Kennedy, se proponía viajar a West Springfield para aceptar la candidatura en nombre de su hermano, pero que desistió por consejo de los médicos, que consideraron que la tensión del accidente, unida a la dejada por el asesinato de su otro hermano, el Presidente John F. Kennedy, hubiera sido excesiva.









Continúan abandonando Cuba contingentes de tropas rusas

WASHINGTON, 20 (UPI). — La Unión Soviética está retirando de nuevo sus tropas de Cuba, en magnitud apreciable, según se supo hoy aquí de fuentes autorizadas.

Este hecho ha robustecido el criterio de que el Primer Ministro Soviético Nikita Khrushchev quizás tenga el propósito de evacuar el grueso de dichas tropas de la isla Antillana, según vaya pasando el tiempo, para acabar por dejar allí sólo personal militar asesor.

Sin embargo, al parecer el plazo dispuesto para realizar esta operación se encuentra retrasado en un mes de acuerdo con lo que se había esperado. La fecha aproximada en que debió cumplirse la entrega de los cohetes antiaéreos SA-2 a las Fuerzas Armadas cubanas, por parte de los soviéticos, era la del primero de mayo, según cálculo de distintos círculos informados.

La conjetura realizada al respecto indicaba que esto dejaría libres a varios miles de soldados rusos que habían estado operando y custodiando los cohetes, además de adiestrar a las tropas de Cuba en su manejo.

Hasta el momento, no se ha producido el esperado anuncio de la entrega de los cohetes a los cubanos, y durante el mes de mayo la retirada de los soviéticos quedó reducida a un mínimo. Por otra parte, también se creía que la instrucción militar impartida por los soviéticos al personal cubano a cargo del armamento antiaéreo cesaría para el primero de mayo, pero, aparentemente, ese adiestramiento continúa.

En las últimas semanas, no obstante, cantidades considerables de tropas soviéticas han estado abandonando la isla. Los informantes no han especificado el número de esos efectivos, pero se tiene entendido que suman cientos los hombres evacuados.

La demora que se ha registrado en la operación de referencia es motivo de conjetura. La causa quizás haya sido la necesidad de ampliar la instrucción a los cubanos o el hecho de que durante mayo se produjeran amenazas de invasión de Cuba, que tuvieron origen en círculos de exiliados. Algunos opinan que la fecha calculada en un principio, tal vez no era la correcta, y otros señalan que la demora puede deberse a la cuestión de los itinerarios de los buques encargados del transporte de las tropas.

In Memoriam.-



JUAN RIVERA SEPULVEDA
(Q. E. P. D.)

Con motivo de ser el miércoles 24 del presente el onomástico de nuestro querido hijo, hermano, y tío, don Juan Rivera Sepúlveda, se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el día jueves 25 del presente, en la Parroquia Santa Rosa de Lima, Federico Scotto con Ecuador, a las 9 horas.

Se ruega a los que fueron sus amigos y familiares asistir a ella.

Su madre, hermanos y sobrinos.

DEFUNCION.—

✝ Ha fallecido la señora
WINIFRED TWOMEY vda de MALKY
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados mañana lunes 22 del presente en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 16 horas desde la Iglesia Anglicana Avda. Holanda N.o 129.
S. A. Yarur. Manufacturas Chilenas de Algodón.

✝ Ha dejado de existir nuestra idolatrada madre, suegra y abuelita, señora
VIRGINIA CATALAN GONZALEZ
(Q. E. P. D.)
Los funerales se efectuarán mañana lunes, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde calle Cuatro N.o 3322, Villa La Palma, altura 3200 Independencia.
Arturo Catalán y familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
LUIS QUIROZ MORAN
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma a las 10.30 horas en la Iglesia Los Capuchinos, Catedral 2545.
La Familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, hermana, tía y cuñada, señora
NORMA CATALDO MORENO
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación calle Cartagena N.o 316, a las 16 horas.
La Familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita señora
AGUEDA AGUILAR F.
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Rawson N.o 250 (El Salto), a las 10 horas.
La Familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señora
ADRIANA ALVAREZ DE URIBE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán privadamente mañana en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia San Lázaro (Ejército-Gorbea) después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma a las 10 horas.
La Familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro, y abuelito, señor
JOSE DEL CARMEN RETAMAL MORALES
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas partiendo el cortejo desde su casa habitación, Los Angeles 2689, en la mañana se oficiará una Misa a las 9.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora del Rosario, por el descanso de su alma.
LA FAMILIA.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor
JUAN DELLACASAGRANDE MOLETTO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia San Pablo (Matucana-Andes), a las 15 horas. Se oficiará una Misa por el eterno descanso de su alma, a las 12 horas.
LA FAMILIA.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, hermano y tío señor
BERNARDO CERDA FUENTES
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Rancagua.
LA FAMILIA.

✝ Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
WINIFRED THOMEY vda. de MALKY
(Q.E.P.D.)
Sus restos serán sepultados mañana lunes 22 del presente, en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 16 horas, des. de la Igelsia Anglicana (Avenida Holanda N.o 129).
LA FAMILIA.

IN MEMORIAM.—

✝ Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, abuelito y suegro, señor
MANUEL VENEGAS VALDES
(Q. E. P. D.)
Se oficiará una misa en su recuerdo en la Parroquia San Antonio de Padua, Carmen con Maule, mañana lunes a las 8 horas.
La Familia

In Memoriam.-

MARTINA SAEZ VDA. DE PARDO
(Q. E. P. D.)

Con la serenidad reflejada en su rostro, como anunciadora de haber cumplido en forma amplia y generosa su misión en este mundo, se durmió plácidamente en el regazo del Señor, nuestra querida tía, señora Martina Sáez viuda de Pardo.

Tenía el don de la belleza estética y sólo recogía en el mundo los destellos de la luz y las vibraciones del alma. Ahora en el limpio recuerdo de las virtudes que la adornaron, surge con mayor claridad y acrecienta la esperanza de que algún día volverá a estar entre nosotras, prodigándonos su ternura inagotable, las caricias de sus manos bienhechoras y el divino resplandor de su mirada.

Mañana lunes 22 de junio, al cumplirse el primer aniversario de su dolorosa partida, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Recoleta Franciscana, a las 11 horas (Recoleta 220).

Sus sobrinas: Alicia Verónica y Mónica del Carmen Meza Díez.

In Memoriam.-

EDUARDO SALAS TORREALBA
(Q. E. P. D.)

Con motivo de cumplirse el 11o. aniversario del fallecimiento de mi querido esposo, don Eduardo Salas Torrealba, se oficará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de Santa Rosa de Lima (Barrio Pila), a las 9 horas.

Su esposa: Rosa Pérez vda. de Salas.

PAPA PAULO VI CUMPLE HOY UN AÑO DE SU ELECCION PONTIFICIA

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (UPI).— El Papa Paulo VI cumple mañana el primer aniversario de su elección pontificia, año inicial que se caracterizó por un viaje a Tierra Santa y la continuación del Concilio Ecuménico.

El Papa Paulo celebrará la fecha oficiando misa en la Basílica de San Pedro a las 8.30 de la mañana y visitando luego un colegio de misioneros en la Colina Janícula de Roma.

Setenta y nueve cardenales de la Iglesia, reunidos en cónclave secreto, el 21 de junio de 1963, eligieron al Papa Paulo, que hasta entonces era el Cardenal Giovanni Battista Montini, Arzobispo de Milán, al segundo día de votación.

Monseñor Montini escogió el nombre de Paulo y dio su primera bendición papal desde los balcones de la Basílica de San Pedro a una multitud de cien mil almas, congregadas en la plaza. La voz del nuevo Pontífice se quebró de emoción al pronunciar la palabra "pater" (padre).

Desde entonces, el prelado, de 66 años, experto en los trabajos del Vaticano asumió el pastorado de los católicos del mundo —casi más de 500 millones de fieles—, demostrando tal pasión por la ardua rutina administrativa que ha hecho llana y eficiente la transición del popular pontificado del difunto Papa Juan XXIII.

Se espera que una gran peregrinación, procedente de Milán, asista mañana a la misa pontifical del Papa, en San Pedro.

Al estallar un motor se estrelló avión chino muriendo 53 personas

Entre las víctimas hay participantes del Festival de Cine Asiático.

TAIPEI, 20. — (UPI).— Un avión bimotor con 48 pasajeros y cinco tripulantes a bordo, se precipitó a tierra envuelto en llamas, poco después de haber levantado vuelo en Taichung, en el centro de Formosa. Se estima que no hay sobrevivientes.

Testigos del accidente informaron que uno de los motores del avión transporte C-46, aparentemente estalló en el aire, sólo cinco minutos después de haber partido del aeropuerto de Taichung, a 160 kilómetros de Taipei.

Entre los pasajeros había delegados al Festival Cinematográfico Asiático, que finalizó el viernes último en Taipei, incluso personalidades de la industria cinematográfica de Hong Kong.

Según las primeras informaciones, había 21 norteamericanos a bordo del avión. Otras versiones dicen que había 19 norteamericanos y dos "no orientales".

Entre los delegados al Festival que viajaban en el avión figuraba Dato Yoke Wan Tho, presidente de la Organización Cathay y de la Compañía de Aviación Malasia Airways; C. K. Hung, presidente de la Asociación de Productores Cinematográfico de Hong Kong.

El piloto era Bengee H. Lin, de 37 años de edad. La línea aérea de China nacionalista fue fundada por el desaparecido general Claire Chennault, que fuera líder de los famosos "Tigres Voladores", durante la Segunda Guerra Mundial.

TEXAS ADOPTA PLAN DE AYUDA AL PERU

SAN ANTONIO, Texas, 20 (UPI).— El Estado de Texas y Perú se convirtieron en "compañeros" anoche, al adoptar un grupo de tejanos un plan de ayuda para el país sudamericano.

Alrededor de 150 personas asistieron al acto en que se nombre a nueve tejanos para que formen parte de la Junta directiva que se encargará del trabajo inicial para formular y organizar un plan de ayuda para diferentes comunidades peruanas.

Se trató de la primera reunión oficial de la Comisión de Compañeros Tejanos de la Alianza para el Progreso.

ITALIA:

CANCILLER SARAGAT FORMULA GRAVE ACUSACION A COMUNISTAS

ROMA, 20 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Giuseppe Saragat, acusó hoy a los comunistas de estar conduciendo deliberadamente a los trabajadores italianos al desempleo.

Saragat, jefe del moderado Partido Social Demócrata, recomendó a los sindicatos obreros mesura en sus reclamaciones si quieren que Italia se libra de las calamidades de la inflación y depresión económica. Dijo que, si los salarios suben demasiado, la industria italiana llegará a no poder competir en el mercado mundial.

El jefe socialdemócrata hizo estas advertencias en un momento que muchos consideran crítico en la lucha económica que está librando Italia. Se espera que el Gobierno de Aldo Moro ponga fin en los próximos días a un largo período de indecisión y anuncie una serie de medidas de austeridad, incluso aumentos de impuestos y de los precios de servicios públicos.

El economista francés Robert Marjolin, vicepresidente de la Comisión de la Comunidad Económica Europea (CEE), el Mercado Común, observó absoluta reserva cuando salió hoy de aquí, para París, al final de una secreta misión de investigación económica encomendada por los asociados de Italia en el Mercado Común. Marjolin se negó a decir si las medidas proyectadas satisfacen las recomendaciones hechas por el Mercado Común al Gobierno italiano.

En algunos periódicos italianos se han hecho conjeturas en el sentido de que, si las autoridades de la CEE no encontrasen la acción del Gobierno satisfactoria, podrían aislar a Italia mediante restricciones financieras y comerciales y acaso limitando el uso de brazos italianos en otros países miembros del Mercado.

GRAN RIFA ANUAL
DEL 29 DE JUNIO, PRO SEMINARIO MENOR Y PARROQUIAS POPULARES

SE RUEGA A LAS PERSONAS QUE TIENEN TALONARIOS PARA ESTE GRAN SORTEO ENVIEN SU CONTESTACION LO ANTES POSIBLE A LAS DIRECCIONES INDICADAS.

Los Números disponibles se pueden adquirir en Ahumada esquina Alameda y en Alameda esquina Nueva York, donde se exhiben los premios.

In Memoriam.-

SERGIO GUILLERMO ROJAS
(Q. E. P. D.)

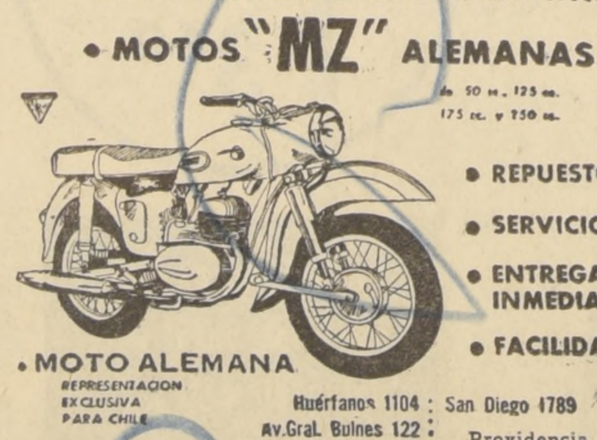
Con motivo de ser el jueves 25 del presente el onomástico de nuestro querido esposo padre y abuelito, don Sergio Guillermo Rojas, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Santa Rosa de Lima, Federico Scotto con Ecuador, a las 9 horas.

Se ruega a los que fueron sus amigos y familiares asistir a ella.

Su esposa, hijos y nietos.







Fuerza de Paz de las NN. UU. mantenida en Chipre otros 3

NACIONES UNIDAS, 20 (UPI).— El Consejo de Seguridad votó hoy, en forma unánime, por el mantenimiento de la fuerza de paz de las Naciones Unidas en Chipre por tres meses más, en la esperanza de terminar con la lucha entre chipriotas griegos y turcos.

La Unión Soviética, que ayer demoró la votación alegando un problema técnico, y sus colegas comunistas de Checoslovaquia, se unieron a la votación de 11 contra 0, que extenderá hasta el 26 de septiembre el mandato de la fuerza de 6.400 hombres de las Naciones Unidas, compuesta por seis países diferentes.

La fuerza fue enviada a Chipre de acuerdo con el mandato de tres meses aprobado por el Consejo el 4 de marzo último. Fue puesto en práctica con la llegada de las primeras unidades el 27 de marzo, lo que hizo que el mandato inicial debiera expirar el 27 de junio.

El Secretario General, U Thant, quien quiere llevar la fuerza hasta el máximo autorizado de 7.000 hombres, escogió al General Kodendera, Subraya Thimayya, Jefe de Estado Mayor retirado del Ejército indio, para que se haga cargo del mando de las fuerzas de las Naciones Unidas el 27 de junio.

Thimayya reemplazará al Teniente General hindú P. S. Gyani, quien solicitó ser relevado por "motivos personales inexcusables". La dirección de Gyani en Chipre fue objeto de críticas.

Durante la extensión de su mandato, al igual que durante el período inicial de tres meses, la fuerza será financiada por contribuciones voluntarias.

Thant informó que durante los primeros meses el costo ascendió a 5.430.000 dólares, atendido con compromisos por 5 millones y medio. Estimó que en los próximos meses el costo será de 7.300.000 dólares, y explicó que el aumento se deberá a los nuevos envíos de equipo abastecimientos a Chipre, y al hecho de que durante los primeros tres meses no fueron a la isla todas las unidades asignadas.

Durante los primeros tres meses los Estados Unidos pagaron dos millones de dólares y Gran Bretaña, uno. Ambos países acordaron realizar contribuciones similares en los próximos tres meses, pero Thant dijo que no estaba seguro de que el costo total pudiera ser cubierto por otras contribuciones voluntarias.

El mandato del mediador Sakari S. Tuomioja, de Finlandia, designado por Thant para obtener una solución definitiva de las diferencias entre los chipriotas griegos y turcos, no se verá afectado por la resolución de hoy.

La medida, que fuera apoyada por cinco de los seis miembros no permanentes del Consejo (Checoslovaquia fue la excepción), fue aprobada luego de un debate que duró tres días y durante el cual Chipre y Grecia, por un lado y Turquía por el otro, se hicieron acusaciones recíprocas.

La resolución aprobada fue elaborada por las delegacio-

"CUENTO DE HADAS" RELATO KHRUSHCHEV EN COPENHAGUE

COPENHAGUE, 20 (UPI). — El Primer Ministro, Jens Otto Krag, le dijo hoy a su colega soviético, Nikita Khrushchev, de visita aquí en su recorrido por Escandinavia, que uno de sus discursos pareció un cuento de hadas, como los del escritor dinamarqués Hans Christian Andersen.

Observadores políticos señalaron que al Jefe del Gobierno danés lo irritaron algunos comentarios del aludido discurso, pronunciado en la mañana ante 3.000 obreros de los astilleros de Burmeister y Wain.

Indicaron que uno de los conceptos ofensivos se refirió al derecho de huelga de los trabajadores daneses, y que otro consistió en la aseveración de que el Primer Vicepresidente del Gabinete soviético, Anastas Mikoyan, "actúa en nuestro Gobierno como vuestro agente". El discurso se produjo después de que la esposa de Khrushchev, Nina, bautizó el buque pesquero de 2.550 toneladas "Cuentista Andersen", construido para la Unión Soviética. Luego se expidió un comunicado conjunto en el cual el dirigente comunista promete "hacer todo lo posible" por mantener la paz en el norte de Europa.

Más tarde, en un almuerzo ante la bahía de Copenhague, Krag se volvió hacia su invitado y le dijo: "Mire ese hermoso barco ahí. Y ese bajo precio. Mikoyan sabe todo eso. El barco se llama "Cuentista Andersen", y permítame manifestarle que el discurso que usted pronunció se ajusta por completo a los cuentos de hadas de Andersen."

NO PROGRESA CONFERENCIA PARA LOGRAR PAZ EN ASIA SUDORIENTAL

TOKIO, 20 (UPI).— Una conferencia en la cumbre entre el Primer Ministro de Malasia, Tengku Abdul Rahman, y el Presidente de Indonesia, Ahmed Sukarno, para disipar el peligro de guerra en Asia Sudoriental a causa de Borneo, se malogró hoy con la ruptura entre los reunidos.

Sin embargo, ambos gobernantes accedieron a considerar una propuesta del Presidente de las Filipinas, Diosdado Macapagal, de que se someta la disputa a una comisión afro-asiática de cuatro naciones.

Macapagal hizo la propuesta en la primera de dos sesiones celebradas en la residencia del Primer Ministro japonés, Hayato Ikeda. Pero apenas había secado la tinta de un comunicado conjunto expedido a la conclusión de la conferencia de un día, cuando Indonesia y Malasia se cruzaron agrios cargos.

Rahman dijo a los periodistas que "ha habido una ruptura porque Indonesia se ha negado a cesar en sus actos de agresión contra nosotros."

Mientras Indonesia accedía a retirar sus guerrillas del Borneo perteneciente a Malasia, como había demandado Rahman, hubo noticias de nuevos incidentes.

DESDE HOY F. DUVALIER PRESIDENTE VITALICIO

PUERTO PRINCIPE, 20 (UPI).— Grandes manifestaciones se esperan esta noche al darse comienzo a tres días de festividades celebrando la nueva constitución, que proclama a Francois Duvalier Presidente vitalicio.

Se cree que las manifestaciones comenzarán luego de la llegada de las delegaciones provinciales, anunciadas para las últimas horas de hoy.

Duvalier proclamará mañana la nueva Constitución, basada en el referéndum del 14 de junio, cuyos resultados electorales no se han publicado aún.

En otra ceremonia a realizarse mañana por separado, se cambiará la bandera roja y

SE ACENTUA DIVISION FUERZAS SINDICALES

BUENOS AIRES, 20. — (UPI). — Se hizo hoy más profunda la división creciente entre las fuerzas sindicales del país, cuando Angel Bono, presidente de "La Fraternidad", el sindicato que agrupa a los maquinistas ferroviarios, explicó a su organización por qué el grupo directivo de la misma había decidido no participar en el llamado "Plan de Lucha" de la Confederación General del Trabajo (C.G.T.), para la ocupación por los trabajadores de fábricas y centros de producción.

Bono habló en un congreso convocado especialmente por "La Fraternidad" y dijo: "La devolución de la C.G.T., a los sindicatos y a sus afiliados se hizo posible (durante la administración del ex Pre-



CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EVERTON ESPERA A COLO COLO EN VIÑA:

EN EL ESTADIO NACIONAL SE ENFRENTAN EL PUNTERO U. DE CHILE Y EL VICE GREEN CROSS

Unión y La Serena inician la jornada en Ñuñoa.— U. Católica va a La Calera.— Santiago y Ferrobádminton, solos en Santa Laura.— Cartelera que por la décima fecha del torneo profesional de fútbol de división de honor se cumple esta tarde en la capital y provincias.

Tres encuentros se disutarán esta tarde en canchas capitalinas por la décima fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor. En el Estadio Nacional se efectuará un programa doble que tiene como atractivo especial el match entre el puntero e invicto U. de Chile y el vicepuntero, Green Cross.

Unión Española (10 puntos) y La Serena, tercero en la tabla con 13 puntos, disputarán, a las 13.30 horas, el encuentro preliminar. Los hispanos vienen de obtener un buen empate con Wanderers, en Valparaíso, mientras que el cuadro nortino, en oportuna reacción logró igualar a Ferrobádminton. Están en condiciones de ofrecer un animado preliminar hispanos y serenenses.

No se anuncian cambios en las escuadras, aunque recuperados están en Unión Española, Rodríguez, Parra y Landa. Víctor Aeloíza es el encargado de controlar las acciones, y las más probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

UNION ESPANOLA (10 puntos): Treppiana; Avendaño, Carrasco y Miranda; Aguilera y Cortés; Ramírez, Cruz, Araneda, Holweger y Roblá.

LA SERENA (13 puntos): Bravo; Poblete, Espinoza y Araya; Figueredo y Aravena; Gómez, Carvajal, Godoy, Pérez y Sulantay.

U. de Chile (15 puntos) y Green Cross (14 puntos) disputarán el encuentro de fondo. Los universitarios descansaron en la fecha reciente. No saben de derrotas los azules. Los greencrossinos vencieron a Magallanes en su último compromiso. La "U" lo más probable es que no ofrezca novedades en su alineación. Pero de no poder actuar Araya debutaría Gangas. En G. Cross reaparecerán Encina e Iturrate. Arbitrará José L. Silva y las posibles alineaciones de los equipos serán las siguientes:

U. DE CHILE (15 puntos): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Contreras y Sepúlveda; Araya (Gangas), Alvarez, Campos, Marcos y Sánchez.

GREEN CROSS (14 puntos): Mussimessi; Encina, Antezana y Body; Czolak y Jorquera; Torres, Ramírez, Liberona, Iturrate y Rivas.

U. CALERA-U. CATOLICA Y EVERTON-COLO COLO

De los encuentros que se disputarán en provincias, son los de U. Calera con U. Católica, en La Calera, y Everton con Colo Colo, en Viña del Mar, los que ofrecen mayor interés. El equipo calerano, que lleva 10 puntos, viene de vencer nada menos que a Colo Solo, mientras que la UC —que no octuó en la última fecha— está ubicada en la cuarta posición con 11 puntos, y es serio candidato al título.



EVERTON recibirá la visita de Colo Colo. Viñamarinos y albos deben ofrecer un animado match. Puntal de la ofensiva evertoniana es Arancibia.

En Sausalito, Colo Colo (10 puntos) buscará su rehabilitación en un compromiso difícil, como es el que sostendrá con Everton (10 puntos). Para los albos, los puntos en disputa son vitales para renacer su opción a la corona.

El match entre U. Calera y U. Católica lo arbitrará Jorge Cruzat, y el encuentro entre Everton y Colo Colo, Hernán Silva.

SANTIAGO-FERROBADMINTON

En el Estadio Santa Laura, Santiago Morning (6 puntos) y Ferrobádminton (4 puntos) disputarán un match de poco incentivo. Se iniciará a las 15.30 y lo arbitrará Domingo Massaro. En el cuadro bohemio se anuncian varios cambios ante la actuación baja que han venido cumpliendo algunos titulares.

LOS OTROS ENCUENTROS

Se completa la cartelera de la 10a. fecha con los siguientes encuentros en provincias: en Coquimbo, Coquimbo Unido (7 puntos) con Palestino (4 puntos), árbitro: Carlos Robles, y en San Felipe, U. San Felipe (5 puntos) con Rangers (5 puntos), árbitro: Mario Gasc.

U. CALERA disputará con U. Católica un match de atractivos. En el elenco dueño de casa Elías Figueroa es una promisoria figura.

U. ESPAÑOLA Y G. CROSS afrontarán esta tarde compromisos muy difíciles. Los rojos enfrentan a La Serena, y los de la cruz verde al puntero e invicto U. de Chile. En el cuadro hispano Trepiana y Cortés formarán en el bloque defensivo. En el elenco greencrossino reaparecerán Iturrate y Encina. La escena corresponde al encuentro que disputaron ambos equipos, y que terminó en empate.

...NTO DE CORTEZ produjo con... ...agallanes y acercó a San Luis al ...untero, que luego marcó un nuevo tanto, dispara de media vuelta y logra el gol, a pesar del esfuerzo de Rosales, Luco y Ampuero por impedirlo.

...ALLANES 4 - SAN LUIS 3:

...RA EL ASUNTO FUE SIN "CERROJOS"

...trarse fuerzas similares, ambas escuadras arriesgaron más y el resultado se tradujo en siete ... Una "numeración misteriosa".— Ampuero, Gutiérrez, Yávar y Stuardo, anotaron por la "Academia"; Tunessi, y Cortés (2), para San Luis.

...: Estadio San-
... Magallanes, cas
... 1 fecha. San
...O: Sergio Bus-
...llen.
...LANES (4): La-
...tis, Luco y Schi-
... y Yávar; Gu-
... Torres, Mottura,
... y Stuardo. Entre-
...gio Cruzat.
...UIS (3). Galán;
... Torres y Velasco;
... Rodríguez; Cis-
..., Tunessi, Va-
... Cortés. Entrena-
... Pesce.
...: Primer tiempo:
...SSI aprovechó
... que quedó pi-
... de un encon-
... el atacante Va-
... el meta Larraín.
...ERO, de lanza-
...al, por foul de
... Torres sobre
... GUTIERREZ,
... posición fue ha-
... H. Torres y
... con shoot imper-
...gundo tanto pa-
...lanes.
... tiempo; 11.30',
... con fuerte dispa-
... área grande que
... base de un ver-
... entró por la
... arco de Galán,
... atinara a con-
... STUARDO, em-
... fuerte disparo de
...ñero Torres que
... el arco descolo-
... arquero. 34' COR-
... San Luis con ti-
...dia vuelta ante
... la derecha de
... CORTEZ, anota
... cifra de los qui-
... con un lanza-
... encontró mal
... meta Larraín.
... final Magalla-
... San Luis 3.

...e entrar al comentario... encuentro, debe... establecidas dos ...e orienten al lec...

...: La alineación de ... que aparece al co... esta nota, es la ... de acuerdo con la ... de las camisetas ...gador. Pero en el ...o, luego de algu... de confusión ge... que de los rivales ..., del público y de ... players de la "Aca... las cosas volvieron a ... hace bastante tiem... Magallanes, Yávar ... izquierdo y Am... medio volante. ¿A ... pretendió engañar ... enredo? Nadie lo sa... tiene importancia. ...: San Luis y Ma... dos elencos de po... ...idad ofensiva hicie... goles en un sólo en... Esto pudiera hacer ... que estaban equivo... ...es así lo sostenían ... con un ángulo muy ... y respetable desde ... fustigado a San ... especial y a Maga... en una ocasión, por ... un fútbol "negati... ... no hay que enga... al respecto. Ayer las ...mbiaron más que na... los errores cometidos en la especialidad de ambos cuadros, su juego defensivo. Y además porque los dos elencos salieron al campo de juego sin las trabas y complejidades que a veces ofrecen cuando enfrentan a cuadros de mayor capacidad. Ahora se trataba de fuerzas parejas que iban en busca de la victoria con, aparentemente, iguales armas.



AMPUERO EMPATA Y SEÑALA EL CAMINO. —Mediante lanzamiento penal del mediozaguero de Magallanes, por foul contra Mottura ,la "Academia" empata ante San Luis e inicia la serie de cuatro goles con que su equipo venció.

Pero Magallanes, dentro de todo, tiene más ofensiva que San Luis, o mejor dicho, la escuadra "canaria" carece de "mentalidad de ataque" quizás si demasiados habituados sus integrantes, a los "cerrojos" y demás. Item más, tiene en el centro de su ataque a un elemento que como Tunessi podrá aprovechar alguna toletole u oportunidad, para conseguir algún gol, pero que es de una lentitud lógica y exasperante de acuerdo a un físico poco habitual para un jugador de primera división. Luego de esos minutos de confusión, que como hemos dicho, tuvo Magallanes, y que le costó un gol, la Academia empezó a adueñarse del medio campo con el trabajo habitual de Ampuero, Torres y Yávar, creando Mottura, con su habilidad y dribling muchos problemas en la defensa quillotana, a lo que se debe agregar el cometido de Stuardo que como puntero izquierdo sobrepasó en muchas ocasiones a su marcador Rojas. La ventaja de Magallanes al término de la primera etapa, apareció justa y en la segunda fue afianzada, con las mismas armas, sin que San Luis hasta los 30 minutos de esta fracción, en que Magallanes se puso 4 a 1, pareciera poder equilibrar la lucha con buen juego de ataque. Sin embargo un gol, de buena factura del puntero izquierdo Cortez, produjo el vuelco. Ante la conquista, los albicelestes se descontrolaron y San Luis creció. Un error en la ubicación del arquero Larraín significó un nuevo descuento para los visitantes y el descontrol se agudizó en la Academia, hasta tal punto que a los 41 minutos por golpearse fueron expulsados Mario Soto y Mottura, quedando ambas escuadras con diez elementos.

Los minutos finales, se cumplieron en medio de la presión de San Luis, y la defensa poco elegante, pero que consiguió su objetivo, de Magallanes.

Un partido que se definió en el medio campo, el triángulo de Magallanes, Ampuero, Yávar y Torres, cumplieron mejor cometido que la similar tarea de Rodríguez, Soto y el puntero Cortéz. En el caso de Manuel Rodríguez el player de U. de Chile a préstamo en San Luis, hay que señalar ahora que aún es tiempo, ya que se trata de un jugador de indudable porvenir, que se ofusca con demasiada facilidad. Ayer Ampuero lo sacó de sus casillas y por dedicarse al juego brusco olvidó sus instrucciones y dejó de cumplir la función que le es propia, perjudicando a su equipo sin beneficiar a nadie con ello. ¿No le parece joven Rodríguez?

Juan Carlos Franco.



...MACION "MISTERIOSA" con que ... en el campo de juego a enfrentar a ... Luis, el elenco de Magallanes: Santis, Rosales, Schiro, Larraín, Yavar y Luco. Agachados: Gutiérrez, Torres, Mottura, Ampuero y Stuardo. Luego de algunos minutos todo volvió a la normalidad.

Con slalom para novicios empieza temporada de esquí

En las canchas de Farellones se cumplirá hoy la jornada inicial de la temporada de esquí de 1964, cuyo programa consulta un slalom para prenovicios y novicios, dispuesto por la dirigente máxima de esta especialidad y que controlarán la Asociación Santiago y Deportivo Maccabi.

Tomarán parte en esta competencia numerosos elementos noveles de los diferentes clubes locales.

AUDAX ITALIANO 2 - WANDERERS 0:

Al final llegó la emoción de los goles

Sólo ardor alcanzó la lucha, en la que menudearon los errores por parte de ambos bandos.— En los descuentos, Fumaroni e I. Pérez, vencieron a Olivares.

CANCHA: Estadio Santa Laura.

PAGARON: 10.489 personas: Socios de Audax, 565; de Wanderers, 93.

RECAUDACION: 13.996,40 escudos.

ARBITRO: Hugo Arredondo. Regular.

AUDAX ITALIANO (2): Rodenack; Juan Pérez, Berly y Escobar; Gallardo y Tapia; Vargas, Ismael Pérez, Fumaroni, Gentillini y Vásquez. Entrenador: Ladislav Pakozdy.

WANDERERS (0): Olivares; Valentini, Sánchez y Herrera; Salinas y Cantattore; Haroldo, López, Alvarez, Cabrera y Hoffmann. Entrenador: Martín García.

GOLES. En el primer tiempo, no hubo. En el segundo, a los 45', Gentillini ejecutó un centro por alto que sobró a la defensa de los albos (Wanderers). Irrumpió FUMARONI, quien con suave golpe de cabeza venció a Olivares, que de haber "despertado" pudo haber contenido el balón. Tres minutos después, en los descuentos, Gentillini cedió por bajo y en profundidad a I. Pérez; el N.o 8 hizo una finta frente a Sánchez, esquivándolo netamente, y pronto tiró a poca distancia de Olivares, quien manoteó el balón, pero no pudo evitar el tanto.

EXPULSION.— A los 20' del segundo tiempo, Alvarez se llevó por delante a Berly, sin ninguna intención. El zaguero perdió pie y fue a caer junto al muro de fondo de la cancha, golpeándose la cabeza, lo que obligó a su retiro del campo, para ser atendido de un corte de 10 centímetros. Tras la incidencia, el árbitro expulsó a Alvarez.

Después de 85 minutos de ardua lucha, en la cual no se estableció superioridad alguna, Audax consiguió sendos tantos, que lo condujeron a un triunfo más en la "seguidilla que viene obteniendo desde hace tres fechas.

Del 2-0 de la victoria del cuadro de colonia, surge una diferencia que nunca se estableció en la cancha, pues en el trámite del partido tuvo tantos errores como el rival. Fueron idénticos en las escasas bondades y en la poca calidad que impusieron a las acciones, de donde estuvo ausente el fútbol de jerarquía y mejor técnica. Audacinos y porteños también estuvieron iguales en el ardor con que afrontaron el compromiso, pero no fue suficiente para llenar el gusto a la multitud, ya que faltaron las jugadas que demandaran el aplauso. Lo único que tuvo a su favor el vencedor, fue la decisión con que buscó la conquista, en la que nunca cejó. Puso, por último, lo "salsa" del encuentro: los goles, que hacía rato que reclamaban los espectadores. Y goles... son amores y triunfo.

Tanto Audax como Wanderers, que esta vez debió vestir de blanco, contaron con defensas muy flexibles, cuyos integrantes cumplieron su mi-

(PASA A LA PAGINA 28)



SU TERCER TRIUNFO consecutivo consiguió ayer Audax, a expensas de Wanderers, a quién le hizo 2 a 0, en los descuentos. La diferencia no fue tanta como expresa el score, pues ambos se mostraron idénticos en virtudes y defectos. Sólo la decisión en la búsqueda de los goles justificó la ventaja de Audax. EN EL GRABADO, están de pie, de izquierda a derecha: Gallardo, Tapia, Berly, Rodenack, J. Pérez y Escobar; agachados, Vargas, I. Pérez, Fumaroni, Gentillini y Vásquez.

21 PUNTOS debieron ponerle a Hugo Berly, zaguero de Audax, quien se golpeó en la cabeza al caer fuertemente sobre el muro del fondo de la cancha de Santa Laura, tras una jugada recia de J. Alvarez, piloto del ataque de Wanderers. Iban transcurridos 20' de la fracción final, cuando Alvarez avanzó por el costado derecho. Berly salió a su encuentro, pero aquél, en su impulso, lo derribó violentamente fuera del césped golpeando el muro con la cabeza. Atendido por el médico de turno, fue conducido más tarde al Hospital J. J. Aguirre, quedando internado en la habitación N.o 165, donde deberá guardar reposo durante 48 horas y con prohibición expresa de no recibir visitas. Sin embargo, éste se levantó brevemente para permitir el saludo de sus compañeros, que concurrieron a ofrecerle el triunfo y a desearle pronta mejoría. Berly declaró que ninguna culpa cabía a Alvarez, y que el golpe había sido casual, fortuito, sin intención de parte de su rival.

Mas allá de la Crónica
por RAUL HERNAN LEPPE

Audax Italiano enteró tres victorias al hilo. Son cuatro partidos sin perder, recordando que con anterioridad a sus victorias sobre San Luis y Green Cross, se dividió los puntos con Magallanes. Es un período suficiente para admitir que el conjunto que dirige Ladislao Pakozdy entró en una senda de recuperación. O quizás sea más exacto decir que se metió en su verdadero nivel de fútbol. Esa impresión la tuvimos ya en aquel empate con Magallanes, y la ratificamos con sus triunfos sobre Green Cross y Wanderers, hablando, naturalmente, de los partidos que le hemos visto. Ha sido una labor lenta, paciente, pero que comienza ya a dar sus frutos. Cosa desde luego natural, pues, el entrenador Pakozdy tomó un mosaico, un plantel muy renovado, al cual finalmente ha conseguido darle estructura de equipo con una fisonomía de fútbol bien definida.



PAKOZDY: De un mosaico ha hecho un equipo, tras una labor paciente, bien orientada.

Ismael Pérez, Sergio Tapia y Luis Vargas son piezas fundamentales en el andar que ha conseguido Audax. El insider puede ya considerarse como una de las notas más salientes entre las figuras surgidas o que van camino de la consagración de este campeonato. Posee una noción natural de fútbol, es guapo, tiene moral combativa y su resistencia, objeción que se le hacía, se va extendiendo a todo el partido. La mejor prueba la dio ayer en Santa Laura haciendo el segundo gol en los minutos finales a despecho de que había corrido sin pausa los noventa minutos. Tapia está en la idea de fútbol de Pérez y entre ambos conforman una fórmula de mucha eficacia, a la que se suma Vargas con un trajín incesante y una idea de fútbol constructivo. En esa misma cuerda los acompañó muy bien Gallardo, complementando una sólida faena defensiva, sobre todo cuando tuvo atrás o al lado a Berly, éste en la actuación de mayor rendimiento que le hemos visto con la casaca de calle Lira.

Esa fue la espina dorsal de un equipo que, jugando muy bien al fútbol en la 1.ra etapa, en la segunda tuvo más entereza y moral que su duro adversario. Wanderers fue eso, un contrincante que jamás claudicó a pesar de que en el factor velocidad se vio superado y que declinó, sin duda, luego de la salida de Alvarez. Audax había perdido también a Berly, pero el impacto lo acusó en mayor medida el team porteñoñ. Antes, más bien, y dicho está, a partir de allí se operó en el vencedor una recuperación vigorosa que lo llevó al triunfo.

¿Y Fumaroni y Gentillini? Bien los dos. El piloto cabeceó muchas pelotas altas hasta que acertó aquella del gol que abrió el camino de la victoria. Es un especialista en esos lanzamientos, porque los ejecuta perfilado, tapando al rival que lo marca. El insider, sin hacerse presente en el marcador, tuvo el mérito grande de dar los dos goles, jugando en ambos tiempos con tranquilidad y aplomo de jugador de calidad verdadera. Y luchó, corrió mucho más que otras veees, lo que parece indicar que su estado físico va tomando la misma estatura que su capacidad técnica.

EN PEÑUELAS:

PORTEÑOS INAUGURAN SU AUTODROMO

Con la carrera de regularidad Santiago-Valparaíso, a la cual se dará comienzo a las 8,00 horas, desde las puertas del Estadio Español, en Avenida Apoquindo, organizada por la Sección Automovilística del campo hispano, y un interesante programa de pruebas de velocidad en pista, quedará inaugurado oficialmente, hoy, el Autódromo Peñuelas, de Valparaíso.

La nueva pista con que contará nuestro automovilismo ha sido construrida, por la Intendencia de Valparaíso, frente al Lago Peñuelas, y cuenta con una moderna pista central de 2.400 metros en circuito, resultando, por ello, una de las más extensas del país y, a la vez, una de las más cómodas y seguras por su diseño. También dispone de otra pista de 1.000 metros, y una tercera de una milla de extensión.

PROGRAMA INAUGURAL.— La reunión de hoy en Peñuelas se iniciará a las 9,30 horas, con competencias de ciclismo y atletismo, presentaciones de aeromodelismo, ejercicios bomberiles, y la llegada de la carrera de regularidad organizada por el Estadio Español de Santiago. Por la tarde, a partir de las 13,30 horas, se desarrollarán carreras de motociclismo y las series de clasificación de automovilismo de velocidad. Terminadas estas últimas, el Intendente de Valparaíso, Luis Guevara Ortúzar, procederá a declarar inaugurado oficialmente el autódromo, haciendo entrega de este campo al Consejo Local de Deportes de Valparaíso. La pista será bendecida por el Arzobispo porteño, Monseñor Emilio Tagle.

PRUEBAS DE VELOCIDAD.— Las competencias mecánicas se iniciarán a las 15,30 horas, con una carrera de motociclismo para máquinas de 300 cc. Luego, por último, tendrá lugar la final de automovilismo de velocidad. Se ha fijado para estas últimas el siguiente programa: 1a. CARRERA: Coche 21, de "Míster Magú"; N.o 22, de "Papín" Jaras; N.o 23, de Rafael Peralta; N.o 24, de Víctor Minué; N.o 25, de Felipe Covarrubias; N.o 28, de Patricio Concha; N.o 29, de "¡Ah, Pájaro!"; N.o 30, de Max Weills; N.o 31, de "Míster N.S.U."; N.o 33, de Luis Morel; N.o 34, de Tito Fregosi; N.o 35, de Mauricio Infante; N.o 36, de Danilo Marincovic; N.o 37, de Arturo Herrera, y N.o 48, de Michael Harrington. 2a. CARRERA: Coche 42, de "Mañungo"; N.o 43, de "Cachulco"; N.o 44, de Juan Castillo; N.o 45, de Sergio Prieto; N.o 46, de Sadi Bonvallet; N.o 47, de Alberto Reyes; N.o 48, de Machiel Harrington; N.o 49, de Francisco Blanco, y N.o 50, de Jorge Acuña. 3a. CARRERA: Coche N.o 2, de "Papín" Jaras; N.o 5, de Alfonso Herrera; N.o 6, de Luis Gimeno; N.o 7, de Alejandro Briones; N.o 8, de Guillermo Castro; N.o 9, de "Gagarin"; N.o 10, de Alfredo Rebolar; N.o 11, de Gerardo Fuentes; N.o 12, de Manuel Peralta; N.o 14, de Ramberto Gouet; N.o 15, de Francisco Azar; N.o 47, de Alberto Reyes; N.o 16, de Boris Garafulic; N.o 17, de Manuel Podestá; N.o 18, de Pedro Mattheu; N.o 19, de Oscar Muñoz, y N.o 20, de Pedro Santander.

Dictarán curso los árbitros profesionales

La Asociación de Arbitros Profesionales "De Fanta", dictará un curso para aspirantes a esta profesión. El encargado de dictar las clases será el profesor Gregorio Pérez, las que se iniciarán el miércoles 24, en la Escuela de Medicina, que está ubicada en Borgoño 1470.

Las inscripciones las recibe el señor Luis Páez, desde las 10 a 12 horas de la mañana, y de las 15 a 18 horas, en la tarde. Podrán aspirar a realizar este curso los que tengan desde 25 a 35 años de edad, y deben hacerlo en el local de la Escuela de Medicina.

AL FINAL...

(DE LA PAGINA 27)

sión a las mil maravillas, como fue la de parar, con todo, al goleador Ricardo Cabrera, y al escurridizo Ismael Pérez. Mientras la del cuadro de colonia tenía buen éxito en la contención del N.o 10 porteño, no sucedía igual, por parte de la retaguardia wanderina, con el N.o 8 audacino, el único que lograba filtrarse en la zona posterior del rival. Gentillini y Fumaroni, hombres de área pura, estuvieron demasiado reticentes y pocas veces se aventuraron a incursionar frente a Olivares. Por rara coincidencia, en el ataque de Wanderers, se hallaban "perdidos" Alvarez y Hoffmann, aquél un piloto que de tal no tuvo nada más que el número 9 en la espalda.

Con el fracaso frecuente de las ofensivas, no extrañó la superioridad de las defensas, cuyo constante apoyo sirvió para dar a las acciones una intensidad poco común. Pero no bastaba para conceder categoría al espectáculo, menos aún con los errores que se sucedían a cada rato y que permitían la contención y el rechazo por parte de las retaguardias. Casi todos rifaban la pelota, y a tanto llegó su poco control, que Raúl Sánchez advirtió a gritos a Hoffmann que la "jugara al pie de su compañero". La respuesta del puntero fue cortante: ¡Cállate!, pero siguió sorteando el balón...

Por fin, en los descuentos, Audax vino a poner la nota de emoción en la lucha, arriesgándose más que el adversario en la conquista. Adelantó a su ataque y en tres minutos consiguió lo que no había podido obtener a lo largo del partido. Y su decisión postrera le valieron el triunfo y dos puntitos más para su haber.

ENRIQUE M. VERGARA

Prácticas harán hoy preseleccionados nacionales ciclistas

En la mañana de hoy realizarán un entrenamiento intensivo en ruta, teniendo por escenario el Circuito Las Condes, el Cerro San Cristóbal y el camino Las Condes, los 11 corredores preseleccionados por la Federación Ciclista de Chile para la "Vuelta de Sao Paulo" y la "Vuelta de México".

Concurrirán a esta verdadera prueba de suficiencia para designar los equipos a ambos eventos en el extranjero, los siguientes elementos: Guzmán, Sepúlveda, Vidal, Marroquín y Alcaíno, de Bata; González, Delgado e Inda, de Audax; Vargas, de Green Cross; Morales, del Cóndor y Piña, de San Vicente de Tagua-Tagua.

La competencia será supervigilada por el directorio de la Federación y estará a cargo del entrenador Salomón Orellana.



JUAN E. LIRA, a la izquierda, campeón de tiro "skeet", se dirigió ayer a España y Alemania, donde participará en sendos torneos internacionales de esta especialidad. Lo acompaña el Comandante Waldo Ramírez, director del Consejo Nacional de Deportes, quien lo despidió en Los Cerrillos.

ATLETISMO:

Cuatro records escolares

Carmen Moreno, en dos pruebas; Suzi Fareau y Eugenia Chomalí, mejoraron registros del Campeonato para Colegios Particulares que organiza Club Stade Francais anualmente.

Con gran asistencia de competidores y la conquista de cuatro records de esta competencia, se registraron en el Torneo Intercolegial de Atletismo Femenino para colegios particular, que está realizando el Club Stade Francais, en su recinto deportivo.

Ayer se cumplió la primera etapa y las notas salientes de la tarde fueron los registros de Carmen Moreno, de Universitario El Salvador, en la segunda serie de los 80 metros planos, superior con 10" 9|10; el salto de 1,40 metro en alto, infantil, de Suzi Fareau, de Alianza Francesa; los 57,50 metros en lanzamiento de la pelota infantil, de Eugenia Chomalí, de Universitario El Salvador y en salto largo, superior, el brinco de 4,51 metros de Carmen Moreno, que se constituyó con los dos registros anotados en la mejor figura individual de la jornada.

Luego de esta primera etapa, puntean en el punta general, sumándose el de las cuatro categorías en que están clasificadas las participantes, el Colegio Universitario El Salvador, con 88 1|3 puntos.

Los resultados generales de la primera etapa, anotándose los tres primeros lugares, son los siguientes:

60 metros con Vallas.— 1a. serie.
1.—Jesica Dragevicic S. C. 11,3.
2.— Carol Bebin, Mas., 11,6.
3.— Cecilia Goddard, A. F. 12,1.
2a. Serie:
1.— Lilian Chayet, A. F., 11.3.
2.— Sonia Zaninetti, U. S., 11.4.
3.—Carolina Ries, S. C., 11.7.
3a. Serie:
1.—Susana Rodillo, Mass, 11.3.
2.— Eliana Raab, A. F., 11.4.
3.—Mónica Mazuela, U. S., 11.7.

60 metros Vallas Final
1.— Lilian Chayet, A. F., 11.3.
1.— Jesica Dragevicic, S. C., 11.3.
1.—Susana Rodillo, Mass, 11.3.
4.— María Eliana Raab, A. F., 11.4.

60 metros Planos Intermedia
1a. Serie:
1.— Cecilia Dragevicic, S. C., 8.2.
2.— Adriana Alvarez, U. S., 8.3.
3.— María Elena Raab, A. F., 8.6.
2a. Serie:
1.— Ana María Salas, B., 8.7.
2.—A. María Moraga, U. S. 8.7.
3.— Cecilia Goddard, A. F.,
3a. Serie:
1.— Suzi Fareau, A. F., 8.3. 8.4.
2.— Mariana Henríquez, U. S.,
3.— Cecilia Montecinos, C. S., 8.6.

50 metros Preparatoria
1a. Serie:
1.—Berta Planella, S. C., 7.8.
2.— Lucía Lepe, A. F., 7.9.
3.— Ilse Kromsroeder, C. S., 7.9.
2a. Serie:
1.— Zaria Knowis, S. C., 7.4.
2.— Denise Coenyeujet, A. F., 7.5.
3.— Iris Cafati, U. S., 7.8.
3a. Serie:
1.— Graciela Lecaros, V. M., 7.8.
2.— Nora Figueroa, U. S., 7.9.
3.— Lidia Lyser, S. C., 8.1.

50 metros planos Infantil
1a. Serie:
1.— Ana María Kromsroeder, C. S., 7.
2.—Beatriz González, U. S., 7.3.
3.— Clara Planella, S. C., 7.3.
2a. Serie:
1.— Victoria Roa, S. C., 7.1.
2.—Cecilia Kupper, C. S., 7,2.
3.— Paz Gallo, Mais, 7.4.
3a. Serie:
1.— Luz María Izquierdo, V. M., 7.
2.— Denise Verhmer, S. C., 7.3.
3.— Brigitte Zerr, S. C., 7.5.

80 metros Planos Superior
1a Serie:
1.— Rebeca Moraga, U. S., 11.4.
2.— Joyce Jeiftez, S. C., 11.7.
3.— Odette Cugniet, A. F., 11.7.
2a. Serie:
1.— Carmen Moreno, U. S., 10.9 record.
2.— Michelin Fareau, A. F., 11.8.
3.— Diana Venegas, S. C. 12,2.
3a. Serie:
1.— Teresa Moraga, U. S., 11.7.
2.— Adriana Mansilla, Mais, 11.7.
3.— Nelly Acuña, A. F., 11.9.

Lanzamiento Bala Superior
1.— Zirta Rudzaje, S. C., 8,13.
2.— Carmen Moreno, U. S., 7.74.
3.— Silvia Letelier, Mais, 7,73.

Salto Largo Preparatoria
1.— Iris Cafati, U. S., 4.28.
2.— Lucía Lepe, A. F., 3.94.
3.— Julieta Fernández, S. C., 3.93.

Salto Alto Intermedia
1.— Suzi Fareau, A. F., 1.40 record.
2.— Cecilia Montesinos, C. S., 1.35.
3.— Jean Sampson, S. C., 1.30.

Lanzamiento Pelota Infantil
1.— Eugenia Chomali, U. S., 57.50 record.
2.— Janet Vince, S. C., 56.57.
3.— Luz Izquierdo, V. M., 53.58.

Lanzamiento dardo, superior
1.o) Silvia Letelier (Mais.), 25.16. 2.o) Mónica Miller (U. S.), 24.73. 3.o) Mónica del Carmen Flores (U. S.), 23.06.

Salto largo, superior
1.o) Carmen Moreno (U. S.), 4,51, record. 2.o) Sherryl Stefennz (S. C.), 4.48. 3.o) Rebeca Moraga (U. S.), 4,10.

Posta de 8 x 50 metros, final
1.o) Colegio Suizo, 57.1. 2.o) Santiago College, 57.4. 3.o) Universitario Salvador, 58.2.

Posta de 5 x 80 metros, final
1.o) Unión Salvador A., 57.1. 2.o) Alianza Francesa A., 57.1. 3.o) Santiago College A., 58.

PUNTAJE PARCIAL

Categoría intermedia	Puntos
1.o Alianza Francesa	35
2.o Santiago College	26
3.o Universitario Salvador	22 1|3
Categoría Preparatoria	
1.o Unión Salvador	12
2.o Santiago College	7
3.o Alianza Francesa	6
Categoría infantil	
1.o Colegio Suizo	22
2.o Universitario Salvador	21
3.o Santiago College	18
Categoría superior	
1.o Unión Salvador	33
2.o Santiago College	19
3.o La Maisonette	18

PUNTAJE TOTAL

1.o Unión Salvador	88 1|3
2.o Santiago College	70
3.o Alianza Francesa	45
4.o Colegio Suizo	38
5.o La Maisonette	34
6.o Villa María	10 2|3

La competencia prosigue en la mañana de hoy, con el siguiente programa:

9.30 horas: Salto largo, infantil, final. 75 metros vallas, superior, contra el tiempo.

60 metros planos, intermedia, final. Lanzamiento de la bala, intermedia, final. Salto alto, superior, final.

50 metros planos, preparatoria, final. Lanzamiento del disco, superior, final.

50 metros planos, infantil final.

80 metros planos, superior, final. Salto largo, intermedia, final. Lanzamiento de la pelota, intermedia, final.

Posta 8 x 50. Preparatoria, final.

Posta 5 x 80. Superior, final.

11.30 horas: Entrega de premios. Desfile.

ISAAC FERNANDEZ:

Capacidad de técnico moderno

Antes del encuentro frente a Wanderers, no sabía qué alineación presentaría Unión Española.— Luego el empate a dos, ratificó y justificó su intensa preocupación, la que salvó con inteligencia.

Es probable que pase mucho tiempo antes que el entrenador de Unión Española, Isaac Fernández, vuelva a experimentar una sensación tan intensa de desagrado y preocupación como la vivida el domingo pasado en Playa Ancha. Y por qué no decir en toda la víspera del encuentro de los rojos con Wanderers, en el puerto, que terminó empatado a dos. Incluso, los periodistas que quisieron conocer algunas impresiones del técnico, se retiraron defraudados, ya que debieron enfrentarse a un coach díscolo y reacio a formular declaraciones. Era lógico imaginar que tras ese rictus de hosquedad, habían razones bastante poderosas que influyeron directamente en la actitud de Fernández, que, por lo demás, nunca antes había actuado de esa manera, pese a todo lo que se diga en contrario. Al menos, en Valparaíso o Viña del Mar.

ISAAC FERNANDEZ, coach de Unión Española, vivió momentos de intensa preocupación en la víspera del match con Wanderers. En el grabado el técnico formula declaraciones a LA NACION. Fueron breves, pero de mucho significado.

Lo cierto es que ni él mismo sabía positivamente cuál sería la alineación que ingresaría al campo de juego. Faltaban alrededor de cinco minutos para iniciarse el match y el entrenador no sabía con qué hombres podría contar. "Por favor, espérenme unos instantes y les indicaré el equipo. Previamente deseo conversar con el médico", expresó textualmente. Después de mucho misterio, se pudo conocer la conformación muy extraña de Unión Española.

Seguramente varias entidades habrán afrontado en alguna ocasión circunstancias similares. Sin embargo, por el resultado mismo del partido y por el verdadero estoicismo de un hombre que siente la gran responsabilidad profesional por la suerte de su elenco, es que consideramos de importancia lo acontecido el domingo en el campo playanchino. Estamos convencidos también que nadie, absolutamente nadie, llegó a pensar que la Unión Española brindaría una actuación tan meritoria. Esto por cuanto Santiago Wanderers, no sólo en los pronósticos era el favorito, sino que sabiéndose que los hispanos no contarían con el concurso de varios titulares era obvio que en la lógica aparecía con la primera opción. Sin desconocer igualmente que los "caturros" están en un plan de recuperación notable.

Comprendiendo la reacción poco amistosa de Isaac Fernández, por motivos más que justificados, insistimos en nuestro afán de conversar aunque fueran breves momentos con el coach. Para ello, le solicitamos nos permitiera acompañarlo en la banca a la orilla de la cancha. Lo aceptó no de muy buena gana, pero en fin, estamos acostumbrados en nuestra labor ser a veces incomprendidos, aunque nosotros sí tenemos que comprender a todos.

¿Cuál es su mayor problema en este momento...?, preguntamos.

—Los lesionados, por supuesto. No logro explicarme por qué la suerte nos ha sido tan adversa. Primero, Félix, después Honorino y ahora Rodríguez y Parra. Es como para inquietar a cualquiera.

¿No parece muy extraña la alineación de hoy?

—No lo estimo así. Pues no me quedaba otra alternativa tratándose de un rival como Wanderers. Tenía que incluir entonces, hombres capaces de cumplir mi plan.

¿En qué consiste ese planteamiento táctico?

—En imponer una marcación individual. Y contragolpear en base a la velocidad de Ramírez, Roblá y Araneda. Hay que considerar que Wanderers es un equipo que adelanta mucho a sus jugadores.

Efectivamente, comprobamos que en el aspecto defensivo Miranda estaba custodiando estrechamente a Méndez, Aguilera a Alvarez, Carrasco a Cabrera, Howellger a López, Avendaño a Hoffman, etc. Y en el aspecto ofensivo volcando el ataque por el lado derecho, aprovechando las fallas de Herrera y la lentitud que evidenciaba Raúl Sánchez, que no tuvo una reaparición afortunada.

¿Por qué se dice que la Unión Española es un cuadro irregular?

—Estimo que están errados quienes lo afirman. Por cuanto el equipo, mientras cuenta con su plantel titular, cumple una labor sin altibajos. Y resulta incluso un animador de competencia.

¿Pero, Honorino Landa sí que es irregular, sin desconocer que es un gran elemento?

—Bueno, es que su temperamento lo hace actuar de esa forma. Lo hace aparecer como un jugador que juega al fútbol cuando quiere. Sin embargo, es todo un valor.

Hasta ahí la entrevista. Wanderers ha conseguido su primer descuento y dos minutos más tarde aumenta esta ventaja. Aún no transcurrían diez minutos de la etapa inicial. Fernández ya no nos prestó mayor atención. Nosotros comprendimos la situación. Empero, lo que no entendimos fue la errada política de Wanderers de modificar su ritmo de juego veloz y codicioso para continuar deteniendo la pelota y abusando en un individualismo exagerado. Sucedió lo que nadie imaginaba. La Unión comenzó a crecer y a sincronizar sus líneas. Osvaldo Cruz con una perfecta visión de la cancha en su puesto de insider derecho, a pesar de que siempre ha sido puntero izquierdo, llevó avances peligrosos y que favorecían la velocidad de Ramírez y Roblá. Vino el gol y pudieron haberse producido varios más, en oportunidades que no aprovecharon Araneda y Ramírez.

El segundo tiempo no varió mayormente en este ritmo, justificándose plenamente la igualdad conseguida por el mismo Roblá. Ya a esas alturas nosotros estábamos en la tribuna de prensa, así que no alcanzamos a conocer la felicidad que debe haber vivido Isaac Fernández. Técnico que demostró que los partidos no se ganan con un trabajo preconcebido durante la semana, todas las veces, sino que poniendo en práctica una estrategia en el campo de juego, aunque sea improvisando una alineación. (Armando Jorquera Márquez).

Radio Carrera relata España-Rusia a las 18, desde Madrid

Radio Carrera transmitirá esta noche directamente por envío telefónico desde Madrid —a través de la audición Actualidad Deportiva, que dirige Omar Marchant—, el encuentro entre España y Rusia por la final de la Copa Europea de Naciones. El relato del match lo hará Matías Prat, por Radio Nacional de Madrid. La transmisión comenzará a las 18 horas.

LABORIOSO EMPATE: San Bernardo, cinco fechas sin perder un partido en el ascenso, respondió ayer a sus antecedentes e igualó a cero con Municipal en el campo de San Eugenio cumpliendo, nuevamente, otro buen partido. Los ediles tuvieron en el arquero Kuzmanic, que tapó goles, su mejor figura.

MUNICIPAL 0—SAN BERNARDO 0:

JUSTA DIVISION DE PU[NTOS]

El mérito lo pusieron los ediles, que juga[ron ... mi]nutos con un hombre menos, por expu[lsión de] M. Parra.

CANCHA: Estadio San Eugenio.
PAGARON: 314 personas.
SOCIOS: Municipal 61, San Bernardo 111.
RECAUDACION: 185,65 escudos.
ARBITRO: Hugo Gálvez (regular).

EQUIPOS:

MUNICIPAL (0): Arroyo; Salas, González y A. Reyes; M. Parra y Martínez; Guajardo, Velásquez, Balsa, Soto y Lavín. Entrenador: Valentín Beperet.

SAN BERNARDO (0): Kuzmanic; Gallardo, Romo y Cells; R. Re... rres; R. Parra, R... mírez, Campos y ... ras. Entrenador ... sanova.

GOLES: Prim... No hubo. Segund... No hubo.

EXPULSIONES: ... Parra, de Munic... 40 minutos del pr... po, por juego br... campos, de San B... El volante édil ... fauleado antes p... y exasperado, se ... ticia sólo, derr... sanbernardino de ... zo.

Partido de desordenado desarrollo en un comienzo por parte de ambos bandos, pero que, afortunadamente, fue ganando paulatinamente en emotividad y colorido como espectáculo, especialmente en el segundo tiempo, etapa en la cual ambas vallas fueron constantemente visitadas, respondiendo en gran forma las defensas. Notable, en este aspecto, fue la faena cumplida por los arqueros Arroyo y Kuzmanic, guardapalos que hicieron tapadas de suspenso y salvaron goles hechos. Casi en un mismo nivel estuvieron también Claudio González y Romo como zagueros-centro. Al desempeño de estos hombres se debió en gran parte que ambas ciudadelas se mantuvieran invictas. También se mostraron eficientes en el desbarate y el apoyo Armando "Guagua" Reyes, de Municipal, y Ricardo Reyes, de San Bernardo.

Los primeros 20 minutos de este lance pertenecieron por dominio de cancha a los visitantes, pero los ataques locales fueron siempre de ma[...]yor peligro. La ... de mantener a ... piloto de ofensi... su lado a Velásq... well Soto, dio re... pondiendo muy b... provisado entre-... y volviendo a ... buen partido. S... Bernardo, los de... dimiento ofensiv... món "Pelé" Parr... trodelantero R... segundo tiempo, ... a jugar mejor, ... nar solamente ... ya que Manuel P... pulsado del cam... minutos del p... fue Municipal. ... jugaron con más ... cisión y hasta ... un gol, más la ... este sentido, las ... palda. El resto ... quero Kuzmanic, ... "voló" echando ... quistas que eran ... como hechas. Otr... embargo, hizo al ... yo. En suma un e... al final resultó ... teresante y una e... visión de puntos.



BIEN LOS EDILES: Cuadro de honor del Deportivo Munici[...]pal Santiago que ayer cumplió en San Eugenio una ... tadora performance, igualando sin goles —pese a ... minutos con un hombre menos por expulsión de ... con San Bernardo que venía en alza desde la ...

MUCHOS PARTICIPANTES EN T[ORNEO] ATLETICO PARA TERCERA CATE[GORIA]

María A. Ducci, señaló el mejor registro d[e la jornada] que en tres etapas está organizando la As[ociación Atlética de] Santiago.

Se realizó en el Estadio Nacional, ayer, la primera etapa del Campeonato Atlético de Tercera Categoría, que organiza la Asociación Atlética de Santiago, con gran número de competidores, damas y varones, de los clubes afiliados a la entidad metropolitana.

La marca de mayor jerarquía de la tarde la señaló la atleta de Universidad Católica, María A. Ducci, que cubrió la distancia de 100 metros en 13" un décimo, en la segunda serie.

Los resultados generales de esta etapa, fueron los siguientes, consignándose, los tres primeros lugares:

LANZAMIENTO BALA VARONES
1) Rafael Ventoso, A. Santiago, 11.25.
2) Patricio Labán, A. Santiago, 10.70.
3) Juan Inostroza, U. Chile, 10.40.

LANZAMIENTO DARDO DAMAS
1) Eliana Zepeda, U. T., 28.40.
2) Patricia Miranda, Colo Colo, 23.48.
3) Miriam Ormeño, U. T., 23.07.

SALTO ALTO, VARONES
1) Fernando Undurraga, A. Santiago, 1.65.
2) Carlos Rojas, Colo Colo, 1.60.
3) Jorge Pizarro, U. T. 1,60.

3.000 MTS. STEEPLECHASE
1) Alfonso Díaz, U. Técnica, 10.47.2.
2) Carlos Gutiérrez, Sup. 10.55.8.
3) Juan Barros, G. Cross, 11.46.
4) Nelson Alvarado, Colo Colo, 12.19.2.

800 METROS ... VARONES
1) José Bascur, A... 2.08.6.
2) Waldo Farías, A... go, 2.08.6.
3) Pablo Vega, ... 2.10.

FINAL 100 METROS DAMAS
1) María C. D... 13.2.
2) Aurora Saint, A... go, 13.5.
3) María T. Dí... 13.8.

100 METROS ... VARONES 1a. ...
1) Alfonso Spar... 11.5.
2) Jaime Danus, ...
3) Renato Adriasol... tiago, 11.9.

100 METROS ... VARONES 2a. ...
1) José M. Val... Stgo., 11.8.
2) Luis Pulgar, ...
3) Sergio Guaid... 12.1.

El Campeonato ... la mañana de hoy ... gunda etapa con el ... programa:
9.00 horas, 110 me... series contra el tiem... nes).
9.10 horas, salto ... (varones).
9.15 horas, 200 me... nos series (varones). Lanzamiento bala ... Salto largo (damas) ...
9.30 horas, 200 me... nos series, contra el ... (damas). Lanzamiento ... rones). Lanzamiento ... nes).
10.30 horas, 200 me... nos final (varones) ...
10.35 horas, 5.000 ... planos final (va...
10.55 horas, 4 x ... tros posta (varones) ...

...TOS AYBAR - UNION CONDELL: ...SICO DEL BARRIO MATADERO

...programas de Asociaciones, Ligas y Agrupaciones a cumplirse hoy.

Luis Ramírez; turno, Coquimbo; árbitro, Defensor.

ASOCIACION DE QUILICURA

Segunda fecha de la primera rueda. Tres divisiones. Se inciarán los partidos con los terceros equipos a las 13.30 horas.

Cancha Colonia: Juegan Unión Lo Ruiz con San Francisco; árbitro, S. Lillo.

Cancha Biblioteca: Colonia con Cóndor; árbitro, A. Becerra. Cancha San Luis: Gildemeister con San Jorge; árbitro, G. Farías. Cancha Estadio Ferroviario: Defensor con Unión Las Parcelas; árbitro, M. Rojas. Cancha Unión Las Parcelas: Ferroviarios con Biblioteca; árbitro, M. Moya.

ASOCIACION LA FLORIDA

Disputa 8a. fecha de la. rueda, empezando los terceros equipos a las 13.30 horas.

CANCHA VICENTE VALDES (Paradero 14, de Puente Alto): Luis Silva con Vicente Valdés. Arbitros: J. Toro, E. Hernández y L. Pérez.

CANCHA UNION SANTA MARTA, San José de la Estrella con Unión Santa Marta. Arbitros: J. Cisterna, J. Villalobos y M. Cabello.

CANCHA UNION SAN LUIS (Paradero 21), Mirador Azul con San Luis. Arbitros: H. Díaz, R. Valdés y M. Ríos.

CANCHA GERALDO MONSALVES (Paradero 25), 15 de Febrero con Geraldo Monsalves. Arbitros: J. Poblete, R. Saavedra y R. Toro.

CANCHA POBLACION MANUEL RODRIGUEZ (Paradero 21), Nueva Rosales con Manuel Rodríguez. Arbitros: G. Carreño, J. Pereira y C. Pérez.

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Juegan por la 4a. fecha los siguientes clubes, con sus tres equipos:

En la mañana: 9, 10.15 y 11.30 horas. Cancha Innovación N.o 1. Flecha con U. Bélgica. Turno y árbitros: Pobl. Edwards. Cancha Innovación N.o 3. Atlético Brasil con Población I. y Trabajo. Turno y árbitros: J. A. Innovación.

Cancha Liga OO. MM. N.o 3. Fco. Alonso con Pobl. Carrera. Turno y árbitros: Juv. Dibán.

En la tarde: 13.30, 14.45 y 16 horas.

Cancha Innovación N.o 1. J. A. Innovación con Dos Américas. Turno y árbitros: Pobl. I. y Trabajo. Cancha Innovación N.o 2. Fco. Hormazábal con Pobl. Edwards. Turno y árbitros: Stgo. Juniors.

Cancha Innovación N.o 3. Jav. Carrera con Lab. Chile. Turno y árbitros: Est. de Quinta. Cancha Liga OO. MM. N.o 2. Pobl. Delicias con Pobl. Zelada. Turno y árbitros: Unión Bélgica. Cancha Liga OO. MM. N.o 4. M. Garay con Emb. Quintana. Turno y árbitros: Caupolicán Chile. Cancha Est. Municipal N.o 2. Caupolicán Chile con Solari. Turno y árbitros: Pobl. Carrera. Cancha Est. Municipal N.o 3. Stgo. Juniors con Estrella de Quinta. Turno y árbitros: J. Carrera. Cancha Est. Municipal N.o 4. Juv. Viel con U. Constantino. Turno y árbitros: Solari. Cancha Latorre. U. Alpatacal con Juv. Dibán. Turno y árbitros: U. Constantino. Cancha Alberto Hurtado. Alb. Hurtado con 29 de Enero. Turno y árbitros: Dos Américas. Tienen fecha libres Latorre y Pob. Velásquez. Bye Pobl. Ecuador.

SECCION JUVENIL
Torneo Oficial. 3.a fecha

Cancha Alb. Hurtado. Alb. Hurtado con Pobl. Ecuador. 9.15 horas 3.a Div. 9.50 horas 2.o Div. 10.40 horas 1.a Div. 11.40 horas Juvenil. Turno y árbitros: Fco. Hormazábal.

Cancha Fanac. Pobl. Edwards con Fco. Hormazábal. 10.15 horas 1.a Div. 11.15 horas Juvenil. Turno y árbitros: Alb. Hurtado.

Cancha Innovación N.o 2. J. A. Innovación con Javiera Carrera. 9.30 horas 2.a Div. 10.15 horas 1.a Div. 11.15 horas Juvenil. Turno y árbitros: Máximo Garay.

Cancha Máximo Garay. M. Garay con U. Constantino. 10.15 horas 2.a Div. 11 horas 1.a Div. Turno y árbitros: L. Chile.

Cancha Est. Municipal N.o 2. Juv. Dibán con 29 de Enero. 9.30 horas 1.a Div. 10.30 horas Juvenil. Turno y árbitros: Pobl. Delicias. Lab. Chile vs. Atlét. Brasil. 11.45 horas Juveniles. Turno y árbitros: Pobl. Zelada.

Cancha Est. Municipal N.o 3. Pobl. Delicias con Pobl. Zelada. 9.30 horas 2.a Div. 10.15 horas 1.a Div. 11.15 horas Juveniles. Turno y árbitros: Atlét. Brasil. By: Latorre.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

Las reuniones empiezan con las terceras divisiones, a las 13.30 horas.

Cancha Zambrano N.o 1: Dep. Isabelino Gradín con Deportivo Juan García. Turno, a|c del Deportivo Escuela Experimental.

Cancha Zambrano N.o 2: Deportivo Patricio Lynch con Deportivo Italo Chileno. Turno, a|c. del Deportivo Mariscal Sucre.

Estadio Municipal: Deportivo Star con Deportivo Mario del Campo. Turno, Deportivo Academia.

Cancha La Estrella de Oro: Deportivo Blockmann con Deportivo La Estrella de Oro. Turno, del Deportivo Yuventu

SECCION INFANTIL
Primera fecha del torneo anual

9.30 horas: Desfile de los Clubes Patricio Lynch, La Estrella de Oro, Juan García, Klockmann, Isabelino Gradín, Blue Star, Italo Chileno y Mario del Campo.

10 horas: Izamiento del pabellón nacional.

10.30 horas: Entrega de premios a los campeones temporada 1963: 3.o infantil, Juan García; 2.o Infantil Patricio Linch; 1.o infantil: Juan García; juvenil, Isabelino Gradín

11 horas: Match Selección Juvenil con Isabelino Gradin; campeón 1963.

11.30 horas: coctel a las autoridades.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Por la 8a. fecha de la primera rueda, con tres equipos juegan en la mañana, a las 9.30 horas.

Cancha Torino: Juventud Torino con Vival Araya.

Estadio Municipal: Municipal con Verde Nilo.

Partidos a disputarse en la tarde, a las 14 horas, empezando con los terceros.

Estadio Rodigehiro: Juventud Guayaquil con Estrella de Roma.

Cancha N.o 2: Academia con Manuel Rodríguez.

Cancha Venezuela: Unión Venezuela con Santa Teresita.

Cancha Juan Astorga: Atlético Serena con 21 de Mayo.

Cancha El Rayo: El Rayo con Palais Royal.

Cancha Manuel Rodríguez: Relámpago con Escudo de Chile.



LUIS SUAREZ: brillante fue la actuación que cumplió ante Hungría, esperándose que hoy la repita frente a Rusia.

Eº 400 AL GANADOR:

En el Estadio Nacional se juega hoy partido clave de la Polla del Fútbol

Universidad de Chile y Green Cross serán los protagonistas del encuentro decisivo de nuestro concurso.

El interés de nuestros lectores por el Concurso la Polla del Fútbol, continúa en aumento. Hasta mediodía de ayer, hora del cierre de la recepción de pronósticos, habíamos recibido 24 mil 900 cupones. Fueron numerosos los lectores que acertaron el resultado de los partidos jugados ayer, por el torneo profesional de fútbol, donde Magallanes se impuso a San Luis de Quillota, y Audax Italiano superó a su colega verde del puerto, Wanderers.

La jornada decisiva de la Polla del Fútbol se libra hoy. El partido clave está a cargo de Universidad de Chile, el "ballet azul", que en esta oportunidad tratará frente a Green Cross de cumplir una buena actuación.

Los concursantes deberán acertar el resultado exacto de este encuentro, que se jugará en el Estadio Nacional y, además, acumular un mínimo de treinta puntos, con los resultados de los restantes partidos, que son: Santiago Morning con Ferrobádminton, en Santa Laura; Unión Española con La Serena, en el Estadio Nacional; Coquimbo Unido con Palestino, en Coquimbo; Colo Colo con Everton, en Viña del Mar; Unión San Felipe con Rangers, en San Felipe, y Unión Calera con Universidad Católica, en la ciudad del cemento.

Esta semana, el premio para el ganador de nuestro concurso llega a la suma de Eº 400 (cuatrocientos mil pesos). El premio de consuelo consiste en un par de botines de fútbol, obsequio de la Casa Sederap, para los lectores de LA NACION. En las dos sucursales de dicha casa comercial, Bandera N.o 767, y Chacabuco N.o 6, existen buzones para la recepción de cupones de la Polla del Fútbol.

Destacamos una vez más, que las soluciones provenientes de nuestros lectores de provincias, deben señalar en la parte externa del sobre en que envíen sus pronósticos el resultado que a su juicio tendrá el partido clave. Para este efecto se puede utilizar el adverso o el reverso del sobre. Las soluciones que no cumplan con este requisito quedarán eliminadas automáticamente. Ninguna reclamación sobre este procedimiento tendrá válidez, por cuanto dichos sobres no serán abiertos por el personal de la Polla del Fútbol.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente.

FUTBOL EN EL MUNDO

Lleno completo para el partido de España con Unión Soviética

MADRID, 20 (UPI).— **La selección** rusa se dedicó hoy al descanso y la española a entrenarse, mientras crecía la expectativa entre los aficionados por el partido final que jugarán mañana ambos equipos por la Copa Europea de Naciones de Fútbol.

Los rusos, que derrotaron fácilmente a Dinamarca en un encuentro semifinal jugado en Barcelona, defenderán su título ante la selección española, que apenas pudo vencer por 2 a 1 al fuerte equipo de Hungría, en un partido jugado el mismo día en Madrid, y que debió prolongarse con un tiempo adicional de 30 minutos.

El match de mañana comenzará a las 16.30, hora local (15.30 GMT), y los rusos lucirán vestimenta roja y blanca, mientras que los españoles vestirán casaca azul, de acuerdo con una decisión adoptada por la Unión de Asociaciones Europeas de Fútbol (UEFA).

PROBABLES EQUIPOS

El árbitro será el británico Arthur Holland, y las probables alineaciones serán éstas:

RUSIA: Yashin; Shustikov, Shetednov, Mudrik, Vornin, Anikin; Ianof, Malofelev, Lusarov, Ponedelnik y Khusainov.

ESPAÑA: Iribar; Rivilla, Olivella, Calleja, Zoco, Fuste; Amancio, Pereda, Marcelino, Suárez y Lapetra.

Los jugadores rusos, que se adiestraron ayer, fueron esta mañana a visitar el mundialmente famoso Museo del Prado. Esta tarde la destinarán al descanso, y mañana madrugarán para hacer una sesión liviana de entrenamiento antes del encuentro.

Los rusos siguen al pie de la letra las instrucciones del entrenador Konstantin Beshkov, y se presume que pasarán en su hotel la mayor parte del tiempo que les queda antes del partido.

HABRA LLENO TOTAL

Los cronistas predijeron que habrá casi un lleno total en el Estadio Bernabeu, con capacidad para 125.000 espectadores, que es el Estadio del famoso equipo del Real Madrid, del que fueron extraídos muchos de los integrantes de la Selección española. Millones de personas presenciarán el juego por la red de eurovisión.

Los aficionados se pronunciaban en su mayoría en favor de los locales, pero los expertos dijeron que el partido será muy parejo. Rusia tiene la ventaja de estar en muy buenas condiciones luego del fácil encuentro con Dinamarca, mientras que España, por otro lado, tendrá a su favor el hecho de que muchos integrantes de la selección jugarán en su propio campo.

LIMITADAS LAS POSIBILIDADES DE ESPAÑA

Pero las posibilidades de España pueden verse limitadas por varios factores. Uno de ellos fue que los expertos españoles en fútbol no tuvieron oportunidad de observar bien el estilo de los rusos, ya que en el partido de estos con Dinamarca las cosas se les presentaron tan fáciles que no tuvieron que realizar mayores esfuerzos para imponerse.

Otro factor está constituido por las lesiones de varios españoles luego del fuerte partido con Hungría. Dos de los hombres claves de España, Suárez y Calleja, tenían lesiones leves.

Todo hace pensar que será un partido duro y excitante, ya que los dos teams tienen capacidad para practicar un fútbol brillantemente coordinado.

Ni el entrenador ruso ni los jugadores quisieron aventurar opiniones sobre el resultado del partido final, pero se veían confiados y en magníficas condiciones físicas. Tomando en cuenta sus antecedentes, no tienen nada que envidiar a España en materia de técnica futbolística.

Luis del Sol, ex astro español que juega ahora en Juventus, de Italia, fue llamado la semana pasada para integrar la selección española, pero llegó tarde para la primera sesión de entrenamiento y no se alineó frente a Hungría.

HUNGRIA, 3.o; GANO A DINAMARCA 3-1

BARCELONA, 20 (UPI). La selección de fútbol de Hungría derrotó a la de Dinamarca por tres a uno, tras media hora de juego suplementario, para conquistar el tercer puesto en la Copa Europea de Naciones. Dinamarca quedó así cuarta y los dos primeros puestos del certamen se resolverán en el match de mañana, en Madrid, entre España y la Unión Soviética.

El primer tiempo del partido de esta noche había terminado uno a cero a favor de Hungría y los 90 minutos reglamentarios concluyeron empatados a uno.

El encuentro se definió prácticamente a los 17 minutos del período extra, cuando el zaguero húngaro Novak convirtió un tiro penal. A partir de ese momento los daneses se desmoralizaron totalmente y el mismo Novak, con un tiro libre, dio las cifras finales del score, tres minutos más tarde.

Hungría, que era favorita, brindó una excelente exhibición desde el comienzo, pero luego hubo una gran reacción de Dinamarca, que también atacó con insistencia.

Los equipos se alinearon así:

DINAMARCA: Nielsen, B. Wolmar, Larsen, K. Jansen, B. Hansen, E. Nielsen, Bertelsen, Sorenssen, Madsen, Thorst y Danialsen.

HUNGRIA: Szentmihalyi, Novak, Ibasz, Somlikmossy, Meszoly, Sipos, Farkas, Varga, Albert, Benes y Femyvesi.

LLEGAN DOS DIRIGENTES DEL JUDO JAPONES

Mañana lunes, llegarán a Santiago dos dirigentes de Judo del Japón, interesados en conocer el grado de progreso alcanzado por este deporte en Chile.

Los señores Teizo Kawamura, Director Deportivo de la Federación Internacional de Judo, en compañía del Noveno Dan y Director de la misma Federación, señor Kotani, arribarán a Santiago, en vuelo 119 de Air France.

En comunicación enviada al presidente de la Federación Chilena de Judo, señor Vicente Acuña Fernández, los señores Kawamura y Kotani, expresaron que durante su permanencia en Chile desean conversar sobre los próximos Juegos Olímpicos de Tokio, y también acerca de la Federación Internacional de Judo.

Los viajeros abandonarán el país el jueves 25.

El entusiasmo que despertó desde el primer momento el concurso "Foto-Fútbol" de LA NACION no ha decrecido un solo instante, y, por el contrario, cada día gana más y más adeptos. La escena que reproduce el grabado se repite a diario. Numerosos concursantes hacen consultas e intercambian cartillas.

En un boleto de Polla está su fortuna y en uno "Foto-Fútbol" la opción a ganar millonarios premios

Mañana publicamos la Cartilla de UNION ESPAÑOLA, la entidad representativa de la colonia hispánica, más conocida como los Diablos Rojos de Santa Laura.— Contestamos a los lectores concursantes de FOTO-FUTBOL, que formulan consultas o peticiones.

Mañana el millonario concurso FOTO-FUTBOL publicará la décimoquinta cartilla, y ella concierne al club UNION ESPAÑOLA, la popular y prestigiosa entidad hispánica, más conocida en el ambiente deportivo como los Diablos Rojos de Santa Laura.

Juntando a los cracks del balompié nacional de la Primera División rentada, el concursante podrá ganar alguno de los valiosos y útiles premios que sortearemos en el mes de septiembre próximo, en colaboración con la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y ante Notario Público.

Reuniendo Cartillas de clubes, el lector se entretiene, logra las fotografías de sus jugadores predilectos, la fotografía grande de su equipo favorito y los cupones que pueden brindarle la satisfacción de llevar hasta su hogar un Televisor Geloso, un receptor de radio Philips, una máquina de coser, una bicicleta, una mesa de pimpón, un taca-taca, máquinas de afeitar eléctricas de la afamada marca Philipshave, artículos deportivos de Alonso e Hijos, relojes Chevrón, el reloj de la exactitud, un refrigerador Emerson, una colección de libros de interés cultural, delantales y guardapolvos de Julín Serra, un viaje a Río de Janeiro —dos pasajes—, por Panair Do Brasil, y tantos otros premios que iremos dando a conocer en crónicas posteriores.

CONTESTAMOS A LOS LECTORES

En esta parte de la crónica, como ya es costumbre, damos respuestas a los lectores de LA NACION, concursantes del FOTO-FUTBOL, que formulan consultas o peticiones.

SEGUNDO SORIANO B. (Coquimbo).— Lepe fue publicado el 19 de junio; Rivera, el día 23 de mayo, y Traslaviña, el 30 de mayo. Debe enviar novecientos pesos en estampillas y le enviaremos esos tres diaros, ejemplares atrasados.

JORGE TORO B. (Rengo).— Basta con enviar quinientos pesos en estampillas de Correo.

GLORIA G. DE OLIVA (Isla de Maipo).— El canje se ejecuta conforme a un orden. Tenga paciencia.

PEDRO SANTA MARIA V. (Valparaíso).— El jugador de Wanderers, Torres, vale para los efectos de la Cartilla. H. MARTINEZ reemplaza a J. Ahumada en EVERTON.

JOSE PINO U. (San Felipe). — El ejemplar atrasado día de semana —lunes a sábado— vale TRESCIENTOS PESOS; día domingo, CUATROCIENTOS. ¿Por qué envió ese recorte antiguo que fue modificado y no uno nuevo y tantos otros repitiendo esa misma información? Siempre le enviaremos el diario. Gracias.

FRANCISCO SCHWARZENBERG (Central Rapel, Melipilla).— Sólo envió cuatrocientos veinte pesos en estampillas, pero enviaremos las Cartillas solicitadas.

H. CANCOTO S. (Santiago). — Se estuvo publicando varios días los jugadores que en las Cartillas habían sido REEMPLAZADOS. H. MARTINEZ, en EVERTON, vale en lugar de J. Ahumada.

EVELYN AGUIRRE M. (Santiago).— En SAN FELIPE, AGUILA reemplaza a L. Vásquez, e IBACETA a C. Leiva, y para que no vuelva a preguntar, en ese mismo equipo, RODRIGUEZ va en lugar de Serrano. En Everton, H. MARTINEZ vale por J. Ahumada. Las cartillas de promoción valen igual que las publicadas en LA NACION, los días lunes y jueves de cada semana. En la nota sobre Wanderers, ahí está errada totalmente. Puede venir si desea al diario para que vea el original. El parecido es notable sí.

MANUEL CIFUENTES ARELLANO (Los Angeles).— ROBERTO CORREA S. (Rancagua), TOMAS H. MUÑOZ (San Fernando), GUILLERMO ESTAY T. (Antofagasta), SERGIO ARREDONDO VERGARA (Quillota), SONIA DOMINGUEZ DE PINILLA (Curicó). Haremos canje, remitiendo cupones y fotografías solicitadas. No se impacienten.

MARIO ESCOBEDO ACUÑA (Graneros), MARINA ELENA ARAYA FARIAS (Santa Cruz), SERGIO TRIVIÑO (San Fco. de Limache), GLORIA VARGAS ROJAS (La Serena), HECTOR CABRERA C. (Quillota), HILDA TORO CASTRO (Iquique), VICTOR LAZO (La Serena), RENE AHUMADA B. (La Calera), MIGUEL ROJAS NAVARRO (Iquique), N. N. (Cerro Cordillera, Valparaíso), ROLANDO TORO V. (Copiapó).— Recibimos las peticiones de Cartillas de Promoción, las que enviaremos a sus domicilios.

MARIA ELENA GUZMAN E. (Cunaco).— Recibimos petición de ejemplar atrasado. Rivera (A. Italiano) salió el 23 de mayo, ejemplar solicitado por usted, y Lepe, de Colo Colo, salió el 19 de junio recién pasado.



AHORA SERAN RIVALES.— Jaime Figueroa, ... fensor de Municipal, deberá enfrentar hoy en la ... a su ex club Colo Colo, equipo que mantiene ... sus viejos defensores como Bernardo Pacheco ... aparece en el grabado.

Atlético Caliche con Población Vivaceta

En la cancha del Cementerio General, ubicada al final de calle General Saavedra, jugará hoy Atlético Caliche frente al Población Vivaceta, por la novena fecha de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana. En la cancha del Estadio Academia de Humanidades se medirán Inés de Suárez con Vestex, consultando el resto de la fecha los siguientes partidos: Patronato San Ramón con Balmaceda Juniors; Clodio Brito con Sergio Vergara; Do Brasil con Los Prados; Gustavo Pizarro con Real Lira; y Maracaibo con Próspero González. Todos estos encuentros son con tres equipos, empezando los terceros a las 9.15 horas. Turno general: Dep. Veneciano.

Vóleibol de difusión: YMCA con Unión

En el gimnasio de Universidad Católica se jugarán hoy, a las 9.30 horas, dos encuentros que corresponden a la antepenúltima fecha del torneo de vóleibol de difusion, que organizó la Asociación local. Los partidos han sido encargados a YMCA con Unión Española, con sus teams femeninos, y YMCA con U. Católica de Valparaíso, que lo harán con sus teams masculinos.

2ª etapa del torneo de tenis del Club Santiago se hará hoy

El campeonato interno del Club de Tenis Santiago, que se desarrolla en sus canchas del Parque Cousiño, continuará hoy con los siguientes encuentros:

9.15 horas: O. Fernández con P. Seleny; L. Guillén con Waldo Arriagada; V. Caruz con S. Ward; G. Villablanca con ganador Puelma-Ferrari; H. Echiburú con ganador Salas-Ramos; A. Quezada con Raúl Auth; F. Kline con Garibaldi; F. Betteley con M. Benavente; A. Tort con R. Vera.

10.15 horas.— Escalafón nacional: Roberto Keymer con José Fernández; L. A. Ossandón con M. Sanfuentes.

Honor: A. Jaramillo con C. Meduña; N. Osorio con R. Guzmán.

Seniors: F. Jacobs con A. Dalgarrando (mayores 50).

Segunda y primera, damas: Gloria Morales con L. Araya; E. Echiburú con M. Allel.

Novicios: H. Silva con Gabriel Court; G. Nau con ganador Parada-Antonijevic.

11.15 horas.— Escalafón nacional: J. Tort con A. Pfister; D. Matte con José Castellano.

Primera categoría.— Ganador J. Silva con M. Covarrubias con T. Ossandón; ganador R. Ziomi-F. Gil con ganador G. Ossandón-M. Rodríguez.

Novicios: John Daly con Claudio Matte; Mauricio Clarck con Agustín Hunneus.

Segunda categoría: Alberto Bermúdez con Mario Rodríguez.

Segunda y primera categorías, damas: Isabel Margarita Benavente con E. de Bermúdez; Carmen Tort con Pilar Jiménez.

BASQUETBOL

DAVILA Y QUINTA NORMAL DAN VAMOS AL TORNEO OFICIAL 1964

Se inicia el Torneo Oficial de básquetbol masculino, organizado por la Asociación Santiago, correspondiente al año 1964.

Este certamen debió iniciarse el domingo pasado, pero por razones del ingreso de Universidad Católica, que posteriormente fracasaron, se suspendió por una semana.

La jornada inaugural consulta tres encuentros, el preliminar, a cargo de los quintetos juveniles de Dávila Baeza y Quinta Normal Unido, a las 8.45 horas; luego, a las 9.45 horas, los mismos equipos, en División de Honor, y a las 10.45 horas, en el cotejo estelar, Colo Colo frente a Municipal.

Este año, el certamen metropolitano contará con la actuación de dos nuevos equipos, Municipal, campeón del Torneo de Ascenso en 1963, y Mormones, formado por cesteros norteamericanos radicados en nuestro país. La primera fecha se cumplirá desde mañana, hasta el jueves 25 del presente mes.

EL PRELIMINAR

El conjunto de Quinta Normal es el que presenta mayores novedades en su formación para este año. Sacó buen provecho del Torneo de Verano y hará debutar en División de Honor a los juveniles más destacados de ese campeonato, como son Ramón Leiva, Jaime Encina, José Ruiz y Julio Delgado.

Dávila Baeza no ha anunciado variaciones en su escuadra, con relación al torneo anterior.

MUNICIPAL, LA ATRACCION

En el encuentro de fondo debuta en Primera División, Municipal. El quinteto que dirige Clemente Ramírez, ha visto reforzada sus líneas con la incorporación de los ex colocolinos Jaime Figueroa, Humberto Vásquez y Mario Acuña, además de Zamorano, que era de Quinta Normal; Leo Canessa, de la Técnica, y Pedro Muñoz, de La Cisterna.

Colo Colo contará con sus antiguos defensores Roberto Olmos, Bernardo Pacheco, Luis B... González y Ro... quienes este año ... rección del prof... cación Física, ... vic, han demostr... progresos.

En el papel, ... las mejores ... tienen los equipos ... Normal y Munic... ven con mayor ... jugadores de cal... planteles.

BASQUET FE...

Por el Torneo ... dos del Básquetbol ... ciación Femenina ... programó sólo ... rios encuentros ... dientes a la fase ... este certamen. En ... sio Nataniel y en el ... telar se enfrentar... victos por la rueda ... dores, Magallanes ... las 18 horas. El pr... tará a cargo de C... Cultural México, a ... ras, y a las 17, Re... rique Lanz, por ... perdedores.

En la cancha ... Gana, se jugarán ... tros, a las 16 hor... con Vocacional, y a ... ras, Quinta Normal ... Cabrera Gana.

Wanderers-Everton en fútbol de Cadetes

La 7a. fecha del campeonato oficial del Plantel de Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, se cumple hoy en diferentes canchas, de acuerdo con el siguiente programa:

Cancha Monserrat, a las 9.30 horas, Iberia con Universidad Católica, 1a. infantil y juvenil.

Estadio San Eugenio, cancha 1, a las 9.30 horas: Ferrobádminton con Palestino, 3 equipos.

Estadio de Av. Ecuador, a las 9.30 horas: Universidad Técnica con Universidad de Chile, 3 equipos.

Estadio de Colo Colo, cancha 2, a las 9.30 horas: Colo Colo con Audax Italiano, tres teams.

Estadio Santa Laura, cancha 2, a las 9.30 horas: U. Española con Santiago Morning, tres equipos.

Estadio Nacional, cancha 3, a las 9.30 horas: O'Higgins con Green Cross, tres equipos.

Estadio Nacional, cancha 8, a las 9.30 horas: Wanderers con Everton, tres equipos.

Estadio Nacional, cancha 9, a las 9.30 horas: Magallanes con Municipal, tres teams.

Un clásico consulta el Torneo Regional: Bata con Andarivel

Esta tarde, en diversas canchas locales y de pueblos vecinos, se disputarán los encuentros correspondientes a la 9a. fecha del torneo de 1a. División del Regional de Fútbol, Zona Central y los de la 5a. jornada de II División del mismo campeonato.

El programa agrupa los siguientes encuentros, todos se jugarán a las 15.30 horas:

Por la primera división:

En Melipilla: Ignacio Serrano con Walter Müller; árbitro, Manuel Fuentealba.

En Polpaico: Unión Cepol con Fatucén; árbitro, Luis Ramírez.

En Maipú: Insa con General Velásquez; árbitro, Carlos Hamamé.

En Rengo: Huracán con Guillermo Guzmán; árbitro, Oscar Zárate.

En Peñaflor: Bata con Andarivel; árbitro, Roberto Falcón.

En Santiago: Cancha Mademsa, Mademsa con Lautaro; árbitro, Eliecer Saldías.

Por la segunda división:

En Ñuñoa, Cancha Av. Egaña: Arrieta Guindos con Tricolor Nacional; árbitro, Armando Góngora.

En Casablanca: Defensor con Chiprodal; árbitro, Antonio Vergara.

En Santiago: Estadio El Llano: Juan Pinto Durán con Malloco; árbitro, Jorge Yáñez.

En Maipo: Comercio con Maipo; árbitro, Pedro Yáñez.

BASES DEL FOTO-FUTBOL

1.—El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.

2.—Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.o de mayo ppdo. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.

3.—Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.

4.—Las Cartillas completas —de cada uno de los equipos— al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya canjeado los dieciocho equipos que forman la totalidad de los clubes de la Primera División del Fútbol Profesional chileno, tendrá, a su vez, derecho a obtener de la Empresa LA NACION, una foto tamaño 18x24 centímetros del equipo que el propio interesado elija.

5.—Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.

6.—Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desea. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

7.—El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.

SE CANJEAN CARTILLAS EN:

SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.
VALPARAISO: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.
TALCA: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

CANJE DE CARTILLAS

Con el objeto de dar mayores facilidades a nuestros lectores que participan en el

Concurso "FOTO-FUTBOL"

comunicamos que desde esta fecha pueden canjear cartillas en los siguientes locales de las ciudades que se indican:

ERNA PASTENE
Librería y Cigarrería "Cordovez"
Cordovez N.o 597 — LA SERENA

VICENTE ANGLES
Librería "Feria del Libro"
Prat N.o 505 — LA SERENA

ELIANA VEGA R.
Librería "Feria de las Revistas"
Aldunate N.o 1346 — COQUIMBO

JORGE CRISTI D.
Librería "Feria del Libro"
Vicuña Mackenna N.o 336 — OVALLE

OSCAR ROJAS
Librería "Rojas"
Benavente N.o 24 — OVALLE

PEDRO HERRERA
Librería "Las Novedades"
Salinas N.o 227 — SAN FELIPE

LUIS BAHAMONDES
Librería "Central"
Santa Rosa N.o 337 — LOS ANDES

SARRAF Y GONZALEZ
Librería "Sarraf"
Edwards N.o 23 — LLAY-LLAY

CIRILO NIETO
Librería "Universo"
Carrera N.o 792 — LA CALERA

JAIME CASAROTTO
Librería
21 de Mayo N.o 3 — QUILLOTA

MARIO DUPUI
Librería
O'Higgins N.o 108 — QUILLOTA

AGENCIA TALCA
2 Oriente N.o 1032

Agencia "LA NACION"
Blanco Nº 1161 — VALPARAISO

BOXEO AL DIA

...ctoria sin mayor proyección ...e la conseguida por Loayza

...poco añadió Rubén ...a su campaña con ha... al argentino Ramón ...fue una victoria más, ...cción ni la trascen... las conquistas impor... ...losa como resultado, ...no vino como el pro... ...una buena labor boxe... ...más bien como la re... ...natural de haber sido ...gor en la casi tota... los episodios del com...

...dad ganó Loayza en ...lla, pero acusando en ...vacíos demasiado cla... para escalafarios y no ...portancia que tienen ...tener para su fu... que no se remedian ...cida que es preciso. ...o, que cualquier cri... en este sentido se le ...pupilo de Toledo, cre... ...men, por la escasa ...de recursos que mos... ...ente, cuya meta ma... ...ció ir más allá que ...en pie el combate.

DE POCA MONTA

...contener así dis... ...en realidad, como ...no ofreció otra cosa ...table dureza al cas... relativa facilidad en ...de sus golpes de de... ...pudo o no supo Loay... ...r el camino que lo ...r llevado a una vic... ...rica y por supuesto ...es del término regla... ...Falto de distancia, ...os golpes y cuan... ...su izquierda y ...ó daños en el físico de Salazar, no insistió, se quedó dando así lugar a que el argentino se repusiera y sin hacer nada excepcional, aparte de trabar, lograra proseguir en pelea.

La única explicación posible a esta actitud, un tanto negligente de Loayza, es que no hubiera querido liquidar el combate, como una manera de ir dosificando sus energías ante la proximidad de la pelea que tiene pactada con Domingo Rubio. No hay otra, ya que como dijimos, las veces que apuró, que insistió en su ataque a la línea baja con cruces arriba, tuvo a mal traer a Salazar, quien en el sexto y noveno asalto pareció estar prácticamente liquidado.

A lo dicho como vacíos en la labor de Loayza hay que agregar que su defensa, de por sí incompleta, se vio muy permeable a los golpes largos de Salazar, quien aprovechó la extensión de sus brazos, para llegar reiteredamente a la cara del iquiqueño.

BUEN SEMIFONDO

Si la pelea estelar, no tuvo un interes mayor ni alcanzó tampoco lucimiento y estatura técnica, fue un buen combate y bastante satisfactoria la faena de los semifondistas, sobre todo en el caso del ganador, Dagoberto Poblete, cuya mayor capacidad boxeril y física le permitió conseguir un triunfo amplio e inobjetable.

Victoria ésta importante que muestra a Poblete en plena alza y que debe valorizarse aún más por la faena también vigorosa tesonera y de mucha disposición combativa del argentino Mario Ríos quien no obstante su poca experiencia no se entregó y si bien recibió un intenso castigo lo supo absorber para a su vez contragolpear con eficiencia y mucho sentido de la oportunidad. De este modo, el combate no perdió en ningún instante interés y por el contrario se mantuvo en un ritmo tenso y de mucho colorido.

DEBUT DE LOS PRESELECCIONADOS

Para hoy está anunciado el debut en Lima del equipo de los preseleccionados olímpicos. Desafortunadamente no hay muchos detalles de la reunión que debe efectuarse en el Estadio Nacional de Lima pero en contraposición a lo que dijo el cable los dirigentes de la Federación Chilena, han expresado que dieron órdenes al presidente de la delegación, en el sentido, que por ningún motivo aceptan que en los combates no se emitan fallos. En relación a esto, el presidente de la Federación chilena, Renato Court, declaró anoche que en caso de mantenerse el predicamento de los dirigentes peruanos, el equipo chileno, pelearía esta noche en Lima, pero de inmediato volvería al país, sin cumplir las otras presentaciones proyectadas.

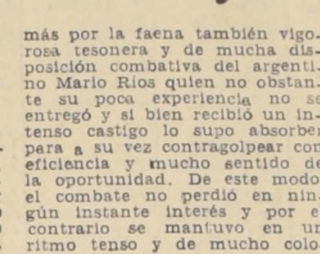
JOFRE INVITADO AL COMBATE PIMENTEL-HARADA

SAO PAULO, 20 (UPI).— El campeón mundial de peso gallo, Eder Jofré, viajará a Los Angeles el 2 de julio, para asistir, por invitación especial, a la pelea que sostendrán el mexicano Jesús Pimentel y el "fightine" japonés Harada.

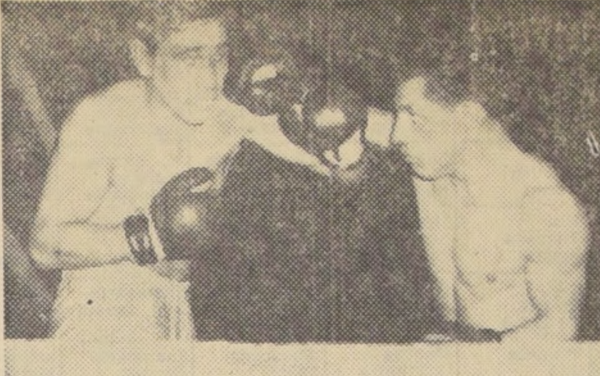
"El Gallo de Oro" viajará junto con su esposa María Aparecida (CIDINHA) y el hijo de ambos, Marcel, que tiene 10 meses.

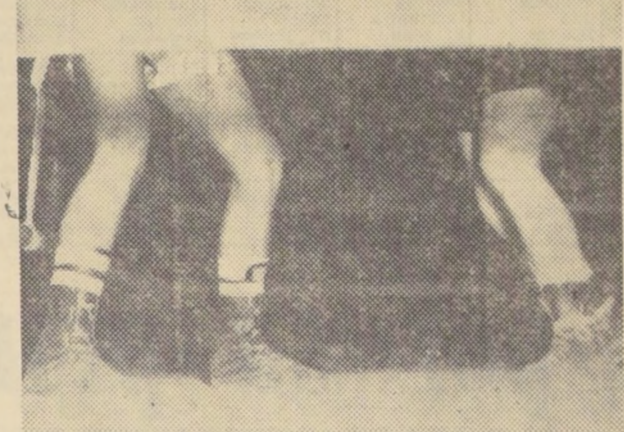
Eder ha estado prácticamente inactivo desde el 18 de mayo de 1963, cuando derrotó, por fuera de combate, al filipino Jamito. Su peso llegó a aumentar hasta 60 kilos, pero ahora acusa 57,500.

Hace sólo unas pocas semanas que Jofré aceptó una oferta de George Parnassus para realizar una pelea por el título contra el ganador del combate del 6 de junio entre Pimentel y Harada, por temor a que la Asociación Mundial de Boxeo lo privara de su título, a causa de su prolongada inactividad.

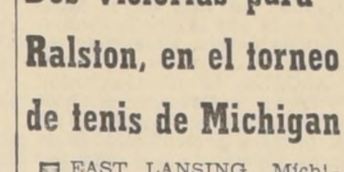


...AGACHADO, entra Loayza en la guardia de ..., la derecha del iquiqueño llega neta al cuerpo ...entino, mientras de atrás parece venir el zurdazo. ...ó a Loayza, continuidad en su ataque para haber ...do al rival, cuya resistencia al castigo, fue el atributo más importante que mostró.





APOYADO EN LAS CUERDAS, trata el argentino Mario Ríos, de eludir el ataque que sobre el insinúa Dagoberto Poblete, cuya mayor consistencia física y atributos boxeriles más claros, le permitieron obtener una victoria indiscutible, en un combate de bastante interés y colorido.



Dos victorias para Ralston, en el torneo de tenis de Michigan

EAST LANSING, Michigan, 20.— (UPI).— Los tenistas norteamericanos Denns Ralston y Bill Bond vencieron hoy a Arthur Ashe y Charles Pasareil, este último de Puerto Rico, por 6—2, 6—3 y 6—4, en la final de dobles del torneo de la Asociación Atlética Universitaria.

Ralston se había impuesto antes en individuales, conquistando su tercera corona consecutiva en estos campeonatos, derrotando a Marty Riessen, por 6—4, 6—4 y 6—1.

Preselección de Rugby ganó a U. Católica: 11x3

Su segunda victoria consecutiva consiguió ayer la preselección de rugby, que como equipo está participando en el Campeonato Nacional de este deporte. El cuadro preseleccionado, en la cancha del Estadio Santa Rosa de Las Condes, ganó 11 por 3 al conjunto de Universidad Católica.

DETALLES.— Dirigió el partido el señor John Kinglake, y los cuadros formaron así:

Preseleccionado: Campbell, Barrios, Echavarry, Herrera, Méndez, Solari, Peña, Reska, Muñoz, Espinoza, Leontic, Román, Pereira, Thomas e Ilabaca.

Universidad Católica: Mingo, Velasco, Sommerville, Gómez, Voight, Abrigo, Chaud, Vidaurre, Sirner, Martínez, Leiva, Bustamante, Castro, Torres y Zamorano.

GOLES.— A los 31 minutos del primer tiempo, Mingo, con un tiro libre, abrió la cuenta para Universidad Católica. Empató, a los 16 del segundo período, Echavarry, con un try que no convirtió. A los 29 Barrios anotó un try, que convirtió Peña. Finalmente, a los 34, Peña logró un nuevo try, cuya conversión fue fallada por Barrios.

En el segundo período pudo el equipo preseleccionado superar la resistencia tenaz y de buen juego que hasta el momento le había opuesto el elenco católico. Este, afirmado en la velocidad de sus hombres, cumplió un muy buen primer tiempo, y sólo vino a decrecer en ritmo al promediar la segunda etapa, cuando el equipo sintió el esfuerzo de la fracción inicial.

De ahí para adelante, luego del empate logrado por Echavarry, arriesgó más el preseleccionado. Adelantó sus líneas, y no obstante la buena defensa que en el medio campo opuso Universidad Católica, terminó por hacerse dueño del match.

O'Higgins expone su calidad de puntero e invicto en Temuco

Es el de rancagüinos y temuquenses el encuentro más importante de la décima fecha del torneo profesional de fútbol de segunda división.

Temuco y el puntero e invicto O'Higgins disputarán en cancha temuquense un encuentro que debe ofrecer interesantes y emocionantes alternativas, por la décima fecha del campeonato profesional de fútbol de división de ascenso.

Los rancagüinos que no saben de dejar en manos del rival ni un sólo punto, y que llevan 18 en los nueve encuentros que han disputado, pueden afianzar su espectable ubicación en este serio compromiso que afrontarán. Para los temuquenses, terceros con 11 puntos, su match con O'Higgins es de vital importancia para mantener sus pretensiones a la corona. De perder ante los rancagüinos quedarán muy alejados del puntero.

El trascendental match entre Temuco y O'Higgins lo arbitrará Luis Jiménez.

LA PROGRAMACION EN PROVINCIAS

La programación del ascenso para provincias se completa con los siguientes encuentros: en San Antonio, San Antonio Unido (8 puntos) con Iberia (5 puntos), árbitro, Luis Orozco; en Linares, Lister Rossel (7 puntos) con Ñublense (8 puntos), árbitro: Walter Krauss; en San Fernando, Colchagua (4 puntos) con U. Técnica (11 puntos), árbitro, Domingo Santos; y en Ovalle, Ovalle Ferroviarios (3 puntos) con Luis Cruz (6 puntos), árbitro, Héctor Palma.

Hipódromo Chile

Domingo 21 de junio de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. Serie.— A las 7,45 hrs.

Reaparece	1	Inapar	56	11	N. González	R. Villa
8—4—15	2	Kubán	56	15	C. Moreno	A. Donati
14—12	2a	Cruzeiro	52	16	M. Campos	A. Donati
15—9	3	A. Llanera	55	12	O. Hermosilla	D. Miranda
7—6	4	Carmencha	55	2	J. Adasme	S. Gajardo
11—8—13	5	Murray	54	3	A. Parra	R. Bernal G.
5—2—6	6	Bazara	53	4	E. González	A. Padovani
Reaparece	6a	El Panul	51	10	M. Plaza	A. Padovani
Reaparece	7	Schiller	53	7	V. Bravo	V. Contreras
8—9	8	Barbián	52	6	R. Neira	J. Muñoz R.
9—0	9	Ruleta	52	5	C. Ibarra	H. González
12c—12c—13c	10	Santan	51	8	L. Godoy	M. Valenzuela
Reaparece	11	Teatino	48	14	J. Eguren	S. Miceli
11—6—7	12	Vulcano	48	1	A. Mora	E. Barticevic
11—15	13	Lunada	47	13	O. Cerda	R. Quiroz
12—14	14	Antiparra	46	9	L. Gutiérrez	N. Peralta

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8,10 hrs.

0	1	Arista	54	18	A. Salas	J. Santos
Reaparece	2	Balduina	54	3	S. Alcaide	R. Albornoz
6	3	Confianza	54	2	E. González	J. Muñoz R.
2c—2	4	Damisela	54	15	E. Araya	P. Valderrama
Debutante	5	E. Princess	54	13	F. Toro	J. Suárez
6—4—6	6	Fine Opal	54	1	L. García	E. Scaia
2	7	Francavilla	54	10	C. Ojeda	A. Ramírez
5—9c—2	8	Fraternité	54	14	H. Salas	J. M. Baeza
10c—5	9	H. Sweet	54	8	G. Jorquera	L. A. García
11—15	10	India Mora	54	4	L. Godoy	H. Cisternas
Debutante	11	Juvenilia	54	16	J. Amestelly	A. López
13	12	L. Caramba	54	12	R. Madariaga	J. Castro R.
7—4—5	13	Madrecita	54	7	L. Muñoz	C. Santos
4—14	14	Maisonhette	54	11	A. Parra	R. Bernal G.
13—15	15	Mirabel	54	5	D. Cerda	J. Posadas
9—3	16	Osuna	54	17	C. Sepúlveda	L. E. Toledo
Reaparece	17	Senilita	54	9	F. Venegas	S. Fuentes
Reaparece	18	S. Inés	54	6	V. Barra	S. Olivares

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8,35 hrs.

Reaparece	1	Agricultora	54	8	V. Barra	H. Cisternas
3—4	2	Bizarra	54	1	N. González	E. Cáceres
0	3	Crazy Girl	54	17	A. Díaz	A. Amaro
3	4	Illa	54	3	E. Araya	E. Navarro
13	5	La M. Linda	54	13	H. Basay	J. Santos
Debutante	6	La Rabiosa	54	6	J. Adasme	M. Rendic
12—9	7	La Voz	54	4	D. Cerda	H. Parra
11	8	Miss Sin	54	2	A. Parra	A. Vodanovic
5	9	Noemi	54	9	M. Alquinta	J. Muñoz R.
Reaparece	10	Prohibida	54	14	L. Muñoz	J. Quinteros
0—7	11	Sardina	54	10	C. Ojeda	A. Ramírez
0	12	Sun Reina	54	18	F. Venegas	L. Castro R.
Reaparece	13	Tediosa	54	5	L. García	E. Scaia
2—2	14	Tequeña	54	12	E. Soto	F. Gazmuri
8—5—13—3	15	Tundra	54	7	L. Hevia	D. Torres
6	16	Turgente	54	11	R. Madariaga	A. Petit
6c	17	Venturera	54	15	G. Jorquera	L. A. García
Reaparece	18	Versallesca	54	16	J. Amestelly	A. López

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. Serie.— A las 9 horas.

11c—8c	1	Amargoso	54	3	C. Galdames	J. Salas
7—2	2	Aplaudido	53	10	E. González	J. Zúñiga
1—7	3	Despreciado	53	11	M. Alquinta	L. E. Toledo
4—10—4—5	4	Monina	53	5	F. Toro	A. Valenzuela
4—9	5	Policasta	53	16	E. Guajardo	N. Peralta
10—5	5a	Magistral	51	4	H. Arancibia	N. Peralta
3—10	6	Sodina	52	1	A. Salas	L. Orellana E.
0	7	Alguacil	52	13	O. Cerda	R. Quiroz
9—3—3	7a	Chirimoyo	51	12	L. Hevia	R. Quiroz
9	8	Amical	52	9	E. Soto	P. Valderrama
12	9	Esquiador	52	8	L. Godoy	L. Santos
9—6—5c	10	Pedro León	52	14	N. González	J. Castro R.
13—7	11	Bulgaria	51	15	O. Castillo	A. Donati
Reaparece	12	Comitiva	51	2	L. Muñoz	R. López
NO CORRE	13	Monocle	51	7	NO CORRE	R. Villa
0	14	Sintónica	51	6	L. Camus	Fdo. Castro

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. Serie.— A las 9,30 horas.— Primera válida para la Apuesta Doble.

14c—11c	1	Callenza	54	11	J. García	A. Valenzuela
9—5—7—6	2	El Jerarca	54	3	M. Plaza	A. Padovani
13c	3	Mi Estrellita	54	16	M. Alquinta	C. Santos
Reaparece	4	Pericles	54	14	A. Díaz	Fdo. Olave
9—5—3—7	5	Abedul	53	10	L. Muñoz	R. López
4—7	6	Benavides	53	13	L. Camus	E. Núñez
6—6—6—9	7	Pelluhue	53	8	M. Ramírez	T. Herrera
14—12	8	Cucharón	53	4	C. Moreno	A. Lab
13—11—2	8a	Don Marcos	51	7	E. González	A. Lab
2—4—3—4	9	Calpe	52	9	R. Neira	A. Donati
3—3—5—2	10	Falco	52	15	S. Allende	H. Yáñez
10—13	11	A. Mundos	51	2	A. Parra	J. Bernal
15—13—14	12	Los Batros	51	6	M. Campos	Eto. Castillo
15v—1—8—8	13	Lomaso	50	12	D. Cerda	V. Contreras
11—7	14	Holandesa	50	1	N. González	J. Vial
12c	15	Raspadura	50	5	H. Basay	M. Rendic

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. Serie.— A las 10 horas.

3—4—4	1	Balumba	53	14	A. Salas	T. Bustos
13—12	2	Guapo	53	2	N. González	E. Núñez
2—8—5	2a	Salima	52	11	L. Hevia	E. Núñez
10—9—2	3	Indomable	53	13	F. Toro	A. Muñoz
7	4	Ricachón	53	3	R. Madariaga	A. Vodanovic
8	5	Minimax	52	10	L. Camus	S. Miceli
4—8—6—1	6	Mulpún	52	4	D. Cerda	A. Ramírez
Reaparece	7	Ambicionero	52	9	C. Moreno	A. Donati
10	8	Carmorán	52	8	J. Amestelly	A. Padovani
Reaparece	9	Intuición	52	6	L. Muñoz	J. Quinteros
Reaparece	10	Connie	51	15	L. Godoy	L. Santos
7—6—3—4	11	Guay	51	12	E. Guajardo	N. Peralta
9—13—13	12	Operada	51	1	A. Mora	A. Lab
Reaparece	13	Sta. Carola	51	7	S. Allende	J. Muñoz R.
15	14	Lunera	51	5	O. Cerda	R. Silva
11—3—2—6	15	Sun Dream	51	16	R. Neira	C. Santos

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. Serie.— A las 10.30 horas.— Segunda válida para la Apuesta Doble.

Reaparece	1	C. Lindo	57	14	S. Véliz	J. Muñoz R.
9	1a	Blackamoor	49	2	E. González	J. Muñoz R.
1c—2c—1c	2	Fontenoy	57	10	J. Latorre	H. Jara
Reaparece	3	Esponja	56	7	R. Valenzuela	J. Salas
1v—5v	4	Parmesano	56	4	L. Camus	S. Miceli
8—6—4	5	Hossegor	55	3	E. Soto	A. Vodanovic
7	5a	V. Esperanza	55	5	R. Madariaga	A. Vodanovic
3	6	Vidarey	55	8	M. Díaz	H. Miranda
8c—8c—11	7	Pericansia	54	15	F. Meneses	C. Tapia
1	8	Aristócrata	52	13	F. Toro	O. Silva
8c—4—9c—2	9	Malvinas	51	9	C. Sepúlveda	J. Melero
10	10	Rectory Girl	51	11	N. González	P. Briones
5	11	Atipada	50	6	A. Salas	L. Orellana
10	12	Chamaco	49	1	J. Amestelly	J. Suárez
7—3—5—4	13	Serafín	49	16	J. M. Aravena	G. Pérez
Reaparece	14	Don Cheto	48	12	J. Eguren	A. Petit

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

6	1	Yastá	54	11	E. Araya	M. Viballos
1c	2	Alcalá	52	2	E. Guajardo	J. Melero
5	3	Ara Bera	52	9	R. Jaque	A. Bullezú
4	4	Cachativa	52	15	S. Vera	L. A. García
3c—1	5	Caluga	52	12	C. Sepúlveda	P. Briones
1c	6	C. Clara	52	1	G. Jorquera	L. A. García
Reaparece	7	Carissima	52	14	E. González	H. Navarro
2	8	Coreana	52	6	C. Pezoa	C. Covarrubias
1c	9	Destinada	52	13	F. Meneses	C. Muñoz G.
1	10	Kina	52	3	J. Toro	Fdo. Castro
3	11	La Macarena	52	17	E. Soto	Fdo. Gazmuri
1	12	Loga	52	7	J. Amestelly	R. Quiroz
1	13	Malhoa	52	8	F. Toro	A. Breque E.
7	14	M. Paola	52	4	R. Madariaga	J. Castro R.
8v	15	Pomona	52	10	L. Camus	L. E. Vásquez
6c	16	Royalera	52	16	A. Salas	P. Bagú
1—1	17	Tejonera	52	5	D. Cerda	E. Cáceres

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. Serie.— A las 11,35 horas.— Primera válida para la Apuesta Triple.

1—5—5—3	1	Artillero	60	16	M. Díaz	J. Troya
7—8—8—1	2	Bujara	57	10	D. Cerda	M. Maira
Reaparece	3	Q. T. Cuesta	53	1	L. Muñoz	M. Viballos
NO CORRE	4	Takú	52	12	NO CORRE	A. Bullezú
11c	5	Gary	51	7	L. García	Fdo. Gazmuri
4—9	6	Pegaso	50	2	F. Toro	J. Suárez
5—4—6	7	Windsor Land	50	8	V. Barra	H. Galaz
10c—1	8	G. Conde	50	11	J. Latorre	H. Jara
4—3—9	9	Mr. Magoo	50	14	S. Allende	A. Ramírez
Reaparece	10	Titubeo	50	3	N. González	J. Castro R.
5—10	11	Margaronia	49	15	S. Alcaide	A. Valdés
1	12	O. Dorado	49	4	J. Amestelly	O. Becerra
1—2c—5c—6c	13	Pelluca	49	13	A. Salas	G. Avila
4—1	14	Pichicuy	49	5	L. Hevia	H. Miranda
2—2—3—5	15	Cuyano	49	6	C. Sepúlveda	G. Pérez
9—8	16	Mr. Chuki	49	9	A. Parra	J. Posadas

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. Serie.— A las 12,10 horas.

9—11—15	1	Atocongo	54	6	M. Alquinta	R. Bernal G.
4v—1v—13v	2	Foxy	54	15	D. Cerda	O. Leiva
8—1—2—5	3	Spartana	54	10	R. Madariaga	J. Castro D.
Reaparece	4	Aguilar	54	4	L. García	A. Petit
Reaparece	5	Artística	54	1	L. Gutiérrez	A. Padovani
2—2—2	6	Atalia	54	9	L. Hevia	R. Quiroz
Reaparece	7	Mabicha	54	8	A. Parra	H. Gazmuri
11c—7c—4c	8	Partidora	54	5	J. Baeza	A. Abarca
13	9	San Genaro	54	13	J. Amestelly	J. Muñoz R.
4—12—8	10	El Solitario	53	3	F. Toro	L. E. Toledo
9c—6c—2c—6	11	Temblador	53	16	J. M. Aravena	H. Inda
9	12	Argelia	52	14	L. Muñoz	M. Viballos
11	13	Mimoso	51	7	E. Soto	E. Inda S.
8—6—13	14	Rau	51	12	M. Ramírez	T. Herrera
16—12—9	15	Hill Boss	51	2	H. Basay	V. Contreras
	16	Leviathan	51	11	N. González	D. Miranda

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. Serie.— A las 12,45 horas.— Segunda válida para la Apuesta Triple.

1—1	1	Ambassador	54	3	J. Baeza	A. Petit
9	2	Girada	54	9	E. Soto	A. Abarca
9c	3	Kerville	54	16	F. Toro	A. Muñoz
8—1	4	Magallanes	54	6	R. Madariaga	A. Vodanovic
Reaparece	4a	Bionda	51	11	A. Parra	A. Vodanovic
9—7	5	Ojo de Aguila	54	8	M. Alquinta	J. Bernal
Reaparece	6	Secilo	54	2	S. Alcaide	M. Velarde
NO CORRE	7	Monosabio	53	4	NO CORRE	I. Duque
Reaparece	8	Standard	53	13	L. Muñoz	J. Quinteros
15	9	Cara Dura	52	1	L. Hevia	J. Troya
12c—0	10	Gaeta	52	7	M. Plaza	F. Castro
3—5—8—16	11	Gran Visir	52	14	D. Cerda	M. Viballos
10—13—12	12	Vibilla	51	15	L. Camus	J. Castro R.
6—9	13	Hasta Luego	51	10	N. Vásquez	M. Araneda
7—8	14	Seriedad	51	5	N. González	J. Vial
Descartado	DA H	Segundo	52	12	J. Adasme	G. de la Cerda

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Barbián Bazara Inapar	Damisela H. Sweet Francavilla	Illa Tequeña La Voz	Monina Sodina P. León	Mi Estrellita D. Marcos Holandesa	Mulpún S. Carola Indomable	Aristócrata Parmesano Atipada	Malhoa Cara Clara Coreana	O. Dorado Pegaso Cuyano	Mimoso Atalia Spartana	Magallanes Ambassador Kerville	C. Donna S. Fuerte Muktara
GOLPE	Barbián Bazara Santán	Damisela H. Sweet I. Mora	Illa La Voz Noemí	Monina P. León Sodina	Don Marcos Holandesa Mi Estrellita	S. Carola Mulpún Indomable	Atipada Aristócrata Parmesano	Malhoa Coreana Cara Clara	Pegaso O. Dorado Cuyano	Temblador Atalia Spartana	Magallanes Ambassador Kerville	C. Donna S. Fuerte Muktara
LA HIPICA	Bazara Vulcano Carmencha	Damisela Francavilla Fraternité	Illa Tequeña Bizarra	Monina Aplaudido Chirimoyo	Don Marcos Calpe Falco	Indomable Guay Mulpún	Aristócrata Malvinas Hossegor	Caluga La Macarena Kina	Cuyano O. Dorado Pegaso	Temblador Atalia Spartana	Ambassador Magallanes Monosabio	C. Donna Excelsa S. Fuerte
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Bazara Lunada Carmencha	Damisela Fraternité Francavilla	Illa Bizarra Turgente	P. León Monocle Monina	D. Marcos Falco Holandesa	Indomable Sun Dream Guay	Aristócrata Malvinas Fontenoy	Malhoa Destinada Tejonera	O. Dorado Pichicuy Titubeo	El Solitario Atalia Partidora	Ambassador Magallanes Monosabio	Muktara S. Fuerte C. Donna
LA SEGUNDA	Bazara Carmencha Barbián	Damisela Osuna Fraternité	Tequeña Illa Bizarra	Monina Chirimoyo P. León	Holandesa Falco D. Marcos	Indomable Mulpún Balumba	Aristócrata Malvinas Atipada	Malhoa Coreana Tejonera	O. Dorado Pichicuy G. Cónde	Atalia Spartana El Solitario	Ambassador Magallanes Monosabio	Excelsa S. Fuerte Muktara
LA TERCERA	Vulcano Bazara Carmencha	Francavilla Damisela H. Sweet	Tequeña Bizarra Illa	Sodina Monina Aplaudido	Abedul Pelluhue Falco	Minimax Sun Dream Ricachón	Atipada Parmesano V. Esperanz	Malhoa Cachativa La Macarena	Takú Pegaso Margaronia	Temblador El Solitario Rau	Monosabio Embassador O. de Aguila	C. Donna Tanteo S. Fuerte
ULTIMA HORA	El Panul Barbián Carmencha	Damisela E. Princess Fraternité	Illa Tequeña Bizarra	Monina Aplaudido Despreciado	Falco D. Marcos Calpe	Indomable Ricachón Guay	Aristócrata Malvinas Atipada	Malhoa La Macarena Coreana	Pegaso O. Dorado Cuyano	El Solitario Spartana Atalia	Ambassador Magallanes Monosabio	C. Donna S. Fuerte Muktara
EL SIGLO	Bazara Barbián Vulcano	Damisela Fraternité Francavilla	Illa Tequeña Tundra	Aplaudido Monina Chirimoyo	D. Marcos Falco Lomaso	Indomable Ricachón Sun Dream	Aristócrata Malvinas Serafín	Malhoe Cachativa Ara Bera	Pegaso O. Dorado Pelluca	Spartana El Solitario Atalia	Ambassador Magallanes Kervilla	Cara Donna S. Fuerte Tarsiana

Malhoa, por su primer triunfo clási[co]

LA PUPILA DE AUGUSTO BREQUE ESPINOZA LUCE UN ESMERADO TRAINING.

De innegable atracción es el clásico "Premio Estados Unidos del Brasil", prueba central a disputarse hoy en la pista del Hipódromo Chile. Diecisiete rivales ratificaron su inscripción y saldrán a la cancha en su mejor forma en procura de los E° 6.000.— de recompensa que tiene dicha prueba para la ganadora. Yastá, pupila de Manuel Viballos, deberá otorgar dos kilos a sus rivales, por ser ganadora clásica; el resto lo hará con 52 kilos.

Las opciones y última actuación de cada una de las competidoras para tan importante competencia son las siguientes:

YASTA, 54 (E. Araya).— Finalizó 6a. de Luna Blanca en 1.400 metros. Fue presentada fuera de formas a dicho compromiso. La hija de T. Moulins es la que exhibe la campaña más pareja. Excelentes cotejos.

ALCALA, 52 (E. Guajardo). — Ganó a Consigna en 1.500 metros del Club Hípico. Hace su primera presentación en la arena palmeña y a juzgar por los trabajos efectuados, será gran animadora.

ARA BERA, 52 (R. Jaque).— Quinta de Luna Blanca en 1.400 metros. Anteriormente había escoltado a Yastá en 1.200 metros. La mayor distancia debe ser de gran ayuda para la hija de Holmbush.

CACHATIVA, 52 (S. Vera).— Cuarta de Luna Blanca en 1.400 metros. Corrió con tropiezos y lleva superior monta. Su trabajo del lunes fue muy significativo.

CALUGA, 52 (C. Sepúlveda). — Viene de vencer a Francavilla en 1.400 metros por trece cuerpos en 1.27 1|5. Ha progresado en sus ejercicios y dará animación a la llegada.

CARACLARA, 52 (G. Jorquera).— Venció a Orange Blossom en 1.200 metros del Club Hípico. En esta cancha se vio muy bien en su apronte largo. Por campaña y cotejos, le dejamos el tercer placé.

CARISSIMA, 52 (E. González).— Viñamarina, que hace su primera presentación en la capital. Su quinto de Correntino en 1.300 metros le da cierta opción. Viene con buenos cotejos para la distancia.

COREANA, 52 (C. Pezoa). — Segunda de Tejonera en 1.400 metros. No conocía la cancha y cayó estrechamente. Mejor puesta y más conocedora de la cancha será seria rival. Para el segundo lugar.

DESTINADA, 52 (F. Meneses).— Invicta se mantiene a través de sus dos únicas actuaciones. En su última derrotó a Vistosona en 1.100 metros. Si no desconoce la pista, hará buena carrera.

KINA, 52 (J. Toro).— En su única actuación venció a Tequeña en 1.200 metros. Aunque su tiempo fue bueno, ha mejorado en sus entrenamientos.

LA MACARENA, 52 (E. Soto).— Tercera de Luna Blanca en 1.400 metros. Excelente campaña exhibe y la corre un jinete experimentado en esta cancha. Por trabajos debe ser seria rival.

LOGA, 52 (J. Amestelly). — Ganó a Mostacera en 1.200 metros. Venía fracasando y se impuso inesperadamente. Si se le presenta el tren de carrera puede hacer algo de provecho.

MALHOA, 52 (F. Toro).— En su única actuación, el 21 de mayo venció a Noblesse por 16 cuerpos en 1.13 3|5. Tiene los mejores aprontes para esta carrera y le dejamos el puesto de honor. NUESTRA FAVORITA.

MARIA PAOLA, 52 (R. Madariaga).— Séptima de Luna Blanca en 1.400 metros. Trabajó en gran forma y tenemos la impresión que ahora responderá a sus aprontes y antecedentes.

POMONA, 52 (L. Camus).— Octava de Paladino en 1.400 metros. Otra viñamarina que viene a tentar fortuna. Su último cotejo en el Sporting dejó muy entusiasmados a sus parciales.

ROYALERA, 52 (A. Salas). — Sexta de Alcalá en 1.500 metros. Corriendo en el Club. Lleva buena mont[a y] aprontes revelador[es].

TEJONERA, 52 (... Ganó a Coreana ... nal de 1.400 me[tros] ... su tercer triunfo ... Se ve bien y si ... favoritas, allí esta...





AQUILES PETIT, eficiente trainer palmeño, cree q... sador debe repetir. Lleva la mejor opción y una bu...

GUIA DEL APOSTADOR

PRIMERA CARRERA.— BAZARA, sexta de Veri en 1.200 metros, tuvo contratiempos en esa actuación. Con excelente aprendiz y en llave con El Panul, que reaparece con buenos aprontos. BARBIAN, se fue de punta en la partida. Tiene un aprontazo para la distancia. VULCANO, séptimo de Milsán en 1.200 metros, elemento muy veloz que sorteó el uno. KUBAN, 7 años y hace sus últimas presentaciones.

SEGUNDA CARRERA.— DAMISELA, segunda de Malhumorada en 1.200 metros. Tiene un rosario de segundos en ambas pistas. La distancia debe serle muy favorable. HONEY SWEET, quinta de Malhumorada. No conocía la pista. Más ambientada será rival de cuidado. FRANCAVILLA, sorprendió al escoltar a Caluga en esta distancia. Mantiene buen estado.

TERCERA CARRERA.— TEQUEÑA ,dos actuaciones y dos segundos puestos. Ha mejorado en sus cotejos. ILLA, tercera de Malhumorada en 1.200 metros. Muy desafortunado estuvo su jinete. NOEMI, quinta de Iluminada en 1.200 metros. Excelentes aprontes y enérgica monta. TUNDRA, punteó en gran parte de la carrera.

CESAR COVARRUBIAS
Coreana...

CUARTA CARRERA.— MONINA, muchos contratiempos tuvo en la recta final. Ahora debe defender el favoritismo. El jinete insistió. SODINA, sorteó muy buena largada. La enemiga precisa para los favoritos. PEDRO LEON, figuró en el Club y en esta serie se puede lucir. APLAUDIDO, figuró con tropiezos.

QUINTA CARRERA.— FALCO, lo pillaron cerca de la meta. DON MARCOS, segundo de Lomaso en 1.400 metros. En llave con Cucharón. HOLANDESA, no responde a sus buenos cotejos. MI ESTRELLITA, en nuevas manos debuta y con excelentes "movidas".

SEXTA CARRERA.— MULPUN, estrecha, pero merecida su victoria. En condiciones de repetir. GUAY, peleando todas sus últimas. SUN DREAM, poco a poco ha ido dejando sus mañas. MINIMAX, trabaja muy bien. INDOMABLE, segundo en su última y buscaron al líder.

SEPTIMA CARRERA.— ARISTOCRATA, ganó con facilidad y lista para seguir la serie. CAMPO LINDO, cuarto de Fiel a igual peso. Muy buenos aprontes y en llave con BLACKAMOOR. PARMESANO, defiende nuevos colores. Pronto se irá a Estados Unidos. ATIPADA, en excelente estado físico. CHAMACO, sorteó buena largada.

NOVENA CARRERA.— ORO DORADO, ganó a Sierra Fuerte y por aprontes quedó en condiciones de repetir. PICHICUY, luchador se vio al derrotar a Cara Donna en carrera sin apuestas. GRAND CONDE, ganó guapeando y mantiene buen estado. BUJARA, en la meta dominó a Oberón. PEGASO, excelente partida y buenos aprontes para la distancia. Si no mañosea dará animación desde la largada.

DECIMA CARRERA.— ATALIA, tres segundos consecutivos. Por campaña merece una victoria. TEMBLADOR, tuvo contratiempos en su última y mantiene buen estado. SPARTANA, está peleando todas sus últimas. EL SOLITARIO, le buscaron buena monta. FOXY, de Viña, y próximo a cumplir ocho años al igual que LEVIATHAN.



EDUARDO SOTO
Llegará...

UNDECIMA CARRERA.— AMBASSADOR, dos triunfos consecutivos lleva. MAGALLANES, ganó fácil y ha trabajado en record. En llave con Bionda. KERVILLE, fracasó en el Club. En esta pista lo hace mejor. SERIEDAD, el día que responda a sus cotejos ganará sin susto.

DUODECIMA CARRERA.— CARA DONNA, en carrera sin apuestas y luego de puntear desde la largada, la venció Pichicuy. Sorteó excelente partida y lleva jinete puntero. En triple llave. MUKTARA, no atropella con las energías de antaño. EXCELSA, las pelea todas.

DECIMOTERCERA CARRERA. — NIGHT HILL, con facilidad triunfó. En llave con Curzón, que se ha visto muy recuperado. APLICACION, figurando y corriendo sin fortuna. ARIADNA, no baja de la tabla. DECADRON, lo han superado cerca de la meta. TAMELI, tres quintos seguidos lleva. CUCACLON, JASODITO, REGRESO y MONTEAGUDO, próximos a cumplir ocho años.

DECIMOCUARTA CARRERA.— FREUD, estaba poco cotizado y remató tercero abonando subido sport a placé. Sorteó magnífica largada y lleva monta de confianza. JUPITER, por cabeza lo superó el "viejito" Tonifare. Su jinete se anduvo descuidando. CURIOSIDAD, le ha puesto mucho pino. CAPACITADA, lleva dos triunfos seguidos y cada vez con más facilidad.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. Serie.— A las 13,20 horas.

1—4	1	Excelsa	55	8	M. Díaz	H. González
7—7	2	A. de Triomp.	55	16	R. Neira	O. Becerra
2	2a	Cara Donna	53	1	E. Soto	O. Becerra
Reaparece	2b	La Mocha	51	5	A. Mora	O. Becerra
9—12	3	Kleber	55	13	R. Madariaga	J. Bernal
10—10—10	4	Norfolk	53	2	L. Hevia	R. Quiroz
11	5	Barba Roja	52	14	C. Sepúlveda	A. Luna
4—1—8	6	La Centella	51	11	N. González	P. Briones
10—12—11	7	Tarsiana	51	4	J. García	A. Valenzuela
4—8	8	Tanteo	50	7	L. García	S. Gajardo
12c—5—2	9	S. Fuerte	50	12	J. Latorre	J. Muñoz
Reaparece	10	Dorian Grey	49	10	L. Muñoz	M. Viballos
10	11	Paicaví	49	9	H. Basay	S. Olivares
NO CORRE	12	Baman	49	3	NO CORRE	J. Troya
11c-7c-10c-14	13	Cabiria	49	6	S. Alcaide	E. Scaia
6—5	14	Muktara	49	15	A. Parra	J. Castro R.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. Serie.— A las 13.55 horas.— Tercera válida para la Apuesta Triple.

Reaparece	1	Champignón	54	11	C. Ojeda	E. Núñez
15	2	Cucalón	53	3	C. Galdames	P. Bagú
0	3	Sun Lord	53	15	H.G. Arancibia	A. Gutiérrez
10-12-10c-13c	4	Jasodito	53	12	C. Moreno	T. Bustos
5—15	5	Curzón	52	6	N. González	A. López
7—1	5a	Night Hill	52	7	J. Latorre	J. Castro R.
2—3	6	Decadrón	52	4	M. Alquinta	L. H. Sorrel
5—6	7	Llegará	52	9	E. Soto	E. Vidal
Reaparece	8	Miss Pelusa	52	14	L. García	
Reaparece	9	Batistina	51	1	D. Cerda	I. Duque
Reaparece	10	Jalousie	51	8	L. Hevia	A. Padovani
4—10	11	Regreso	51	16	L. Muñoz	M. Murillo
3—3	12	Aplicación	50	10	L. Camus	A. Bullezú
2—3—4	13	Ariadna	50	5	C. Sepúlveda	H. González
8—6—11	14	Monteagudo	50	13	A. Salas	C. Rivera
8—5—5—5	15	Tameli	50	2	R. Neira	J. Suárez

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. Serie.— A las 14,25 horas

1—11c	1	Mosquetera	54	14	L. Camus	L. Orellana
3c—6c—14c	2	Saúl	54	11	A. Salas	R. Méndez
1—3—3—4	3	Curiosidad	53	4	L. García	N. Peralta
14	4	Okhrana	53	15	J. García	S. Olivares
1—1	5	Capacitada	53	8	C. Sepúlveda	O. Lizama
12—3	6	Freud	53	1	R. Madariaga	O. Lizama
8c	7	Imperioso	53	6	C. Ojeda	D. Miranda
4v—2	8	Júpiter	52	3	D. Cerda	A. Henríquez
4—2—4—5	9	Salinita	52	7	N. González	A. Gutiérrez
6—4—9—1	10	Tonifare	52	2	L. Muñoz	R. Maggi
9—10	11	Jaquelina	51	13	L. Hevia	H. Miranda
11	12	Neutral	51	10	E. Soto	A. Petit
[illegible]	13	Romy	51	9		L. E. Toledo
NO CORRE	14	Hill Fox	50	5	NO CORRE	P. Briones
6—6	15	Scapin	50	12	[illegible] Amestelly	A. Valenzuela Fdo. Olave

NO CORREN

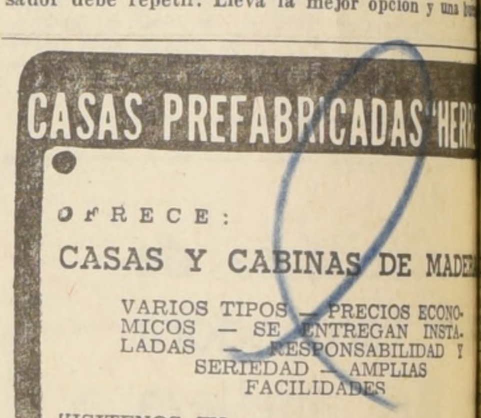
Los retiros para la reunión de hoy, en ambos hipódromos, son los siguientes:

HIPODROMO CHILE

4a. Carrera: (13) Monocle.
9a. Carrera: (4) Takú.
11a. Carrera: (7) Monosabio.
12a. Carrera: (12) Baman.
14a. Carrera: (14) Hill Fox.

CLUB HIPICO

6a. Carrera: (3) Aguamiel.
6a. Carrera "A": (3) Marignán.
11a. Carrera: (16) Nitos.





CLUB HIPICO

...ingo 21 de junio de 1964

...CARRERA.— 1.600 metros.— A las 12.05 horas.— Con-

1	Alberto R.	55	2	J. Toro	E. Valenzuela
2	Canio	55	7	M. Ramírez	A. Proschle
3	Chasqui	55	9	S. Vera	G. Urquidi
4	Eaton	55	11	J. Pérez	H. Galaz
5	Lenoz	55	1	P. Muñoz	C. Tapia
6	Livio	55	12	R. Parodi	J. M. Baeza
7	Milanés	55	8	E. Araya	Juan Melero
8	Nizardo	55	10	L. Espinoza	C. Covarrub.
9	P. de León	55	3	F. Venegas	A. Castro
10	Rabuco	55	5	O. Muñoz	J. Cavieres A.
11	Ristem	55	6	G. Jorquera	L. A. García
12	Zoquete	55	4	E. Guajardo	G. Sarmiento

...CARRERA.— 1.600 metros.— A las 12.25 horas.— Con-... — En esta carrera habrá solamente juego a ganador.

1	Al' Pasar	55	5	O. Muñoz	L. A. García
2	Collicano	55	9	M. Ramírez	A. Proschle
3	Chipriota	55	6	P. Muñoz	L. Castro R.
4	G. Soñador	55	4	E. Guajardo	J. Melero
5	Intimate	55	10	R. Montoya	G. Urquidi
6	Normando	55	7	C. Pezoa	F. Jacial
7	Plauto	55	8	R. Parodi	J. Fuentes
8	P. Azabache	55	1	F. Venegas	V. Cepeda
9	Señuelo	55	3	S. Vera	J. B. Argag.
10	Tapatío	55	2	N. N.	C. Tapia

...CARRERA "A".— Se correrá después de la 2a. Carrera, ...esta solamente a ganador.— 1.100 metros.— 3a. Serie.

1	Don Daniel	55	6	N. N.	L. Contreras
2	Hamurabi	54	4	R. Valenzuela	V. Ramírez
3	Tabaola	52	7	G. Jorquera	A. Bullezú
4	Talito	52	3	J. García	P. Inda
5	Isabel	50	2	H. Salas	H. Miranda
6	Watusy	50	5	C. Sepúlveda	J. Castro
7	Belep	48	8	J. Caro	J. Suárez
8	Berenice	48	1	R. Gatica	A. Valdés

...CARRERA.— 1.500 metros. — A las 12.50 horas.— 7a. ...Handicap. — Primera válida de la Primera Triple.— ...a las 12.37 horas.

1	Grumpy	56	6	A. Jaque	M. Ortiz
1a	Bellatrix	45	11	J. M. Aravena	M. Ortiz
2	A. Crown	53	12	P. Muñoz	R. Méndez
3	La Tucana	53	7	E. Salas	L. Santos
4	Mauloso	53	13	H. Salas	O. Jara
5	Gifford	52	1	E. Peña	V. Ramírez
5a	Clavelina	51	2	J. Duarte	V. Ramírez
6	Jupin D.	52	14	C. Pezoa	H. Godoy
7	Pandax	52	8	E. Guajardo	P. Medina
8	Recanto	52	15	R. Montoya	V. Polanco
9	Apicra	50	9	S. Vera	R. Allen
10	Cientarú	50	16	J. Baeza	L. G. Alvarez
11	Petisa	50	3	B. García	E. Bécar
12	Flamenco	49	18	F. Venegas	S. Fuentes
13	Lucero	49	10	J. Toro	E. Valenzuela
14	Asalto	48	4	S. Alcalde	J. Castro D.
15	Diversión	48	17	J. Caro	P. Fuentes
16	Boer	47	19	F. Arredondo	J. Salas
17	Torrington	45	5	Je. Araya	S. González

...CARRERA.— 1.100 metros.— A las 13.15 horas.— 6a. ...Segunda válida de la Primera Triple.— Cierre, a las ... horas.

1	Quiet	56	8	O. Muñoz	L. Gajardo
2	Propina	55	12	L. Godoy	F. León
3	B. Crisalys	54	5	R. Neira	C. Santos
4	Lonjista	54	16	E. Araya	L. Contreras
5	Lamballe	53	13	F. Toro	C. Rivera
6	Micrófono	53	9	R. Céspedes	M. Velarde
7	Romance	53	17	E. Peña	E. Rodríguez
8	Campeonato	52	4	G. Jorquera	L. A. García
9	Pan Tadeus	52	20	J. Eguren	O. Becerra
9a	Don Cristián	47	15	G. Ayub	M. Murillo
10	Cielo Claro	51	18	H. Salas	E. Rodríguez
11	L. Verde	51	6	L. Hevia	D. Torres
11a	S. Benny	46	1	J. M. Aravena	S. Fuentes
12	Nomalia	51	10	E. Guajardo	J. Melero
13	P. Grillo	51	19	D. Cerda	E. Medina
14	Simpaticona	51	14	J. Toro	M. Viballos
15	K. Novak	50	7	J. Caro	J. Suárez
16	Altavoz	48	3	S. Escudero	A. Carreño
17	Inquisivi	48	11	P. Muñoz	C. Tapia
18	Rapazada	48	2	F. Arredondo	J. B. Argag.

...CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13,40 horas.— 3a. Se-... Tercera válida de la Primera Triple.— Cierre, a las 13 .. .. ..

1	Dindina	56	4	G. Jorquera	P. Medina
2	Belladora	55	13	E. Salas	O. Silva
3	Damócles	55	8	O. Muñoz	J. Cavieres A
4	D. Teresa	55	5	E. González	J. Zúñiga
5	Carrasco	53	1	N. N.	H. Galaz
6	Ecurie	53	11	G. Pezoa	G. Urquidi
7	Senechal	53	9	L. Godoy	J. Fuentes
8	Imposible	52	6	H. Salas	A. Vodanovic
9	Betty	51	2	J. Toro	J. Castro R.
10	Coquera	51	3	J. Baeza	P. Inda
11	Persepolis	51	14	S. Vera	J. Inda
11a	Meriana	48	12	J. M. Aravena	G. Sarmiento
12	Don Tolo	50	15	E. Guajardo	P. Fuentes
13	Rigor	50	7	L. A. Paredes	H. Medina
14	D. Nena	49	10	F. Meneses	A. Proschle

...CARRERA.— 1.600 metros.— A las 14.05 horas. — Con-... — En esta carrera habrá solamente juego a ganador.

1	Schulerin	55	1	O. Olivares	R. Allen
1a	Dyna	51	12	E. Guajardo	A. Sepúlveda
1b	Jurada	51	10	F. Venegas	R. Allen
2	Testa	55	9	E. González	F. Castro
3	Aguamiel	51	6	No corre	O. Jara
4	Consigna	51	2	J. Aliaga	L. Espinoza
4a	Vistosona	51	5	R. Montoya	L. Espinoza
5	Epsom Lady	51	7	R. Parra	A. Vodanovic
6	Faras	51	3	S. Vera	A. Castro
7	La Porfiada	51	13	N. N.	C. Covarrub.
8	L. Grooner	51	4	H. Salas	J. M. Baeza
9	Ll. y Ríe	51	8	N. N.	A. Breque
10	Miss Light	51	14	F. Toro	G. Sarmiento
11	Naushell	51	11	N. N.	J. Inda

...CARRERA "A".— 2.600 metros.— Handicap.— Esta ca-... se correrá inmediatamente después de la Sexta Carrera, ...rá solamente juego a ganador.

1	Palumbario	57	4	E. Araya	A. Sepúlveda
2	Quel Fou	55	5	R. Parodi	O. Silva
3	Marignan	54	1	NO CORRE	J. F. González
4	Codorniz	53	7	J. Castro	J. B. Argag.
5	Palmito	48	2	F. Meneses	L. Contreras
6	Montbazón	47	6	N. N.	J. B. Argag.
7	Soplido	45	3	J. Caro	F. Len

...CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14.30 horas.— 6a.

1	Mitotero	57	6	J. Escobar	L. H. Sorrel
2	Bel Ami	56	12	O. Muñoz	J. Salas
3	Encino	54	17	H. Salas	E. Inda
4	Gran Pelea	54	7	R. Parodi	D. Sandoval
4a	Rajah	52	9	P. Muñoz	L. Gajardo
5	D. Fernando	53	18	L. Godoy	F. León
6	Suzy	53	13	R. Céspedes	H. González
7	Topetón	53	1	E. Guajardo	José Melero
8	Cocorocó	52	8	C. Pezoa	E. Inda S.
8a	Venado	50	4	J. Baeza	E. Inda S.
9	Gran Clarín	52	2	G. Jorquera	P. Fuentes
9a	Roseburg	48	16	S. Escudero	P. Fuentes
10	Patrulla	52	19	R. Madariaga	S. Olivares
11	Estampada	51	14	N. Vásquez	E. Valenzuela
12	Molinero	51	3	S. Vera	E. Scaia
13	Pío Pío	50	10	R. Montoya	G. Urquidi
14	Sorrentino	50	15	E. González	J. Zúñiga
15	Combatirá	49	20	J. Aliaga	C. Covarrub.
16	Ocelote	49	11	L. A. Paredes	S. González
17	Arrugado	48	21	J. M. Aravena	O. Silva
18	Ilusionada	47	5	F. Meneses	C. Tapia

...CARRERA.— 1.300 metros.— A las 15.10 horas.— Ca-... Especial.— Primera válida de la Segunda Triple.— Cie-... a las 14.55 horas.

1	Cptán. Polito	56	1	P. Ulloa	G. Sarmiento
2	Quimperle	56	6	O. Muñoz	L. A. García
3	Seduisante	54	8	E. Araya	J. B. Argag.
4	Don Quijote	53	7	R. Madariaga	J. Castro R.
5	Japónica	53	10	C. Pezoa	F. Jacial
6	Shameless	53	3	S. Vera	G. Urquidi
7	Cotileo	52	4	R. Céspedes	M. Velarde
8	Afectuoso	49	11	C. Sepúlveda	L. Espinoza
9	Los Yuyos	47	9	J. M. Aravena	A. Castro
10	Almenara	46	5	J. Caro	F. León
11	Cartazo	45	2	F. Arredondo	Enr. Rodríg.

...CARRERA.— 1.500 metros.— A las 15.40 horas. — 4a. ...Handicap.— Primera válida de la Doble.— Cierre, a ...15.27 horas.

1	Don Tavi	54	4	R. Parodi	D. Sandoval
2	Donna Fugata	54	[illegible]	F. Toro	G. Sarmiento
3	Solterito	54	5	S. Vera	F. Jacial
4	Acreditado	53	1	J. M. Aravena	A. Castro
5	Lógico	53	9	E. González	E. Navarro
6	Pura Quimera	52	11	M. Ramírez	A. Muscatt
7	Qué Valor	52	2	R. Montoya	C. Pfau
8	Radiante	52	10	J. Toro	L. H. Sorrel
9	Panguecillo	50	3	F. Meneses	C. Tapia
10	P. Azul	49	6	C. Sepúlveda	V. Cepeda
11	Lagartijo	48	12	R. Céspedes	V. Ramírez
12	Perdurable	48	7	Je. Araya	F. 2.o Cham.

...CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.10 horas.— 4a. ...Segunda válida de la Segunda Triple.— Cierre, a las ... horas.

1	Lucky Ras	56	4	L. Godoy	Alv. Breque
2	Pato Negro	55	6	V. Bravo	P. Briones
3	Bangkok	54	9	B. García	E. Bécar
4	Doraya	54	10	O. Muñoz	J. Salas
5	Lipipán	54	5	C. Pezoa	G. Tapia
6	Mirador	51	8	S. Alcalde	M. Viballos
7	Espartero	50	2	C. Sepúlveda	R. San Martín
8	Bella Vista	49	12	J. Toro	J. Castro R.
9	Boreas	49	7	J. Aliaga	D. Sandoval
10	Messager	49	13	E. Peña	E. Castillo
11	Obscuridad	49	11	E. González	J. Zúñiga
12	Conciliador	46	3	J. M. Aravena	E. Núñez
13	Curiosilla	46	1	S. Escudero	P. Medina

...CARRERA.— 1.500 metros.— A las 16.40 horas.— 4a. ...Segunda válida de la Doble.— Cierre, a las 16.30 horas.

1	Jarder	55	4	J. Castro	P. Medina
2	Cobra Gris	54	5	E. Salas	O. Silva
3	J. City	54	16	F. Toro	G. Sarmiento
4	La Tortolita	54	3	J. Toro	A. Lab
5	New Sun	54	11	E. Peña	L. Gajardo
6	Compresor	52	2	R. Madariaga	J. Castro R.
7	Napoleón	52	15	E. Guajardo	Juan Melero
8	Tropiezo	52	9	G. Jorquera	P. Valderrama
9	Nortino	51	12	J. Caro	O. Jara
10	Don Eustaquio	50	1	C. Sepúlveda	J. Castro D.
11	Idéntico	50	14	R. Montoya	D. Sandoval
12	Saltarello	50	7	S. Vera	O. Becerra
13	Carnavalada	49	13	J. Baeza	E. Inda S.
14	Hill Duke	49	10	E. González	P. Briones
15	Juvénica	49	8	P. Muñoz	R. Méndez
16	Nitos	49	6	NO CORRE	J. M. Baeza

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera A	6a. Carrera A	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Rabuco Chasqui Nizardo	Señuelo Plauto	Don Daniel Talito	Jupin D Asaltado Apicra	Nomalia Simpaticona Campeonato	Persepolis Ecurie Senechal	Jurada La Porfiada	Palumbario Codorniz	Arrugado Combatirá Topetón	Afectuoso Shameless Seduisante	Don Tavi Pura Quimera Panguecillo	Espartero Curiosilla Lucky Ras	Carnavalada Saltarello Tropiezo	Paliquero Frisolera Pirita
GOLPE	Milanés Chasqui Rabuco	Tapatío Señuelo	Don Daniel Isabel	Pandax Apicra Jupin D	Campeonato Simpaticona Nomalia	Betty Ecurie Imposible	Dyna Consigna	Palumbario Palmito	Molinero Ilusionada Topetón	Afectuoso Don Quijote Cotileo	Solterito Acreditado Lagartijo	Espartero B. Vista L. Ras	Saltarello Tropiezo Don Eustaqui	Paliquero Birmano Lipingue
LA HIPICA	Chasqui Rabuco Eaton	Tapatío Collicano	Melep Watusy	Pandax Jupin D. Apicra	Nomalia B. Crisalys Simpaticona	Ecurie Meriana Carrasco	Vistosona Testa	Codorniz Palmito	Ilusionada Pío Pío Sorrentino	Shameless Seduisante C. Polito	D. Fugata Panguecillo Acreditado	Espartero B. Vista P. Negro	Saltarello Tropiezo J. City	Birmano Repaso Sineus
LAS ULT. NOTICIAS	Milanés Chasqui Zoquete	Señuelo Tapatío	Don Daniel Watusy	Recanto Jupin D Pandax	Micrófono C. Claro Propina	Meriana Carrasco Betty	Miss Light La Porfiada	Quel Fou Palmito	Pío Pío Ilusionada Molinero	Shameless Afectuoso Cotileo	Don Tavi Panguecillo Radiante	Espartero Conciliador Mirador	Saltarello Tropiezo Nitos	Paliquero Frisolera Birmano
LA SEGUNDA	Milanés Chasqui Zoquete	Señuelo Tapatío	Don Daniel Watusy	Recanto Jupin D Pandax	Micrófono C. Claro Propina	Meriana Carrasco Betty	Miss Light La Porfiada	Quel Fou Palmito	Pío Pío Ilusionada Molinero	Shameless Afectuoso Cotileo	Don Tavi Panguecillo Radiante	Espartero Conciliador Mirador	Saltarello Tropiezo Nitos	Paliquero Frisolera Birmano
LA TERCERA	P. de León Milanés Chasqui	Señuelo Tapatío	A. Watusy Don Daniel	Jupin D. Pandax Lucero	Lonjista C. Claro Campeonato	Ecurie Persépolis Damocles	La Porfiada Faras	Quel Fou Montbazón	G. Clarín Molinero Patrulla	Shameless Almenara Seduisante	D. Fugata Lagartijo P. Azul	Espartero B. Vista Boreas	Tropiezo D. Eustaquio Carnavalada	Rugendas Sineus Paliquero
ULTIMA HORA	Milanés Chasqui Rabuco	Tapatío Señuelo	A. Belep Watusy	Pandax Jupin D. Apicra	Nomalia Lamballe Lonjista	Persépolis Ecurie Meriana	La Porfiada Miss Light	Codorniz Palmito	Molinero Ilusionada G. Clarín	Shameless Seduisante Afectuoso	Panguecillo Lagartijo Acreditado	Espartero B. Vista Boreas	Saltarello Carnavalada Tropiezo	Paliquero Birmano Lipingue
EL SIGLO	Milanés Chasqui Livio	Señuelo Plauto	Watusy Belep Don Daniel	Pandax Jupin D. Flamenco	Nomalia Simpaticona Big Crisalys	Meriana Ecurie Belladora	La Porfiada Miss Light Vistosona	Palmito Codorniz	Ilusionada Molinero Combatirá	Shameless Afectuoso Cotileo	Lagartijo Panguecillo Pura Quimera	Espartero Bella Vista Messager	Saltarello Tropiezo Carnavalada	Birmano Paliquero Lipingue

Sus aprontes señalan a Afectuoso

El pupilo de Luis Espinoza puede imponerse a sus discretos adversarios en la mejor prueba de la tarde.

Ejemplares no ganadores de una suma superior a los 8.000 escudos, se medirán esta tarde en la especial "Jorge Phillips", número central de la reunión.

La escala de peso comienza en los 56 kilos y termina en los 45. Se miden dos elementos de cinco años, tres de cuatro y seis de tres años.

Tres de los participantes vienen de ganar. Dos de ellos llegaron segundo; uno tercero y el resto no figuró.

Una excelente campaña viene cumpliendo AFECTUOSO y creemos que ella puede continuar. Esta distancia le acomoda y por ello le daremos, una vez más, nuestras preferencias.

Dos elementos que viene de perder nos parecen sus enemigos de mayor cuidado. Son ellos SHAMELESS que tuvo demasiados contratiempos y SEDUISANTE, hija de Fine a L'Eau, que en la semana cotejó en forma admirable. Los llevan excelentes jinetes.

DEBUTA MILANES; UN GRAN PRECIO

COSTO EN LAS VENTAS DEL AÑO PASADO 34.000 ESCUDOS.

Antecedentes de los ejemplares que cumplen hoy sus primeras presentaciones en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

ENGLISH PRINCES: Nacida el 29 de septiembre de 1961. Hija de Radal II (primera generación) y En Route. Es hermana materna de ENNA (Dust Devil), que no corrió, pero que como yegua madre produjo a BURLANOFF. Otros hermanos maternos son: Enderby (Dust Devil) y Enco (Honululu). En Route no corrió, es hermana de EN JAQUE.

JUVENILIA: Nacida el 10 de noviembre de 1961. Colorada. Hija de Pagaré en Comodona. Materna de Papaquín.

LA RABIOSA: Colorada, nacida el 7 de agosto de 1961. Por Licencioso y La Rafia. Hermana de La Idia y de Roseburg. Tercera cría de la yegua.

CLUB HIPICO

ALBERTOR: Alazán, nacido el 15 de agosto de 1961, por Grand Strategy y Pomposa. Primera cría de la yegua.

LIVIO: Colorado, nacido el 29 de septiembre de 1961. Hijo de Daemon y Laurencia. Hermano de Ludovico, ejemplar enviado a Panamá. Segunda cría de la yegua. Laurencia no corrió, es hermana de Lumumba y Lucasta (ganadora en Chile y Venezuela).

MILANES: Tordillo, nacido el 15 de octubre de 1961. Hijo de Monterrey y Jengibre. Propio hermano de Mocambo. Materno de Reynald (Big Burn), Informal (Country Life), Jalisco (Hipo), Janina (Country Life), Genil (Hamlet y otros. Su abuela materna es Bordighera, hembra hija de Royal Akarm y Esparceta, los padres de Bacchus Rex. En las últimas ventas, MILANE fue adquirido en la suma de Eº 34.000

RISTEM: Mulato, nacido el 30 de julio de 1961. Hijo de Forest Row y Rouge Gorge. Hermano de Pentateuco. Rouge ganó en Inglaterra.

INTIMATE: Colorada, nacida el 15 de julio de 1961. Hija de Tale of Two Cities en Iayla. Hermana de Insolación. Iayla no corrió y es propia hermana de Onzo.


FERNANDO TORO, jinete cuyas montas lo harán favorito del público.

Pista normal en el Club Hípico

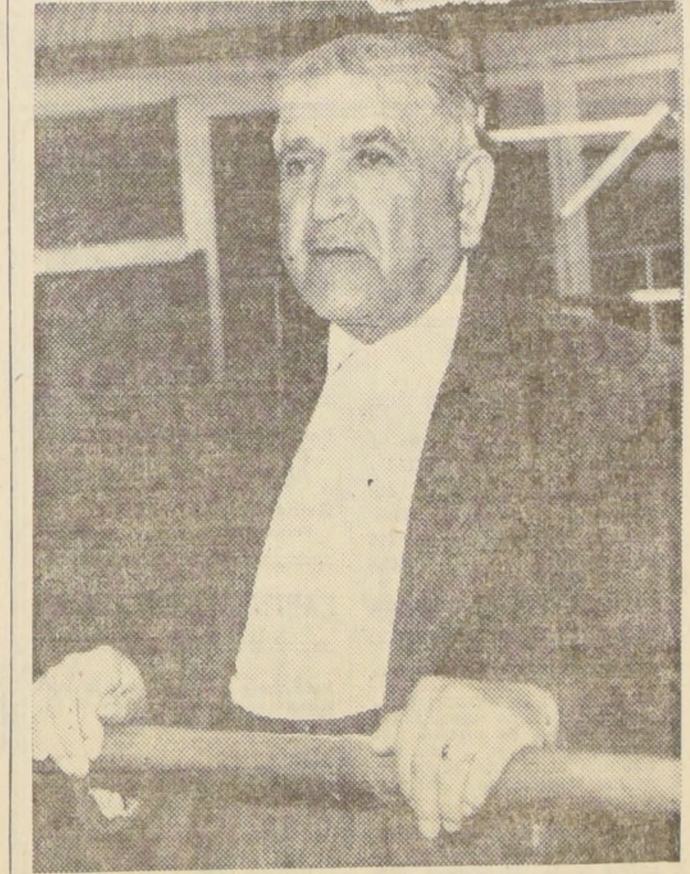
Si se mantienen las condiciones favorables del tiempo, la pista del Club Hípico estará hoy normal, es decir, buena para todo caballo.

Siempre se mantendrán las palizadas a cinco metros en la curva y por el lado interior y palizada exterior a cuatro metros. El Administrador, general (R) Eduardo Lema se preocupó personalmente, durante la semana, de los arreglos que han permitido que la pista esté en buenas condiciones.

Monte Alegre en buen estado

NADA GRAVE acusó el examen radiográfico que se le practicó al ejemplar MONTE ALEGRE, después de su baja actuación del domingo.

LEVADURA, defensora del "Lohengrín", que estaba al cuidado de Pedro Inda, fue llevada a criadero.


DANIEL SANDOVAL, experimentado preparador del Club Hípico, cree que Boeras puede rehabilitarse en la 10a. carrera.

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.30 horas.— 5a. Serie. — Tercera válida de la Segunda Triple.— Cierre, a las 17.10 horas.

4—15—11	1	Queen Air	56	10	O. Muñoz	J. Rodríguez
12—3—4	2	Repaso	56	5	R. Parodi	A. Castro
2—5—4—3	3	Birmano	54	11	C. Pezoa	F. Jacial
8—11—6	4	Polignac	53	6	G. Jorquera	M. Amaya
5—7—8—4	5	Sineus	53	15	H. Salas	J. Maldonado
13—8—16	6	Tolondrón	53	1	J. Baeza	P. Inda
13—7—15	7	Amazona	52	16	E. Peña	L. Santos
11—6—7	8	Pirita	52	12	J. Toro	M. Viballos
7—6—10—6	9	Serenita	52	7	J. Caro	J. B. Argag.
7v—10—5	10	Frisolera	51	9	F. Toro	R. Allen
6—9h—9	11	Negrito	49	13	L. Hevia	A. Muñoz
2—2—8—6	12	Nepal	49	8	C. Sepúlveda	Juan Melero
0—0—3—18	13	Rugendas	49	3	E. Guajardo	José Melero
13—11h—12	14	Tejuelita	49	14	S. Escudero	M. Murillo
7—7—2—4	15	Lipingue	48	17	J. Aliaga	A. Proschle
13h—8—9	16	Don Sata	46	4	R. Céspedes	M. Velarde
1—6—1—2	17	Paliquero	46	18	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
13—8—5—6	18	Tigris	46	9	L. A. Marchant	O. Silva

GUIA DEL APOSTADOR

CLUB HIPICO

1a. Carrera.— CHASQUI, quinto de Gamelin, en 1.300 con 54; PONCE DE LEON, quinto de Niger en 1.100 con 55; y el debutante MILANES, son los candidatos con más opción para adjudicarse el premio.


JORGE INDA
¿Naushell?

2a. Carrera.— TAPATIO, segundo de Barry Norton en 1.100 con 55; SEÑUELO, segundo de Coñac, a escasa diferencia, en 1.300 con 55; y PRINCIPE AZABACHE, que tuvo serios inconvenientes en su anterior presentación, sabresalen en este grupo.

2a. Carrera "A".— DON DANIEL, que lleva cuatro victorias consecutivas; y BERENICE, que fracasó en el Hipódromo Chile, donde no se desempeña con acierto, son las mejores cartas.

3a. Carrera.— PANDAX, que finalizó segundo de Topetón en 1.300 con 55, y con tropiezos en los últimos metros; JUPIN D., tercero de Reniego en 1.700 con 56. Cargará cuatro menos; y BELLATRIX, que fue séptima de Waltari, en pista de arena, nos resultan las mejores chanches en esta competencia.

4a. Carrera.— Entre los veinte competidores que tomarán parte en esta prueba, hemos seleccionado a NOMALIA, SIMPATICONA y CAMPEONATO, como los rivales más serios a la recompensa

5a. Carrera.— BETTY, finalizó segunda de ITACHE, en 1.400 con 54. Corrió con poca fortuna; CARRASCO, viene de llegar cuarto de Dollar Oro en 1.500 con 51, en pista de arena, igual que la anterior y ECURIE, que ocupó el cuarto puesto en la de Sahumerio en 1.700 con 50; destacan como los mejores aspirantes al premio.

6a. Carrera.— Muy parejas son las chances, en esta competencia, reservada a hembras de dos años, ganadoras hasta de dos carreras. LA PORFIADA, que abandonó la categoría de no ganadora a la segunda presentación; CONSIGNA, segunda de Alcalá en 1.500 con 52; y MISS LIGHT, con varias figuraciones en el Sporting, deben estar entre las primeras al final.

6a. Carrera "A".— PALUMBARIO, a quien habrá que descartar su anterior presentación, que corre mucho en mayores distancias; y CODORNIZ, que ha figurado en los primeros lugares, en sus últimas actuaciones. Harán lucido papel en pequeño lote.

7a. Carrera.— TOPETON, viene de ganar con facilidad a Pandar en 1.300 con 51; SORRENTINO, cuarto de Reniego en 1.600 con 52. Tuvo contratiempos a 400 metros de la meta; e ILUSIONADA, segunda de Gaucha Linda en 1.100 con 51. Cargará cuatro kilos menos. Son los rivales con mejores derechos para adjudicarse la prueba.


CARLOS SEPULVEDA
¡Afectuoso!

9a. Carrera.— SOLTERITO, con contratiempos finalizó cuarto de Miss Lilly en 1.200 con 54; DON TAVI, que viene de ganar a Almenara en 1.500 con 53; y LAGARTIJO, cuarto de Acreditado en 1.600 con 50. Lo cerraron a la entrada de la tierra derecha. Deberán pelear duramente el galardón.

10a. Carrera.— ESPARTERO, con poca fortuna corrió en la de Requerido, donde llegó tercero con 49 kilos en 1.100 metros; BELLA VISTA, que pasa por un excelente período; y MESSAGER, quinto de Requerido en 1.100 con 50. Son los candidatos más indicados para llevarse la bolsa.

11a. Carrera.— SALTERELLO, que se abrió exageradamente en su anterior presentación y llegó segundo de Sahumerio en 1.700 metros con 49; tiene la mejor opción para ocupar el primer puesto; en TROPIEO y CARNAVALADA, vemos a sus más peligrosos enemigos.

12a. Carrera.— En la prueba del desquite BIRMANO, nos parece el más indicado para deparar una satisfacción a sus parciales. LIPINGUE y PALIQUERO, tendrán la misión de apurar al favorito.

SPORTING CLUB

Domingo 21 de junio de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 21-32.— A las 11.45 horas.

0—5	1	Dulce Noche	57	12	P. Muñoz	L. Alvarez B.
4—2—4—3	2	Ava Gardner	56	5	E. Frías	Orl. Silva
0—2—1—0	3	Chancellor	56	3	S. Pérez	Enr. González
4—0—0	4	Mi Millaray	56	15	A. Hughes	D. Sandoval
1—0—0—0	5	Escritor	53	16	R. Nuñez	D. Sandoval
— — —	6	Milsan	55	10	H. Alfaro	J. Manríquez
5—4—2—1	7	Rumor	55	2	C. Jorquera	D. Bernal
2—0—5—0	8	Olimpic	52	14	L. Yáñez	R. Bernal
0—3—6—0	9	Cumulus	51	6	G. Cortés	O. Aliaga
6—0—6—0	10	Barriguita	49	1	L. Arquero	Fco. Parisi
0	11	Cecilia Ida	45	5	L. Duque	Fco. Parisi
6—0—0—4	12	Trigonia	49	13	L. Vásquez	O. Leiva
0—0—0—0	13	Australiana	46	9	J. Gálvez	O. Leiva
0—0	14	Brisamarina	45	7	L. A. Salas	J. Romero
5—4—0	15	Welfare	46	11	J. Monardes	E. Vidal
0	16	Jubileo	45	8	P. Hernández	M. Maira

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional "A".— A las 12.15 horas.

0	1	A. Dorada	51	4	H. Quijada	M. Maira
2—2	2	Cavalcade	51	5	J. Pacheco	D. Bernal
— — —	3	Chupetera	51	10	R. Núñez	H. Jara
0—0	4	Desdicha	51	11	R. Durán	G. Mancilla L.
0—0—0	5	Guerrilla	51	6	M. Toro	Fco. Parisi
0—0—0—0	6	List	51	16	E. Frías	I. Saavedra
0—2—5—3	7	Lontananza	51	1	L. Yáñez	H. Alcántara
4	8	Mistery	51	9	L. Vasquez	Alv. Breque
— — —	9	Nina Ricci	51	15	A. Orellana	G. Sarmiento
5—5—0	10	Piccola Bella	51	3	E. Vásquez	L. Romero
Reaparece	11	Plata	51	13	J. Gálvez	D. Padovani
2—4—3—5	12	Polvorita	51	8	R. Arredondo	G. Pérez
6—0—5—0	13	P. Dauphine	51	2	G. Cortés	O. Aliaga
— — —	14	S. Magallanes	51	12	H. Obregón	Fco. Castro C.
6—4—0—0	15	Skyros	51	14	S. Arellano	L. Alvarez B.
— — —	16	Toshiba	51	7	J. Monardes	E. Vidal

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional "B".— A las 12.45 horas.

0—0	1	Bolinini	54	4	E. Frías	G. Mancilla
— — —	2	Bon Voyage	54	6	A. Naranjo	O. Urbina
2—2—3—2	3	Casi Zorro	54	1	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—0	4	Chadar	54	5	E. Muñoz	G. Sarmiento
0—3—6—4	5	El Sarao	54	13	L. Yañez	G. Pérez
4—0	6	Fabulista	54	16	J. Farías	E. Vidal
0—0—3	7	Zun Zum	51	2	J. Monardes	E. Vidal
0—0—0	8	Legislador	54	8	R. Arredondo	O. Leiva
0—0—0	9	Malevaje	54	9	L. Vásquez	H. Alcántara
0—0—0—0	10	Quetrahue	54	14	J. Miranda	A. Padovani
6—6—5—0	11	Quintador	54	15	O. Saavedra	R. Saavedra
5—6—0	12	Restaurador	54	12	G. Saavedra	U. Duque
0—5—6	13	Rissoto	54	10	J. Pacheco	D. Bernal
3—2—2—0	14	Sweet Boy	54	11	E. Romero	L. Romero
— — —	15	Demandada	51	3	A. Orellana	H. Jara
0—0—0	16	Miss Curicó	51	7	R. Durán	O. Aliaga

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

— — —0	1	La Menace	52	3	S. Arellano	Fco. Castro C.
— —0—0	2	Bienquerida	51	12	H. Obregón	H. Garretón
Reaparece	3	Velerito	51	15	L. Vásquez	R. Bernal
—6—0—0	4	Bastonada	49	5	N. N.	G. Avila
Reaparece	5	Marco A.	49	10	A. Orellana	O. Urbina
6—0—0—0	6	Mengano	49	8	R. Durán	E. González
0—5—3—4	7	Operia	49	4	L. Yáñez	A. Padovani
0—6—3—6	8	Ancud	48	2	J. Soto	L. Alvarez B.
4—0—0—0	9	Blacho	48	11	E. Vásquez	L. E. Vásquez
Reaparece	10	Amalia	45	13	J. Gálvez	L. E. Vásquez
6—3—0—3	11	C. del Aire	48	1	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—0—0	12	Forest John	48	6	G. Cortés	L. Romero
0—3—0—0	13	Cinnamón	46	14	P. Hernández	O. Castillo
Reaparece	14	Burleta	45	6	L. A. Salas	H. Navarro
2—2—0—5	15	Osa Mayor	45	7	J. Monardes	E. Vidal
Reaparece	16	Shell City	45	9	L. Duque	H. Jara

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Handicap.— A las 13.50 horas.

— — —5	1	Countryman	58	5	O. Saavedra	H. Garretón
0—3—4—5	2	Estero	52	6	E. Romero	Alv. Breque
0—2—0—0	3	Sunfall	57	9	G. Saavedra	D. Alvarez
0—0—0—0	4	Piccolino	55	8	E. Muñoz	L. A. Bernal
0—0—0—1	5	Aladin	54	4	S. Arellano	F. Castro C.
3—4—3—6	6	Chiflón	54	1	A. Naranjo	D. Bernal
Reaparece	7	Pie Ligero	54	7	J. Miranda	G. Sarmiento
2—2—4—5	8	Big Combat	50	10	J. Monardes	E. Vidal
—1—5—5	9	Trasluz	46	3	R. Durán	O. Aliaga
—1—0—1	10	Pontiac	45	2	J. Gálvez	O. Leiva

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 32-39.— A las 14.2... horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

0—1—0—0	1	Canta Rana	55	6	G. Saavedra	D. Alvarez
—6—5—0	2	Referencia	54	3	E. Romero	D. Alvarez
— —0—0	3	Chaqueta	55	9	J. Soto	F. Castro O.
1—0—6—0	4	F. Dorada	55	13	R. Arredondo	G. Pérez
—2—3—1	5	Langostino	54	12	A. Naranjo	O. Urbina
0—0—0—0	6	Lindo Día	48	14	A. Orellana	O. Urbina
— — —6	7	Pompello	54	1	E. Muñoz	Orl. Silva
2—1—0—0	8	Decret	53	5	J. Pacheco	O. Aliaga
2—5—6—3	9	Plácida	53	2	J. Miranda	H. Jara
0—0—3—0	10	Becquer	52	7	N. N.	M. Maira
0—0—0—0	11	Pto. Nuevo	52	10	D. Ahumada	J. Arenas
6—6—2—5	12	Santulona	51	14	S. Arellano	L. Alvarez B
Reaparece	13	Bucara	49	8	R. Durán	L. Valle
— —5—0	14	Caso Raro	48	11	L. Vásquez	R. Saavedra

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—6—1	1	Alegórico	57	4	E. Muñoz	Orl. Silva
2—3—0—1	2	Muzhnieks	57	6	C. Astorga	G. Sarmiento
— — —3	3	Flaubert	56	10	A. Naranjo	G. Mancilla
— —1—6	4	Miracolo	55	1	O. Saavedra	R. Saavedra
6—3—1—4	5	Blanqueado	52	5	J. Miranda	M. Maira
Reaparece	6	Fortachín	51	2	S. Arellano	H. Jara
4—3—4—5	7	Tabali	50	7	J. Monardes	E. Vidal
5—2—2—0	8	Atardecer	49	9	L. Vásquez	O. Leiva
—4—4—3	9	Cardenio	47	3	R. Durán	D. Araya
2—1—1—2	10	Basket Ball	46	8	L. Yáñez	L. Alvarez

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 40-48.— A las 15.... horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

— — ——	1	Miss Rosarito	56	12	P. Muñoz	L. Alvarez B
1—4—3	2	Mi Choquita	54	5	S. Arellano	L. Alvarez B
5—1—0	3	Media Vuelta	53	2	Edo. Vásquez	L. Alvarez B
5—3—1—2	4	Rufián	56	15	G. Saavedra	O. Castillo
0—0—0—0	5	Jalma	55	10	H. Alfaro	C. Muñoz B
0—3—6—0	6	Lujosa	55	6	R. Arredondo	H. Jara
0	7	Príncipe Alto	50	8	A. Orellana	H. Jara
0—1—3—0	8	Marquesito	55	9	E. Muñoz	Orl. Silva
6—0—6	9	Repunte	54	3	E. Romero	G. Sarmiento
0—3—4	10	Viento Sur	54	13	L. Vásquez	D. Alvarez
0—0	11	Mira Ríos	53	1	A. Naranjo	Fco. Parisi
0—1—4—4	12	Los Rulos	52	7	J. Miranda	N. Ramírez
0—0—6—5	13	Belmondo	51	14	N. Bravo	U. Bravo
0—2—2—2	14	Big Life	50	11	L. Yáñez	D. Bernal
4—4—3—5	15	Casalis	48	4	R. Durán	G. Avila

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros. —Indice: 63-79.— A las 16.... horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

6—6—1—1	1	Titján	60	8	E. Muñoz	Orl. Silva
2—0—0—0	2	Platino	48	1	A. Orellana	Orl. Silva
0—6—0—0	3	Big Dandy	56	10	G. Saavedra	O. Castillo
0	4	Pelandrún	55	6	A. Naranjo	O. Leiva
Reaparece	5	Qué Será	54	4	R. Arredondo	O. Urbina
2—3—6—3	6	Mslle. Adele	53	3	J. Miranda	G. Sarmiento
0—6	7	Mocambo	51	5	J. Farías	E. Vidal
6—1—2—3	8	Arroyo	50	9	L. Vásquez	D. Araya
2—3—0—2	9	El Rodeo	49	7	E. Vásquez	L. E. Vásquez
4—5—4—4	10	Abú	46	2	L. Yáñez	L. A. Bernal

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 49-62.— A las 16.... horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Ll. Llinqui	58	13	M. Carrasco	G. Sarmiento
2—3—0—0	2	Tipo Rico	58	8	E. Romero	Alv. Breque
0—5—0—0	3	Bricketazo	55	5	A. Naranjo	O. Urbina
0—6—1—1	4	Resala	53	11	E. Muñoz	Orl. Silva
1—6—2	5	Ben Alí	52	6	L. Vásquez	R. Saavedra
0—0—0—0	6	Darío	50	9	J. Monardes	E. Vidal
0—0—0—1	7	Colono	49	12	A. Orellana	N. Ramírez
1—2—3—3	8	Ansioso	48	4	J. Miranda	L. E. Vásquez
0—0—1—2	9	Landeau	47	1	L. Yáñez	R. Bernal
0—5—0—4	10	Flor de Ulmo	46	3	R. Durán	L. Valle
0—4—5—3	11	A la Carga	45	7	L. Duque	U. Duque
Reaparece	12	Resistencia	45	10	P. Hernández	U. Duque
0—0—2—6	13	Tamboreo	45	2	J. Bórquez	J. Manríquez

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Rumor A. Gardner Trigonía	Cavalcade Mistery Polvorita	C. Zorro Zun Zum El Sarao	Operia C. del Aire Ancud	Estero Chiflón Pontiac	Plácida L. Día Santulona	B. Ball Muzhnieks Milácolo	Big Life Casalis Los Rulos	Abú M. Adele Arroyo	Resalá Ansioso F. de Ulmo
GOLPE	Rumor A. Gardner Trigonía	Cavalcade Lontananza Mistery	C. Zorro Sweet Boy Rissoto	O. Mayor Operia Ancud	Chiflón Aladín Pontiac	Langostino Plácida Santulona	Muzhnieks Blanqueado B. Ball	Mi Choquita Big Life Casalis	Arroyo Al Rodeo Abú	Resalá Ansioso Landeau
EL TURFMAN	A. Gardner Olimpic Rumor	Lontananza Cavalcade Polvorita	C. Zorro S. Boy Chadar	C. del Aire Marco A. Amalia	Chiflón Pontiac Aladín	Plácida C. Rana Bucara	B. Ball Alegórico Muzhnieks	Los Rulos Marquesito Rufián	Al Rodeo Abú Qué Será	Resalá Colono Ben Alí

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal. Mac Iver 728. Z-4|1n

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas Arturo Prat 790. Z. 4

LOS PRIMEROS EN CHILE NEUmáticos para bicicletas "Sello Azul". Z. 4

MOTOCICLETAS ALEMANAS Repuestos, servicio, facilidades. San Diego 1789. Z-4|1n.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

DESEO ARRENDAR CASA AMplia, sector Teatinos-Cumming-Santo Domingo-Moneda. Comunicar a Casilla N.o 1897, Secretaría Zonal. A. 22|7.

DESEO ARRENDAR CASA CON compromiso de venta, 6 a 7 piezas. Sector Alameda, Rosas, Matucana ,Brasil. Datos: Huérfanos 3025. A. 22|7.

LOCAL CENTRAL NECESITO. En edificio moderno, 100 a 200 m2. 1.er piso o subterráneo. Escribir: Carlos Alvarado 5452. Z.|7.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 31|3

SE ARRIENDA UNA PIEZA A personal sola o matrimonio solo, en calle Carlos Pezoa Véliz 681; muy buena locomoción. Z. 15|8

SE ARIENDA PIEZA CHICA A persona sola. Molina N.o 137. Z.|8

ARRIENDO LOCALCITO COMERcial con o sin habitación. Tratar: Departamental N.o 645, paradero 12 Gran Avenida. Z 30|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

SE VENDE EL SIGUIENTE material en deshuso: 2 Neumáticos para camión 750x20; 91 Tarros Powerdot (polvos reveladores) en parejas A y B; 56 Fcos. Film Tempering chicos; 14 Fcos. film Tempering de 1 galón; 5 Fcos. Eter Sulfúrico de 700 grs. c|u.; 17 Fcos. Yoduración Granulada para Colodión; 615 Tarros Colodión Medicinal; 40 Kgs. Cianuro de Potacio en bolitas; 39 Kgs. Sulfato de Hierro; 30 Kgs. Sulfato de Cobre; 5 Kgs. Yodo Comercial; 68 Tambores de tinta rotativa, vacíos Chatarra (fierro viejo), por kilo; Una colección completa, nueva de matrices para máquina titulera LUDLOW y matrices para linotipias fuera de uso. Tratar en Agustinas 1269, señor Sepúlveda-Jefe Bodega. Z. 20|9.

COMPRO CHUICOS VACIOS, PEqueñas y grandes partidas. Llamar, fono 50849. A. 23|9

VENDO EQUIPO DE SKI COMpleto y bastones de aluminio Tratar en Viviceta 2006, departamento B., al llegar al Hipódromo Chile. Z. 15|9

BALANZA BERKEL AUTOMATIca Holandesa, 100 klg., nueva. Mejor oferta vendo, horas de oficina, fono 88345. Z-1.o|26

VENDO MOSTRADOR CON VIdrieras buen estado, precio 80 escudos, tres metros largo. Bandera 703 esquina Rosas. Z. 29|30.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050, ofrece para la presente temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones, a precios especiales de temporada. Z 29|9

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

JOYAS DE CALIDAD JUAN Y Elías Karmy. Estado 384. Z. 9

FERRETERIA SAN CARLOS, AV Larraín 5775, ofrece el más amplio surtido en artículos para construcción en un sector densamente poblado de la Plaza Egaña. Precios muy rebajados. Fono 473033. Z. 9

RECOLETA 1029, CASA J. Vestidos usados, precios ventajosos, de 10 a 12 y en la tarde de 3 a 6. A. 21|

10.—CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

500 PLANCHAS ZINC, PARA CIErros. Pedro Lagos 1135. A. 25|10.

PULIDOS VITRIFICADOS PARquet, superfinos. Reparaciones. 68691. A. 10-VI a 9|VII|10.

REPARACIONES CASA, PINTUras, ampliaciones, piezas empleada, impermeabilizados ejecuto. Seriedad, honradez y garantía. José Veroíza Lagos, Santa Petronila 387 fono 96378. Z. 10|13

PINTURAS, REPARACIONES EN general de casas, techumbres, ejecutan maestros responsables. Llamar fonos 34006 y 391654. Precios sin competencia. Maestro Zapata. Z. 13|10

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes, J. J. Pérez 4809 Z. 10

MAESTRO RESPONSABLE EJEcuta: albañilerías, estucos, yesos, azulejos, pinturas, reparaciones, en general. (Bravo). Tucumán 1831, Quinta Normal. Z. 30|10

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorros N.o 267099, Banco del Estado-Estación, perteneciente José Cavieres Cavieres, queda nula por aviso correspondiente. A. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Serie J. J. N.o 437160 Banco Sud Americano, a la orden Musa Abu Reimán, queda nulo por aviso correspondiente. A. 21|14.

WAGNER, STEIN & CIA. S. A. C. Cierre del Registro de Accionistas.— Para los efectos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, a celebrarse el 4 de julio del presente año, el registro de Accionistas de Wagner, Stein & Cía. S. A. C., permanecerá cerrado desde el 24 de junio en curso hasta el 4 de julio próximo, ambas fechas inclusive. — Santiago, junio de 1964.. A. 21|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL talonario de cheques, serie 6417904/25, Banco Nacional del Trabajo y del Banco del Estado de Chile, libreta Ahorro plazo N.o 542. Suc. San Antonio, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A. 21|14

EL 18 DEL PRESENTE ANTE EL Inspector del Trabajo, señor Alfredo Rodríguez, el Sindicato Profesional de Empleados Tejidos Caupolicán S. A., Fca. Renca, Alberto Pepper 1464, se efectuó la renovación de su Directiva por el período 1964-1965, saliendo elegidos los siguientes dirigentes: Presidente, Héctor Vidal González; secretario, Manuel Herrera Lorenzo; tesorero, José Allende Peñaloza; directores: José Mellado Araneda, Luis Mardones Jorquera. Se hace la presente publicación en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo. A. 22|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Serie C. G. 3220779 por 800 escudos, Banco del Estado, Copiapó, queda nulo por aviso correspondiente. A. 22|14

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

A V I S O

Se pone en conocimiento de los pensionados de retiro y montepío que hayan otorgado Poderes por ESCRITURA PUBLICA, que en cumplimiento de disposiciones legales, deberán acreditar su vigencia anualmente. Expirado este plazo los poderes caducarán.

FUERZA AEREA DE CHILE
Cuartel General
Dirección de Aeronáutica

PROPUESTA PUBLICA Nº 8

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA CONSTRUCCION Y UNION AL COLECTOR PUBLICO DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO EN LAS INSTALACIONES DE LA OFICINA METEOROLOGICA EN EL RECINTO AEREO DE QUINTA NORMAL.

Se advierte que sólo se entregarán Bases y Antecedentes a firmas contratistas, Arquitectos y Constructores que se encuentren inscritos en la Dirección General de Obras Sanitarias, durante los días 23 y 24 de JUNIO de 1964, de 15 a 18 horas, en el Departamento de Adquisiciones, Galería Antonio Varas N.o 1128, Oficina 602.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina 602, el 30 de junio de 1964, a las 10 horas.

EL DIRECTOR

CIRUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 3|12

Dr ZOLTAN BERNATH
Alergia Asma.
Pedro León Ugalde 96
Teléfono 86369
Atención desde las 16 horas. GP 28|2.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56
Fono 68828
H|O C GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315
Fono 35912
G. P. 31|III

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso Oficina 204. Fono 393601: Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605 Teléfono 67176. GP. 30|6

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, inglés, francés - castellano; castellano, francés-inglés. 495332. A GP. 30 IX.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. - Optica Andres Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono, 88243. C. GP. 7.7|64.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916
Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas cheques Moneda N.o 1137. Oficina 78
Fono 80813.
H.|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso. departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 81 GP.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820.
Teléfono 61070
GP. 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818
Teléfono 88387.
GP 5|VII

ESTUDIO JURIDICO RAUL MATS
Posesiones efectivas
Sucesiones
Casilla 9544 y 13.948
Santiago.
G. P. 30|VI

DENTISTAS

DRA JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP. 81|12

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis.
Jornada única: 9 a 5.
20 Huérfanos (Teatro Central.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez.
Compañía 1068, oficina 1103.
Fono 85702.
GP. 30|6

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, oficina N.o 1103.
GP. 30|6

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, teléfono 67378.
GP. 30|6

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIAdo cheque N.o 60.313 a nombre de María Inés Ojeda Muñoz por E° 47,11, del Banco del Estado de Chile, girado por Caja Nacional Empleados Públicos y Periodistas, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 22|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín. Nueva York 66. C Indef.|15

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

CURSOS COMERCIO INTENSIVOS de Taquigrafía, Dactilografía, Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. C. 27|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 27|18

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ESCUELA NACIONAL DE PELUquería Catedral 1257. Funcionando cursos especiales para señoras, caballeros. Horarios diurnos y nocturnos. C. 27|18

CORTE Y CONFECCION, CAMIsería, sastrería. Insuperable sistema de enseñanza. Profesorado especializado, Catedral 1257. C. 27|18

24.—MAQUINAS de ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras, llévelas "Talleres Continentales" Bandera 517, teléfono 85479. A. 26|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517. A. 26|24.

COMPRA MAQUINA ESCRIBIR portátil. Teléfono 497288. A. 26|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Pago bien Bandera 517, teléfono 85479. A. 26|48

36.—OCUPACIONES BUSCAN

CHOFER PROFESIONAL JOVEN 24 años, se ofrece, para trabajar de 8 a 13 horas. Tratar: Luis Martínez. Las Avellanos 30. El Salto. Z. 30|36.

MAESTRO RESPONSABLE EJEcuta: albañilerías, estucos, azulejos, pinturas, reparaciones. Bravo. Tucumán 1831. Z. 18|36.

38.—PEINADOS, BELLEZA

CARMEN, MARTA Y ROSA, EX peinadoras de Juventa, comunican a su distinguida clientela la apertura de su salón de peinados ubicado en San Antonio 527, 7.o piso, departamento 73. Fono 33461. Z. 30|38.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

SE NECESITA EMPLEADA COCInera y comedor que sepa bien la cocina, de 30 a 45 años, sueldo, E° 80. Puertas adentro. Tratar Monjitas 667. Z 25|37

40.—PROPIEDADES VENDEN

E° 45.000.— VENDESE PROPIEdad con dos casas grandes independientes, inmediata Plaza Brasil. Puede rentar E° 700 mensuales. Tratar: Catedral 1685, de 15 a 18 horas. A-21|40

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

RECOLETA 1025. CASA J. VEStidos usados. Precios ventajosos, de 10 a 12 y tarde de 3 a 6. A. 21|42.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE DEL FINO MENAJE DEL departamento. Domingo 21 de junio, a las 11 de la mañana. Calle Eliodoro Yáñez 1049, Depto. A., por orden del señor Alvaro de Pizarro, Elena Ramírez, Alberto Wurzberger, Alberto Silva, Julio Meza, Pedro Martínez Sancho, Luis Latorre, José Calderón, Ramón González, Luis Zarricueta, Alfredo Pérez, Manuel Ugarte, Raúl Molina, Héctor Salgado, Ana Leizgold, Luis Adrián, Raúl Caprile, Luis Meléndez, Enrique Satlov, Eduardo Rodríguez, Manuel Morales, Fernando Moller, Pedro Martínez, N. N., Sergio Navarro. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 21|48.

REMATE DEL FINO Y ELEGANTE menaje de casa. Domingo 21 de junio, a las 3.30 de la tarde, Hernando de Aguirre 314, por orden del señor James Mac-Lean, Guillermo Schmidt, Luis Adrián, Luis Meléndez, Luis Latorre, Abdón Humeres, Moisés Seder, Carlos Flesch, Cecilia Kneer, Salomé Gorichón, Héctor Francisco Rivera, Patricio Olivos, Jorge de la Fuente, David Germán, José Calderón, Elena Lecannelier, Olga Saavedra, León Herman, Luisa Bezanilla, Fernando Boudón, Germán Wastavino, Luis Llodrá, Sra. Gutiérrez, Miguel Avila, Raúl Molina, Sergio Navarro.— A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 21|48.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas, los sábados exceptos festivos.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo excepto sábados.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.

Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.

Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:

Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.

Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.

Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.

Mixto a La Serena: Sale de Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:

"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario a San Rosendo: Sale de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario a Pichilemu: Sale de Alameda diariamente, a las 8.30 horas.

Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.

Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente, a las 16.30 horas.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturna" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.

Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21. horas; combinación hasta Puerto Montt.

"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES

DOMINGO

9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.

19.50 horas. Vuelo 106, DC-6B. Llega de Buenos Aires y Montevideo.

9,05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Miami, Panamá y Lima.

PANAGRA

DOMINGO: VUELO 82.— Sale de Santiago a las 8.05 A. M., con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

VUELO 81.— Procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima, llega a Los Cerrillos a las 12.05 y sale para Buenos Aires, a las 12.50 horas.

VUELO 80.— Procedente de Buenos Aires, llega a Los Cerrillos a las 19.55 y sale a las 20.40, con destino a Nueva York y escalas en Antofagasta, Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
DOMINGO

AR-216: Jet-Caravelle: Llegada a las 16.20 horas de Buenos Aires y Mendoza; con conexiones de Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AR-217: Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires, con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

SANTORAL

Hoy: San Luis Gonzaga.
Mañana: San Paulino Ob.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins San Martín. San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	591122.
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, G. Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. .. 382244 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146

ASISTENCIA PUBLICA ÑUÑOA, Irarrázaval-Villaseca . . 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 364.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 ... 397571 (anexo 278).

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 13 al 20 de junio.

KLEIN, Bandera (Esq. de Huérfanos); MIRAFLORES, Av. Bdo. O'Higgins 488; VENECIA, Catedral 2201; YUNGAY, Matucana 769; SANTA ANA, Vergara 16; UNION, Alameda Bdo. O'Higgins 3998; SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745; JACOBSEN, Mapocho 5704; MENDOZA, Carrascal 4220; RUIZ, Bascuñán 1971; BRUSELAS, San Diego 551; SCOTT, Av. Matta 1399; ARGENTINA, San Diego 1505; ATENAS, Portugal 1053; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2352; MATADERO, Franklin 709; SUBERCASEAUX, Gran Avenida 3806; VENDOME, Los Molles 3206; MONACO, Gran Avenida 7529; DON BOSCO, Covarrubias 8441; CONTADOR, Independencia 2896; SEVILLA, Vivaceta 1202; GONZALEZ, Pinto 1700; DOMINICA, Recoleta 483; CENTENARIO, Recoleta 2298; SALVADOR, Salvador 9; L E G U I A, Av. Augusto Leguía 210; TOBALABA, Tobalaba 1191; IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; PEÑALOLEN, Av. Egaña; VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239; FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco Farmacias de turno en la se-

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia ocho julio próximo, quince treinta horas, se rematará propiedad calle Tabaré 964, comuna Santiago norte, inscrita fojas 14.967, número 17.584, Conservador Santiago 1961. Mínimum: E° 3.482. Precio resultante se pagará contado dentro tercero día fecha remate. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Barrientos, Quintín, con Smith, Mary".— Secretario. A. 24|48.

EL SINDICATO PROFESIONAL de Obreros en Somieres, cita a reunión general para el día 26 de junio, a las 20.30 horas, con el fin de elegir la directiva, período 1964-1965, en su local en Arturo Prat 1341. Se encarece la asistencia.— El secretario. A. 21|48.

CITASE A LOS SOCIOS DEL Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Organización Kappes a una asamblea general extraordinaria que se llevará a efecto ante un Inspector del Trabajo el día 25 de junio de 1964, en Agustinas 1137, 2.o piso, a las 18.15 y 18.30 horas en primera y segunda citación respectivamente, a objeto de proceder a la reforma total de los estatutos. A. 22|48

REMATARE JULIO 3, ONCE HOras, en Ahumada 312, of. 403, propiedad ubicada Maravedíes N.o 1213, Rol 5874-10 Ñuñoa, en juicio partición y liquidación sociedad conyugal "Arturo Silva y María I. Barrera". Mínimo, E° 578; precio pagadero contado. Para optar remate los terceros deberán acompañar boleta bancaria a nombre del árbitro o dinero efectivo 20 o|o del mínimo. Subastador haráse cargo todos los gastos escritura e impuestos y deudas actualmente existentes sobre la propiedad; valor del remate pagaráse dentro de tercero día. Antecedentes oficina juez partidor señor Carlos Díaz Pizarro, domicilio indicado.— Luis Manterola, actuario. A 21|48

EN EL REMATE QUE EFECTUAré en Avda. Colón 6120, a las 11 de la mañana, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, Luis Meléndez, Raúl Caprile, Oscar Valdivieso y David Germán.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 21|48

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

CRISTALICE SU FELICIDAD... Comprando en "La Confianza" en sus dos direcciones: Alameda 2899 y Veintiuno de Mayo 790. Cuchillería, loza, enlozados, vidrios, lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos. Z. 51

ALIMENTO COMPLETO PARA aves, Pío-Pío, por mayor y al detalle, desde un saco, colocamos a domicilio. Menichetti. Artesanos 681. Teléfono 373516. Z-53|21

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

FRUTOS DEL PAIS EN ... vende Menichetti ... y 4.o cortes. Avena ... pelada. Cebada, afrecho ... llo. Por mayor y al de... un saco puesto a dom... tesanos 681. Teléfono ...

MUEBLES "TAMURA..." ... ller de muebles de ... na. Especialidad en ... vid Arellano N.o 1849 ... dependencia. Muebles ... rales, closets e ... da presupuesto sin ... Teléfono 568342.

BALDES CONCRETE... mayor y menor J. J. ...

SI A LA POLLA QUIE... donde Miguel Paredes ... prar. Monjitas 887.

ARREGLO MUEBLES ... tapicería. Llamar fono ... Precios módicos.

PAVOS DEL SUR, VEN... al detalle. Precios ... tes. Domínica 381, ... no 371159.

EL RELOJ SUIZO. ... a 10 meses plazo. ... subterráneo.

MANUFACTURAS "W..." ... dro Mira 916, teléfono ... Miguel. Ofrece a los ... vecino del barrio San ... más extenso y varia... en calzado para caba... tas por menor desde ... Veinticinco por cien... cuento. Precios del ... cliente.

54.—VERANEO Y ...

TURISMO, VIAJES ... Orsini. Matías Cousiño ...

55.—CITACIONES C... ÑIAS DE BO...

SEXTA COMPAÑIA ... ros. Salvadores y Gu... piedad". Por orden ... pitán cito a la Comp... cicio para el domingo ... sente, a las 9.45 horas ... reunión, cuartel. ... trabajo.— El ayudante ...

CUERPO DE BOMBEROS ... ñoa. Tercera Compañía ... Los Guindos". Volunta... cio. Cítase a la Comp... unión para el martes ... horas. Tabla: Admisión ... tarios; asuntos varios ... tario.

CUERPO DE BOMBEROS ... ñoa.— Séptima Comp... gación y Honor". ... cul".— Cito a la C... ejercicio para los días ... lunes 22, martes 23, ... jueves 25 y viernes 2... horas. Punto de reunión ... tel. Tenida N.o 4. ...

Corporación de la Reforma Ag...

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas pa... construcción de las obras de distribu... mejoramiento del regadío de la C... ENRIQUE ZAÑARTU PRIETO, (ex Col... ubicada en la Provincia de Con... Departamento de Yumbel, Comuna ... Cabrero, con un presupuesto ofi... E° 85.712,08.

Las propuestas se abrirán el día 3 de ... a las 11 horas, en la oficina del Je... Departamento de Ingeniería de la Corpo... Bases y antecedentes pueden consul... el Departamento de Ingeniería de ... Corporación de la Reforma Agr... Olivares 1229, 8.o piso.

EDUARDO SILVA PI...
Vicepresidente Eje...

CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA

PROPUESTA PUBLICA

SOLICITANSE PROPUESTAS PU... PARA REALIZAR LOS ESTUDIOS DE ME... JORAMIENTO DE REGADIO, EMBALSE ... DISTRIBUCION DE LAS AGUAS DE ... COLONIA MARIPOSAS, UBICADA EN ... PROVINCIA DE TALCA, DEPARTAM... DE TALCA, COMUNA DE SAN CLEM...

Bases y antecedentes en el Departam... to de Ingeniería de la Corporación de ... Reforma Agraria, Olivares 1229, 8.o p... Las propuestas se abrirán en la ofi... del Jefe del Departamento de Ingeni... el 30 de junio, a las 11 A. M.

EDUARDO SILVA PI...
Vicepresidente Eje...

Fuerza Aérea de Chile
Cuartel General
Dirección de Aeronáutica

Propuesta Pública Nº ...

Llámase a Propuestas Públi... para proveer e instalar un sis... ma de comunicación privado e... tre 8 dependencias del edifi... SOGECO, Avenida B. O'Higg... Nº 1170, 10º piso, y 4 depende... cias de la Dirección de Aeroná... tica, 6º piso (Banco del Estado...

Se advierte que sólo se entregarán Bases y Antecedentes ... a Firmas especialistas en el ramo, durante los días ... y 24 de junio de 1964, en el Departamento de Adqui... siciones, Galería Antonio Varas N.o 1128, Oficina N.o 602.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina 602, el 30 de junio de 1964, a las 10 horas.

EL DIRECTOR

VIDA SOCIAL

PEMIERE A BENEFICIO DE LA PARROQUIA DE REÑACA.—

Las cooperadoras de las Obras Parroquiales de Santa María de los Angeles, de Reñaca, tienen el agrado de invitar a Ud. a la Premiére de la película "El Milagro de los Caballos Blancos", protagonizada por Robert Taylor, que se llevará a efecto a mediados de julio, en el Teatro Central, a las 22 horas.

Marta Bascuñán de Larraín, Carmen Domínguez de Echeverría, Ester Bezaanilla de Montes, María Teresa Barros de García Huidobro, Rosario Bezanilla de Vial, Amelia Vial de Concha, Trini Moreno de García, Berta Figueroa de Ramírez, Juanita Herranz de García, María Isabel Gana de Guilisasti, Gloria Fernández de Claro, Fanny Undurraga de Vial, Marta García de la Huerta de Soffia, Olga Bravo de Guzmán, Silvia Ripamonti de Pellegrini, Nena Cruz de Herrera, Marta Madrid de Cruz Coke, Anita García de Cerda, Marjorie Phillips de Luejem, Elena Escobar de Villaseca, Inés Concha de Lecaros, Emma Ovalle de Ovalle, Paulina Yzquierdo de Valdés, Sofía Hurtado de Bengolea, Elena Dublé de Fuenzalida, Teresa Infante Covarrubias, Olivia Concha de Valdés, María Valdés de Guzmán, Eugenia Rodríguez de Concha, Paulina García Huidobro de Eyzaguirre, María Alvarez de Bruce, Marta Vial de Cruz, María Matta de Guzmán, Teresa Ariztía de Palma, Josefina Valdés de García Huidobro, Rosa Viollier de Valdés, Gaby Benoit de Briones, Elvira Valdés de Matte, Paz Covarrubias de Errázuriz, Sara Yrarrázaval de Cruzat, Amelia Lira de Somarriva, Carmen Guzmán de Portaluppi, Adriana Valenzuela de Ducci, Silvia Valverde de Amenábar, Gloria Arthur de Morandé, Mónica Varas de Concha.

NOTA.— La fecha del canje de entradas será avisada oportunamente por la prensa. Las tarjetas se pueden solicitar a las señoras nombradas anteriormente.

MATRIMONIO PARKER PARADA-SANFUENTES GAETE.—

Ha sido bendecido, privadamente, el matrimonio de la señorita María Isabel Sanfuentes Gaete con el señor Jorge Parker Parada. Fueron padrinos, por parte de la novia, el señor Alfredo Sanfuentes Torres y la señora Laura Gaete de Sanfuentes, y por parte del novio, el señor Armando Parker Lara y la señora Filomena Parada de Parker.

Fueron testigos por parte de la novia, en ambas ceremonias: el señor Ramón González Vivanco, señor Hernán Gaete Rivera, señor William Phillips Benavente, señor Enrique Rivera Gaete, señor Jorge Bofill Ceardi, señor Hernán Soto-Aguilar Cornejo, señorita Olga Sanfuentes Soto-Aguilar, señor Eugenio Silva Risopatrón, señorita Ana Gaete Rivera, señora Luisa Gaete de Goycoolea, señor Oscar Gaete Rivera, señor Eduardo Phillips Sanfuentes, señor Horacio Gaete Cáceres y el señor Jaime Soto-Aguilar Soto-Aguilar.

Por parte del novio fueron testigos, en ambas ceremonias: señor Ernesto Parker Lara, señora Raquel Parker de Turenne, señor Carlos Parada Pérez, señor Armando Parker Parada, señora Mónica Bunster de Parker, señor Rodolfo Johannesen J., señor Mario Bassi Zambelli, señora Teresa Parker de Bassi, señorita Lucy Rivera Nelson, señor Ricardo Pollmann Villanueva, señor Jorge Vial y la señora Johanna Parker de Johannesen.

COMIDA.—

Don Luis Campusano Carmona ofrecerá hoy una comida a un grupo de sus relaciones, con motivo de su onomástico.

MATRIMONIO.—

Hoy será bendecido, privadamente, el matrimonio de la señorita Rosa Eugenia Schaulsohn B. con el señor Claudio Kreiberg R.

EN LA DIPLOMACIA.—

En Viña del Mar, el Embajador de Ecuador, señor José Ricardo Martínez Cobo.

COCTEL-COMIDA.—

La señorita María Luisa Larraín Larraín ofreció anoche un coctel-comida a un grupo de sus relaciones, con motivo de su onomástico.

ENFERMOS.—

Mejor, la señora María Isabel Schwember de Figueroa.

—Continúa delicado de salud el señor José Rossetti Colombino.

EN MEMORIA DEL SEÑOR RICARDO PUELMA COVARRUBIAS.—

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento del señor Ricardo Puelma Covarrubias, se oficiará mañana, a las 7 horas, una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de los Sacramentinos.

TES.—

Las amistades de la señorita María Angélica González Urzúa le ofrecieron ayer un té, en el Waldorf, con motivo de su próximo matrimonio.

—La señorita Pilar Charlín Edwards ofrecerá hoy un té a un grupo de sus relaciones.

SUDDHA DHARMA MANDALAM.—

El presidente de esta corporación hindú, don Benjamín Guzmán Valenzuela, expondrá hoy, en una interesante conferencia, los misterios y la ciencia religiosa contenidos en los cuentos árabes intitulados "Las mil y una noches", de acuerdo con las enseñanzas de los gurúes de la India.

La entrada es libre, en calle Marín 411, a las 19 horas.

RETIRO ESPIRITUAL.—

El sábado 27, a las 20 horas, se dará comienzo, en la Casa de Ejercicios "Loyola", en Padre Hurtado, a un retiro espiritual para universitarios, que finalizará el lunes 29.

Dirigirán este retiro los reverendos padres José M. Cañabate S. M. y Ramón A. Cifuentes, S. J.

Las inscripciones se reciben en la portería

FALLECIMIENTO.—

Ayer, a las 15,30 horas, dejó de existir en Santiago el ingeniero agrónomo y agricultor de Chillán don Sótero Mardones Bissig, a la edad de 58 años, cuando aún se esperaba mucho de su actividad. Sus restos serán trasladados a Chillán para su sepultación.

...ADELA DEL CARMEN VASQUEZ TOBAR, cuyo ... con el señor Luis A. Lillo Alarcón se efectuc ... la Basílica de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

MATRIMONIO CLARK UNDURRAGA-GUZMAN LYON.—



En la Capilla del Arzobispado de Santiago se efectuó recientemente el matrimonio de la señorita Rosa Guzmán Lyon con el señor Ernesto Clark Undurraga, ceremonia que fue bendecida por el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez. En el grabado, los novios abandonan el altar después de recibir la bendición nupcial.

Matrimonio Molina Milman-Sanhueza Mutis.-



SEÑORITA OLIMPIA SANHUEZA MUTIS, cuyo matrimonio con el señor Alejandro Molina Milman fue bendecido ayer en la Iglesia de Los Carmelitas.

HOY, "SAN LUIS":

LUIS DIMAS Y LUIS A. MARTINEZ SON FESTEJADOS HOY EN VERMUT Y NOCHE EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Entrega del Disco de Oro Philips y despedida de Chile a Luis Dimas y sus Twisters.— Luis Alberto Martínez, en el "Día de su Santo", cantará para su pueblo.— Hoy, adiós a la mejor cantante de tangos de Argentina, la simpatiquísima Elsa Rivas.— Actuación estelar de Gloria Benavides.— También actúan los "Beatles Chilenos". Giovani y sus Dolcevitos.

¡Venga a darle un abrazo a sus "Santos" hoy en el Caupolicán!

Festeje hoy a sus favoritos... Luis Dimas y Luis Alberto Martínez... Hoy, "San Luis"... Hoy brinde con los favoritos de la música popular, en funciones de vermut a las 6.40 y noche a las 10, en el escenario de la Empresa Chilena "Cóndor".

La Philips despedirá de Chile a Luis Dimas y sus Twisters —se va a Lima, con fabuloso contrato—, haciéndole entrega del codiciado Disco de Oro, como el Artista más Popular de su Sello. Luis Alberto Martínez dará a conocer su nuevo repertorio, lleno de lindas canciones que llegan a corazón.

UN SUPER SHOW ESTELAR

Destaca el espectáculo de "Los Luchos" en el Caupolicán la despedida de Chile de la reina del tango argentino, Elsa Rivas. Acompañada por la orquesta típica del eximio bandoneón Angel Ibarra, cantará los más famosos tangos de la Guardia Vieja.

Gloria Benavides tendrá estelar actuación acompañada de Servando y sus Tornados. Hará reír con sus humoradas Gaby Cousin; los descomunales "Beatles Chilenos" Giovani y sus Dolcevitos; Trío Maravillas, Hernán Cáceres, Cholito y sus Tropicales; Los Hiltons; Isa Lira y Eduardo Aránguiz; Orquesta Los Palacios; Freddy Nelson y muchos más. Las localidades a E° 2,50 plateas numeradas; E° 1 balcón y E° 0,70 galerías; están a la venta desde las 10 de la mañana en las boleterías del Teatro Caupolicán.

Se efectúa hoy una venta de grabados chilenos, de época

Hoy, durante todo el día, se efectúa una venta de grabados chilenos del siglo XIX.

Muchos se inspiran en dibujos de Rugendas, y ofrecen planos del Santiago de 1840 escenas de campo, procesiones típicas, calles, plazas y mercados de los primeros años de la República. Son impresiones hechas en París y en Londres, de rigurosa autenticidad. La mayoría de estos grabados ofrecen ambientes de Santiago y Valparaíso. Esta venta tendrá lugar hoy durante todo el día, en pleno centro, en calle Almirante Montt 444, departamento 27 (una calle corta que está en Monjitas, llegando a Miraflores).

TEATROS

AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). 11.30 y 15.30 horas.— Club de teatro. "El robot ping-pong. Cuento musical.

ATELIER.— 19 y 22 horas: Cía. Susana Bousquet-Pepe Rojas: "Por los caminos de la noche".

CARLOS CARIOLA, San Diego N.o 242 (89350).— A las 19 y 22.15 horas: Cía. Teatro Caminito: "Los millones de Orofino", con Amelia Bence.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22: Cía. Leguía-Córdoba: El sostén de B. B.

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Américo Vargas-Pury Durante: "Mary, Mary"

MUNICIPAL, San Antonio 149 — (31407).— 19 hrs.: "Ocúpate de Amelia".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — 19.15 y 22.15: Un domingo en Nueva York.

REVISTAS

TALIA, San Diego 242 (89350).— Matinol a las 11.30; y Matiné a las 15.30 horas. CHARITO GODOY Y SUS TITERES, en el cuento: "La Princesa Encantada". Fin de fiesta con Isabel Parra y su conjunto infantil folklórico.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523). — 19 y 22. "ICTUS". "Auto de la compasiva", de Ariano Suassuna.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA. Huérfanos 837 (30176).— 19 y 22.30 horas: "Todos en París conocen..." Con Carmen Barros, Justo Ugarte y un gran elenco.

PICARESQUE, Recoleta 848 (372606). — 19.45 y 23 hrs.: Compañía de Revistas Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: La Gran Olimpíada. Not. Menores. Documental. Italiana. Colores.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 18 y 22 horas: "Esta clase de gente" (Músical. Inglesa). May. 18 años.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). Rotativo desde las 13 horas: Salario del miedo. Sorpresas del amor. Prófugo de su pasado.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 — (498061).— 15.45, 19.10 y 22 horas: Un domingo en Nueva York. Noticiarios y agregados. Mayores de 21 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). —14, 16.15, 19 y 22 horas: Los hijos del capitán Grant. EE. UU. Aventuras. May. y Menores.

CINE ESPAÑA, 14, 16.15, 19 y 22 horas: El último cuplé, española, colores, musical, mayores de 15 años.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — 19 y 22 hrs.: Gran Hotel. Not. y agregados. Mayores de 18 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22: Hombre sin rumbo. Noticiarios. Mayores de 15 años.

EGAÑA, Los Guindos 3369 (471026). Asesinato en azul. Hombre y revólver. 6.o capítulo de El jinete escarlata.— 19 y 22 horas: Las Masajistas. (Italiana, cómica. Mayores 21 años).

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 15, 19 y 22 horas: Los hijos del Capitán Grant, EE. UU., aventuras, mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— Matinée 15 horas. Vermouth 18.45 y noche 22.15 horas: 55 días en Pekín. Not. y agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 — (33555) — 14, 16.15, 19 y 22: La pantera Rosa. EE. UU. Comedia Mayores y menores.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — 13.45, 16.45, 19.15 y 22.15 horas: El llanto del ídolo. (Inglesa, drama, 21 años).

KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30, 19 y 22: Un domingo en Nueva York. EE. UU. Comedia. May. 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316. — (484067).— Matiné a las 14.30 horas: El niño y el delfín e Ivanhoe. — 19 y 22 horas: El aventurero del Pacífico. Noticiario agregados. (EE. UU., acción menores).

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22.15 horas: Anfora Mágica. EE. UU. Cómica. Men. Matiné, 14.30: Operación Cupido. Recordarás a Viena y 6.o capítulo de El jinete Escarlata.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16, 19 y 22: Casamiento a la italiana. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981). — Matiné a las 14.30 horas: El satélite chiflado y Ulises. 18.45 y 22 horas: ULISES. (EE. UU., histórica - menores.

METRO, Bandera 137 (83361). — 13.30, 16, 19 y 22: Un domingo en Nueva York, mayores de 21 años. Matinal a las 11 horas: Selección de cortos, descriptivos e instructivos. Cómicas. Viajes, dibujos en colores y Noticiario Metro.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 14 hrs.: Mc Lintock, hombre de verdad. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15.15, 19.15 y 22.15 horas: Los hijos del capitán Grant. EE. UU. Aventuras. May. y Men.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62021). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Mujeres del mundo. Colores. Mayores de 21 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matiné, a las 14.30 horas: De golpe en golpe. Terror de las chicas, y 5.o capítulo serial. El jinete Escarlata. — 18.30 y 22.15 horas: La Anfora Mágica. (EE. UU., cómica, menores).

PLAZA, Compañía 1068 (84714). — 14, 16, 19.15 y 22 hrs.: Ulises. EE. UU. Histórica. Menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— 18.45 y 22: La ánfora mágica. EE. UU. Cómica. Mayores y menores.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 19 y 22 hrs.: El llanto del ídolo, mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 hrs.: Las siete maravillas del mundo.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). —13.30, 15.45, 18.45 y 22 horas: Charada. Not. May. de 14 años.

GUIA DEL ESPECTADOR

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 hrs.: A pleno sol. Los siete pecados capitales. Angustia del deseo.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 14 horas: Los últimos días de Pompeya. Alerta al crimen. Los inconquistables.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527). — Desde las 14 hrs.: México de mi corazón. Dos mujeres. Cielo amarillo.

AMERICA, Nuble 390 (52443). — Desde las 14 hrs.: Entrega inmediata. Cuando me vaya. Mañana lloraré.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La lista de Adrián Messenger. La mujer apache. El príncipe negro.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rot. desde las 14 hrs.: Ella era irresistible. Tiko y el tiburón. Ejercicio para cinco dedos.

ALHUE (Población Dávila), Rotativo desde las 14 hrs.: El espectáculo más grande del mundo. Espía por mandato.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 — (31787).— Rotativo desde las 14 horas: El cara pálida. Duro, vaquero, Loquibambia.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Desde las 14 hrs.: La edad de la inocencia. Cielo amarillo. México de mi corazón.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 horas: Amor sin barreras. Almas en tinieblas.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Espartaco, Cinco tumbas. Gallina en corral ageno.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— 15, 19 y 22 hrs.: Harba-Lay. El Caballero de la Magia Espectáculos de ilusionismo.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Rotativo desde las 13 horas: Al estilo francés. Fellini 8 1|2.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo: Los Mongoles. Not. May. de 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. Adiós, ídolo mío. El caballero audaz.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14.30 horas: El aventurero del Pacífico. EE. UU. Aventuras. Menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Nikki, el perro salvaje. El monstruo de la laguna negra. El asesino enmascarado.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Cuando me vaya. El último atardecer. Los cosacos.

ESMERALDA, San Diego 1038 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: La nave de los condenados. Espía por mandato. Su pecado fue jugar.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Desde las 11 horas: El gran escape. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: La nave de los condenados. Espía por mandato.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Desde las 10.30 horas: El gran escape. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.

IMPERIAL, San Diego 1344 — (51112).— Rot. desde las 14 hrs.: Tiko y el tiburón. Cuando me vaya. Cielo amarillo.

ITALIA.— Bilbao 473 (41883).— Rotativo desde las 14.30 horas: Agárrame si puedes. Hatari y Agregados.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 15 horas: Los pájaros. Aguilas al acecho. Cuando me vaya.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). Rotativo desde las 14 horas: La comezón del amor. Juana Gallo, y Pacto con la muerte.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 — (52181).— Rotativo desde las 14 hrs.: Esta rubia es una bomba. Cielo amarillo. México de mi corazón.

LO FRANCO, Carrascal 4604 — (92705).— Desde las 14 hrs.: La espada del conquistador. La odisea desnuda. Los desconocidos de siempre.

MADRID, Chacabuco 32-C — (93657).— Rotativo desde las 13 horas: El indio heroico. Fiesta brava. Las píldoras de Hércules.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— 14 hrs.: Un testigo de la ciudad. De cara al peligro. La cuadrilla maldita. Sinopsis.

MARCONI, Manuel Montt 032 — (42867).— Desde las 14 hrs.: La moneda mágica. Entrega inmediata.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: Cara a la muerte. Los inconquistables.

MINERVA San Pablo 3230 — (91464).— Rotativo desde las 13 hrs.: Maciste en el valle de los reyes. No tengas miedo. Razzia en los fumaderos.

MISTRAL. (San Diego 279 (63994). —Rotativo desde las 13 horas: Maciste en el valle de los reyes. No tengas miedo. Razzia en los fumaderos

MODERNO, Gran Avenida 6544.— (253, La Cisterna).— Una vez a la semana. El valor de ser hombre. Sabrina.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845) Desde las 13 horas: Dos mujeres. Compulsión. Una parisiense.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555). Rotativo desde las 13 hrs.: Los enredos de Marisol. Pistolas salvajes. El mariachi canta.

NACIONAL Independencia 801, (370594).— Rot. desde las 13 horas: Los tres desafíos de Tarzán. El indio heroico. Las píldoras de Hércules.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Desde las 14 horas.— Operación Cupido, y Recordarás a Viena· menores.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Desde las 15 hrs.: Candilejas. No te fíes de un extraño. Un niño espera.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rot. desde las 14 horas: Un testigo en la ciudad. De cara al peligro. La cuadrilla maldita.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Cristina. A capa y espada. Sin conciencia.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Desde las 14 hrs.: Siete mujeres en el infierno. Cleopatra.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Desde las 14 horas: Dos gallos y dos gallinas. Azahares rojos.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— 13 hrs.: Los tres chiflados dan la vuelta al mundo. El caballero audaz. El mariachi canta.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: El aventurero del Pacífico. Noticiario y agregados. USA, aventuras, menores.

REGINA, Vicuña Mackenna 624.— Mat., 14.30 hrs.: De golpe en golpe. El terror de las chicas. 5.o Cap. El jinete escarlata 19 y 22 hrs.: La ánfora mágica. EE. UU. Cómica. Menores.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — 14 hrs.: Las pícaras doncellas. El espía de Rommel. Los enredos de Marisol.

REPUBLICA, República 239.— (93613).— Rot. desde las 13 horas: Los tres desafíos de Tarzán. Las píldoras del amor. El indio heroico.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 11 A. M.— Sodoma y Gomorra· y Un día con veinte noches.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Desde las 11 horas: La prostitución. Las clandestinas. — Mayores 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093). Rot. desde las 13 horas: Deseo y destrucción; y Verano y humo.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Desde las 14 horas: Espartaco. Cinco tumbas. Gallina en corral ajeno.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rot. desde las 11 A. M.— La lanza rota, EE. UU., aventuras.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 11 horas: La fuente de la doncella; Not. UFA y Universal; mayores de 21 años.

SAN DIEGO, San Diego 612.— (81093).— Rot. desde las 14 horas.— Al estilo francés, y Fellini, 8 1|2.

SAN MARTIN, Avda. O'Higgins 776 (35357).— Rot. desde las 11 A. M.— Un día con veinte noches. Sodoma y Gomorra.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Desde las 14 horas: Esposa y amante. Scaramouche. Juana Gallo.

SANTA FE, San Diego 1950.— (55103).— Candilejas. Vivir otra vez. Delirio.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Amores clandestinos. Ella era irresistible. El león.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. desde las 13,15 horas: Sol en llamas; may. 14 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). Rot. desde las 10 horas.— Quo Vadis; EE. UU. Histórica; may. 15 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rot. desde las 14 horas: ... llinas.

SUR, San ... Desde ... sol. Los ... les. An...

TIVOLI ... Rotativo ... La ... Warren ... agregad...

TOESCA ... Rotativo ... El merc... nerables.

VALENCIA ... (370288 ... 14 hora... risol. Cuando...

VENECIA, ... Desde ... pe neg... Jasón ...

VERDI, P... (499704 ... 14 hor... denado... Su pe...

VICTORIA ... —Rota... ras: E... yores d...

YORK, A... Rot.: E... res de ...

¡ARRIBA LAS MANOS GRITA ANN-MARGRET



La talentosa y joven estrella Ann-Margret, vestida ... girl" del Lejano Oeste, aparece en una escena ... película M-G-M "AMOR EN LAS VEGAS", en que ... reja con Elvis Presley. Ann-Margret fue elegida ... pel después del éxito que obtuvo con el film "Bye-Bye ... "AMOR EN LAS VEGAS" se filmó en la misma ... Las Vegas en Panavisión y Metrocolor y se estrena ... lunes 22 en los teatros Metro, California y Con...

Duelo a muerte en un tema sangriento. ¡Fabuloso estreno de "Sangre que pide Sangre", el miércoles en el T. City

AVENTURAS DEL SHERIFF DE LA MANO MUERTA. ¡ESPECTACULO DE VIOLENCIA NUNCA VISTA!





¡Algo inaudito! Un espectáculo que hiela la sangre, que escalofría. El estreno de Universal en el City el miércoles venidero "SANGRE QUE PIDE SANGRE" o "El Sheriff de la Mano Muerta". Sólo mayores de 18 años podrán ver esta producción que en otros países fue prohibida. ¡El mejor cowboy de 1964, con Dan Duryea y el nuevo y vigoroso galán, Tom Young.



"EL CUMPLEAÑOS DE LILY" EN LA MATINEE DEL TEATRO OPERA

Con la obra de Gabriela Roepke, comienza temporada de teatro infantil de la Compañía de Chela Hidalgo.

Esta tarde, a las 3 y media de la tarde reaparecerá en el Teatro Opera la Compañía de Teatro Infantil de Chela Hidalgo. Presentará la obra original de Gabriela Roepke "El Cumpleaños de Lily". El año pasado esta compañía realizó una amplia labor de difusión del teatro para niños, en barrios y teatros de la capital, con "La Princesa Panchita".

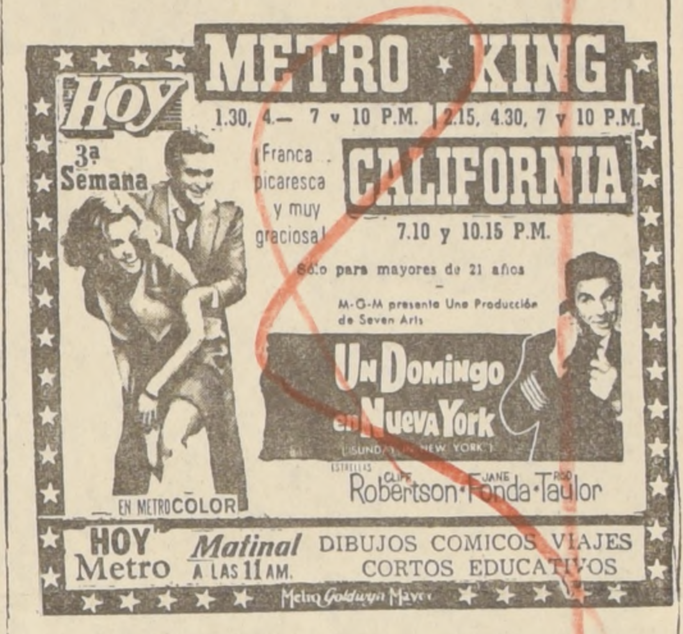
Estas matinées de los días domingo se realizarán por ahora, solamente en el Teatro Opera. Pero los futuros planes de Chela Hidalgo son más ambiciosos, desea llevar su espectáculo por plaza, estadios, sindicatos y escuelas, para difundir el arte teatral a un mayor número de pequeños.

La Municipalidad de Santiago ha valorizado esta idea, y ayuda a llevarla a la práctica con su valioso auspicio.

Can-Can evocador



Cinco brillantes bailarinas, procedentes del Ballet del Teatro Colón de Buenos Aires, tienen a su cargo un espectacular Can-Cán, con la melodía de "Alegría Parisién", de Offenbach, en la obra de Labiche "Los Millones de Orofino", que el conjunto argentino "Caminito" está presentando en el Teatro Cariola, encabezado esta vez por la gran actriz Amelia Bence. Esta evocadora presentación coreográfica hace retroceder al espectador a los románticos años del 900. En el grabado, Olga Frances, Vera Elliot, Lucy Gao, Inés Iovene y Gloria Jaisen, quienes tienen a su cargo el mencionado can-cán.









Realizaciones del Gobierno



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, don Jorge Alessandri, asistió a la exhibición del documental que contiene las principales realizaciones de su Gobierno. La película fue realizada por la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República y fue exhibida en el Cine Windsor ante numerosos invitados.

Regresó

EL CARDENAL ARZOBISPO DE SANTIAGO, Su Eminencia Raúl Silva Henríquez, regresó a Chile después de una breve permanencia en Estados Unidos, donde recibió un título Honoris Causa. El prelado aparece en el grabado a su arribo a Los Cerrillos.

JIRA DIPLOMATICA DE CHILE

EL SUBSECRETARIO de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, y el Subdirector de Política Exterior de la Cancillería, Julio Riethmuller, iniciaron una jira por los países centroamericanos. Con tal motivo el Canciller Julio Philippi llamó a su despacho a los representantes diplomáticos de Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras y El S... para informarles sobre los alcances de la jira. EN EL GRABADO, el Canciller y los diplomáticos centroamericanos durante la entrevista.

TERREMOTO EN EL JAPON



UN TERREMOTO ASOLO la ciudad costera de Niigata, en Japón, causando la muerte de por lo menos 25 personas, más de 300 heridos y varios millones de dólares en pérdidas. EN EL GRABADO, puede apreciarse una vista aérea de los daños causados en un puente en Niigata, donde el viernes hubo un fuerte temblor que asustó a los damnificados.

UNA REINA Y SU CORTE



IVONNE SUAREZ, Reina de la Fiesta Latinoamericana de Tampa, Estados Unidos, llegó a Chile en breve visita acompañada por su corte de honor. Las bellezas norteamericanas cumplieron una variada actividad en Santiago, recibiendo homenajes a su hermosura en cada una de sus presentaciones. EN EL GRABADO, el ramillete de visitantes, despliega sus encantos.

Músic...

EL MUSICO ... DRES VANDER... contratado para ... Orquesta Sinfónica ... le, a petición de ... de Extensión Mus... Universidad de C... EL GRABADO, ... belga durante la ... cia de presna ... llegada a Sant...

SIET... DIA...

Embajador de Argentina

EL NUEVO EMBAJADOR DE ARGENTINA EN CHILE, Alfredo Orgaz, llegó a Santiago para asumir sus funciones diplomáticas. Le corresponderá reemplazar en ellas a Nicanor Costa Méndez, quien regresó a su patria para proseguir sus actividades docentes. EN EL GRABADO, el Embajador Orgaz, a la izquierda, con el Subdirector del Protocolo de la Cancillería chilena, Ramón Sotomayor.

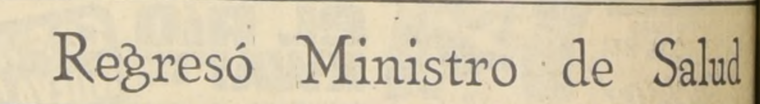
Misión Cultural Paraguaya





UNA MISION CULTURAL DEL PARAGUAY permaneció dos semanas en Santiago dando a conocer el arte folklórico y dictando conferencias sobre temas históricos del país hermano. EN EL GRABADO, el Canciller Julio Philippi, aparece durante el coctel que ofreció en honor de los integrantes de la misión paraguaya, el que fue servido en el Salón del Ministerio de Relaciones Exterio-

Regresó Ministro de Salud



El Ministro de Salud, Francisco Rojas Villegas, regresó de una jira por Gran Bretaña, donde fue invitado por el Gobierno de ese país para estudiar aspectos del sistema de seguridad social. Ayer el Ministro Rojas Villegas visitó al Presidente Alessandri, a quien informó sobre diversos aspectos de su viaje. Al término de la reunión, y en breves declaraciones formuladas a los periodistas, expresó que muchas de las disposiciones de la medicina curativa en práctica en Inglaterra pueden ser aprovechadas en Chile.





GRAVEMENTE LESIONADO quedó el senador norteamericano Edward Kennedy al estrellarse su avión cuando se dirigía el viernes a la Convención Nacional del Partido Demócrata, en Springfield. El senador se encuentra hospitalizado en Northampton, Estado de Massachusetts (grabado extrema izquierda). El Gobernador de Pennsylvania, William Scranton, quien aparece al centro, junto a su esposa, María, confirmó que postulará como candidato presidencial de Estados Unidos, teniendo como único contendor al senador Barry Goldwater. Rodeado de sus partidarios, que le manifestaron su adhesión incondicional, el senador Eduardo Frei Montalva (extrema derecha) oficializó su candidatura presidencial al inscribirse el viernes, al mediodía.

